

محمد ابراهيم جويو

شاہ  
سجلی  
سای

۱۶۸۹ - ۱۸۵۰ء

مک مطالعو

روشني



# شاهم - سچل - سامي

1850-1689ع

---

هڪ مطالعو

# شاهم - سچل - سامي

1850-1689ع

هڪ مطالعو

---

محمد ابراهيم جويو

روشنی پبليڪيشن

کنڊيارو

1997ع

شاه - سچل - سامي  
(هڪ مطالعو)

ليکڪ: محمد ابراهيم جويو  
ڇاپو: ڇهون © 1997 ع  
ڪمپوزنگ: رانو ميگهوار.

نيو سنڌ ليکڪ ڪمپوزرس، حيدرآباد.  
ڇپيندڙ: فائين ڪميونيڪيشن حيدرآباد.  
ڇپرائيندڙ: روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.  
قيمت 66.00 روپيا

### SHAH-SACHAL-SAMI

By: Mohammad Ibrahim Joyo

Composed by: Rano Meghwar

Printed by: Fine Communication, Hyderabad.

Published by: Roshni Publication Kandiaro

Sixth Edition © 1997

---

### اسٽاڪسٽ

شاه لطيف ڪتاب گهر، گاڏي کاتو، حيدرآباد  
الاعظم ايڊيوڪيشن هائوس، سامهون، سينٽ يوناوينچر هاء اسڪول حيدرآباد.  
ڪتاب مرڪز، فريئر روڊ، سکر.  
عزيز ڪتاب گهر، بئراج روڊ، سکر.  
يوناٽيڊ بڪ لينڊ، مهران مرڪز، سکر  
نیشنل بڪ ڊپو، بندر روڊ، لاڙڪاڻو.  
ڪالنياواڙ اسٽور، بندر روڊ، لاڙڪاڻو.  
ڪالنياواڙ اسٽور، اردو بازار، ڪراچي.

## فهرست

- |       |  |
|-------|--|
| 9     | پنجين چاڀي لاءِ ٻه اکر محمد ابراهيم جويو |
| 11    | مهاڳ محمد ابراهيم جويو                   |
| 17-74 | - شاه-سچل-سامي (هڪ مطالعو)<br>1689-1850ع |
|       | - لاڳاپيل ڪي مضمون                       |
| 77    | 1. اسين ۽ شاه                            |
| 79    | 2. نئون نياڻو                            |
| 84    | 3. سنڌ ۽ سنڌيت                           |
| 93    | 4. سنڌ منهنجي خوابن جي                   |
| 101   | 5. چچ مرڻ قطاران، ساڻ چڙهندو لکين!       |
| 110   | 6. ڏکون اهڃاڻ، مٿي سڳر پنڌڙا             |
| 117   | 7. ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت I-      |
| 125   | 8. ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت II-     |
| 130   | 9. تبصرو                                 |
| 1-5   | 10. Sind and the Massage of Shah         |

انھن جي نالي  
جن مون کي چئيو، نهايو، وڏو ڪيو.  
ٿورا نه ٿورا مون تي ماروئڙن جا،  
پلاٽيءَ پيرا، ڳڻي ڳڻيان ڪيترا.  
(شاه)

## پنجين چاپي لاءِ به اکر

زير نظر ڪتاب، ”شاه- سچل - سامي، هڪ مطالعو“، جنهن جو پهريون ڇاپو فيبروري 1978ع ۾ پڌرو ٿيو، اصل ۾ هڪ خاص مضمون طور لکيو ويو هو، ته جيئن ان کي سنڌي ڪلاسيڪي شاعريءَ جي ٽمورتي. شاه، سچل ۽ ساميءَ- جي ڪلام (”شاه جي رسالي“، ”رسالي سچل سرمست“ ۽ ”ساميءَ جي سلوڪن“) جي ٽن جلدن (Trilogy) جي هڪ ئي خصوصي اشاعت (ڊسمبر، 1978ع) لاءِ مهاڳ طور پيش ڪيو وڃي.

5- جولاءِ، 1977ع تي، ضياءُ الحق وارو خوني مارشل لا لڳي ويو هو، ۽ خاص طرح سنڌ جي سڄي فضا هڪ وڏيءَ گهٽ ۽ ٻوسٽ ۾ ورتل هئي. مارشل لا کان اڳ، پيپلز پارٽي حڪومت جي پوئين سال (1976ع) ۾، سنڌ دشمن، رجعت پرست حلقن، خاص طور جماعت اسلاميءَ، جي نظرياتي بلٽڪ ميل جي دٻاءُ ۾ ايندي، حڪومت سنڌ، شير شاه جي شڪري جو ڪم ڪيو، ۽ سنڌي ٻوليءَ جا لڳ ڀڳ هڪ سؤ ڪتاب ۽ رسالا هڪ ئي قلم جي نوڪ سان ضبط ڪري ڇڏيا.

دوستن جو انديشو هو ته اهڙي ماحول ۾ جيڪڏهن هن مهاڳ سان اها ٽن جلدن واري ايڊيشن شايع ٿي، ته پڪ ئي پڪ آها به ضبط ٿي ويندي. انهيءَ خيال سان، پوءِ فيصلو ڪيو ويو ته ان خصوصي ايڊيشن لاءِ الڳ هڪ سڌو سادو ۽ ننڍو مهاڳ لکيو وڃي ۽ هيءُ مضمون جدا ڪتابي صورت ۾ شايع ڪيو وڃي.

۽ ائين هيءُ ڪتاب جڏهن پهريون ڀيرو پڌرو ٿيو، ته هڪ ئي مهيني ۾ ان جو پهريون ڇاپو وڪجي ويو. ٽرت ئي ان جو ٻيو ڇاپو 3000 ڪاپين جو آندو ويو، ۽ ان کان پوءِ به هڪٻئي پٺيان هن جا ٻه وڌيڪ ڇاپا شايع ٿي چڪا آهن. ان طرح ڪتاب جو هيءُ پنجون ڇاپو آهي، جو سنڌي ادب جي باشعور ۽ باذوق پڙهندڙن جي خدمت ۾ پيش ٿي رهيو آهي.

ڪتاب جي هن نئين چاپي سان شامل، آخر ۾، موضوع سان لاڳاپيل

پنج سنڌي مضمون، "اسين ۽ شاه"، "نئون نياپو"، "سنڌ ۽ سنڌيت"، "سنڌ منهنجي خوابن جي"، ۽ "ڇڄ مَر قطاران...."، ۽ هڪ انگريزي مضمون "Sindh and the Message of Shah" جو پوئين سنڌي مضمون "ڇڄ مَر قطاران..." جو هڪ طرح اختصاريل هڪ ترجمو ٿي آهي، ۽ پڻ ڪتاب تي لکيل، عزيز دوست تاج جويي جو مضمون، بعنوان "تبصرو" به شامل ڪيا ويا آهن.

محمد ابراهيم جويو

حيدرآباد سنڌ

22 - آگسٽ 1990ع



## مهاڳ

مون هن مضمون ۾ شاھ، سچل ۽ ساميءَ جي دور جو هڪ مطالعو پيش ڪيو آهي. ان ۾ مون ان دور سان گڏ، آجمالي طرح، خود ان دور جي پس منظر طور، سنڌي سماج جي تقريباً سڄي تاريخي دور جي سياسي، مذهبي ۽ تهذيبي صورتحال جو جائزو ورتو آهي. سنڌ جي تاريخ جو اهو هڪ وسيع سماجي پس منظر آهي، جنهن جي روشنيءَ ۾ شاھ، سچل ۽ ساميءَ جي شعر جي جامع مقصد ۽ ان جي اهميت کي سمجهي سگهجي ٿو.

سنڌي سماج جي تاريخ ۾، شاھ، سچل ۽ سامي ائين آهن جيئن زمين جي اندر ان جي تھ بته پٽ ۾ املھ ۽ جرڪندڙ ھيرا. هن مضمون ۾ مون انهن جي سدا روشن فڪر ۽ پيغام جو ۽ سنڌي سماج لاءِ ان جي معنيٰ ۽ بنيادي اهميت جو جائزو پيش ڪيو آهي.

انهيءَ چوڻ جي واقعي کا ضرورت ڪانهي ته شاھ، سچل ۽ ساميءَ جي دور ۽ سندن شعر جو هيءَ مطالعو منهنجو پنهنجو شخصي مطالعو آهي - پر ان جي حمايت ۾ مان ايترو ضرور چئي سگهان ٿو ته ڪو ٻيو به جيڪڏهن سنڌ جي هن بزرگ شاعرن جي پيغام جو ساڳئي انهيءَ سماجي پس منظر جي روشنيءَ ۾ جائزو وٺندو، ته هو به ان ۾ اها ئي معنيٰ ۽ اهو ئي بنيادي فھر ڏسندو، جيڪو مون کي شخصي طور ان ۾ ڏسڻ آيو آهي.

ٻولي جيڪڏهن ڪنهن قوم يا سماج جي سڄي تجربي جي يادداشت آهي، ته شاعري ان جي اهر تجربي جي يادداشت آهي. ۽ جيڪڏهن ڳالھ ان جي بهترين شاعريءَ جي هجي، ته ان جي افاديت به ان لاءِ اهڙي ئي انوکي، سڄي ۽ اعليٰ ٿي سگهي ٿي. هن مطالعي ۾ مون شاھ، سچل ۽ ساميءَ جي شعر جي انهيءَ اهميت ۽ انهيءَ افاديت جي ڳالھ ڪئي آهي.

مون سوچيو هو ته هن مضمون سان گڏ، ان جي مرڪزي خيال جي مدد ۾، سنڌ جي هن لائني شاعرن جي شعر جو انتخاب به ڏيئي ڇڏيان، پر ڪن دوستن جي صلاح ٻيئي ته مضمون پنهنجيءَ جاءِ تي جيئن هو تيئن شايع ڪجي، ۽ اهو پنهنجن سڄاڻ ۽ لائق پڙهندڙن تي ڇڏجي ته هو ان جي روشنيءَ ۾ سنڌي ٻوليءَ جي هن محب وطن ۽ محبوب شاعرن جي سڄي شعر کي، جيڪو سندن سڄي ماضيءَ جي تهذيبي تاريخ جو ورثو هو، پاڻ پڙهن، سمجهن ۽ دل سان لائين.

انساني معاملن ۾ حسن، نيڪي ۽ خير - انهن جي سڃاڻپ،

حاصلات ۽ تعمير - هي ڳالهيون جذبي ۽ عشق کان سواءِ ممڪن نه آهن. ۽ جذبي ۽ عشق جون ڳالهيون يڪطرفي ايمان ۽ بي روح تشدد ۽ اقتدار جي ماحول ۾ ڪڏهن ته دل ٻڌي ائين چئي ڇڏيون آهن، جيئن سچل سائينءَ چوڻ چاهيون ۽ چيون -

سچ ٿا مرد چون، ڪنهن کي وٺي نه وٺي....

پر اڪثر حالتن ۾، جيئن خود سچل سرمست به مناسب سمجهيو، انهن کي سڌي سنئين چوڻ بدران ڪنهن رمز ۽ ڍنگ سان چوڻ ضروري ٿئي ٿو -

ماڻ ڪيان تان مشرڪ ٿيان، ڪچان تان ڪافر،  
انهيءَ وائيءَ ور ڪو سمجهي ”سچيڏنو“ چوي.

اسين، جو ڪجهه ٻڌون ٿا، پڙهون ٿا ۽ جو ڪجهه سوچيون يا سمجهون ٿا، سو پنهنجي ماحول مطابق ۽ پنهنجن مسئلن جي روشنيءَ ۾. ڪنهن جي سامهون ڪهڙا مسئلا آهن - اهر ڳالهه اها آهي. پنهنجن انهن مسئلن جي روشنيءَ ۾ ئي هر ڪو ماڻهو ۽ هر ڪو سماج پنهنجي راه جو ڏس پڇي ٿو ۽ ڳولي ٿو - پنهنجي تاريخ، پنهنجي ادب ۽ پنهنجي سڄي تهذيبي ورثي جي حاصلات مان. شاه، سچل ۽ ساميءَ جي ڪلام ۾ سنڌي سماج لاءِ ان راه جو هن وقت ڪهڙو ڏس موجود آهي - اهو معلوم ڪرڻ اسان مان هر هڪ جو اڄ پهريون فرض آهي. مون هن مضمون ۾ سندن ڪلام ۾ انهيءَ ڏس جي لهڻ جي پنهنجي پر ۾ هڪ ڪوشش ڪئي آهي.

مضمون جي آخر ۾ ”اسين ۽ شاه“ جي عنوان سان پنهنجي هڪ مختصر ڳالهه جيڪا تازو اسان جي نئين تهئيءَ جي هڪ نمائنده اشاعت ۾ ڇپي هئي، اها جيئن جي تيئن شامل ڪئي اٿم - جو مضمون جي مرڪزي خيال سان اها پوريءَ طرح لاڳاپيل آهي. بلڪ ان کي هڪ طرح هن مضمون جو اختصار چئي سگهجي ٿو.

آخر ۾ هڪ اعتراف ڪري ڇڏڻ بيحد ضروري آهي. هيءَ مضمون، جيئن پڙهندڙن جي اڳيان آهي، هرگز ممڪن نه ٿي سگهي ها، جيڪڏهن گذريل ڪجهه عرصي ۾ سنڌي ادبي بورڊ طرفان سنڌ جي تاريخ جا اصولو ڪا ماخذ شايع ٿيل نه هجن ها، ۽ خاص طرح جيڪڏهن اسان جي محترم بزرگ ۽ منهنجي عزيز ترين دوست پير حسام الدين شاه راشديءَ جي سنڌ جي تاريخ تي ڪيل تحقيق اشاعت هيٺ نه آيل هجي ها. اسان تي ان پنهنجي علمي دوست ۽ سنڌ جي هن محب وطن بزرگ عالم ۽ دانشور جي دلي شڪر گذاري لازم آهي.

حيدرآباد

محمد ابراهيم جويو

17 جنوري 1978ع

## شاه

وارو ويراڳين ڪي، ويل مَ وساريڃ،  
قدمَ ڪاڙين جا، ليلاتي لهيڃ،  
پيرتَ پسيو پتَ جي، وڃڻَ کي وڃيڃ،  
راتوڏينهن رڙهيڃ، آئون نه جيئندي اُن ري.

جُز وڃايو جوڳئين، ڪُل سين آهين ڪمُ،  
آسن جرِ عدمُ، آئون نه جيئندي اُن ري.

.....

جي ڀانئين وسَ چران، ته سنگهارن سين لڏ،  
ته هاڃي سنڌي هڏ، ڪوڪُ نه سئين ڪڏهين.

جي ڀانئين وسَ چران، ته سنگهارن سين گهار،  
جنين سنڌي واڙ، چورَ نه ايندا ڪڏهين.

.....



## سچل

صورت ۾ جاءِ ڏم جي، ڏم ريءَ نه صورت ڪم جي،  
ڏم ۾ جا لذت غم جي، وهه واهه ڳالهه خاصي.

ابليس جي وڏائي، هر سانس تي سوائي،  
جيون ته ڏم پلائي، نه ته تهت نحس ناسي.

ثابت ”سچل“ سچاري، يارن جي ياد ياري،  
وحدت جني وساري، تن تن مٽي اٿاسي.

.....

چڱو گوندر ”غم“، جي مون پڇو جيڏيون،  
منجهه ڪشالي ڪم، آهي ورهه وارئين.

متان وهين ماڻ ۾، منجهه جلديءَ چُل،  
هتي ويهه نه، هل، تان ڪي پڇين پنڌ ڪي.

.....

## سامي

اڻ هوندي ڀولي، وڏو جيءُ پرم ۾،  
جيئن ڪستوري ناپ ۾، مرگهه ٻاهر ڦولي.

.....

عشق ۽ عقل، ٻئي ساڌن سَمَ جا،  
ساڌي لَه ”سامي“ چئي، اَتَمَ پَدَ عملُ.

.....

عجائب عقل، سالڪ ڏنو سک سان،  
سمجھي روح راضي ٿيو، ڇڏي هنگامو هلُ،  
وحدت ۾ واصل، پرچي ٿيو پريم ۾.

.....

ويد، پُران، قرآنُ ڪو، سڀني ۾ هڪ سَوْتُ،  
سمجھي ڏس ”سامي“ چئي، لائي من مضبوطُ.

.....

خالقَ منجهه خلق، خالقُ سڀ خلق ۾،  
سمجھي ڪو ”سامي“ چئي، ورلو جنُ هڪُ.

.....

نڪو آءُ نه پارُ، سپيريان جي سک جو،  
سُٺائتِيءَ بنان سڀ کي، اچي ڪين قرارُ.

.....

مُک سان رامَ چئي، سانت نہ اچي جيءَ کي، اَنَ  
پاڻيءَ جي نانوَ سان، بک اُچ کين لهي، نگر  
پهچي کونہ کو، بنان پنڌ کئي، گرگم  
رہت رهي، تہ سَکي ٿئي ”سامي“ چئي.

.....

وڌو وڃ وڇاءُ، ڪهڻيءَ رهڻيءَ پاڻ ۾،  
ورلي ڪنهن گرمُک کي، ”سامي“ پيو سماءُ.

.....

آهن اگم آپار، راهان رام ملڻ جون،  
تن سڀني ۾ هڪڙي، ساق سنگت نج سارَ.

.....

ڪيڏي وڌائي، ڳڻيان ساڀرسن جي،  
سمَ درسي، سيتل سدا، سڀ جا سُکڌائي،  
ممتا منيل اندر ۾، رکن نہ رائي،  
”سامي“ سدائي، ڪن اُپڪار آچاه ٿي.

.....

منجهن تَن تنوارَ، وڃي ويل سيڪنهن،  
چنگ تنبوراً ڪيترا، آهن - ساڙ آپار،  
اٿي پهر اندر ۾، ”سامي“ پرينءَ پچار،  
ڪنهن ڪنهن مڱڻهار، سَوجهي هن سَروڌ جي.

.....



# شاہ - سچل - سامی

(1689ع - 1850ع)

ہک مطالعو

❑ قومون، ملڪ ۽ سماج پنهنجن شاعرن وسيلي سڃاتا ويندا آهن. سنڌ ۽ سنڌي سماج جي سڃاڻپ جا ٽي شاعر آهن - شاه، سچل ۽ سامي. سنڌيءَ جا هي سونهارا ۽ سدا حيات شاعر سنڌي سماج جي سموريءَ چڱائيءَ، سموريءَ سونهن ۽ سموري سچ جا ڄاڻو، امين ۽ ترجمان آهن.

سنڌي سماج رڳو انهن حدن تائين محدود نه آهي، جيڪي جاگرافيائي يا سياسي طور اڄ سنڌ جون آهن. سنڌي سماج سنڌ کان ٻاهر، پاڪستان ۾ توڙي پاڪستان کان ٻاهر، به موجود آهي. جتي جتي ڪو سنڌي ڪٽنب آباد آهي، اتي سنڌي سماج موجود آهي ۽ اتي انهن جي سڃاڻپ سنڌيءَ ٻولي ۽ سندن پنهنجن سڳورن سنت شاعرن - شاه، سچل ۽ ساميءَ - سان ڀريت ۽ سنڀند مان پئجي سگهي ٿي. ڪوبه سنڌ ۾ يا سنڌ کان ٻاهر رهندڙ ڪٽنب پاڻ کي سنڌي ته سڏائي ٿو پر پنهنجي گهر ۾ سنڌي ٻولي نٿو ڳالهائي ۽ سنڌ جي سماجي تاريخ جي هن لاثاني هستين ۽ سنڌي سڀيتا جي هن عظيم معمارن جي سار نٿو رکي، ته اهو پاڻ کي سنڌي سمجهڻ ۽ سنڌي سڏائڻ جو لائق يا حقدار نٿو چواڻي سگهي.



ڪنهن قوم، ملڪ يا سماج ۾ عظيم انسان روز بروز پيدا ڪونه ٿين، ۽ جڏهن پيدا ٿين ٿا، تڏهن اهي ان جي نئين جنم جا ساڪي ۽ سبب بنجي پيدا ٿين ٿا. هن جي پنهنجي دور سان ڪا تڻ ٻڌل هوندي آهي ۽ اهي تاريخ جي ان گهڙيءَ لاءِ پنهنجي ذات ۾ پراڻي ۽ نئين ٻنهي جا ترجمان بنجي بيهندا آهن. اهي نمايان صلاحيتن جا مالڪ ٿين ٿا - طاقتور ۽ بيحد اهم ۽ پنهنجن ماڻهن لاءِ نيون راهون گهڙي وڃن ٿا، جن تي ڪيئي دور بلڪ آئيندي لاءِ هميشه انهن کي هلڻو پوندو آهي، ۽ اڳتي وڌڻ لاءِ راهن جا ٻيا ڪي رخ انهن لاءِ سڃاڻڻ جهڙا يا هلڻ جهڙا رهندا ئي نه آهن. اهي پاڻ سان ڪو خواب، ڪو آدرشي فڪر، ڪا فطري ڏاهپ کڻي ايندا آهن، جنهن سان هو پنهنجن ماڻهن کي ٻڌائيندا آهن، بلڪ ثابت ڪري ڏيکاريندا آهن، ته انهن کي ڪهڙيءَ طرح پاڻ کي تيار ڪرڻ کپي، جو پنهنجي اجتماعي زندگيءَ ۾ هو راه جي سڀني هيٺ مٿانهين، ڌوڪن ۽ فريبن کان بچي سگهيا ٿي ۽ بچي سگهن ٿا. مهذب قومن هميشه پنهنجن اهڙن عظيم شخصن کي سڃاتو آهي.

انهن سان پنهنجا پيوند پختا ڪيا آهن، ۽ انهن کي پنهنجي لاءِ املھ نعمت سمجهيو آھي.

قومن، ملڪن ۽ سماجن جا اھي مھاپرڻ ۽ محسن شخص پنھنجي پنھنجي دور جا باغي بہ ھوندا آھن. ھو پنھنجي دور جي مروج ۽ تسليم ٿيل تربيتي سرشتي جي پيداوار نہ ھوندا آھن، بلڪ پنھنجي ذات ۾ ھو ھڪ نئون ۽ انوکو ڪردار ٿي سامائبا آھن. چالو نظام ۽ سرشتا تہ اڪثر گھمنڊ ۾ ڀريل، آئون پئي ۾ ورتل ۽ تنگ نگاھ شخص پيدا ڪندا آھن، جن جي ھانءَ جون دريون پوريل ھونديون آھن ۽ ھو پاڻ کان پئي سڀ کي گھٽ سمجھندي ۽ پنھنجي ۽ ھر ڳالھ کي پئي جي ڳالھ کان مٿي ڄاڻندي، پاڻ ۾ توڙي ٻين سان جھيڙڻ ۽ جھڳي ھڻڻ ۾ پورا ھوندا آھن ۽ ائين بند ٿيل ۽ بيٺل پاڻي ۽ وانگر ڌوپا ۽ ڪنا ٿيندا رھندا آھن. ٻر ھو عظيم شخص پنھنجي سماج ۾ نئين انسان طور اڀرندا آھن- ۽ ان ۾ نئين انسان جي پيدا ڪرڻ جا داعي ھوندا آھن، ۽ ائين ان ۾ نئون سام ۽ تازگي آڻڻ چاھيندا آھن. ھو ذاتي مفاد کي ڇڏي، عام مفاد لاءِ لڄندا آھن، پاڻ کان مٿي ٻين لاءِ جيئندا آھن- سڄي سماج لاءِ، وسيع ۽ عام خلق جي نئين زندگيءَ لاءِ. ھو سڄي پنھنجي عمر، سڄو پنھنجو وقت ۽ پوري طرح، انھيءَ پنھنجي ھڪ سڀ- لاءِ- سک ۽ ساءِ پريءَ نئين دنيا جي تعمير لاءِ گھندا ۽ ڳرندا آھن. اھا ئي پاڻ کان سندن لاپرواھي ۽ ٻين جي اونءَ ۽ اھاڻي سندن ھڪ مقصد جي لڳن ۽ ان لاءِ سندن ڪامل تانگھ ۽ ڪوشش ۽ ان کي پھچڻ لاءِ سندن غير رواجي حوصلو ۽ ھمت- اھي ئي انھن جي عظمت جون نشانين ھونديون آھن. انھن لاءِ ئي چئي سگھبو آھي تہ ھو خوب پنھنجو وارو وڄائي ويا، ۽ اھي ئي پوءِ ھميشہ لاءِ جيئندا آھن.

تاريخ جي اھڙن امر انسانن ۾ ڪي بنھ يڪتا ۽ بي بدل ھوندا آھن- انھن جو ڪو مٽ ڪونہ ھوندو آھي، ڇاڪاڻ تہ جا حاصلات ھو پنھنجي سماج، ملڪ ۽ قوم کي، ۽ ان جي معرفت سڄي عالم انسانيءَ کي، ڏيئي ويندا آھن، اھا حاصلات ڪنھن بہ حالت ۾ ۽ ڪڏھن بہ پئي ڪنھن شخص جي ھٿان ممڪن نہ ھوندي آھي. اھا املھ ۽ بي مثل حاصلات جسماني ۽ مادي نوع جي نہ ھوندي آھي، اھا انساني ذھن (روح) جي دنيا سان لاڳاپيل ۽ خالص تخليقي نوع جي ھوندي آھي. جسماني ۽ مادي



حاصلات ڪيتري به اعليٰ ۽ ڪيتري به نفع بخش هجي، پر ان جهڙي بلڪ ان کان وڌيڪ اعليٰ ۽ وڌيڪ نفع بخش حاصلات - ڪا مهمل، ڪا دريافت ۽ ڪا ايجاد - اڄ نه ته سياڻي، هڪ کان نه ته ٻئي ماڻهوءَ جي هٿان، سدائين ممڪن هوندي آهي. انسان جي اندر (دل، روح، ذهن) ۾ جو ڪجهه آهي ۽ اتي جو ڪجهه اُڀري ۽ آسري رهيو آهي، ان کي اهڙي روپ ۾ پڌرو ڪرڻ، جنهن کي ڏسي يا ٻڌي ائين محسوس ٿئي ڄڻ انهيءَ انوکي ۽ اڃا تل اندر جي اسرار جي هڪ جهلڪ ماڻهوءَ جهڙي ورتي آهي - اها هڪ بنيادي ۽ بي بدل ذات آهي، جنهن جا رڳو فيلسوف، شاعر ۽ فنڪار ئي اهل چيا وڃن ٿا، ۽ اهي ئي پنهنجي وقت ۽ پنهنجي دنيا جي اصلي ۽ سچي امنگ کي پنهنجي پنهنجي رنگ جو ڪو خاص روپ ڏيئي، ايندڙ نسلن ڏانهن دائمي ورثي جي صورت ۾ منتقل ڪري ويندا آهن.

ارسطوءَ جو قول آهي ته ”شاعري فلسفي کان وڌيڪ فڪر انگيز ۽ تاريخ کان وڌيڪ سبق آموز ٿئي ٿي.“ اهو انهيءَ ڪري، جو شاعري ”مجموعي طور“ انساني فطرت ۾ زياده اونهو ڏسي ٿي - ان جي خصوصيت بلڪ ان جي عظمت جو دليل ئي اهو آهي، جو اها اندر جي اسرار جي، ڳالهه جي اصل جي، ”اڪرن“ جي نه پر ”روح“ جي، صورتگري ڪري ٿي، ۽ ٻيو ته اها پنهنجي دور تي ۽ ان جي ماڻهن تي وڌيڪ تيز روشني وجهي ٿي، ۽ انهيءَ ڪري انهن سان زياده يڪدل ٿي انهن کي وڌيڪ چٽو ۽ صحيح سمجهي ٿي. هن سلسلي ۾ عظمي شاعريءَ لاءِ اهو به ضروري نه آهي ته اها پنهنجي وقت جي واقعن جا تفصيل بيان ڪري يا انهن ڏانهن رڳو ڪو ڪليل اشارو ئي ڪري - ڪڏهن ڪڏهن ائين نه ڪرڻ مروج حالتن پٽاندڙن لاءِ لازمي ٿي پوندو آهي، بلڪ اڪثر اهو ان جي فنڪارانه ڪمال جو ئي دليل سمجهيو ويندو آهي. وقت جي حقيقتن جو سچو ۽ پورو عڪس سو ان ۾ ضرور موجود هوندو آهي، ۽ ان خيال کان ان ۾ تاريخ جي جهلڪ هوندي آهي، ساڳئي وقت ان ۾ انهن حقيقتن جو تعبير به موجود هوندو آهي، ۽ ان لحاظ کان ان ۾ فلسفي يا حڪمت جي به جهلڪ هوندي آهي، تنهن کان سواءِ ان جي اظهاري صورت ۾ سمورن لطيف فن جو پڌرو ۽ اشاراتي حسن موجود رهي ٿو. جو محسوس ڪرڻ کان علاوه ڏسي به سگهجي ٿو، ٻڌي به سگهجي ٿو، ۽ ڪن حالتن ۾ ’چڪي‘، ’سونگهي‘ ۽ ’ڇهي‘ به سگهجي ٿو.

بلڪ ان جي اها 'حسن آفريني' ئي ان جي بنيادي جان هوندي آهي، ۽ ان جي ڪري ئي عظيم شاعري هڪ لافاني شيءِ بنجي ٿي. عظيم شاعريءَ ۾، جيئن ٻيءَ هر تحرير ۾، موجود حقيقتن ۽ حڪمت جا ڪي نڪتا ۽ نشان وقت جي تبديل سان جهڪا ۽ غير ضروري به بنجي سگهن ٿا. پر ان جو حسن دائمي آهي ۽ ان ۾ اهو هر زماني ۽ هر دور ۾ من کي وٺڻ ۽ گرفت ۾ آڻڻ لاءِ موجود هوندو آهي. اهو ئي سبب آهي، جو شاعري پنهنجي حقيقت نگاريءَ، حڪمت ۽ حسن سان گذريل دورن جي اعليٰ ۽ پرزور مقصدن ۽ امنگن جي نه رڳو امانتدار ۽ ترجمان بلڪ انهن جي توسيع ۽ تبليغ جي سڀ کان وڏي بااثر، دائمي ۽ واضح زبان يا وسيل شمار ٿيندي پئي آئي آهي.

سنڌي سماج جي تاريخ ۾ مذهب <sup>(۱)</sup> ان تي سدائين غالب رهيو آهي. سنڌي سماج جو، هر مذهب سان ان جي فاتحانه حيثيت ۾، واسطو پيو آهي. آرين، ايرانين، يونانين، عربن ويندي، وچ ۾، پڌمت جي "اهسنگ" گپتا گهراڻي ۽ برهمڻ واد جي "ويدانتي" راءِ گهراڻي وارن سڀني سنڌي سماج کي پنهنجي پنهنجي مذهب سان فاتحانه، يا ڪم از ڪم حڪومتي، انداز ۾ روشناس ڪرايو. سنڌي سماج جي سڄيءَ تاريخ ۾ رڳو هڪ سؤ سالن (۱۸۴۳ع کان ۱۹۴۷ع تائين) جو عرصو اهڙو رهيو آهي، جڏهن مسيحي فاتح قوم پنهنجي سياسي ۽ تهذيبي فوقيت ڪاٺر رکڻ لاءِ مذهب کي هٿيار طور استعمال نه ڪيو، بلڪ جنهن صورتحال کي جديد دنيا ۾ "مذهبي آزادي" يا "مذهبي لاتعلقي" چئجي ٿو، ان کي پنهنجي حڪومت جي واضح پاليسيءَ طور عمل ۾ آندو ۽ ڪاٺر رکيو. اها ڪيڏي نه افسوس جي ڳالهه

"ڏسڻو هي آهي ته مذهب جو، اقتدار جي دنيا ۾ يعني سياست ۾، ۽ اخلاقيات جي دنيا ۾، تاريخي عمل ڪهڙو رهيو آهي. اقتدار جي دنيا ۾، ان بيحد شدت ۽ ڪثورتا کان ڪم ورتو آهي. لازمي طرح ان کي ائين ڪرڻو هو، ڇاڪاڻ ته مذهب، پنهنجي معمول مطابق، پنهنجن معتقدن تي، جن کي ان مان سڄي ايمان جي روشني ملي ٿي، هيءَ روحاني فرض عائد ڪري ٿو ته هو ڪافرن کي ڪفر جي اونداهه مان ڪڍي ٻاهر ڪن. تنهن کان سواءِ، ان ايمان جي روشنيءَ جو خاص واسطو جسم کان وڌيڪ روح سان رهي ٿو، ۽ تاريخ ان حقيقت جو ثبوت سدائين بيشمار ڪافرن جي ماس ۽ رت (يعني انهن جي لاشن) جي صورت ۾ پئي ڏنو آهي. هن سلسلي ۾ اها ڳالهه به پڌري آهي ته جيڪي سڄي ايمان جي روشنيءَ کان انڪار ڪندا، اهي بهرحال انهيءَ کان به انڪاري هوندا ته مومن کي مٿن حڪم هلائڻ يعني، صاف سڏڻ لفظن ۾، سندن ملڪ تي حڪمراني ڪرڻ جو ڪو حق آهي! بس، ائين مقدس ايمان جي روشنيءَ ۽ ان جي مقدس ڪتاب جي تبليغ سان ملڪن ۾

آهي، جو ان ”مذهبي آزاديءَ“ جي مختصر دور ۾ ئي اقتدار ۽ معتبرائيءَ کان محروم ۾ر ان کي ٻيهر حاصل ڪرڻ جي شوق ۾ ورتل مذهب، سياست کي هٿيو بنائي، سنڌي سماج جي ايڪي بلڪ ان جي وجود کي وڌ ۾ وڌ نقصان پهچائي سگهيو. سنڌي سماج ۾، مذهب جي هن صدين کان هلندڙ سياسي غلبي، ۽ ان غلبي جي لازمي شدت ۽ ڪٽرپڻي، سنڌ جي ذهني دنيا ۾، علمي سطح تي، ۽ مجموعي طور، ٻين ڳالهين کان علاوه هڪ خاص قسم جي ٻئي رد عمل کي جنم ڏنو، جنهن کي ”مذهبيت“ کان مايوسي ۽ بيزاري، ۾ر ”مذهب“ سان عقيدت ۽ راضيي جي روش چئي سگهجي ٿو. ايتري قدر، جو سنڌي سماج جي اها ٻئي ذهني ڪيفيت، جنهن ان ۾ مجموعي طور مذهب ۽ مذهبي فرقن جي سلسلي ۾ سرچاءَ ۽ ڪشاده دليءَ جي عام روش کي جنم ڏنو، سنڌي تهذيب جي اوسر جو هڪ بنيادي ۽ مرڪزي پٿر بنجي ويئي.



مذهب، رياست ۽ تهذيب انساني سماج جي تنظيم جا ٽي لازمي ۽ بنيادي شعبا آهن. لازمي ۽ بنيادي انهيءَ ڪري، جو آهي انساني نفسيات جي ازلي ۽ فطري تقاضائن جا جواب آهن. انسان کي، بنهه حيواني سطح کان وٺي اعليٰ انساني سطح تائين، پنهنجي وجود جي سلامتيءَ جي اون رهي ٿي. هو ان- ڏٺي جي خوف جو، ٻئي (پاڻ جهڙي حيوان) انسان جي خوف جو، ۽ خود پنهنجي اندر جي حيوان (بڪ، جنس، سور وغيره) جي خوف جو شڪار رهي ٿو. ان تـ پاڻائينءَ غير سلامتيءَ کان بچڻ لاءِ هو هڪ وڏو بچاءُ گهر ٺاهي ٿو، جنهن کي هو ”سماج“ سڏي ٿو. پنهنجي ان وڏي بچاءُ گهر ۾ هو

مؤمن قومن جي غلبي ۽ حڪمرانيءَ جي جهنڊن کوڙڻ جو پورو جواز ۽ لاجواب سبب بڻا ٿي ٿيو آهي. ان ۾ جيڪڏهن چند داعي، مبلغ، درويش يا عالم شخصي طرح اخلاص ۽ پاڪبازيءَ جا پتلا به هئا، ته ان ڪري اصل ڳالهه ۾ ڪو فرق ڪونه ٿي پيو. انهن جي پاڪبازيءَ ۽ لاطمعيءَ پاڻ ان قوت ۽ اقتدار کي مدد، بچاءُ ۽ تقدس بخشڻ جو ڪم ٿي ڏنو، ۽ ان وچ ۾ انهن جا ٻيا مؤمن ڀائر اهاڻي قوت ۽ آهوني اقتدار پنهنجي پوري جهڊ ۽ جولان سان استعمال ڪندا ٿي رهيا، ته جيئن پنهنجي ان جهاد جي عوض هو جنت جا مالڪ ۽ وارث بنجي سگهن. آخرت جي جنت کان وڌيڪ هن دنيا جي جنت جا، غلام ملڪن جي باغن ۽ ڪيٽن جي جنت جا، انهن جي وادين ۽ دريائن جي جنت جا، محڪوم قومن جي پگهر ۽ پورهئي ۽ رت ۽ ست جي جنت جا، مقدس دين- پنهنجي چند نيڪ ۽ متقي عالمن ۽ درويشن کان تقريباً لاتعلق- پنهنجن انهن ’جنت‘ پسند مجاهدن جي هر فتح ۽ ان جي بي انداز مال غنيمت کي پنهنجي خداي قدوس جي طرفان مؤمنن تي لازوال



پوءِ خاص انهن ٽن خوفن کان بچڻ لاءِ ٽي خول يا ڍڪ ٺاهي ٿيو. اُن ڏٺي جي خوف کان مذهب جو خول، ٻئي انسان جي خوف کان رياست (راج، حڪومت، سرڪار) جو خول، ۽ پنهنجي نفس يا حيواني فطرت جي خوف کان يا اُن جي اطمينان لاءِ تهذيب (ثقافت، سڀيتا) جو خول. مذهب جي خول ۾ ويهي، هُن کي اُن ڏٺيءَ ڪنهن پاڻ کان پريريءَ ۽ مٿيريءَ (واحد، ٻئيءَ، تشليشي يا ڪثير نوع جي) طاقت کي مڃڻو ۽ مڃائڻو ۽ اُن جي دوستانه يا غير دوستانه ڪرشمين کي پنهنجي ڪرڻ يا انهن کان بچڻ جي ڪوشش ڪرڻي پوي ٿي. اهو سڀ ڪجهه هُن جي ايمان يا ويساهه جو مسئلو ۽ سلسلو آهي. رياست جي خول ۾ ويهي، هُن کي هڪ جي طاقت ۽ مفاد کي ٻين جي طاقت ۽ مفاد سان ملائي، پنهنجي بچاءَ ۽ مفاد جي بندوبست کي وڌائڻو ۽ مضبوط ڪرڻو پوي ٿو. اهو سڀ ڪجهه هُن لاءِ اجتماعي طاقت يا زور جي تنظيم ۽ استعمال جو مسئلو آهي. تهذيب جي خول ۾ ويهي، هُن کي پنهنجي حيواني چڪ ۽ ذهني اڇل جي پوئواريءَ ۾، پنهنجي سگهه ۽ سمجهه آهر، ٻاهرينءَ قدرت جي وسيلن کي پنهنجي وس ڪرڻو پوي ٿو ۽ خود پنهنجي اُن چڪ ۽ اڇل کي ضابطي ۾ رکڻ جي ڪوشش ڪرڻي پوي ٿي. اهو سڀ ڪجهه هُن جي پنهنجي عقل (ذهني يا روحاني صلاحيت) جي اوسر ۽ استعمال جو مسئلو آهي. اهڙيءَ طرح، ايمان يا ويساهه مذهب جو بنياد ۽ اُن جي وڌڻ ۽ مضبوط ٿيڻ جو مرڪزي نقطو آهي، ۽ عقل يا ذهن تهذيب جو بنياد ۽ اُن جي وڌڻ ۽ مضبوط ٿيڻ جو مرڪزي نقطو آهي. ايمان ۽ طاقت آبي ۽ گهمند ۾ ڀريل ۽ خود ڪفيل هجڻ جي فريب ۾ مبتلا رهن ٿا، ۽ دائمييت کي پنهنجو حق سمجهندي، ٿوري کان ٿوريءَ ڪنهن ڦير گهير يا تبديل لاءِ به

فضل ۽ ڪرم جي بارش ۽ سندس احساس عظيم چوندو ۽ ظاهر ڪندو رهيو. برابر، سندن خدا سائن خوش هو ۽ هو پاڻ به پنهنجي خدا سان خوش هئا، ائين، اخلاقيات جي دنيا ۾، هڪ ته مذهب پنهنجن معتقدن جي ذهن ۾ اهڙو هڪ ڏٺو وائڻو ۽ بي سرتيو غرور پريو ته سندن پنهنجو ڪردار ۽ پنهنجا اخلاقي قدر ٻين جي ڪردار ۽ اخلاقي قدرن کان بهر صورت بهتر ۽ اعليٰ هئا ۽ انهيءَ ڪري سندن اهو حق به هو ۽ فرض به هو ته ٻين جي عقيدن کي بدلائڻ ۽ انهن کي راهه راست تي آڻڻ جي ڪوشش ڪن، ۽ اُن لاءِ هو هر قسم جي طريقن کي ڪم آڻڻ ۾ حق بجانب هئا، ۽ پيو ته انساني تهذيبن جي اُن اختلاف ۽ ٽڪر ۾، ۽ اُن جي نييري ۾، مؤمنن جي عقيده پرست ۽ خود پسند جنهن انساني اخلاقيات کي اهڙو هڪ اجهڳ ۽ پُرفريب روپ ڏيئي ڇڏيو، جهڙو سمنڊ ڪڏهن اجهڳ هو ۽ جهڙو اڄ به هو پُرفريب آهي. انهيءَ ڪري، اسين پوري اعتماد سان چئي سگهون ٿا

تیار نه هوندا آهن، ۽ انهيءَ ڪري خاص طرح عقل جا هو ٻيئي دشمن ۽ رقيب هوندا آهن۔ چو ته عقل سدائين ٻنهي جي خودپسنديءَ، خود سريءَ ۽ خود ڪفالت جي خاير خياليءَ تي تنقيد ڪرڻ بلڪ انهن جي مخالفت ڪرڻ ڏانهن مائل رهندو آهي. مذهب ۽ رياست جي شعبن جا ماڻهو انهيءَ ڪري سدائين پنهنجيءَ پنهنجيءَ دنيا کي تبديل کان بچائڻ ۽ جيئن جو تيئن قائم رکڻ جي ڪوشش ۾ لڳا رهندا آهن، ۽ ماڻهن جي عقل جي استعمال يعني انهن جي فڪر جي آزاديءَ کي گهٽيندا ۽ روڪيندا رهندا آهن. ايمان، يعني مذهب پنهنجي مضبوطيءَ لاءِ طاقت يعني رياست جو قبضو يا ڪم از ڪم ان جي سرپرستي چاهيندو آهي، ۽ ساڳئي طرح رياست پنهنجي مضبوطيءَ لاءِ مذهب جو قبضو يا ڪم از ڪم ان جي مدد چاهيندي آهي، ۽ ٻيئي گڏجي، سٽل ڪيو، عقل تي منڊ هنيو ۽ زنجير وجهيو ويٺا رهندا آهن. هن سلسلي ۾ بهترين صورتحال ته ظاهر آهي ته هيءَ هٿن گهرجي ته رياست ۽ مذهب۔ طاقت ۽ ايمان۔ ٻيئي عقل يعني تهذيب جي ضابطي ۽ تاديب هيٺ رهن ۽ ان جي اوسر ۽ واڌاري لاءِ ڪم اچن. پر عملي طور اڪثر ائين ٿيندو آيو آهي ته ڪڏهن رياست مذهب کي هٿيو بنائيندي آهي ۽ ڪڏهن مذهب رياست کي ۽ ٻيئي سدائين تهذيب تي آڪرا بڻيا ۽ ان کي اڳتي وڌڻ ۽ اُسڻ کان روڪيو بيٺا هوندا آهن۔ انهي لاءِ ته متان آزاد عقل انهن جي تبديل يا ترديد جا ڪي سامان نه تيار ڪري وجهي. پوءِ جڏهن مذهب يا رياست، يعني ايمان ۽ طاقت، ڪجهه وڌيڪ عرصو عقل (تهذيب) جي سنگ کان محروم رهندا آهن، بلڪ ان کي پيڙي، ٽپوڙي، ڪانٽر ۽ ڪنگلو ڪري ڇڏيندا آهن، تڏهن انهن جي پنهنجي بي روح ۽ بي طاقت وجود جو حال اهو ٿيندو آهي، جيئن

ته ڪوبه جيڪڏهن چاهي ته هو سچ پچ هڪ نيڪ ۽ بااخلاق انسان بڻجي (اسان کي دل ۾ اهو شڪ آڻڻو نه آهي ته نيڪ ۽ بااخلاق انسان بڻجڻ ممڪن به آهي يا نه، بلڪ اهو سمجهان ٿو ته اسان کي پورو يقين رکڻو آهي ته ائين ممڪن آهي)، ته هن کي سڀ کان پهريائين مقدس ايمان جي منع نامن، گناهن ۽ منافقتن کان پاڻ کي چٽي ڌار ڪرڻو آهي. تحقيق، جيڪڏهن خدا جي تصور يا مفهوم ۾ ڪا سچائي يا ڪا افاديت آهي، ته اها اها ئي ٿي سگهي ٿي ته ان جي مدد سان اسين پنهنجي من ۾ وڌيڪ ڪشادا، وڌيڪ آزاد ۽ وڌيڪ پيار ڪندڙ انسان بڻجون. جيڪڏهن خدا اسان کي ائين نٿو بڻائي سگهي، ته پوءِ بهتر آهي ته اسين ان جو نالو وٺڻ ڇڏي ڏيون. "جيمس بالڊ ون (هڪ آمريڪي سياھ فامر پادري): حوالو انگريزيءَ جي ڪتاب "Freedom, Reason or Revolution" تان.

ايڊيٽر۔ گارڊن بوڪر، روليج آئٽڊ ڪاگن پال لميٽيڊ، لنڊن، 1970ع.]

ڪي جهونا وڻ اندران سڄا کاڌا پيا هوندا آهن، ۽ رڳو ٿڙ جي ٻاهرين ڪورَ جي آڌار تي جيئن جو تئين بيٺا هوندا آهن، ۽ ٻاهران ڏيکاءُ جا ڪي ساوا پن ۽ سايون ٿاريون به جهليو بيٺا هوندا آهن. - بنهه اهڙا ڄڻ ڪي تازا توانا آهن؛ ۽ ائين هو سالن جا سال، بلڪ ڪن حالتن ۾ صدين تائين ڪوڙيءَ پائداريءَ جو ڏيک ڏيندا رهندا آهن. - پر بي متيا، بي مقصد يا، رڳو ريت رسم، ڪريا ڪرم ۽ ادارن جي انتظام جي ادب ۾ پورا - سڄي سماج تي چٽي، پاڻ تائين پورا، سڄيءَ خلق، سڄيءَ قوم ۽ سڄي اجتماع لاءِ سواءِ خواريءَ ۽ آزار جي ٻيو ڪجهه به نه.

مذهب ۽ رياست جي ائين گڏجڻ سان - پوءِ ان ۾ فوقيت ڪنهن کي به حاصل هجي - ذهني هوڏ ۽ اقتدار جي آپيشاهي جنم وٺي ٿي. ان ۾ طاقت مڙي جڙي، حاڪم ۽ ’ملي‘ جي صورت ۾ هڪ هنڌ وڃي جمع ٿئي ٿي. - هن نظريي جي بنياد تي ته سڀ طاقت جو منڍ يا سرچشمو اڻ - ڏٺو ڪو اصل آهي، جنهن تائين رسائي محدود ۽ مخصوص آهي. ان صورتحال ۾ سمورا آدرش ۽ امنگ سڙي سڪي، نِست ٿي، ختم ٿي وڃن ٿا - زندگيءَ جي آڇ ۾ پوءِ فقط ٻه ڏسڻ ۾ ايندڙ نقطا وڃي رهن ٿا - هڪڙو حاڪم ۽ ٻيو درويش، هڪڙو امير، ٻيو ’فقير‘، جتي ڪٿي انهن ’ٻن بادشاهن‘ جي لئي هوندي آهي. ذهن ۾ ڪائنات يا فطرت ۽ ان جي قانونن جي مطالعي جي سڄي سڪ مري وڃي ٿي ۽ سڄو امنگ مائو ٿي وڃي ٿو، ڇو ته ڪائنات جي سنئين سڌي، سولي ۽ مستند معنيٰ ”دنيا ۽ آخرت“، ۽ علم جي معنيٰ ”الهامي ڪتاب“، ۽ آدرش جي معنيٰ ”روح ۽ ان جي نجات“ - بس ڳالهه پوري - مطلب ته پاڻ کان مٿي ۽ پاڻ کان ٻاهر ماڻهو نه چڙهي سگهي ۽ نه نڪري سگهي. مذهب ۽ رياست جي هن ذهني تعطل ۽ آپيشاهيءَ ۾ آخرڪار وري به رياست جي آپيشاهي وڌي ٿي ۽ مضبوط ٿئي ٿي - يعني طاقت ۽ محض طاقت، ۽ اها پوءِ مذهب کي پنهنجو اوزار ڪري استعمال ڪري ٿي - چاهي مذهب پنهنجي برتريءَ جي ڪيتري به هام هڻي ۽ لاف زني ڪندو رهي. نتيجي طور، اهڙي اتحاد ۾ مذهب ۽ رياست ٻيئي هڪٻئي جي زوال جا سبب بنجن ٿا ۽ معاشري ۾ پنهنجي منصب ۽ بنيادي ڪارج پوري ڪرڻ جي به اهليت وڃائي ويهن ٿا. - نه رياست ۾ فرد کي جان، مال ۽ عزت جي تحفظ جي ضمانت مهيا رهي ٿي، ۽ نه مذهب ماڻهوءَ لاءِ اڻ ڏٺي کان اميد ۽ خوف جي مؤثر وسيلي يا ڏڍ جوئي ڪو ڪم ڏيئي سگهي ٿو.

جڏهن ڪنهن سماج ۾ مذهب ۽ رياست پنهنجي بي اثريءَ، جمود،

تشدد ۽ تنگ نگاهیءَ جي اهڙيءَ حالت تي وڃي رسندا آهن، تڏهن اهو سماج بحران (Crises) ۾ وڃي ويندو آهي. ايمان ۽ طاقت جامد آهن ۽ جامد رهڻ گهرن ٿا، پر عقل ۽ امنگ متحرڪ آهن ۽ اڳتي وڌڻ چاهين ٿا. عقل ۽ امنگ جي آڏو ڪي به بند ٻڏي نٿا سگهجن. رڪجي رڪجي، گهٽجي گهٽجي، حساس ذهن ۾ ڪنهن بهشت جو خواب جلوه گر ٿئي ٿو، ۽ عام ماڻهو بيزاريءَ ۽ انتقام جي جوش ۾ اچن ٿا، ۽ پوءِ ڪنهن زوردار ڌماڪي يا باهه جي پڙڪي کي روڪڻ ڏاڍو مشڪل ٿئي ٿو. انساني فطرت جي نيڪيءَ جو اصول ڪنهن بهشت جو خواب جهڙيندڙ ان جو اهو احساس آهي: ان جي چڱائيءَ جي علامت ڪنهن موجود جهنر جي خلاف ان جو اهو انتقامي جوش آهي. ۽ جوش، صاف ۽ سچو جوش - پراڻي کي ڊاهڻ جو ايترو نه، پر ان کان وڌيڪ نئين کي آڻڻ جو جوش - عظيم نتيجن کي جنم ڏيندو آهي. نئين ۽ اعليٰ حسن جو اهو لطيف ۽ تيز احساس ۽ ان لاثاني حسن سان وصال جو اهو سچو ۽ خود فروشان جوش، قومن، ملڪن ۽ سماجن جي بحراني دورن ۾ ئي پيدا ٿيندا آهن - ڇو ته بحران حالتن جي ڪا يا پلٽ لاءِ فطرت جا وسيعا هوندا آهن، ۽ بحرانن ۾ ئي قومن جي قسمت جا بنيادي سوال اٿندا آهن ۽ وٽن انهن جي حل ٿيڻ جي زمين هموار ٿيندي آهي. بحرانن ۾ ڪيترائي بيچان ۽ فضول ادارا ختم ٿي وڃن ٿا، جيڪي تاريخ يا روايت سبب سماج جي وجود سان جهٽا پيا هوندا آهن، ۽ ٻئي ڪنهن طريقي سان هر گز وڃڻ ۽ ان مان هٽ ڪيڏڻ جو نالو ئي نه وٺندا آهن. ڪنهن بحراني دور جو ڪو هنگامو يا حادثو حساس ذهن کي نقصان ڪونه ٿو پهچائي سگهي. بلڪ غير سلامتيءَ جي حالت ۾ عظيم روحاني قوتون، جيڪي اڳ سٽل هيون، چرڪ کائي اڀرن ٿيون. حساس ذهن جا مالڪ، طاقتور ۽ جاندار مفڪر، شاعر ۽ فنڪار، خطري جي فضا کي سٺو ٿا سمجهن، ڇاڪاڻ ته هو طاقتور ۽ جاندار انسان آهن. وڏن ۽ دڳڏاڪ تجربن ۾ ذهن پختا ٿين ٿا ۽ انهن کي نئون معيار ملي ٿو. هو ڌرتيءَ تي زندگيءَ بابت وڌيڪ آزاد ۽ ڀروسي جهڙي فيصلي تي پهچن ٿا. برخلاف ان جي، مڪمل سائنس واري ماحول ۾ تخليقي ذهن کي ذاتي زندگيءَ جا مفاد ۽ سک ڪوريٽري جي چار وانگر ويڙهي نِسٽو ڪري ڇڏين ٿا، ۽ انهن جي عظمت ڪسجي وڃي ٿي. ان صورت ۾ پوءِ محض ٺلهيءَ ۽ بي فيض لياقت وارا ماڻهو وڏي اڳيان اچن ٿا ۽ انهن لاءِ فن، فڪر ۽



ادب رڳو هڪ تجارت يا سوداگري ٿي پون ٿا۔ چو ته هو هوندا ئي تاجر ۽ سوداگر آهن۔ اهڙا ماڻهو پنهنجي لياقت مان وڏا ذاتي فائدا وٺن ٿا، ۽ اُن لاءِ هنن کي ڪوبه دڪ يا تڪليف سهڻي ڪانه ٿي پوي۔ چو ته منجهن ڪا به اوڀر کائڻ واري ذات ڪانه هوندي آهي۔ درحقيقت انهن ۾ اڪثر ڪا بيان ڪرڻ جهڙي لياقت به ڪانه هوندي آهي۔ سچي ۽ پچي ڪنهن بحراني صورتحال ۾ اهڙا هلڪا ۽ ننڍا ماڻهو بهرحال ڪڪ پڻ ٿي ويندا آهن۔ بحران ۾ يگانا ذات ڌڻي ۽ عظيم شخص ئي مٿل زندگيءَ ۾ جان وجهندڙ تحريڪن جا مرڪز، محرڪ ۽ واضح نشان يا اظهار ٿي اُڀرندا آهن۔ انهن جي وجود سان ئي تاريخ جي انهن دورن کي مان ۽ مٿيا ملندي آهي، ۽ اهو ئي مان ۽ اها ئي مٿيا پوءِ ماضيءَ جو ڳرو قرض بڻجي اُنده نسلن ڏانهن منتقل ٿئي ٿو۔ ماضيءَ جو حال جي ڪاتي ۾ ڪاٿي کان ٻاهر ڳرو قرض، جو وڌندو ئي رهندو آهي، گهٽ ڪڏهن به نه ٿيندو آهي۔ هڪ سدا جاري رهندڙ سلسلو، هڪ سدا وهندڙ رستو، جنهن جي يادداشت کي ئي تاريخ ٿو چئجي. انهيءَ رستي سان ئي انساني ذهن کي پنهنجي اهميت جي شعور جو احساس ٿئي ٿو، انهيءَ رستي سان ئي انسان پنهنجي عظمت ۽ جوهر کان واقف ٿئي ٿو۔ انسان، تهذيب جي رستي سان وڌندڙ انسان، سڀني شين جو ازلي مرڪز، دڪ سهندڙ، اڳتي نگاهه رکندڙ، جاکوڙ ڪندڙ، پورهيو ڪندڙ اڄ به هو ائين آهي، ڪالهه به ائين هو ۽ سدائين هو ائين ئي رهندو. اها حقيقت اسان کي هميشه ياد رکڻ گهرجي: ٻيءَ حالت ۾ اسان کان پنهنجي اعليٰ روحاني ورثي جي اهميت جو پورو قدر ٿي ئي نه سگهندو.



شاه، سچل ۽ سامي، عظمت جي صحيح معنيٰ ۾، سنڌي سماج جا عظيم ماڻهو آهن. اهي سنڌي سماج جي هڪ وڏي بحراني دور جي پيداوار آهن. هو ذهني (روحاني) دنيا جا عظيم تخليقڪار آهن. هو پنهنجي ذات ۽ ذاتاريءَ ٻنهيءَ ۾ بي مثل ۽ بي بدل آهي. هو سنڌي سماج جي نئين جنم جا نقيب آهن. هو مفڪر به، شاعر به، ۽ فنڪار به هئا. هو ٻين لاءِ جيئندڙ، عام مفاد لاءِ لڄندڙ ۽ سچي پنهنجي زندگي هڪ ئي مقصد لاءِ پاڻ پڇائيندڙ ۽ هڪ ئي آدرش جا فدائي هئا. هنن پنهنجي دور ۽ پنهنجي دنيا جي اندر جي اصلي ۽ سچي امنگ کي سمجهيو هو، اُن ۾ جيڪا نئين معنيٰ ترقي رهي هئي.

۽ جيڪو نئون سامه سڀجي ۽ سانڀجي رهيو هو، ان کي هنن ڄاتو هو. هنن کي معلوم هو ته سنڌ جي رهندڙ سندن سانگين ۽ مارن ڇا چاهيو ٿي ۽ ڇا ڌڪاريو ٿي، ۽ انهن جي زندگيءَ ۾ ڇا خسيس هو ۽ ڇا بنيادي ۽ اهم هو. هنن پنهنجن ماڻهن کي قوم بنجڻ جو ڍنگ سڀڪاريو ۽ رستو ڏيڪاريو. اهو رستو، جنهن تي انهن کي ائيندي لاءِ هميشه هلڻو هو ۽ ان کان سواءِ اڳتي هلڻ جو ٻيو ڪو رخ انهن جي سلامتيءَ لاءِ ممڪن ڪونه هو. هو پاڻ سان ڪو خواب، ڪو آدرشي فڪر، ڪا فطري ڏاهپ کڻي آيا هئا، جيڪا سندن ملڪ، قوم ۽ سماج لاءِ ته آب حيات هئي، پر اها سڄي عالم انسانيءَ جي خير ۽ برڪت، سک ۽ عافيت لاءِ هڪ پڌرو ۽ ڪامل نسخو هو. شاعرن ۽ فنڪارن جي هڪڙي ڀلاري عادت آهي ته هو انهن شين کي، جن کي هو ڪن سببن ڪري اهم سمجهندا آهن، دائمييت ڏيڻ يا لافاني ڪرڻ گهرندا آهن. عظيم ماڻهن کي پاڻ کان پوءِ جي ايندڙ نسلن جي ڪا خبر ته ڪانه هوندي آهي، پر کين انهن جو خيال به هوندو آهي، ان لاءِ به خاطريءَ سان ڪجهه چئي نٿو سگهجي. پر هو پنهنجي وقت سان پٺ هوندا آهن، ۽ ان جي اصلي ڌڪ کي ڄاڻندا آهن، ۽ ان ڌڪ جي بنياد کي ڄاڻندا آهن ۽ اهو پنهنجي اندر جي اتاهه گهراين ۾ هو محسوس ڪندا آهن، ۽ پوءِ پنهنجي ان عميق ۽ انمول احساس کي هو دائمييت ڏيندا آهن ۽ لافاني بنائيندا آهن، ۽ اهو پوءِ سندن پنهنجي ملڪ، قوم ۽ سماج لاءِ ۽ انهن جي وساطت سان سڄيءَ دنيا لاءِ دائمي دارونءَ جو ڪم ڏيندو آهي. شاه، سچل ۽ سامي پنهنجي ملڪ، قوم ۽ سماج لاءِ اهڙا حڪم حاذق ۽ يگانا ويڇ هئا. هنن سنڌي سماج جي هيٺائيءَ کي سڃاتو هو، جنهن ان کي وقت جي بحران سان دوچار ڪيو هو، ۽ ان هنن لاءِ نجات جي راهه تجويز ڪئي هئي. سنڌي سماج کي انهن پنهنجن عظيم بزرگن ۽ سدا حيات سنت رهبرن جي ڏسيل ان انساني راهه کي سڃاڻڻو آهي ۽ ان تي هلڻو آهي؛ ممڪن آهي، بلڪ خاطريءَ سان اڄ چئي سگهجي ٿو، ته ان راهه تي پوريءَ طرح نه بيهڻ ۽ ان کي ڇڏي ٻيءَ راهه لڳڻ سبب ئي سنڌي سماج اڄ ايڏو اوجھڙ ۾ وڃي پيو آهي، ۽ اڄ يا سڀان، ٿورين گهڻين ڏينهن، وري به ان کي سڃاڻڻ ۽ ان جي رخ سان اڳتي وڌڻ سان ئي اهو پاڻ کي سڃاڻي سگهي ٿو، پنهنجي سڃاڻپ ڪرائي سگهي ٿو، ۽ پاڻ لاءِ ۽ بني نوع انسان لاءِ پنهنجي هٿن يا نه هٿن جي اهميت کي سمجهي سگهي ٿو.

ثابت ڪري سگهي ٿو ۽ ميجرائي سگهي ٿو.

شاه، سچل ۽ سامي سنڌ جي تاريخ ۾ هڪڙي ئي دور جا، بلڪ ذري گهٽ سهيوڳي شاعر هئا. سچل ۽ سامي ته ذري گهٽ هر عمر به هئا. سچل جو جنم 1729ع ۾ ۽ ساميءَ جو 1730ع ۾ ٿيو. سچل تقريباً هڪ سؤ ورهين جي عمر مائٽي، 1829ع ۾ ۽ ساميءَ هڪ سؤ ويهه ورهين جي عمر ۾، 1850ع ۾، هيءَ جهان ڇڏيو. درازا ۽ شڪارپور هڪٻئي کان ٻن ڏينهن جي پيادل پنڌ تي مس هئا. سواريءَ جو پنڌ ته وچ ۾ ڏينهن جي چئن پهرن جو مس هو. هڪ سؤ ورهين جي مدت ڪا ٿوري مدت به ڪانهي، ۽ هو ننڍا ماڻهو به ڪونه هئا، جو هڪٻئي جي ڳالهين کان اٽواقف هجن. هو ٻيئي تقريباً 22 ورهين جي زنده دل جوانيءَ ۾ هئا، جو شاه فوت ٿيو. سچل لاءِ ته شاه سائينءَ پاڻ چيو هو ته ”اسان جي رڌل ڪٿي جو ڍڪڻ هيءَ لاهيندو“ - مطلب ته هيءَ اسان جي اندر جي ڳالهه کي وڌيڪ آشڪار ۽ دل جي پيغام کي عام ڪندو. پنهنجي ان پيغام ۽ ان ڳالهه بابت، پنهنجي شعري تخليق ڏانهن اشارو ڪندي، پاڻ چيو اٿن ته ”جي تون بيت ڀانئين، سي آيتون آهن“، ۽ اُهي يعني انهن آيتن جو فڪر توکي نئي پنهنجي پرينءَ (منزل مقصود) تائين پهچائيندو - بلڪل ائين جيئن ايران جي عظيم درويش شاعر روميءَ جي مثنويءَ بابت چيل آهي ته، اُها ’پهلوي زبان ۾ اصل (معنوي) ۽ نج (مولوي = مولا وارو) قرآن هو جنهن جو مغز هڏن کان الڳ ڪري، فارسي ٻولي ڳالهائيندڙ ايراني قوم جي رهبريءَ لاءِ اُن جي آڏو رکيو ويو هو.“ هيڏانهن ساميءَ جو پنهنجي ڪوتا لاءِ چوڻ هو ته ”ويدن جو پچار، توکي سنڌيءَ ۾ سڻايان.“ يعني، هڪ پاسي شاه ۽ سچل هئا، جن اسلام جي قرآن جو تفسير ۽ تعبير سنڌي ٻوليءَ ۾ پنهنجي سنڌي سماج (مسلمانن ۽ هندن ٻنهي) کي سيکارڻ ۽ سمجهاڻ ٿي چاهيو، ۽ ٻئي پاسي سامي هو، جنهن هندو ڌرم جي ويدن جو ارت ۽ سمجهاڻي ساڳئي اُن سنڌي سماج کي، يعني هندن ۽ مسلمانن ٻنهي کي، ڏيڻ گهري ٿي. عربي ۽ سنسڪرت جن ۾ اُهي آيل هئا، ٻيئي سندن مڃيندڙن لاءِ ڌاريون زيانون هيون. اُن کان وڌيڪ انهن لاءِ هنن پنهنجن ايماني صحيفن کي سمجهڻ ۾ ڏکيائي هيءَ هئي، جو انهن جي نظر ۾ سچو حق انهن جي پنهنجي پنهنجي صحيفي ۾ هو، جن جو هڪ هڪ اکر حق هو ۽ جن جي اُن پنهنجي پنهنجي حق ۾ ڪابه تبديلي ڪڏهن ڪانه اچڻي هئي، بلڪ ان جو رڳو

ويچار به ممنوع هو، ساڳئي وقت انهن ئي سندن آسماني صحيفن جا پيش ور ۽ ماهر سمجھائيندڙ (ملا ۽ پنڊت) وٽن موجود هئا، جن انهن جي سمجھائي ۽ وضاحت اهڙي ٿي ڏني، جو سمجھائڻ بدران ڳالهه کي هنن منجهائي ٿي ڇڏيو، ۽ پنهنجيءَ پر ۾ قرآن توڙي ويدن وارا پنهنجي پنهنجي سوچ تي مڃريا، هڪٻئي تي ڪاوڙيا، سنڌي سماج ۾ سڀني ۽ سنيهن بدران تفرقي ۽ فساد جا سبب بڻيا بيٺا ٿي رهيا. انهن مان هڪ ڌرتي رياست تي قبضو ڄمايو، ان جي سمويءَ طاقت کي پنهنجو هٿيو بڻايو، چؤطرف ذهني گهٽ ۽ پوست جي دنيا ڦاٿر ڪيو بيٺي هئي. شاه، سچل ۽ ساميءَ سنڌي سماج کي اهڙي تفرقي ۽ فساد ۽ اهڙيءَ روحاني گهٽ کان بچائڻ چاهيو ٿي. پنهنجي دور جي انهيءَ ڳالهه کي هنن بيحد اهم ٿي سمجهيو. ان جي جاءِ تي هنن سنڌي سماج ۾ امن ۽ اتحاد، سهڻ ۽ سک، ۽ ضمير جي آزاديءَ جي دنيا آباد ڏسڻ ٿي گهري. نئين دنيا جي ان حسين خواب جي آڇل احساس ۽ بيدارڪ جوش کين سڄي عمر سک سمهڻ نه ڏنو، ۽ هو ان لاءِ سدائين لڄندا ۽ لوچيندا رهيا، ۽ ائين هو پنهنجي وقت سان پنهنجي پوري وس آهر پنهنجو بهترين ناتو نياڻي ۽ انساني تهذيب جو اهو هڪ بهترين اصول ان کي هڪ پيرو پهر ٻڌائي ۽ سمجھائي، نه رڳو سنڌي سماج بلڪ بني نوع انسان جي تاريخ ۾ عظيم ۽ امر انسان بنجي ويا.



ماڻهو ڪيئن ۽ ڪڏهن رياست (State) بنجن ٿا ۽ ڪيئن ۽ ڪڏهن قوم (Nation) بنجن ٿا - انساني تاريخ جا اهي نهايت بنيادي ۽ گنجير سوال رهيا آهن. هونئن ته ملڪن، سماجن ۽ قومن جي غلاميءَ جا زمانا مجموعي طور سندن زندگيءَ جا بحراني دور هوندا آهن، ڇو ته انهن ئي دورن ۾ هنن جو وجود خطري هيٺ هوندو آهي ۽ هو آزمائش ۾ مبتلا هوندا آهن، پر خاص طرح جڏهن جڏهن اهي پنهنجي آزاديءَ جي جدوجهد ۾ مصروف هوندا آهن، سندن تاريخ جا بنيادي طور بحراني دور ۽ اهم ترين دور اهي هوندا آهن. شاه، سچل ۽ ساميءَ جو دور (تقريباً، 1750-1850 ع) سنڌي سماج جي تاريخ جو اهڙو هڪ اهم ترين ۽ بنيادي طور بحراني دور هو.

نائين صدي عيسويءَ جي اڌ کان وٺي سورهين صديءَ جي شروع تائين، ذري گهٽ ست سؤ ورهيه لاڳيتا، سنڌ جي رياست، سنڌ جي ماڻهن جي

قبضي ۾ رهي - پنج سؤ ورهين کان ڪجهه وڌيڪ سومرن جي ۽ ذري گهٽ ۲۰۰ ورهيه سمن جي. سنڌ جي تاريخ جو هيءَ دور سنڌي سماج جي بنيادي اوسر جو دور هو. سنڌ جا تقريباً سمورا تاريخي ۽ نير تاريخي قصا ۽ فخر ۽ ڳالهيون، ڏند ڪٿائون، لوڪ ڪهاڻيون، لوڪ گيت ۽ لوڪ سورما انهيءَ پنهنجي آزاد رياست جي لاڳيتي ڊگهي عرصي سان تعلق رکن ٿا. سنڌ جي تاريخ جو اهوئي دور هو. جنهن لاءِ صحيح طور چئي سگهجي ٿو ته اهو سنڌي سماج جي تهذيب جو اڳرو ۽ ترجيحي دور هو: اُن سڄي دور ۾ سنڌي سماج جي مذهب ۽ رياست ٻنهي سنڌي سماج جي تهذيبي اوسر ۽ اڏاوت جو ڪم ڏنو. ملڪي سرحدن جي بچاءَ جا جتن، سماجي خوشحاليءَ جون ڪوششون، سنڌي ڪردار جي ذهني پرورش ۽ اخلاقي تبخير، سنڌي سماج جي تاريخ جي صورت ۽ ساخت، جيڪا هن دور ۾ عمل ۾ آئي، اُن جو ٻيو مثال سنڌ جي تاريخ ۾ ڪونه ٿو ملي. سنڌ جي تاريخ جو هيءَ غير معمولي قومي اهميت جو دور 1520ع ۾ ختم ٿيو. اُن جي خاتمي تي سنڌي ماڻهن پنهنجو اڻ-ميو خون وهايو. اُن خون ۾ سنڌي سماج جي هر حصي ۽ هر فرقي جو خون شامل هو. عظيم مقصدن لاءِ خود- قربانيءَ جي طويل سلسلي ۾ هنن هڪ ٻنهن انوکيءَ قربانيءَ جي مثال جو اضافو به ڪيو: سندن هڪ وطن دوست مذهبي عالم- سدا حيات، عظيم شهيد، مخدوم بلال- جيئرو گهاٽي ۾ پيڙجي وطن تان قربان ٿي ويو. هڪ ڀيرو اڳي به سنڌ جي تاريخ ۾ اُن جي مذهبي سربراهن پنهنجي وطن عزيز لاءِ ائين پنهنجا سر ڏنا هئا: 325 ق.م. ۾ جڏهن يونان جو سڪندر اعظم پنهنجي فتحمند لشڪر سان سنڌ جي حدن ۾ داخل ٿيو، تڏهن کيس ٻڌايو ويو ته اتي ”هڪ اهڙو مخفي اثر موجود هو، جيڪو ڌارين جي مقابلي لاءِ ماڻهن جي آزادي کي مضبوط ڪري سگهيو ٿي“. اهو مخفي اثر برهمڻ جو هو، جيڪي پوءِ واقعي سڄو وقت پنهنجن ماڻهن کي دشمن جي خلاف وري وري گڏ ٿي ۽ وري وري اتي وڙهڻ لاءِ آياريندا رهيا، ۽ انهن سان گڏ پاڻ به قربان ٿيندا رهيا. ٻه اهڙا واقعا تاريخ ۾ بيان ڪيل آهن: هڪڙو سمبس (سم؟) قبيلي جي راڄڌاني سنڊيمن (سيوهڻ) شهر جو، جتي فتح کان پوءِ، سڀ کان اول، سڪندر سڀني برهمڻن کي قتل ڪرڻ جو حڪم ڏنو، ڇو ته ”هنن کي معلوم هو ته انهن ئي ماڻهن کي مقابلي لاءِ اٿاريو هو“؛ ۽ ٻيو ماسيڪائس (ماچي؟) قبيلي جي



شڪست کاڌل ”راڻي“ جو، جنهن کي ”بادشاهه سندس ئي راجڌانيءَ (الور) جي چؤنگ تي اتان جي سڀني برهمڻن سان گڏ قاسيءَ تي چاڙهڻ جو حڪم ڏنو، ڇو ته انهن ئي هن کي ائين مقابلي لاءِ آماده ڪيو هو.“ پر اهڙين بي مثل قربانين جي پيش ڪرڻ کان پوءِ به نه سنڌ جون الڳ الڳ رياستون يونانين کان تڏهن محفوظ رهي سگهيون ۽ نه ٻه هزار سال پوءِ هڪ سمي ڄام جي حڪم هيٺ سنڌ جي مرڪزي رياست ئي ارغونن جي وحشي حملن آورن کان بچي سگهي.

ڪو به سماج، ڪو به ملڪ، ڪا به قوم ائين ڪنهن ٻاهر کان آيل ڌارينءَ طاقت هٿان هار کائي نٿي سگهي، ۽ هار کائڻ کان پوءِ لاڳيتو گهڻو عرصو مجبور ۽ محڪوم رهي نٿي سگهي، جيستائين جو ان ۾ پنهنجي ڪا اندروني ڪمزوري يا اوڻائي موجود نه آهي؛ ۽ اها ڪمزوري هر حالت ۾ ان جي ڪنهن اندروني نفاق ۽ انتشار جي ڪا صورت يا نتيجو ئي هوندي آهي. رياست، مذهب ۽ تهذيب - سماج جا هي ٽي شعبا - سماج جي سلامتيءَ يعني ان جي اتحاد ۽ مضبوطيءَ جا ضامن هوندا آهن، بلڪ انهن جو منصبي ڪارج ئي اهو هوندو آهي. رياست اهو پنهنجو ڪارج ملڪ ۽ سماج جي بچاءَ ڪرڻ سان، فردن جي پسند ۽ غرض کي اجتماعي پسند ۽ غرض سان ملائي هڪ ڪرڻ سان، قانون ۽ انصاف جي پوري نفاذ سان، طبقن ۽ گروهن جي سلسلي ۾ پنهنجي غير جانبداريءَ ۽ منجهن سهڻ ۽ رواداريءَ جي فضا کي همٿائڻ ۽ قائم رکڻ سان ادا ڪري ٿي. مذهب پنهنجو اهو ڪارج سماج جي فردن، طبقن ۽ گروهن ۾ ويساهي عالمَ جي يڪرنگيءَ ۽ پوڄا پاٽ ۽ ڪرياکرم جي ساڳئي ضبط ۽ مشق وسيلي ادا ڪري ٿو. تهذيب پنهنجو منصبي ڪارج ذهني پورهئي جي تخليقات - يعني فلسفي، شاعريءَ ۽ ٻين فنون لطيف جي ميدانن ۾ پنهنجي ڪاوش وسيلي ۽ جسماني پورهئي جي وسيع پيداواري ۽ تعميري ڪوششن وسيلي ادا ڪري ٿي. پر ڇاڪاڻ ته مخصوص رياستون ۽ مذهب محض ڪن انفرادي (يا گروهي) شخصن جي ڪوشش ۽ ڪن خاص واقعن جي رونما ٿيڻ جو اوچتو نتيجو ٿين ٿا، ۽ ٻيو ته رياست ۽ مذهب پنهنجي زور ۽ ويساهه (طاقت ۽ ايمان، اقتدار ۽ اعتقاد) جي گهمند ۾ عدل ۽ رواداريءَ جي توازن کان اڪثر ٻاهر نڪتل رهندا آهن، انهيءَ ڪري اهي سماج ۾ امن ۽ اتحاد جي وسيلي بنجڻ بدران ان جي تفريق ۽ نفاق جا

سبب بنجي پوندا آهن، ۽ خاص طرح جڏهن اهي محض هڪٻئي جا پُشتيان يا خادم بنجي عمل پذير ٿيندا آهن، تڏهن ته سندن تشدد ۽ تعصب ڪري سڄو سماج جنسي فساد ۾ وڻجي ويندو آهي ۽ پوءِ اهو سماج ڏسڻ ۾ ٻاهران ڪهڙو به ڏيک يا ڏيا وارو هجي پر ٻاهرين ڪنهن دشمن طاقت جي ٺلهيءَ ڦٽڪ وهڻو وڃي رهندو آهي. رياستن ۽ مذهبن جي پيٽ ۾ تهذيبون زمانن گذرڻ سان، قومن يا سماجن جي ذهن جي گلڻ، پختي ٿيڻ ۽ قدم بقديم ۽ آهستي آهستي رونما ٿيندڙ واڌ ۽ اوسر جي پيداوار ٿيڻ تيون: انهيءَ ڪري تهذيب پنهنجي عمل پيرائيءَ ۾ ڪڏهن به پنهنجي سماج ۾ نفاق يا تفرقي جو ڪارڻ بنجي نه سگهندي آهي، بلڪ سدائين ان جي اتحاد ۽ مضبوطيءَ جي پختي ۽ صاف سڌي رستي جو ڪم ڏيندي آهي. انهيءَ ڪري ئي چئي سگهيو آهي ته رياست ۽ مذهب کان سواءِ به ڪنهن قوم يا سماج جي وجود جو نيٺ به تصور ممڪن آهي، پر تهذيب کان سواءِ اهو ڪنهن به صورت ۾ ممڪن نٿو ٿي سگهي. ڪا رياست ۽ ڪو مذهب جڏهن ڪنهن قوم يا سماج جي تهذيب جي بچاءَ ۽ فروغ جي ڪوشش ۾ مصروف هوندا آهن يا ڪم از ڪم ان سان هم آهنگ يا مصلحت ۾ هوندا آهن، تڏهن ۽ فقط تڏهن ئي اهي ان قوم يا سماج جي قدر ۽ فرمانبرداريءَ جا حقدار ليکبا آهن. ڇو ته فقط ان ئي صورت ۾ اهي ان جي وجود جا مددگار، محافظ يا گهٽڪرا بنجي سگهندا آهن. انهيءَ خيال کان ئي هر رياست کي ۽ پڻ هر مذهب کي پنهنجي پنهنجي قومي حيثيت يا پنهنجي پنهنجي خاص سماج جو رنگ اختيار ڪرڻو پوندو آهي. ٻڌمت چين ۾، جپان ۾، برما ۽ ٻين ويجهن مشرقي ملڪن مان تقريباً هر ملڪ ۾ پنهنجو اتان جو مڪاني (قومي، سماجي) رنگ اختيار ڪيو. مسيحيت يونان، روس، ايشيا مائنر ۽ خاص طرح سورهين صديءَ جي اصلاحي تحريڪ کان پوءِ يورپ جي تقريباً هر ملڪ ۾ قومي رنگ اختيار ڪيو. عرب فتح کان ترٽ ئي پوءِ ايران قبول اسلام ڪري، ان کي خاص ايراني رنگ ڏيئي، پنهنجو قومي مذهب بنايو ۽ ائين پنهنجي سياسي ۽ تهذيبي امتياز ۽ خود اختيار کي ٻيهر بحال ڪيو ۽ قائم رکيو. تاريخ عالم ۾ اهڙا ڪيئي مثال موجود آهن، جڏهن قومن ۽ سماجن کي پنهنجن فاتحن جي مذهب کي مڃڻو ۽ پنهنجو ڪرڻو به پيو آهي ته ان کي مڪاني حالتن سان هم آهنگ ڪري ۽ پنهنجي تهذيب جو غالب رنگ ڏيئي پوءِ مڃيو

۽ پنهنجو ڪيو آهي. ان کي بدعت يا الحاد يا تجديد يا تجديد يا اجتهاد چوڻ سان ڪو فرق ڪونه ٿو پوي؛ دراصل بدعت، الحاد، تجديد يا اجتهاد کان ڪو خالص 'قومي' مذهب به پڄيل نٿو رهي، ڇو ته ڪا بدعت يا ڪو الحاد وغيره ڪنهن مذهب ۾ ايندو ئي تڏهن آهي، جڏهن اهو پنهنجي تعصب ۽ جمود سبب پنهنجي قوم يا سماج جي آزاد ۽ متحرڪ تهذيب سان همقدم رهي نه سگهندو آهي، بلڪ ان جي راهه جي آڏو روڪ بنجي بيهندو آهي. مطلب ته رياست ۽ مذهب کي، رضا سان يا رنج سان، بهر صورت پنهنجي سهيوگي تهذيب جو خادم ۽ طفيلي ٿي رهڻو آهي، ۽ ان صورت ۾ ئي سماج جا اهي ٽي شعبا هر آهنگ ٿي سگهندا آهن ۽ ان جي اتحاد ۽ مضبوطيءَ جي ضمانت بنجي سگهندا آهن.

توپيه سؤ ورهيه اڳي يوناني جي حملي وقت سنڌ جا ماڻهو قوم ته ڇا پر اڃا رياست به بنجي نه سگهيا هئا. هو قبيلائي نفاق ۾ ورتل هئا - انهن جا مٿي ذڪر ڪيل ٻه قبلا (سمبس ۽ ماسيڪانس) ۽ ان وقت جي تاريخ ۾ ايل ٻيا چار پنج مک قبلا، سڀ الڳ الڳ ٿي وڙهيا - بلڪ ان وقت به پاڻ ۾ وڙهندا رهيا - ۽ الڳ الڳ ٿي مئا. سندن وطن دوست مذهب ۽ ڌار ڌار قبيلائي رياست ٻيئي ڌارين جي مقابلي ۾ هنن مان ڪنهن کي ڪم نه آيا. عربن جي حملي وقت سنڌ جي ماڻهن وٽ پنهنجي رياست ته هئي پر جنهن زور تي آهي قائم ڪيل ۽ بيٺل هئي، ان زور کي اها اڃا پنهنجو پير بنائي نه سگهي هئي، يعني سنڌ جا ماڻهو پاڻ کي اڃا قوم بنائي نه سگهيا هئا - خاص طرح مذهب جو تفرقو انهن جي اندروني زبون حواليءَ جو سبب بنيل هو - ٻڌمت ۽ برهمڻ واد پنهنجون پنهنجون خود پسنديون ۽ پنهنجا پنهنجا تعصب کنيو هڪٻئي ۾ اڳيون وجهيو بيٺا هئا ۽ ننڍين ننڍين نائب راجڌانين جا ننڍا ننڍا نائب سردار ڪجهه اعتقادي گهمند ۾ ۽ ڪجهه خوف کان ۽ ڪجهه اقتدار جي ڪشش ۽ ست ۾ پنهنجي پنهنجي مختصر ڏاهپن جا شڪار ٿي ويا، ۽ سنڌي ماڻهن جي مرڪزي رياست پنهنجن انهن مذهبي ۽ سياسي نفاقن ۾ اندرون ئي اندر کاڌي، چوري پٽ ٻئي بيٺي رهي، جنهن کي ٻاهران رڳو هڪڙي ڪنهن ٿيلهي ڏيڻ جي دير هئي. سورھين صديءَ جي شروع ۾، ارغونن جي حملي وقت، سنڌ جو حڪمران شاهي گهراڻو، وري به، اقتدار جي خانہ جنگيءَ ۾ رڌل هو. سنڌي رياست پنهنجي طاقت پنهنجي خلاف صرف ڪري رهي هئي. رياست

جو سربراه، ڄام فيروز- سنڌ جي شاندار بادشاهه ڄام نندي جي پيرسنيءَ جو نالائق پٽ- پنهنجن ۽ پراون ٻنهي جي خوف ۾ گرفتار ۽ پنهنجي پاڻ کان بيزار، پنهنجي وطن ۽ ماڻهن جي گڏيل مفاد کان بي نياز، صرف پنهنجي ذاتي بچاءَ لاءِ هٿ پير هڻندو رهيو، ۽ اُن ڏس ۾، گڏهن پنهنجن سان ۽ گڏهن پراون سان شامل، سندس هر قدم سنڌ جي شڪست ۽ خوريءَ جو سبب بنبو رهيو. هر مذهبيءَ جي چوغي پاتل حملہ آور ارغونن جي لشڪر کي هيڪل هيڪل نه هو پاڻ ٻڃي سگهيو، نه سندس بزرگ اتاليق دريا خان ۽ اُن جا بهادر پٽ ٻڃي سگهيا ۽ نه سندس تخت تاج جو دعويدار سندس پڦاٽ ڄام صلاح الدين ٻڃي سگهيو ۽ نه وري ڪنهن حوصلہ مند مرڪزي رهبريءَ کان قطعاً محروم سنڌ جا عام ماڻهو ئي پنهنجي وطن کي دشمنن کان بچائي سگهيا- وطني دفاع جي اُن عبرتناڪ جنگ ۾، جيڪا سنڌ جو هر طبقو ۽ هر قبيلو سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ هڪ هڪ ٿي وڙهندو رهيو، ساڻن شامل مذهب جو وطن دوست حلقو به کين بچائي نه سگهيو. دراصل عين اُن آزمائش جي وقت، مذهب، رياست (حڪومتي اقتدار) وانگر ئي، سنڌ جي ماڻهن جي اتحاد ۽ قوت جو نه پر سندن ڪمزوريءَ ۽ نفاق جو سبب بنجي پيو. قاضي قاضن ۽ سندس سڄي مهڊوي ٽولي جي مذهبي سربراهن، بکر جي سڳورن سيدن ۽ ٻين ڪيترن ئي شيخن مشائخن ۽ پيرن فقيرن پنهنجي وطن ۽ پنهنجي ماڻهن سان غداري ڪري، حملہ آور دشمن لاءِ جاسوسي ڪئي ۽ اُن جو ساٿ ڏنو. ارغوني لشڪر جو پنهنجو ديني جاسوسن ۽ روحاني شڪاربازن جو اول هر طاڻو تنهن کان الڳ هو. <sup>(1)</sup> مطلب ته سورھين صديءَ

(1) "..... جيئن 'تاريخ طاهريءَ' وغيره ۾ آيل آهي، مذڪوره سيد [قاضي سيد شڪر الله شيرازي] سنہ 906 هـ ۾ هرات مان قنڌار ۽ اتان شاهه بيگ جي حڪمران سنہ 927 هـ ۾ [انهيءَ ئي سال جڏهن شاهه بيگ سنڌ تي حملو ڪيو هو] ٺٽي ۾ آيو، ۽ مرزا شاهه حسن ابن شاهه بيگ جي زماني ۾ [يعني، ٻئي سال جڏهن شاهه بيگ جي مرڻ کان پوءِ شاهه حسن هن جي جاءِ والاري] اُن نئين فتح ڪيل سرزمين جي منصب قضا تي سرفراز ٿيو. شروع ۾ هن جو اچڻ تاجر جي حيثيت سان ٿيو هو.

"... بزرگن کان ٻڌو ويو آهي ته جتي موصوف اچي سڪونت اختيار ڪئي هئي، سندس اولاد اڄ تائين اُتي ئي رهندو تو اچي. پهريائين اُتي [هڪ] انصار جي قبيلي جا ماڻهو آباد هئا. سيد شڪرالله جي اولاد مان سيد محمد محسن بن سيد علي اڪبر بن سيد عبدالواسع کان ٻڌو ويو آهي ته اُن قبيلي جا ڪي ماڻهو [هاڻي] سنڌ جي پهراڙيءَ ۾ [ڪٿي] رهن ٿا، ۽ انهن مان هڪ وڏيءَ عمر جو شخص جڏهن به ٺٽي ۾ ايندو هو ته [هن محلي ۾]

جو سنڌي سماج به پنهنجون مضبوط تهذيبي روايتون ۽ پنهنجي پختہ ڪار ۽ محب وطن رياست رکندي به، فقط پنهنجي اندروني ڪمزوريءَ سبب، جنهن جو بنياد ان جي سياسي ۽ مذهبي خلفشار تي هو، پاڻ کي شڪست ۽ غلاميءَ کان بچائي نه سگهيو.

ارغونن هتان سنڌ جي هن فتح کي ”خراپي، سنڌ“ سڏي، تڏهوڪن عالمن ان مان ابجد جي حساب سان سنڌ جي برباديءَ جي تاريخ (927 هـ مطابق 1520 ع) ڪڍي هئي. ”تاريخ معصوميءَ“ موجب، يارهين محرم تي ارغونن جو لشڪر ٺٽي ۾ داخل ٿيو ۽ ”مغل 20 تاريخ تائين شهر ۾ لت مار ڪندا رهيا ۽ اتان جي ماڻهن کي ذليل ڪندا رهيا. جنهن مان آيت سڳوريءَ- ان الملوڪ اذا دحا و اقريه افسدوها (بادشاهه جڏهن ڪنهن شهر ۾ داخل ٿين ٿا، تڏهن ان کي ويران ڪري ڇڏين ٿا)- جي وضاحت اڪين اڳيان اچي ويئي.“ جڏهن دشمن جي لشڪر ٺٽي جو شهر فتح ڪيو، تڏهن، ساڳيو تاريخ وارو چوي ٿو ته ”تي ڏينهن ٺٽي ۾ رهي ڪري، مغلن اتان جي رهاڪن کي پوريءَ طرح برباد ڪيو.“ باغبان (موجوده سيوهڻ- بوبڪ تعلقي جي ايراضيءَ) ۾ پهچڻ سان ارغون فوجين ”ماڇي قوم، جنهن اطاعت ۽ فرمانبرداريءَ کان انڪار ڪيو، ان جي سڀني ماڻهن کي قتل ڪري ۽ انهن جو مال اسباب ۽ ڍور ڍڳا ڦري، انهن جي گهرن ۽ قلعي کي ڍاهي پٽ ڪري ڇڏيو.“ سنڌ جي بلوچن جي باري ۾، سنڌ جي فاتح، شاهه بيگ ارغون، جنهن لاءِ ”تاريخ معصوميءَ“ جو چوڻ آهي ته ”اڪثر وقت هو عبادت ۽ تقوا ۾ گذاريندو هو، ۽ عالمن ۽ مشائخن جي مجلس ۾ ويهندو هو“، ۽ مرڻ کان

اچي، اسان سان به ملاقات ڪندو هو.

”.... قبرن جو چبوترو، جن ۾ [هنن ساداتن جا] بزرگ آرام پذير آهن، پهريائين اهو انهن [يعني، ان انصار قبيلي وارن] جو هو، جن جون ڪي قبرون اڃا به [اتي] موجود آهن. .... سيد شڪرالله جي قبر سيد عبدالله جي درگاهه جي اولهه ۾ اڄ به اهل الله جو زيارت گاهه آهي.

”... چون ٿا ته مذكوره سيد سان ٽي ٻيا به باڪمال بزرگ ٺٽي ۾ آيا هئا، انهن دوستن ۾ هڪ قسم جو خاص اتحاد هو. اهي بزرگ (1) سيد منير، (2) سيد ڪمال، ۽ (3) سيد عبدالله آهن.“ (علي شير قانع: ”تحفة الڪرام“، 1181 هـ، ص 483-484).

”.... [سيد ڪمال... اصلاً حسيني ۽ شيراز جو باشندو هو ۽ مذكوره سيد شڪرالله جي دوستيءَ ۽ رفاقت ۾ ٺٽي آيو هو... [جنهن جو] هيءُ ڏاڍو گهرو يار هو ۽ انهن چئن يارن ۾ شامل هو، جنهن جو ذڪر شڪرالله جي بيان ۾ ٿي چڪو آهي... وفات



پوء جنهن جو لاش ڪڇي، مڪي شريف جي جنت المعليٰ ۾ وڃي دفن ٿيو. هن تنهن پنهنجي ٽولي جي ماڻهن سان ”صلاح مشورو ڪري، فيصلو ڪيو ته هن قوم جي باهه کي تلوار جي پاڻيءَ سان وسائڻ گهرجي؛ پوءِ ٻي هي ٿيو ته هر ڳوٺ ۾ تجربڪار ماڻهن جي هڪ جماعت ويهاري وڃي، جيڪي ڪجهه مدت انهن ماڻهن جي وچ ۾ رهڻ کان پوءِ هڪ مقرر وقت تي هر هنڌ حملو ڪري، انهن کي ختم ڪري ڇڏين؛ ائين هر آباديءَ ۾ هڪ جماعت مقرر ڪئي ويئي، جا وقت جي انتظار ۾ رهي، ۽ پوءِ جڏهن مقرر وقت آيو، تڏهن هر جماعت پنهنجون تلوارون بار بار اڳهندي، اُن بدبخت قوم کي ختم ڪري ڇڏيو، ۽ انهيءَ طرح هڪ ئي وقت بلوچن جي 42 آبادين جا ماڻهو قتل ۽ برباد ٿي ويا.“ 1527ع (جنوريءَ) ۾ هڪ سال جي گهيري کان پوءِ ارغون جڏهن ملتان جو قلعو ڀڄي، اندر شهر ۾ داخل ٿيا، تڏهن ”داخل ٿيڻ سان ئي نهايت بيدرديءَ سان قتل ۽ قرمار شروع ڪري ڏنائون. ستن سالن کان ستر سالن جي عمر جا سڀئي ماڻهو قيد ڪيا ويا ۽ ملتانين تي قيامت برپا ٿي ويئي. ڪن ماڻهن وڃي بزرگن جي خانقاهن ۾ پناهه ورتي، پر ڏهه ڏينهن شهر ۾ قرمار ڪرڻ کان پوءِ محب ترخان فوج وٺي اتي وڃي پهتو ۽ پناهه گزين ماڻهن کي ڦري ماري، خانقاهن کي باهيون ڏيئي، اتان جا پٽ رت سان ڳاڙها ڪري ڇڏيائين.“ 1538ع ۾ مرزا

کان پوءِ هي پنهنجي رهائشي حويليءَ ۾ دفن ٿيو. اُن جي زيارت جي برڪت ملڪن ۾ مشهور ۽ اُن جي توسل جون ڪرامتون عوام ۽ خواص جي دلين ۾ مرڪوز آهن.“ (ساڳيو ڪتاب؛ ص 493).

”سيد شاهه منبه- هيءُ غوث الثقلين [پيران پير] مان آهي. هيءُ بزرگوار سيد ڪمال شيرازي ۽ سيد عبدالله حسينيءَ سان گڏجي شاهه بيگ ارغون جي زماني ۾ سيد شڪرالله شيرازيءَ سان گڏ ٺٽي آيو هو، [جنهن سان] هن جي خصوصي صحبت هوندي هئي. پاڙي جي ويجهڙائيءَ جي خيال کان هيءُ انهيءَ جڳهه ۾، جتي هو اڄ آرام پذير (مدفون) آهي، هڪ مريد جي گهر ۾ اچي رهيو هو.... هن جون ڪرامتون روشن ۽ هن جي مناقبي جون نشانين مشهور آهن. هن جي [مقبري] جي زيارت عام خلق الله جي حاجت رواييءَ جي ضامن آهي....“ (ساڳيو ڪتاب؛ ص 601-602).

”سيد شاهه عبدالله حسيني- هيءُ به، قطب الاقطاب، غوث الثقلين، حضرت پير دستگير عليه الرحمه جي اولاد مان، مذڪوره [چار] يارن يعني سيد منبه، سيد ڪمال ۽ سيد قاضي شڪرالله مان هڪ مقدر يار هو. هيءُ بزرگوار شاهه بيگ ارغون جي زماني ۾ ٺٽي آيو ۽ خفيه طور پهڙيءَ جي اُن جاءِ تي اچي گوشه نشين ٿي ويٺو، جتي هن جي مزار واقع آهي... مڪليءَ جي ٽڪريءَ تي اچڻ وڃڻ وارن کي جيڪو فيض هن بزرگ مان حاصل ٿئي ٿو، قلم ۾ اُن جي بيان ڪرڻ جي طاقت ڪانهي.“ (ساڳيو ڪتاب؛ ص 614-615).

شاهه حُسن، همايون جي سڌ تي گجرات ويندي، 'پتن' جي آسپاس منزل ڪئي، ۽ سندس هڪڙي سپهه سالار سلطان محمود، "احمد آباد تائين وڃي گجراتين جو مال متاع ڦريو، جنهن وسيلي ڪثير سامان، ڪپڙو، نقدي ۽ سون لشڪر کي هٿ لڳو." گجرات کان موٽندي، "شاهه حسن راڌڻ پور جي رستي سان ايندي، جاڙيجن ۽ سوڍا قبيلن جو قتل عام ڪري، انهن کي خوب لتيو ماريو ۽ برباد ڪيو." هن مرزا شاهه حسن لاءِ به ساڳئي "تاريخ معصومي" واري جو چوڻ آهي ته "جيڪي به مقدما هن وٽ پيش ٿيندا هئا، انهن لاءِ هو شرع شريف ڏانهن رجوع ٿيندو هو، ساداتن، مشائخن ۽ عالمن جو بيحد احترام ڪندو هو"، ۽ هن جو لاش به پوءِ مڪي معظمه نيو ويو ۽ اتي جنت المعللي جي قبرستان ۾ پيءُ جي ڀرسان دفنايو ويو.

تاريخ جي هيءَ هڪ عالم آشڪار حقيقت آهي ته مذهب ڪنهن ملڪ، قوم يا سماج کي ٻئي ڪنهن ملڪ، سماج يا قوم جي اڳرائيءَ، ڦرمار ۽ غلاميءَ کان بچاءُ جو ڪم ڪونه ٿو ڏئي، چاهي اڳرائي ڪندڙ ۽ ڦرمار ڪندڙ قوم ڪا هر مذهب قوم ئي ڇو نه هجي. مذهب هڪڙيءَ ڪنهن قوم کي ٻيءَ ڪنهن قوم تي حملي ڪرڻ، ان کي ڦرڻ لٽڻ ۽ ان کي غلام بنائڻ کان روڪ جو ڪم به ڪونه ٿو ڏئي، چاهي اها ٻي قوم ان جي هر مذهب قوم ئي ڇو نه هجي <sup>(1)</sup>. اڳرائي، ڦرمار ۽ آڪرائي - اهي اجتماعي

(1) سنڌ تي مسلمان ارغونن جي ڪاهه وقت ۽ ستن ڏينهن لاءِ انهن هٿان ٿئي جي قتل عام ۽ لتڻ وقت سنڌ ۽ سنڌ جي ان گاديءَ جي شهر ٿئي جي اسلامي فضا ڪجهه هن ريت هئي: "روايت ڪن ٿا ته [سنڌ جو بادشاهه] ڄام نظام الدين علم جو عاشق هو. ننڍپڻ ۾ هن مدرسن ۽ خانقاهن ۾ تعليم ۽ تربيت ورتي هئي. هو نهايت حلیم، خلقي ۽ پسندیده صفتن ۽ حسين عادتن جو مالڪ هو. ان سان گڏ، هو ڪمال درجي جو زاهد ۽ عابد به هو. هن جي فضيلت ۽ اصل حقيقت ان کان مٿي آهي، جيتري ڪجهه قلمبند ڪري ٿي سگهجي.... هن جي حڪومت جي ڏينهن ۾ سنت نبويءَ جي پيروي ايتري قدر عام ٿي چڪي هئي، جو ان جو تصور به نٿو ڪري سگهجي. مسجدن ۾ باجماعت نماز ادا ڪرڻ جو رواج ايترو ته عام هو، جو ڪوبه، ننڍو يا وڏو، اڪيلو وڃي مسجد ۾ نماز ادا ڪرڻ پسند نه ڪندو هو. جيڪڏهن ڪنهن وقت ڪنهن کان نماز باجماعت گسي ويندي هئي، ته هو نهايت پشيمان ٿيندو هو ۽ ٻن ٽن ڏينهن تائين استغفار پڙهندو رهندو هو..." (تاريخ معصومي - ص 102-104)

۽ ان کان پوءِ جڏهن سنڌ تي مسلمان ارغونن جا حليف، مسلمان مغل حاڪم هئا، ۽ انهن جي ظلم جي ڪاري رات ڇانيل هئي، تڏهن ٿئي جي اسلامي فضا جو تاريخ ۾ هن ريت ذڪر آيل آهي:

"...عالم، فاضل، شاعر، ڪاتب، خوشنويس ۽ خدا پرست شخص هن شهر ۾ تمام گهڻا رهڻ ٿا... ۽ ان جا اڪثر ماڻهو ڏاڍا پڪا مسلمان آهن. ۽ روزي نماز ۽ شرع شريف جي پيرويءَ ۾ بيحد گهڻو سعيو ڪن ٿا. ايتري قدر، جو هتي ڪيتريون وڏيون جامع مسجدون آهن، جن ۾ ويهه ويهه، ٽيهه ٽيهه هزار ماڻهو جمعي جي نماز لاءِ گڏ ٿين

طاقت، اُن جي انتظار ۽ استعمال جا مسئلا آهن - يعني اهي رياست جي عمل پيرائيءَ جي دائريءَ ۾ اچن ٿا. خالص مذهب (ڪهڙي به مذهب) جو، يعني (ڪهڙي به 'نظريي' ۾) ايمان ۽ اعتقاد جو ان سان ڪو واسطو ڪونهي - بلڪ اڪثر اهڙو ايمان ۽ اعتقاد ڪمزور ۽ امن پسند قوم ۾ جاسوس ۽ غدار ۽ پنجن ڪالمر<sup>(2)</sup> جا ماڻهو پيدا ڪري ڏيندو آهي، جن کي ساڳئي ايمان ۽ عقيدو واري زورآور ۽ اڳرائي ڪندڙ قوم پنهنجي جنگي فائدي لاءِ ڪم آڻيندي آهي. سنڌ جي تاريخ، محمود غزنويءَ جي منصوري تي حملي ڪرڻ ۽ اُن کي نابود ڪرڻ کان وٺي ۽ خاص طرح ارغونن جي حملي کان وٺي سنه 1737ع ۾ مغلن جي دور ختم ٿيڻ تائين، ۽ پوءِ نادر شاھ، احمد شاھ ابداليءَ<sup>(3)</sup>، مدد خان ۽ شاھ شجاع جي حملن ۽ منصوبن جي صورت

ٿا. جامع مسجدن کان سواءِ شهر جي محلن ۾ ڪيتريون ئي ننڍيون ننڍيون مسجدون آهن. ۽ اهي سڀ جمعي ڏينهن ايتريون ڀرجي وڃن ٿيون، جو عين نماز مهل جيڪڏهن ڪو نماز لاءِ اچي ٿو ته ڪيترن حيلن ۽ ڪوششن کان پوءِ مس هن کي نماز لاءِ ڪا جاءِ ملي سگهي ٿي. ("مظهر شاهجهاني"، ميرڪ يوسف، بتمحيح ۽ حاشيه وغيره، حسام الدين راشدي، ص. 33).

(2) Fifth Column - ماڻهن جو منظم گروھ، جيڪو ڌارينءَ فوج جي فائدي ۾ ملڪ جي اندر ويهي ڪم ڪري ۽ اُن جي سوڀ لاءِ اندرون ئي اندر ميدان تيار ڪري. (3) شاھ بيگ ارغون، 927ھ (1520ع) ۾، سنڌ تي حملي ڪرڻ کان اڳ، پنهنجي 'چئن يارن جي چؤنگڙي' ٺٽي رواني. ڪئي هئي، جيڪي تاجرن جي ويس ۾ اُتي پهتا هئا، منجهن 'هڪ قسم جو خاص اتحاد' هو، ۽ انهن آخر ۾ پاڻ کي 'غوٺ الثقلين پيران پير دستگير جو اولاد' سڏائيندي، ظالم ۽ ڦورو ارغوني حڪومت جي ڳڻائڻ ۽ هلائڻ ۾ ارغونن جي مذهبي مدد ۽ ساڻن مال غنيمت ۽ اقتدار ۾ پاڳي پائيواري ڪئي. ساڳيءَ طرح، 1737ع ۾، سنڌ تي نادرشاھ جي حملي کان فقط ٻه سال اڳ، اُن جي سپهه سالار احمد شاھ ابداليءَ جو پير ۽ مرشد، شاھ فقيرالله علوي، پنهنجي ملڪ (روتاس، جلال آباد، افغانستان) مان، مذهبي هراول دستي طور، پنهنجي پوري اتالي سان، پهريائين ٺٽي ۽ پوءِ شڪارپور ۾ اچي وارد ٿيو. ٺٽي جي مختصر رهائش ۾ هن 'مخدوم محمد هاشم جي شاگردي' قبولي، ۽ اُن کان 'علوم ظاهري ۽ سلوك مخفيءَ جي سنڌ' ۽ 'فقر جي ٽيڙين سلسلن جي اجازت' ورتي. '1747ع ۾ نادرشاھ قتل ٿيو ۽ احمد شاھ ابدالي خراسان ۽ سلطنت نادريءَ جي مشرقي ايراضين جو دعويٰ ڏنو... سنڌ هن جي هٿان ۽ هن جي جانشينن جي هٿان جيڪي سختيون سٺيون ۽ پريشانين ڏنيون، انهن جو داستان خود نادر سفاڪ جي ڦرلٽ ۽ تباه ڪارين جي داستانن کان گهٽ دردناڪ نه هو.' پر احمد شاھ ابدالي پوءِ به اُن اهل الله بزرگ، صاحب فقر و سلوك، حاجي شاھ فقيرالله علويءَ جو ايڏو ته معتقد خاص ۽ مريد صادق هو، جو هو 'سنڌ جي علائقي ۾ داخل ٿيڻ شرط، جتي پيرن مان لاهي، پيرين اڳهاڙو هلندو هو' - ۱- چو ته اهو سندس 'مرشد جو وطن' هو ۽ اُن پنهنجي مرشد سڳوري جي 'پيرن جي پٺي تبرڪ طور پاڻ سان کڻي هلندو هو'! سنڌ جي تاريخ ۾ مذهب ۽ سياست جي، يعني ايمان ۽ اقتدار جي، استبدادي ۽ استحصالي شراڪت جو اهو ڪو پنهنجي نوع جو واحد يا ڪو پهريون يا ڪو پويون مثال به ڪونهي.

پر، انهيءَ پنهنجي بنيادي حقيقت جو پترو ۽ پختو ثبوت آهي.

لڳ ڀڳ مٿي صدي ارغون ۽ سندن شريڪ ڪار ترخان قبيلي جا مغل پنهنجي هر مذهب سنڌ کي ائين لٽيندا، ڦريندا ۽ ڪڇليندا رهيا. ان وچ ۾ هنن گوئا مان عيسائي پورچو گيزن جو غنيمت گهرائي به لٽي کي ڦرايو، شهر کي باهه ڏياري ۽ ماڻهن جو قتل عام ڪرايو. تان جو 1591ع ۾ سنڌ کي سڌيءَ طرح دهليءَ جي مغلن پنهنجي جاگير شاهيءَ ۾ داخل ڪيو. دهليءَ جا مغل باداھ سڀ پاڻ کي ”غازي“ چواڻيندا هئا، ۽ مٿي کان پوءِ ”جنت مڪاني“، ”عرش آشياني“، ”خلد آستاني“ وغيره وغيره سڏبا هئا. انهن جي ڏينهن ۾ غلام سنڌ جي مسلمان خلق جو ڪهڙو حال هو، اهو به ٻڌڻ وٽان آهي. جهانگير پنهنجي ”تزڪ“ ۾ پنهنجي لٽي جي نواب مرزا رستم لاءِ لکيو آهي ته ”ماڻهن سان هن ايذا ظلم ۽ تعديون ڪيون، جو چؤطرف دانهن پئجي ويئي. ۽ ٻيون به ڪيئي خرابيون هن بابت ٻڌڻ ۾ آيون.“ هڪڙي سندس مغل نواب ڦوڇ عليءَ بابت، جيڪو بکر جي ماتحت هڪ جاگير جو حاڪم هو، ”ذخيرت الخوانين“ ۾ ٻڌايل آهي ته ”ٻه ڪٿاھ پاڻيءَ جا سدائين وٽس باھ تي پيا تهڪندا هئا، ۽ ڪوبه چور يا ساق يا ٻيو ڪو ڏوهي بيڙوهي هٿ چڙهيس ته ان جا هٿ پير ٻڏي، انهن ڪشاهن ۾ اڇلارائي ڇڏيندو هو، ۽ اهي اتي ئي رجهي پاھ ٿي ويندا هئا. تقريباً هڪ هزار کن ماڻهن ان پٽ جا هن ائين ماريا. ڪميٽپ ۽ ٻيپرواهيءَ ۾ هن جو ٻيو مثال ڪونه هو.“ شاهجهان جي دور جي نواب احمد بيگ بابت، جنهن جي راڄڌاني سيوهڻ هو، ٻڌايل آهي ته هو ”بيحد سست، نااهل ۽ نڪمو ماڻهو هو... هن حڪومت جون واڳون پنهنجي هڪ ظالم ۽ سفاڪ ڀاءُ مرزا يوسف جي حوالي ڪري ڇڏيون هيون، جو پنهنجي فطرت جي لحاظ کان بيحد پست، ذليل، بي رحم ۽ بيهودو ماڻهو هو... هو ايترو سفاڪ هو، جو حجاج بن يوسف جهڙو ظالم اظلم به هن جي اڳيان ادنيٰ شاگرد جي حيثيت رکندو هو. هن پنهنجي ظلم ۽ ڪنورتا سان سڄي صوبي کي هيٺ مٿي ڪري ڇڏيو هو... هو هر روز شهر جي بيگناهه ماڻهن کي جهلائي ڏرا هڻائيندو هو. ڏرن جي لڳندي لڳندي، مظلومن جي ڪل لهي ويندي هئي ۽ اڪثر هو مري ويندا هئا. ائين ٻن تن سو بيگناهه جو مرڻ هن لاءِ روزانو معمول هو... صوبي ۾ جنهن به ماڻهوءَ بابت خبر پوندي هيس ته مالدار ماڻهو آهي، ته ان تي ڪوڙيون تهمتون رکي، پاڻ

وت گهرائيندو هو. ۽ معمولي سوال جواب کان پوءِ پهرين ته هن کي خوب  
 دڙا هٿائيندو هو. ان کان پوءِ هن جو سڄو مال اسباب ضبط ڪري وٺندو هو.  
 هيءُ سندس سلوڪ نه رڳو مردن سان هوندو هو پر مالدار عورتن سان به  
 اهائي ڪار ڪندو هو... سڄي علائقي ۾ جنهن وٽ به سٺو ۽ قيمتي اث  
 ڏسندو هو، اهو زوريءَ هن کان ڪسي، پنهنجي شترخاني ۾ داخل ڪري  
 ڇڏيندو هو... رستن جي هر لنگهه ۽ درياءَ جي هر پٽن تي ماڻهو بيهاري  
 ڇڏيائين، جيڪي هر ايندڙ ويندڙ تي بي سبب ڏنڊ وجهي ۽ هر قسم جا  
 محصول مڙهي، پيسا پيا ڦريندا هئا. ايتري تائين، جو هٿين خالي راهه ويندڙ  
 ڪو ماڻهو به انهن کان ڇڻي نه سگهندو هو... هڪ ڳوٺ کان ٻئي ڳوٺ  
 تائين وڃڻ لاءِ به راهداري وٺڻ ضروري هئي، جنهن لاءِ روپيا ادا ڪرڻا پوندا  
 هئا. رڳو ڪنهن کي پنهنجي ڪنهن ماڻھ جي مرڻ جي خبر ڏيڻ لاءِ ٻئي  
 ڳوٺ وڃڻو پوندو هو، ته اهو به سواءِ پيسن ڏيڻ ۽ راهداري وٺڻ جي هڪ  
 قدم به اتان ٻاهر رکي نه سگهندو هو.... درياءَ ۾ خالي ٻيڙين کان به  
 محصول ورتو ويندو هو، سوداگرن جي ٻيڙين تي هر طرح جون مصيبتون نازل  
 ٿينديون هيون، ڪيترا ڏينهن بي سبب انهن کي روڪي بيهاريو ويندو هو ته  
 جيئن انهن جو قيمتي سامان سيوهڻ ۾ ڪوڏين تي نيلام ٿي وڃي ۽ واپاري  
 تنگ ٿي مرزا يوسف کي وڏيون وڏيون رشوتون ۽ ڳرا ڳرا تحفا تحائف ڏيئي  
 جند ڇڏائين... سڄي ملڪ جي چورن ۽ ڌاڙيلن کي هن پاڻ وٽ پناهه ڏيئي  
 بيهاري ڇڏيو هو ۽ انهن هٿان هو ملڪ ۾ چوريون ۽ ڦريون ڪرائيندو هو ۽  
 ڌاڙا هٿائيندو هو... بنگال مان ناليرا جواڙي گهراڻي، شهر جي چو واٽن تي  
 بيهاري ڇڏيائين، جيڪي راهگيرن جا نه رڳو ڪيسا پيا خالي ڪندا هئا، پر  
 انهن جي بت جا ڪپڙا به لهرائي ڇڏيندا هئا. چوريءَ ۽ جوا جي آمدني هر  
 روز شام جو 'خزاني' ۾ باقاعدي حساب ڪتاب سان داخل ٿيندي هئي...  
 هڪ ڀيري نئين قلعي ٺهرائڻ جو هن فيصلو ڪيو، ۽ حڪم ڏنائين ته شهر جا  
 سڀ ماڻهو پنهنجي سر پنهنجن مٿن تي سرون کڻي، گارو ۽ گچ ڪري، قلعي  
 جي ڀتين جي اوساري ڪن. جيڪڏهن ڪي بيمار، معذور يا پوڙها پاڻ سان  
 مزور وٺي ٿي آيا، ته اها ڳالهه به مرزا يوسف کي قبول نه هئي. هر ڪنهن  
 کي، پوءِ هو ڪهڙيءَ به حالت ۾ هو، پنهنجن هٿن سان پاڻ اها بيگر وهڻي  
 هئي... چنلخورن جو هڪ وڏو ٽولو هن پاڻ وٽ رکيو هو، جن کي هو

‘حقيقت دان’ سڏيندو هو، ۽ اهي ملڪ جي گوشي گوشي ۾، خاص هدايتن هيٺ، هر مانيءَ مڃيءَ واري ۽ عزتدار ماڻهوءَ کي ذليل ۽ خوار ڪندا ۽ ڪرائيندا رهندا هئا. فصل پڇڻ وقت مرزا يوسف جا خاص ماڻهو ان جي ايتري وڏائي چڙهائي داڻي بندي ڪندا هئا، جو هارين کي سڄو ان ڏيئي به ان مان خلاصي ڪانه ٿيندي هئي. بقايا لاءِ کين اتلو پنهنجو چوپايو مال نيلا ڪرائڻو پوندو هو۔ جيڪڏهن اهڙا مجبور ۽ مظلوم آبادگار ڳوٺ ڇڏي پاڻ بچائڻ گهرندا هئا، ته هو انهن جي پٺيان گهوڙا ڊوڙائي، انهن جو سڄو مال اسباب انهن کان ڦرائي وٺندو هو... مرزا يوسف ملڪ جي چڱن ماڻهن کي هڪٻئي جي خلاف پڙڪائيندو هو ۽ پاڻ ۾ ويڙهائيندو هو، ته جيئن هڪ پاسي ملڪ جا بااثر ماڻهو ڪمزور ٿين ۽ ٻئي پاسي ملڪ جي وحدت قائم نه رهي سگهي، تان ته ملڪ تي هو پنهنجي حاڪميت مضبوط رکندو رهي... جيڪڏهن ڪي ماڻهو هن ظلمن کان تنگ ٿي، ملتان يا دهليءَ ڏانهن فرياد ڪرڻ لاءِ وڃڻ جي ڪندا هئا، ته اوسي پاسي جا نواب ۽ ننڍا ننڍا حاڪم، مثلاً بکر، نصرپور، ٺٽي وغيره جا، انهن کي واٽ تان جهلي واپس مرزا يوسف ڏانهن ڏياري موڪليندا هئا ته هو انهن جي خبر وٺي....”

سيوهڻ جي علائقي جي هن ظلمستان جو هيءَ بيان خود اتان جي هڪ سرڪاري واقع نويس، يوسف ميرڪ نالي، مخفي طور قلمبند ڪيو، جنهن کي هن پوءِ ”مظهر شاهجهانيءَ“ جي نالي سان جون 1634ع ۾ ڪتابي صورت ۾ ترتيب ڏيئي، مڪمل ڪيو، جنهن جو قلمي نسخو سندس هٿ اڪرن ۾ موجود آهي۔ ۽ جيڪو ڇپجي پڌرو به ٿي چڪو آهي. سنڌ ۽ سنڌ جي ماڻهن جي ان ڊڪ ۽ بيڪسيءَ جي داستان کي قلمبند ڪندي ڪندي، يوسف ميرڪ جي دل مان نيٺ هڪ ڏانهن نڪري ويئي، جا به سندس ڪتاب ۾ درج آهي، ۽ ان کي ٿورن لفظن ۾ وطن جي غلاميءَ تي هڪ ازلي تبرا هڪ پاسي، ۽ وطن دوست رياست جي بنيادي سماجي ڪارج جو هڪ سڄو ۽ جامع بيان ٻئي پاسي شمار ڪري سگهجي ٿو۔ چوي ٿو:

”ڪار ملڪ بجائي رسيد ڪم ملڪ ناپرسان و ملڪ بيدادان و ملڪ بيڪسان شده. چون آدم لاملڪ گردند، هزار گونه فساد در دين و دنيا پيدا ميشود. چرا ڪم مدار عالم وابستہ معاش است.“

ملڪ، دين ۽ دنيا، يعني رياست، مذهب ۽ تهذيب۔ ۽ عالم جو



يعني سماج جو مدار معاش (گذران - آن جي وسيلن ۽ پيداوار) تي. يعني جڏهن ماڻهو پنهنجي رياست کان محروم ٿي وڃن ٿا، ۽ اها وڃي اهڙن جي هٿ چڙهي ٿي، جيڪي انهن کي نه ڀڄن ٿا ۽ نه انهن جو داد ڪن ٿا، ۽ هو ان ۾ بيڪس بنجي وڃن ٿا، يعني سندن گذر ۽ گذر جا وسيلا کانئن گسجي وڃن ٿا، تڏهن انهن جو نه دين سلامت رهي ٿو نه دنيا - انهن جو مذهب ۽ تهذيب ڀڄي فساد ۾ وڪوڙجي وڃن ٿا ۽ سندن سماج هڪ سڄي ڀڄي ۽ بنيادي نوع جي بحران ۾ وڻجي وڃي ٿو. هو زندگيءَ جي آزمائش - پنهنجي وجود جي بچاءَ جي آزمائش - ۾ اچي وڃن ٿا، ۽ هنن جي اڳيان سواءِ پنهنجي نجات لاءِ ڪامل جدوجهد ڪرڻ جي ٻيو رستو ڪونه ٿو رهي، تان ته هو وري سماجي طور متحد ٿي، نئين سر مضبوط ٿي، پنهنجي محب وطن قومي رياست قائم ڪري سگهن، ۽ ان جي پناهه ۾ رهي ڪري، پنهنجي تهذيبي يعني ذهني ۽ معاشي خوشحاليءَ جي مائٽن لاءِ گهريل تخليقي ۽ پيداواري ڪم جي پوئواري ڪري سگهن.

پنهنجي محب وطن قومي رياست جي پناهه هيٺ خاص طرح، ۽ هونئن به پنهنجي منهن عام طرح، ڪو ملڪ، قوم يا سماج تهذيب جي ميدان ۾ رڳو معاشي طور ڪيتري قدر ڪوشش ۾ رڌل رهي ٿو، ۽ ان جي ڪوشش جو ثمر غلاميءَ ۾ ڪيئن برباد ٿي وڃي ٿو، ان جا ڪجهه مثال به اسان کي پنهنجي تاريخ ۾ ملن ٿا.

احمد بيگ جي نوابيءَ ۾ سيوهڻ جي باغبان علائقي جي برباديءَ جو ذڪر ڪندي، ”مظهر شاهجهانيءَ“ جو مصنف يوسف ميرڪ لکي ٿو ته ”سمن جي دور حڪومت ۾ [يعني هڪ سؤ سال اڳ] هيءُ پرڳڻو آباديءَ ۽ خوشحاليءَ ۾ ڪمال درجي تي رسيل هو. مخدوم جعفر بوبڪانيءَ مرزا عيسيٰ ترخان کي ٻڌايو هو ته جڏهن [پهريون ڀيرو] 921 هـ ذِي قَعْدَه [1515ع، ڊسمبر] ۾ [ڄام نندي جي زماني ۾] شاهه بيگ ارغون قنڌار مان هن علائقي تي چڙهائي ڪري آيو هو، تڏهن هو هڪ هزار اٺ، جيڪي رات جو نارن ۽ ڦرلن ۾ وهي رهيا هئا، سي زوريءَ اتان ڪاهي ويو - ان مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته هيءُ علائقو ٻين ڳالهين ۾ ڪيترو نه ساڻو ستابو ۽ آباد هو... [ان کان علاوه] سنڌ جي واليءَ، ڄام نندي، جي ڏينهن ۾ ڇاڳلي نالي هندو وزير کي ڄام جي پٽيلي درياءَ خان سان گڏ سيوهڻ موڪليو ويو هو.

جنهن هتي اچي باراني پاڻيءَ تي ساوه واري واه کي وهايو هو، جنهن جو پاڻي منڇر ۾ اچي گڏ پئي ٿيو۔ انهي ڍنڍ جي اترئين پاسي ڳاهن واري رعيت پوک ڪندي ٿي آئي، ۽ ان جي ڏاکڻي پاس بوبڪن جي ماڻهن گچ ۽ ماڻهن جي ڪٽ جي ملاوت سان پڪو بند ٻڌي، ڪاڇي جي زمينن ۾ پاڻي پئي پڄايو، جنهنڪري اتي [ب] جام آبادي ٿيندي پئي رهي: انهيءَ ڪاڇي واريءَ پوک تي ڏهون حصو ڍل وڌل هئي، جنهن مان ٽو۔ حصا رعيت کي ۽ ڏهون حصو سرڪار کي ٿي مليو: تڏهن به ڄام نندي کي هڪ لک خراج وصول پئي ٿيا۔ ”ان ساڳئي سيوهڻ صوبي جي نوابي، وچ ۾ ارغونن - ترخانن جي ستر کن سالن ۽ دهليءَ جي مغل تسلط جي ويهارو کن سالن جي عرصي کان پوءِ 1607ع ۾ جهانگير جي تخت نشينيءَ تي خود يوسف ميرڪ جي پيءُ مير قاسم نمڪين کي ملي، يوسف ميرڪ جي پيءُ کيس هٿياربند سوارن جي هڪ مضبوط جماعت سان ڏيئي، اوڏانهن روانو ڪيو ۽ پاڻ هڪ ٻن ڏينهن جي مفاصلي تي پٺيان منزلون ڪندو ايندو رهيو. انهيءَ پنهنجي سيوهڻ صوبي جي پهرئين سفر جي ڳالهه ڪندي، يوسف ميرڪ ٻڌائي ٿو ته ”واٽ تان ايندي، جيڏانهن ٿي مون نگاهه ڪئي تيڏانهن مون کي ويران ٿي ويران ٿي ڏسڻ ۾ آئي۔“ ڇڻ وچ واري عرصي ۾ اتان ڪو راکاس گهمي ويو هو. ان کان پوءِ وڌيڪ ويهارو کن سالن جي گذرڻ بعد، 1628ع ۾، احمد بيگ جي نوابيءَ ۽ ان جي ظالم پيءُ مرزا يوسف جي ڪارستانين جو ذڪر ڪندي، يوسف ميرڪ لکي ٿو ته ”ملڪ جي برباديءَ جي حالت اتي وڃي پهتي هئي، جو چئن پنجن مهينن کان خود سپاهين کي خرچ پڪو ڪونه ٿي مليو، جنهن ڪري (قربان لاءِ) ڪيترا پيرا آهي پنوهرن تي ڪاهي ويا، پر ڪامياب ٿي نه سگهيا. پوءِ جيڪو فصل قدرتي آفت جو شڪار ٿي چڪو هو، تنهن تي وڃي هنن قبضو ڪيو، ڇڻ کين مفت جي ڪا مڏي هت اچي ويئي هئي... هوڏانهن احمد بيگ پاڻ ڪو هت پير ٿي هنيو ۽ کيس ڪٿان ڪجهه هت ٿي آيو، اهو وٽس پهچي ئي پهچي، تيسين سيڪجهه لفنگ ماڻهو کڻي ٿي ويا... جيڪي ڪجهه وگورين جي ور ٿي چڙهيو سو انهن جو ٿي ٿي ويو...“ ڇهه سال پوءِ ڪتاب جو خاتمو ڪندي، يوسف ميرڪ ٻڌائي ٿو ته ”انهيءَ احمد بيگ جي ايامڪاريءَ ۾ جيڪي وستيون ويران ٿي ويون، سي اڃا تائين اسري نه سگهيون آهن.“ سمن جي وطن دوست راج جي ڏينهن جي ڳالهه ڪندي،

يوسف ميرڪ لکي ٿو ته ”جيڪڏهن واقعي رعيت خوشحال ٿي، پوريءَ محنت سان پوکيءَ راهيءَ ۾ لڳي وڃي، مٿس ڪوبه ظالم حاڪم مسلط نه هجي، ته هڪ هڪ ماڻهو، جيڪو زور زبردستيءَ سان، دل من هڻندي، رڳو ڏم جريب آباد ڪري سگهي ٿو، سو پنجن سون کان هزار جرين تائين بلڪه اُن کان به وڌيڪ آبادي ڪندو ۽ ڍل ڀريندو.... جيڪڏهن رعيتي سکيا ستابا آهن ۽ کين ڀروسو آهي، ته اُهي پنهنجي وس آهر درياءَ مان واٽڙ ڪڍي، انهن کي پري پري وارن پٽن تائين پهچائي، زمين آباد ڪري ٿا سگهن، جتي ماڻهوءَ، مروءَ ۽ پڪيءَ جو پاڇو به ڪڏهن نه پيو هجي... مون خود پنهنجي اکين سان اهڙو مشاهدو ڇانڊڪا پرڳڻي ۾ ڪيو هو: مير ابڙي نالي اتان جي هڪ زميندار، ننڍي درياءَ جيڏو هڪڙو وڏو واه درياءَ مان ڪڍائي پري پري ڏيئي، سڄا پٽ آباد ڪري ڇڏيا ۽ اُتي نوان شهر ٻڌايائين، جتي پکين ۽ حيوانن انسان جي شڪل نه ڏئي هئي- ائين هن ’جوڳيءَ مٽهه‘ نالي شهر ٻڌايا: ساڳيءَ طرح ننڍي ابڙي ’پوٽي‘ نالي، ۽ شاهه عليءَ، جيڪو ابڙن جو پير هو ۽ پاڻ کي مهدي چواڻيندو هو، ’ڪوئل‘ نالي شهر ٻڌايا. ائين ابڙن، سانگين ۽ سميڃن مان هر ماڻهوءَ، جيڪي هن پرڳڻي جا رهاڪو هئا، ننڍا ننڍا ڪڙيا ڪڍائي، غير آباد پٽ آباد ڪيا ۽ نوان نوان ڳوٺ ٻڌايا- تان جو بکر ’ملڪ‘ جي اُن علائقي جي جمعبندي هڪدم 12 لکن مان وڌي، تيارو چاليهارو لکن ’تڪن‘ تائين پهچي ويئي-“ ۽ اهو سڀ انهيءَ ڪري ٿيو، جو ”ماڻهن کي ڪجهه وقت لاءِ هڪڙي ماڻهپي واري نواب [محمد علي بيگ بندريءَ] جي زير حڪومت رهڻ جو موقعو مليو.“

تقريباً پورا ٻه سؤ سال (1529ع - 1736ع) سنڌ ۽ سنڌ جا ماڻهو ائين ارغونن - ترخانن ۽ دهليءَ جي مغل حڪومت جي هيچي ۽ رت - پياڪ تسلط هيٺ پيسا ۽ ٻئي ٿيندا رهيا؛ سندن تهذيبي زندگيءَ جو ساهه سندن دشمنن جي مٿ ۾ گهٽيو ۽ بوساتبو رهيو، سندن ذهني ۽ جسماني صلاحيتون بند هيون ۽ انهن جي هر قومي استعمال ۽ اظهار تي مٿن هٽيلين ۽ بي قياس سنگينون آيون ٿي ويون. پر پورين ٻن صدين جو اهو سڄو عرصو، پنهنجي وطن جي نجات ۽ پنهنجي وجود جي بچاءَ لاءِ، هو پوءِ به لڳاتار وڙهندا رهيا. انهن ٻن سؤ سالن جي تاريخ شاهد آهي ته اُن عرصي جو ڪو هڪ مهينو، ڪو هڪ هفتو، ڪو هڪ ڏينهن به اهڙو ڪونه

گذريو، جڏهن هو پنهنجي ان مقدس فرض کان غافل رهيا. پر ساڳئي وقت سندن افسوسناڪ نياڳ اهو هو، جو اهو سڄو عرصو هو پنهنجي اندروني قومي ۽ مذهبي نفاق جا پڻ شڪار رهيا. ۽ ان نفاق کي وڌائڻ ۽ ان مان فائدي وٺڻ ۾ سندن دشمنن ڪا ڪثر پوئتي ڪانه ڇڏي. ان لاءِ پهرين ڳالهه هنن هيءَ ڪئي، جو سنڌ کي ورهائي ٽڪر ٽڪر ڪيائون، ۽ ان جي متحد قومي رياست کي هڪ ڀيرو وري به واڪر ڪري ڇڏيائون. ارغونن ”ولايت سنڌ“ کي ڇهن ”سرڪارين“ ۾، ۽ مغلن ان کي چئن ”ملڪن“ ۾ ورهايو، ۽ سڄو وقت هيءَ يا هوءَ ”سرڪار“ هنن يا هنن ”ملڪ“ يا ”سرڪار“ سان وڙهندي رهي. پيو ته سڀ اهي ”سرڪاريون“ ۽ ”ملڪ“ پاڻ کي قائم ۽ پنهنجي لٽمار کي جاري رکڻ لاءِ، پنهنجي پنهنجي دائري ۾، ماڻهن جي هر قبيلي ۾ اندروني جهيڙن ۽ قبيلن جي هڪٻئي سان ٽڪر ۽ ويڙهه کي سعيو ڪري آڀاريندا ۽ وڌائيندا رهيا. لکن کي سميچن جي خلاف، سميچن کي سومرن جي خلاف، سومرن کي ماڇين جي خلاف، ماڇين کي مھرن جي خلاف، مھرن کي ڪھيرين جي خلاف، ڪھيرين کي ڪلھوڙن جي خلاف، ڪلھوڙن کي دائودپوٽن جي خلاف، دائودپوٽن کي پٺوھرن جي خلاف ۽ پٺوھرن کي هنن جي خلاف ۽ هنن کي ٻين جي خلاف، بلوچن کي سمانن جي خلاف ۽ سمانن کي بلوچن جي خلاف، سعيو ڪري، ويڙهائيندا، هيٺو ڪندا ۽ خوار خراب ڪندا رهيا. ان کان سواءِ مذهبي ڪٽرپڻو ۽ فرقيوار انتهائيت، ۽ مذهبن جي وچ ۾ غير برابري، مسهپ ۽ عداوت هنن لاءِ پنهنجي حڪومتي ڪاروبار کي هلائڻ ۽ قابض اقتدار کي قائم رکڻ جو هڪ نئون سوچيل ۽ آزمائيل طريقي ڪار هو، جنهن کي هو محڪوم ۽ ويساهه ۾ ورتل ”رعي“ کي پاڻ ۾ ويڙهائڻ، ماڻ ڪرائڻ ۽ ڦيرائي پنهنجي پاسي ڪرڻ لاءِ هر ضرورت جي موقعي تي ڪم آڻيندا رهندا هئا.



سنڌ ۽ سنڌي سماج جي انهن ٻن سؤ سالن جي غلاميءَ جا پويان 47 سال حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ پنهنجي اکين پاڻ به ڏٺا- چو ته پاڻ 1689ع ۾ ڄاوا هئا ۽ 1737ع ۾ مغلن جي آخري نواب صادق علي خان، جنهن ”ملڪ“ ٺٽو دهليءَ جي مغل شهنشاهه محمد شاه رنگيلي کان مقاطعي تي ورتو هو، ۽ پهرئين سال جي مقاطعي جي رقم جيئن تيئن پوري ڪري ڏني

هٿائين، ۽ ٻئي سال کيس نقصان پيو هو...، ان ملڪ جون واڳون ڪلهوڙن جي سربراهه ميان نور محمد جي حوالي ڪيون- ”ملڪ“ سيوهڻ، ”ملڪ“ بکر ۽ ”ملڪ“ سيوي اڳي ئي هن جي هٿ ۾ اچي چڪا هئا- ۽ ان وقت کان هندستاني حاڪمن جي حڪمرانيءَ جو سلسلو ٺٽي مان ڪڍي ويو، ۽ عباسي [ڪلهوڙا] خاندان کي بکر، سيوستان ۽ ٺٽي جي فرمانروائيءَ ۾ سدائينءَ جي سرخروئي حاصل ٿي“ (”تحفة الڪرام“). ۽ ائين ”سنڌ جي سمورن جدا جدا ٽي ويل ٽڪرن جي ملي هڪ ٿيڻ وارو مقصد... تڪميل تي پهتو... صدين کان پوءِ هيءُ پهريون موقعو آيو هو، جو متحده سنڌ جي انتظام ۽ ضابطي جي مرڪزيت جا مقصد انهن وطني حاڪمن جي ذريعي پورا ٿيا هئا- (”تاريخ ڪلهوڙا“ - مهر).

ڪلهوڙا سنڌ جي اصلوڪن رهاڪن جو هڪ مک قبيلو هئا، جيڪي سنڌ جي ٻين پاڻ جهڙن مک قبيلن وانگر سدائين سنڌ جي ڌارين حڪمرانن جي خلاف پنهنجي منهن وڙهندا رهندا هئا. تاريخ ۾ سندن اصل نسل ”سنڌي چنا“ قبيلي منجهان ڏيکاريل آهي، جيتوڻيڪ اقتدار ۾ اچڻ کان پوءِ هن پنهنجي ذات عرب سان ڳنڍي، پاڻ کي عباسي سڏائڻ شروع ڪيو- ورنه اوستائين (جيئن اڄ به) سنڌ ۾ هنن جون ذاتيون يا پاڙا ڪلهوڙا، دائود پوٽا، عارباڻي، هيسباڻي، فيروزاڻي وغيره مشهور هئا. پنهنجي قبيلي جي نالي کي ڇڏي، پاڻ کي عرب سڏائڻ ۽ عباسي چوائڻ، اها ڌارين جي سلسلي ۾ سندن احساس ڪمٽريءَ کان وڌيڪ انهن سان ڪلهي - گس ڪرڻ ۽ خود پنهنجن تي حاڪمانه برتري ڏيکارڻ ۽ رعب ويهارڻ جي سندن هڪ ڪوشش هئي. بهرحال، سندن پهرئين وڏي ڄام چنوءَ (1220ع) جو تاريخ ۾ ذڪر هڪ نهايت معتبر راڄ جي چڱي مڙس جي حيثيت ۾ ڪيو ويو آهي. هن سيوهڻ کان ڇهه ڪوھ پري جهانگارا باجارا جا شهر ٻڌايا. هو ستن مک قبيلن - ڪوريجن، سهتن، چئن، سمن، مھرن، بلالن ۽ ڏهرن- جو پگدار هو. سنڌ جي تاريخ ۾ هيءُ پهرين خبر ملي ٿي، جڏهن مختلف ۽ هڪ کان وڌيڪ قبيلن گڏجي وسيع قومي اتحاد طرف وڪ ڪڍندي ڏسجن ٿا. هو هڪ وڏو ڀاڱيو ۽ سجاڳ زميندار هو ۽ وڏيءَ ساک وارو سخي، پهلوان مڙس هو. هن جو دستور هو ته هارين جي ڪرن تي ڪوبه پنهنجو ماڻهو بڻئي لاءِ نه موڪليندو هو- هاري پاڻ زمينداريءَ جو حصو، جيڪو ڪن فصلن ۾ ڏهين

ڪوڙي ۽ ڪن ۾ ائين ڪوڙي هوندو هو. ڪٿي کيس پهچائي ويندا هئا. ۽ جڏهن ڪو هاري اهو زمينداري حصو ڪٿي وٺس ايندو هو، ته ان کان ٿي سوال پڇيا ويندا هئا: توتي قرض ته ڪونهي؟ تنهنجي ڪا سامايل ڌيءَ ته ويٺل ڪانهي (جنهن جي توکي شادي ڪرائڻي هجي)؟ تو وٽ تنهنجي گهر ۾ ڇهن مهينن جو ان آهي؟ جيڪڏهن جواب ملندو ته قرض اٿم، سامايل ڌيءَ ويٺل اٿم يا گهر ۾ ڇهن مهينن جي توڻ ڪانه اٿم. ته هن کان بڻجي جو ان نه وٺبو، ۽ چئس ته پهرين وڃي پنهنجي پورت ڪرا! سنڌ جي هن رڄ چڱي مڙس، ڄام چنوءَ، جو زمانو سنڌ جي وطن دوست سومرا رياست جو دور هو. سنڌ جي تاريخ ۾ پنهنجي وطني رياست جي چانءَ هيٺ سنڌي تهذيب جي ان تعميري اوسر جي دور جا ٻيا اهڙا ڪيئي سنڌي سورمن جا داستان ملن ٿا، جن ۾ انهن جي پهلوانيءَ، عدل ۽ انصاف، غيرت، نيڪيءَ ۽ سخاوت جا مثال بيان ٿيل آهن. ڄام چنوءَ جي ڏهين پيڙهيءَ ۾، جڏهن سنڌ جي تاريخ جي ان سونهري قومي دور کي ختم ٿئي به هڪ سؤ کن سال ٿي چڪا هئا ۽ ان وچ ۾ غير وطني، ظالمن ۽ قورو ارغون ۽ ترخان حاڪم پاڻ به پوين پساهن تي اچي بيٺا هئا، ۽ انهن جي جاءِ تي دهليءَ جي وڌيڪ ظالمن ۽ خون پياڪ مغل تسلط جي صدي شروع ٿيڻ واري هئي، تڏهن ڪلهوڙا قبيلي جو هڪ ٻيو اهڙو ئي نيڪ نام، بهادر، وطن دوست، راجن جو اڳواڻ، ميان آدم شاهه ڪلهوڙو، سنڌ جي تاريخ ۾ نمودار ٿيو. 1591ع ۾، شهنشاهه اڪبر طرفان عبدالرحيم خان خانان سنڌ کي ترخانن کان ڪسي مغل قبضي ۾ آڻڻ لاءِ مقرر ٿيو. پنهنجي ڪم جي ڪاميابيءَ لاءِ سنڌ ۾ هو جن بزرگن وٽ ”مدد ۽ دعا“ لاءِ ويو، تن مان ميان آدم شاهه ڪلهوڙو به هڪ هو. ميان آدم شاهه ترخانن ۽ مغلن جي تصادم جو فائدو وٺي، ڌارين فاتحن جي خلاف بغاوت جو جهنڊو بلند ڪيو، ۽ هڪڙي تاريخ نويس جي لفظن ۾، ”ڇاڪاڻ ته هو امن ۾ خلل وجهڻ تي سندرو ٻڌيو بيٺو هو، انهيءَ ڪري ملتان ۾ شهيد ٿيو.“ ٻئي هڪ مؤرخ جي لفظن ۾: ”ميان صاحب جي خلاف ملتان جي حاڪم جي دل ۾ حسد پيدا ٿي پيو، جنهن هن تي حملو ڪرايو؛ ميان صاحب جا ساٿي ٽڙي پڪڙي ويا ۽ هو پاڻ جهلجي پيو ۽ هن کي موت جي سزا ڏني ويئي.“ سنڌ جي هڪڙي ٻئي مؤرخ واقعي کي هنن لفظن ۾ بيان ڪيو آهي: ”آدم شاهه جا مريد گهڻا وڏي ويا ۽ ان سان جا طاقت هن کي



حاصل ٿي، تنهن کان پاڙي وارن زميندارن ۽ مختلف قبيلن جي سردارن جي دٻين ۾ حسد جي باهم جاڳي پيئي. انهن پوءِ ميان صاحب جي خلاف بکر جي [مغل] ناظم کي خوفناڪ ڳالهائون ٻڌايون. ناظم ميان صاحب کي ملتان موڪلي ڏنو، جتي هن شهادت جو جام پيتو. ”سترهين صديءَ جو هڪڙو فارسي شاعر واقعي کي بيان ڪندي چوي ٿو:

بتر سيد والي زبير و مريد، بايمائي حاڪم هلاڪت رسيد-

جنهن ۾ ”والي“ مان سندس مراد بکر جو ناظم، جيڪو ”پير کان ۽ ان جي مريدن کان ڊڄي ويو“، ۽ ”حاڪم“ مان ملتان جو حاڪم هو، جنهن ”هن کي شهيد ڪرائي ڇڏيو.“ ميان صاحب ائين دشمنن سان وڙهندي، وطن تان قربان ٿي ويو.

ميان صاحب شهيد جي ان قربانيءَ کان تقريباً هڪ سؤ سال پوءِ 1689ع ۾ حضرت شاه عبداللطيف جو جنم ٿيو. ان وچ ۾ ميان صاحب شهيد جو پوٽو ميان شاهل محمد مغل حڪمرانن سان وطن خاطر وڙهندي جنگ ۾ مارجي ويو [1657ع]. کانئس پوءِ سندس ڀائٽي ميان نصير محمد [وفات 1692ع] کي ساڳئي وطن دوستيءَ جي ڏوه ۾ عمر جا ڪيترا سال لاهور ۽ ملتان ۾ جلاوطنيءَ جا ڪاٿا پيا ۽ گواليار ۽ دهليءَ ۾ اورنگزيب جي قيد ۾ گهارڻا پيا. ميان نصير محمد جي پٽ ميان دين محمد دشمن خلاف پنهنجي جنگ جاري رکي ۽ اورنگزيب جي پٽ معزالدين ۽ ان جي نوابن ۽ سپهه سالارن کي ڪيترن ئي هنڌن تي شڪستون ڏنيون. پر نيٺ هو دشمن جي فريب ۾ اچي ويو ۽ قرآن جي ضمانت تي پنهنجن ٻن قريبي عزيزن سميت ڳالهين لاءِ معزالدين وٽ ويو، جنهن وعده شڪني ڪري، کيس گرفتار ڪيو، ۽ ملتان نيئي، کيس ۽ سندس ٻن ساٿين کي چيچلائي چيچلائي، سنڌ کان سنڌ الڳ ڪرائي، مارائي ڇڏيو. ميان دين محمد ۽ سندس ساٿين جي شهادت جو هيءَ واقعو 1700ع ۾ پيش آيو، جڏهن شاه لطيف يارهن سالن جو هو. ميان دين محمد کان پوءِ سندس ننڍي ڀاءُ ميان يار محمد پنهنجي اهل عيال ۽ ٻين پنهنجن ماڻهن سميت جابلو علائقن ۾ پناهه ورتي، ۽ اتان مغل شهزادي معزالدين جي فوج سان جنگ جاري رکي، ۽ ان کي شڪست ڏني. ان کان پوءِ هو جبلن تان هيٺ لهي آيو ۽ نئينگ کان ٿيندي، منڇر ڍنڍ جي ڪناري وارا، شهر، سامتاڻي ۽ ڳاهن جي ايراضي، فتح پور [1]،

شڪارپور [خدا آباد]، گجپرو، ڪاري، ڪنديارو ۽ لاڙڪاڻو آزاد ڪرائي پنهنجي قبضي ۾ آندائين. ترٽي پوءِ، مغلن پنهنجي اختيار جي سچ جو زوال ڏسندي، پهريائين ”سبي ۽ ڀاڙ جو انتظام، بطور رشوت جي ۽ پوءِ بحالت مجبوري“، سڄي بکر ۽ سڄي سيوهڻ جي علائقن جا اختيار ميان يار محمد جي حوالي ڪيا. کيس ”خدا يار خان“ جي لقب سان گڏ خلعت، سوني ۽ جڙت واري ڪنگي، ترار، گهوڙو ۽ هاڻي به هن جي پڌيرائيءَ طور هن کي ڏنا. سر زمين سنڌ جي هڪ حصي [اُتر سنڌ] جي اقتدار جي هيءَ مفتلي 1708ع کان 1711ع تائين عمل ۾ آئي.

پنهنجي عزيز وطن جي نجات ۽ ناموس جي بحاليءَ جي جدوجهد جا هي ڊرامائي- واقعا شاهه عبداللطيف پنهنجي اکين ڏٺا ۽ ڪنن ٻڌا: هو هنن واقعن جي عمل ۾ اچڻ وقت پنهنجي قوم جوانيءَ ۾ هو، اُن وقت هن جي عمر 19 کان 22 سالن جي هئي. ملتان جي مغل حاڪم، اورنگزيب جي پٽ معزالدين، هٿان ڌوڪي سان جهلجي، سنڌ تان سر ڏيڻ وارن ميان دين محمد ۽ سندس ٻن ٻيٽن سائين جي شهادت وقت شاهه 11 ورهين جو هو. اُن کان پوءِ ٻيا پورا 11 ورهيه هو سنڌ ۽ سنڌ جي ماڻهن جي نجات ۽ تحفظ جي هن تحريڪ جو مشاهدو- جنهن جي عمل جو دائرو اتر سنڌ هو ۽ جنهن جي تحريڪ ۽ توانائيءَ جو مرڪز ۽ روح ڪلهوڙا قبيلي جا بزرگ هئا- سڌيءَ طرح، ۽ ويجهي کان ويجهو بيهي، ڪندو رهيو. ايڏي اُن اتهاسڪ ۽ جاندار قومي جدوجهد هلندي، سڄيءَ سنڌ ۾ ڪلهوڙن جي وطن دوست بزرگن جي ڪارنامن جا داستان - سندن پهرئين نيڪ مرد ڄام چنوءَ کان وٺي، مظلوم شهيد ميان آدم شاهه، ميان شاهر محمد شهيد، ميان نصير محمد جي طويل قيد و بند، ميان دين محمد ۽ سندس ٻن ساٿي شهيدن ۽ ميان يار محمد جي ڪامياب جنگي ڪاررواين تائين- زالن، مردن، ٻارن، ٻڌن ۽ جوانن سڳنهن جي زبانن تي عام هوندا. اُن سان گڏ پنهنجن قومي راڄ سردارن ۽ حاڪمن سومرن ۽ سمن جي عظيم وطني رياست جي ڏينهن جون ڳالهيون، قصا ۽ داستان به هر ڪنهن جي زبان تي هوندا. وچ ۾ ارغونن- ترخانن ۽ دهليءَ جي ڌارين مغل حڪمرانن ۽ انهن جي وحشي ۽ سفاڪ نوابن جي خونخوار حڪومت جي ٻن سون سالن جي دل ڌاريندڙ ڪارستانين جون ڳالهيون به هر هنڌ عام هونديون. سنڌ جي تاريخ جو هيءُ هڪ بحراني

دور هو، بلڪ سچي سنڌ، سچو سنڌي سماج اُن منزل تي پنهنجي اُن بحران جي سڀ کان وڌيڪ تيز ۽ شديد ڪيفيت سان دوچار هو. جڏهن سنڌي سماج جي قسمت جو بنيادي سوال اٿيو هو ۽ اُن جي حل ٿيڻ جي زمين هموار ٿي رهي هئي، ۽ جنهن ۾ سنڌ جا ماڻهو پنهنجي هڪ نئين اجتماعي شعور سان واقف ٿي رهيا هئا، ۽ سندن ذهن ۾ پنهنجي وجود جو خيال، پنهنجي اهميت جي شعور جو احساس ائين اڀري رهيو هو، جيئن سائون ۾ پيريل ڪڪر اُتر کان اوڀر ڪاٿي اٿندا آهن ۽ وڌندا وڌندا سڄي وايو منڊل تي ڇانئجي ويندا آهن. شاه جو شعر اسان وٽ اسان جي اُن اڀريل قومي شعور جي احساس جو اظهار ۽ اسان جي سماجي وجود جي اهميت جو ۽ اُن جي قسمت جي بنيادي سوال جي حل جو نشان آهي. شاه جي حساس ذهن ۾ سنڌ ۽ سنڌي سماج جي غلاميءَ جي جهنم جي خلاف ڪنهن پُربهار ۽ روح پرور مسرت جي بهشت جو خواب جلوه گر ٿيو هو. سنڌ جي رياست، سنڌ جي مذهب ۽ سنڌ جي تهذيب کي پنهنجو سڏڻ ۽ انهن ۾ پنهنجائپ جي ڏسڻ جو خواب. شاه جو سچو شعر اُن خواب جو عڪس ۽ بيان آهي. ڇو ته اها ئي ڳالهه، اهو ئي امنگ ۽ اها ئي اُن جي معنيٰ، شاه جي دور ۾ سنڌ ۽ سنڌي سماج جي اصلي، سچي ۽ اهر ڳالهه هئي.

1707ع ۾ مغلن جو شهنشاهه اورنگزيب ’عالم گير‘ فوت ٿيو، ۽

سندس موت سان سندس ’عالم گيريت‘ به واءُ ٿي ويئي. اُن وقت شاه عبداللطيف جي عمر 18 سال هئي. مغلن جي ”سنڌ ولايت“ جا ٽي ملڪ، ”ملڪ سيوي“، ”ملڪ بکر“ ۽ ”ملڪ سهوان“ اڳي ئي يا اُن کان ڪجهه سال پوءِ 1711ع تائين مغل تسلط کان عملي طور آزاد ٿي چڪا هئا. باقي اُن جو فقط ”ملڪ ٺٽو“ هو، جو اڃا اُن اڌ رنگ ۾ ورتل مغل تسلط جي هٿ ۾ رهيل هو. سنڌ جي نجات ۽ بحاليءَ جي تحريڪ جو ٻيو دائرو ڏکڻ سنڌ [لاڙ] هو، جنهن جو مرڪز ۽ روح بنوري ’پرڳڻي‘ جي جهوڪ [نصريه، ميران پور] جي لانگام قبيلي جا بزرگ هئا. هن درويش خاندان جي پهرئين بزرگ جو ذڪر، جيڪو ميان آدم شاه ڪلهوڙي جو همعصر هو، سنڌ جي تاريخ ۾ مخدوم صدو لانگام جي نالي سان ملي ٿو، جنهن لاءِ چيل آهي ته ’ايتري قدر دنياوي پدارتن جو تارڪ هو، جو رات جو پاڻيءَ جا مٽ به هارائي ڇڏيندو هو، ڇي ”نئون ڏينهن نئون رزق“ هن جي ارادتمندن جي وسيع حلقي

۾ مختلف قبيلن سان گڏ ڏکڻ سنڌ جا مٽياري سادات به شامل هئا. مخدوم صدو لانگام جي پنجين پيڙهيءَ ۾ سنڌ جي شاھ شهيد، شاھ عنايت، بلڪل اهڙين ئي حالتن هيٺ ۽ عين انهيءَ طريقي سان ٺٽي جي مغل نواب هٿان شهادت جو پيالو پيتو، جن حالتن هيٺ ۽ جنهن طريقي سان ڪلهوڙن جو سرفروش بزرگ ميان آدم شاھ ملتان جي مغل نواب هٿان تقريباً هڪ سؤ سال اڳ، شهيد ٿيو هو. هن حالت ۾ فرق رکيو هيءُ هو (۽ ڪيترو نه آهو دڪڊاڪ ۽ سنڌ لاءِ هاڻيڪار فرق هو) ته ميان صاحب شهيد جي پنجينءَ پيڙهيءَ جو ميان يار محمد ڪلهوڙو، جنهن ساڳين انهن مغلن کان سيوهڻ، بکر ۽ سيوي آزاد ڪرايا - آهو ئي ميان يار محمد پنهنجي ان مظلوم شهيد تڙڏاڏي جي عظيم شهادت کي وساري ۽ خود پنهنجي مقصد عظيم يعني سنڌ جي قومي اتحاد ۽ قومي رياست جي قيام کي وساري، پاڻ سنڌ جي معصوم شهيد شاھ عنايت جي شهادت ۾ انهن ساڳين سنڌ جي خون پياڪ مغل دشمنن جو حامي ٿي بيٺو! ائين چو ٿيو؟ جواب هي آهي ته قومي اتحاد جي اصولن جي ناڪاميءَ ڪري. قومي اتحاد جا اصول ڇا آهن، ۽ انهن جي ناڪامي ڇا آهي، ان جو ذڪر اڳتي ڪنداسين. پر سنڌ جي تاريخ جي ان اهم بحراني دور ۾، جڏهن سنڌي قوم جي قسمت جو بنيادي سوال اٿيو هو ۽ ان جي حل ٿيڻ جي زمين هموار ٿي رهي هئي، ان جي نجات ۽ بحاليءَ لاءِ وڙهندڙ ٻن ڌرين (جن مان هڪ ڌر اڳي ئي پنهنجي دائري ۾ ڪامياب به ٿي چڪي هئي) جي هن نفاق جي نتيجي ۾ سنڌ ۽ سنڌ جي ماڻهن ڇا سٺو ۽ سندن تاريخ ڪٿي پهچي، ڪهڙيءَ تاريخيءَ ۾ بطل ۽ هيڪر ڪهڙي دردانگيز اوڙاهه ۾ مبتلا ٿي ويئي، ان جو صحيح اندازو ڪرڻ محال آهي. اورنگزيب جي مئي (1707ع) کان پوءِ سندس پٽن ۽ پوٽن جي پاڻ ۾ ويڙهه (جنهن سالن ۾ چار شهزادا تخت تي ويٺا ۽ لٽا)، مغل اقتدار جو زوال (جنهن لاءِ پهاکو مشهور ٿيو ته ”شاھ عالم از دلي تا پالم“، (يعني ’شاھ عالم 1712ع - جو حڪم فقط دهليءَ کان پالم تائين‘)، مغل نظام جي پستي (جنهن جو بيان مشهور مزاحي شاعر جعفر زتليءَ هيئن ڪيو ته ”سڪ زد بر گندم و موٽ و مٽر، بادشاھ پُش ڪُش فرخ سِير“ - يعني ’فرخ سِير - 1713ع کان 1719ع - ميجر ماريندڙ بادشاھ، ڪڻڪ تي، موٽن ۽ مٽرن تي محصول پيو مڙهي‘)، خود ٺٽي ۾ مغل نوابن جي هڪٻئي پٺيان مقرر ۽ معزولي (1707ع کان

1717ع تائين اٺ نواب آيا ۽ ويا) ۽ انهن جون محلاتي سازشون ۽ خانہ جنگيون، سڄي ملڪ ۾ ڏڪار ۽ بدامني (1)، ۽ ان سان گڏ سڄيءَ سنڌ [سيوي، بکر ۽ سيوهڻ جي علائقن] جو مغل قبضي مان اڳي ئي نڪري وڃن - اهڙين حالتن ۾ باقي سنڌ کي مغلن جي چٽي مان ڇڏائڻ ڪيڏو نه آسان معاملو ٿي سگهيو ٿي؛ پر ائين نه ٿيو. سنڌ ۾ مغل تسلط جي ڪرندڙ عمارت، ڪرندي ڪرندي به، سنڌ جي پن آزاديءَ لاءِ وڙهندڙ مرڪزن کي پاڻ ۾ ٽڪرائي، پنهنجو پاڻ بچائي ويئي ۽ سڄا سارا ويه سال ان کان پوءِ اها جيئن جو تيئن سنڌ جي ماڻهن جي سامهون ٿي چڙهي بيٺي رهي.

(1) سال 1605ع ۾ هڪ يورپي مسافر، سيلبئنڪ، اتفاق سان سنڌ جي روهڙي شهر ۾ وڃي نڪتو، ۽ اتي جون ڏکي حالتون ڏسي، دانهن نڪري ويس. ۽ چيائين ته "هيءُ شهر ڪيڏو نه ڏکيو ماڻهن سان ڀريل آهي!"

چاليهه سال پوءِ، 1645ع ۾، ٻئي هڪ يورپي مسافر، اسپيئر، اتر سنڌ جو سير ڪندي، اتان جي آبادگارن ۽ هارين جي حالت ڏسي، لکيو ته اهي "بيحد مجبور ۽ مظلوم" هئا. 25 جنوري 1659ع تي هڪ انگريز واپاريءَ پنهنجن انگلن جي سينين ڏانهن خط لکيو، جنهن ۾ هن کين ٻڌايو ته "هتي سنڌ ۾ ڏڪار ۽ پليگ جي بيماري ايتري ته گهڻي پيل آهي، جو انهن ۾ ماڻهن جو گهڻو حصو ختم ٿي ويو آهي ۽ باقي ڪي ٿورا وڃي بچيا آهن."

1699ع ۾ (جڏهن شاھ عبداللطيف ڏهن سالن جو هو)، هڪ انگريز سياح، اليڪزندر همملٽن، جڏهن ٺٽي ۾ پهتو، تڏهن ڏٺائين ته اتي هن جي پهچڻ کان اڳ "آسي هزار ڪوري پليگ وگهي مري چڪا هئا." سنڌ جي حالتن جو ذڪر ڪندي، وڌيڪ هو ٻڌائي ٿو ته اتي "عام رستي جي مسافري بنهه خطري واري" هئي، ۽ ان جو عام طريقو هيءُ هو ته "اٺن جا قافلا هلندا هئا، ۽ انهن سان هڪ سؤ کان ٻه سؤ کن گهوڙي سوار حفاظت لاءِ ساڻ هوندا هئا." هن اهڙي هڪڙي قافلي جو ذڪر به ڪيو آهي، جنهن تي رستي ۾ چئن کان پنجن هزارن ڦورن حملو ڪري، ان جا 250 گهوڙي سوار محافظ ۽ 500 کن سوداگر ۽ ٻيا ماڻهو ماري ڇڏيا هئا.

مغلن جي پوئين دور جي هڪڙي ٺٽي جي نواب، "نواب اعظم خان جو اٽڪل چئن سالن 1715ع - 1718ع جو عرصو اهل سنڌ وارن لاءِ نحوست جو زمانو هو. هڪ ته ملڪ ۾ سخت ڏڪار پيو، ۽ ٻيو ته ان ۾ حضرت حق شناس شاھ عنايت الله جي شهادت جو واقعو پيش آيو." (ڊاڪٽر دائود پوٽو: شاھ شهيد، رسالو "نئين زندگي"، مئي، 1970ع).

برخلاف هن ارغونن، ترخانن ۽ مغلن جي دور ۾ عام بڪ، ڏک ۽ بدامنيءَ جي، انهن کان اڳ سنڌ جي آزاد ۽ خودمختيار قومي رياست جي ڏينهن ۾ حالتون ڪيئن هيون؟ "... ۽ (روايت ڪن ٿا ته) هن (چار نظام الدين) سنڌ جو اندروني ۽ ان جي سرحدن جو اهڙيءَ طرح انتظام رکيو، جو ماڻهو ڏاڍي اطمينان سان رستن جو سفر ڪندا هئا... هن جي دور حڪومت ۾ عالمن، صالحن ۽ درويشن ڏاڍي آرام سان وقت گذاريو، ۽ رعي ۽ سپاهي به آسوتا ۽ خوشحال رهيا...." (تاريخ معصومي، ص. 103).

جهوڪ جي قومي سانحي وقت (1718ع ۾) شاهه جي عمر ۲۸ ورهيه هئي. جڏهن ويهه ورهيه پوءِ، 1737ع ۾ مغلن ”ولايت سنڌ“ جو ”ملڪ نٿو“ به ڪلهوڙن جي ميان نور محمد جي حوالي ڪري، سنڌ مان پنهنجا ٽيڙ ٻڌا، تڏهن هو پنهنجي زوال جي اهڙيءَ ڪڏ ۾ ڪري چڪا هئا، جو ”شامت اعمال ما صورت نادر گرفت“ وارو سامه قبض ڪندڙ عذاب سندن مٿي تي چڙهي اچي بيٺو هو. رڳو ڪلهوڙا جيڪڏهن ويهه سال اڳ اها سياسي غلطي نه ڪن ها، ۽ نٿي جي نوابيءَ لاءِ مغلن تي نه پر اتر سنڌ وانگر ”ملڪ نٿي“ (ڏکڻ سنڌ) جي نجات لاءِ پاڻ ئي جهڙي درويش مجاهد، صوفي شاهه عنايت شهيد ۽ هن جي ’فقيرن‘ تي ڀروسو رکن ها، ته سنڌ جي اتحاد ۽ آزاديءَ جو سندن خواب ويهه سال اڳ عمل ۾ اچي ها، ۽ انهن ويهن سالن جي عرصي ۾ کين پنهنجي وطن کي خوشحال ۽ مضبوط ڪرڻ جو سونهري موقعو به ملي وڃي ها- نه شڪست کاڌل محمد شاهه رنگيلي کي سنڌ نادر شاهه جي حوالي ڪرڻ جو سبب رهي ها ۽ نه خود نادر شاهه کي ئي موت کائي، سنڌ تي حملي ڪرڻ جو ايترو سولو منهن ۽ ايتري جهٽ پٽ ڪا همت ٿئي ها. ڪلهوڙن جي ان سياسي غلطيءَ ڪري، جنهن سان هڪ طرف سنڌ جي ماڻهن ۾ تفرقو قائم رهيو ۽ ٻئي طرف کين پنهنجي متحد قومي رياست کي مضبوط ڪرڻ جي ڪا فرصت ملي ڪانه سگهي. جڏهن ٻه سال پوءِ، 1740ع ۾، نادر شاهه دهليءَ جي آسان سوڀ جي گهمب ۾ اتان جي بي انداز مال غنيمت سان گڏ سنڌ کي به ان جو حصو سمجهي سنڌ تي ڪاهي آيو، تڏهن ڪلهوڙن جي حڪومت سنڌ جو بچاءُ نه ڪري سگهي ۽ سنڌ هيڪر وري به ڀاڱا ڀاڱا ٿي ويئي. ورنه تاريخ شاهد آهي ته اهو ساڳيو نادر هو ۽ اها ساڳي سندس فوج هئي، جو هڪ سال اڳ، 1739ع ۾، هو ”قنڌار جي فتح کان پوءِ بولان دري جي رستي هندستان تي حملي ڪرڻ جو سوچي رهيو هو، پر ان رستي سان سيوي ۽ گنجابي جي حاڪم ميان نور محمد کي مقابلي لاءِ تيار بيٺل ڏسي، هن بولان دري جو رستو ڇڏي، غزنيءَ، ڪابل ۽ خيبر دري جو رستو اختيار ڪيو.“ حقيقت ۾ سنڌ تي نادر جي ان تباهه ڪن حملي ۽ ان ۾ هن جي ڪاميابيءَ لاءِ پڻ سنڌي سماج جو پنهنجو اندروني نفاق جوابدار هو. 1739ع جي آخر ۾، سنڌ تي حملي ڪرڻ لاءِ جڏهن نادر پنهنجي فوج سان ديڙي اسماعيل خان وٽ پهتو، تڏهن دائودپوٽن (ڪلهوڙا خاندان جي ئي هڪ

ٺڳ) مان رئيس امير صادق محمد خان وڌي وٽس آتي ويو ۽ ميان نور محمد جي خلاف کيس هر قسم جي مدد ڪرڻ جي پيشڪش ڪيائين، ۽ سڄي واٽ ساڻس گڏ رهيو. ”تاريخ سنڌ - ڪلهوڙا دور“ جو مصنف مولانا ”مهر“، 1737ع ۾ مغلن جي هٿان ”ملڪ ٺٽو“ ميان نور محمد جي حوالي ٿيڻ ۽ ائين هن جي ماتحت سنڌ جي متحد ٿيڻ ۽ ان جي هڪ مرڪزي قومي رياست جي قائم ٿيڻ جو ذڪر ڪندي، لکي ٿو ته ”صدين کان پوءِ هي موقعو آيو هو، جو متحده سنڌ جي جوڙجڪ ۽ انتظام جون ذميداريون ان جي وطني حاڪمن جي هٿان پوريون ٿي رهيون هيون<sup>(1)</sup>. اهي سنڌ جي ماڻهن جي ضرورتن کان پوريءَ طرح واقف هئا ۽ دلي چاهه سان انهن کي پورو ڪرڻ هنن پنهنجو پهريون فرض سمجهيو ٿي. هي موقعو هو، جو سنڌ جا ماڻهو

(1) ”ڪلهوڙا حڪمرانن زرعي ڪم ۾ جيڪا گهري دلچسپي ۽ اورچائي ڏيکاري، ان جي بنياد تي هو سنڌ ۾ سڀني کان وڏو اهم ڪوٽائيندڙ شمار ٿين ٿا. خاص طرح ميان نور محمد، اتر سنڌ ۾، جتي پهرين هن جي حڪومت قائم ٿي، واهن رستي پوک جو نمونو شروع ڪيو.

”هن سنڌ ۾ گهاٽو واهن جو سرشتو قائم ڪيو، جنهن ۾ نور واه (ڏم ميل) شاھ جي ڪڙ (ويه ميل)، ذاتيجي ڪڙ (ويه ميل) شامل هئا، جن مان اڳتي هلي، پهريون واه بئريج واهن جي جديد سرشتي ۾ وارم جي شاخ طور استعمال ٿيو ۽ ٻيا واه ان سرشتي ۾ ٻين شاخن طور ڪم آيا. (ڪلهوڙن جي ڏينهن ۾) ذاتيجي ڪڙ تي لاڙڪاڻي کان شهدادڪوٽ تائين مسافريءَ ۽ باربرداريءَ لاءِ پيڙيون پڻ هلنديون هيون.

”سنڌونديءَ جي کاٻي ڪپ سان پڻ ڪلهوڙن نوان واه کوٽايا- مثلاً (نوشهري ڊيوزن ۾) نصرت واه، مراد واه، باغ واه ۽ فيروز واه، جيڪي سڀ نو لکي واهن جي سرشتي جو حصو هئا؛ اهي سڀ واه پوءِ اڄوڪي رهڙي ڪئنال سان ڳنڍيا ويا.

”ائين ڪلهوڙن جيتوڻيڪ وسيع غير آباد زمين کي آباد ڪيو، پر هو آبپاشيءَ جي جديد علم جي معيار تي وڏا انجنيئر ڪونه هئا- انهيءَ ڪري هنن جي واهن ۾ ايتري سوڌپائي ۽ ترتيب ڪانه هئي؛ هنن پنهنجن واهن جا بيت فقط درياھ جي ڇڏيل پيٽن يعني ان جي ڍورن ۽ مٺي پاڻيءَ جي موجود ڍنڍن جي رخ تي رکيا ٿي، جنهنڪري سندن واهن جي مجموعي ڊيگهه هزارن ميلن تائين وڌيل هوندي هئي. پر ڇاڪاڻ ته هو پورا بااختيار ۽ مڪاني حڪمران هئا، انهيءَ ڪري هو پنهنجي آبپاشيءَ جي سرشتن جو انتظام خبرداريءَ ۽ پوريءَ ڪاميابيءَ سان هلائي سگهيا. سندن جائنشين ٽالپر، جيڪي شڪار جا وڌيڪ شوقين هئا، سي هيءَ سڄو عاليشان آبپاشيءَ جو سرشتو ايتريءَ ڪاميابيءَ سان قائم رکي نه سگهيا....“

هيءَ شاھ، سچل ۽ ساميءَ جي دور جو سنڌ جي تهذيب جي ميدان ۾ محب وطن قومي رياست جي پٺاهه هئڻ، بلڪه ان جي ذريعي، اجتماعي معاشي بهبود لاءِ ورتل هڪ عظيم ڪوش جو مثال آهي.



پنهنجن وطني حڪمرانن جي خدمتن کان پوريءَ طرح مالا مال ٿين ها، ۽ صدين کان هو جن مصيبتن جي چڪر ۾ ورتل هئا، انهن جي تباه ڪندڙ اثرن کان نجات حاصل ڪن ها... پر اوچتو هڪ نئين وحشتناڪ آفت سنڌ جي افق تي نمودار ٿي، جنهن ۾ معصوم سرزمين جي نئين جياپي جون سڀ اميدون هڪ ڀيرو وري به خاڪ ۾ ملائي ڇڏيون- اها اوچتي آفت ان تي نادر شاه ايرانيءَ جي صورت ۾ نازل ٿي هئي... ميان يار محمد ۽ ميان نور محمد لڳ ڀڳ چاليهن ورهين جي جانفشاني سان سنڌ جي سڀني ڀاڱن کي ملائي هڪ ڪري عوام جي فلاح جي حڪومت جو انتظام ڪيو هو، پر نادر جي حملي انهن چاليهن ورهين جي سڄيءَ تڪليف ۽ تعميري محنت جي مٿان هڪدم پاڻي ڦيري ڇڏيو. ٻنهي ميان صاحبن آهستي آهستي ۾ سرزمين جي وسيلن کي سڌاريو ۽ بهتر بڻايو هو؛ هنن جو اصل مقصد خزانو گڏ ڪرڻ نه هو، پر هيءُ هو ته عوام لاءِ امن ۽ خوشحاليءَ جا گهڻي ۾ گهڻا وسيلو پيدا ڪيا وڃن. پر چاليهن سالن ۾ جيڪي ڪجهه ڪنو ٿيو هو، نادر بهارو ڏيئي سڀ ميٽري چونڊي کڻي ويو... پر سنڌ لاءِ ان کان وڌيڪ هاجيڪار ڳالهه هيءُ هئي، جو ملڪ جي وحدت ٻيهر ڀاڱا ڀاڱا ٿي وئي- ”هڪڙو ان جو ڀاڱو (ڪڇي، ڍاڍر ۽ ڪراچي) قلات سان ويو، شڪارپور ۽ ان جي آسپاس جا علائقا دائود پوٽن ڪنيا“ ۽ ملڪ جو رهيل حصو (نئي جو علائقو وغيره) ميان نور محمد وٽ رهيا. ميان صاحب جو وڏو پٽ محمد مرادياڻ ٻن هزار سوارن سان ۽ ساڻس گڏ سندس ٻه ڀائر غلام شاه ۽ عطر خان نادر وٽ، 1747ع ۾ سندس قتل ٿيڻ تائين، يرغمال طور ايران ۾ رهيا. ان کان علاوه ”ملڪ سنڌ جو ڪتب خانو ۽ رسالا به اهو سفاڪ ناپاڪ پاڻ سان کڻي ويو.“ مطلب ته سنڌ ۽ سنڌ جا ماڻهو پنهنجي تاريخ جي عين ان منزل تي جڏهن سندن اڳيان سندن قومي يڪ وجوديءَ جو سوال ٿي واحد اهميت جو سوال هو، اقتدار جي سلسلي ۾ هڪٻئي جي شڪ جو شڪار ٿي ويا، ۽ اندروني نفاق ۽ ڏڦيڙ ۾ وڃي، هڪٻئي لاءِ طاقت بدران ڪمزوريءَ جا سبب بڻيا. ۽ ”صدين کان پوءِ قومي اتحاد ۽ بحاليءَ جي مليل موقعي“ کي هٿان وڃائي ڇڏيائون، ۽ ايتري جدوجهد ۽ ايترين قربانين کان پوءِ آزاديءَ جي ڪٽيل بازي هڪ ڀيرو ٻيهر هارائي ويهي رهيا.

نادر جي حملي وقت شاه جي عمر 50 ورهيه هئي ۽ سچل 11 ورهين

جو ۽ سامي ڏهن ورهين جو هو. نادر جي قتل ٿيڻ کان پوءِ، سنڌ جي ٽن 'قيدي' شهزادن مان غلام شاهه ۽ عطر خان ايران مان آزاد ٿي، 1749ع ۾ جڏهن پنهنجي وطن موٽيا، تڏهن سڄل ۽ سامي ويهن ۽ اوڻيهن ورهين جي قوه بلوغت کي رسيل هئا. ٻن سالن کان پوءِ سنڌ جو ولي عهد شهزادو محمد مراد ياب به واپس پنهنجي وطن پهتو. حضرت شاهه عبداللطيف کي ان کان پوءِ هن خاڪي جسم ۾ فقط هڪ سال باقي رهڻو هو. هن جي عمر جا 63 سال ئي سنڌ جي اتحاد ۽ آزاديءَ جي جدوجهد جا سال هئا. يارهن ورهين جي صغير عمر ۾ هن انهن ساڳين شهزادن جي پڙ ڏاڏي ميان دين محمد ۽ ان جي ٻن سائين کي وطن جي آزاديءَ لاءِ وڙهڻ جي قوه ۾ سنڌ کان ٻاهر ملتان ۾ ڀاڱا ڀاڱا تي ڪڍجندي ٻڌو؛ ٻاويهن ورهين جي عمر ۾ هن ساڳئي ميان دين محمد شهيد جي پٽ ميان يار محمد جي ڪمان هيٺ اتر سنڌ (سيوهڻ ۽ بکر کي ڌارين جي قبضي مان چونڪارو حاصل ڪندي ڏٺو؛ 28 ورهين جي عمر ۾ هن آزاديءَ جي مجاهد صوفي شاهه عنايت ۽ سندس فقيرن کي ڏکڻ سنڌ جي آزاديءَ لاءِ پتنگن وانگر وڙهندي ۽ قربان ٿيندو ڏٺو؛ 48 سالن جي عمر ۾ هن متحد سنڌ جي آزاد وطني رياست جو ٻن صدين جو پراڻو خواب عمل ۾ ايندي ڏٺو جڏهن سڄي سنڌ پنهنجي لاءِ سري سميت ميان يار محمد ڪلهوڙي جي حڪمرانيءَ هيٺ آئي ۽ تاريخ ۾ هڪ ڀيرو ٻيهر ان جي هڪ متعديءَ آزاد رياست وجود ۾ آئي؛ ۽ ٻه سال پوءِ ان خواب کي هن وري تنهندي به ڏٺو. ”جڏهن نادر شڪارپور، لاڙڪاڻي ۽ نوشهري کان ٿيندو، شهدادپور وٽ پهتو، تڏهن سائين کي اهڙا ماڻهو اچي مليا، جيڪي ميان صاحب جا مخالف هئا. انهن کيس عمر ڪوٽ جي رستي جو ڏس ڏنو [جتي ميان نور محمد، فوجي حڪمت عمليءَ کان ڪم وٺندي، محفوظ ٿي وڃي ويٺو هو]... ايتري ۾ ماڇي قبيلي جي فوج جو هڪ دستو نادري لشڪر جي سامهون رستو روڪي بيهي رهيو ۽ وڏيءَ بهادريءَ سان وڙهيو. اها جنگ اڃا جاري هئي ته رڻ پٽ جي پاسي کان ٻي هڪ فوج نمودار ٿي. اها مهيري قبيلي وارن جي فوج هئي، جنهن ۾ فقط 900 سوار هئا. انهن اهڙيءَ ته تيزيءَ سان حملو ڪيو، جو ايرانين جا ذري گهٽ پير اڪڙي ويا.... [سنڌ جي لشڪر جا] هي ننڍا جانباز دستا نادري سيلاب کي بهرحال روڪي نه

سگهيا...“ شاه پنهنجيءَ ڀٽ جي آستاني تي شهدادپور کان فقط چوڏهن ميل پري ويٺي، قومي عظمت ۽ قومي ڏلت جا اهي سڀ رنگ ڏٺا ۽ اهي سڀ ڳالهيون ٻڌيون. جيئن ئي نادري غنيم پٺ ڏني، تيئن سنڌ جي واليءَ ميان نور محمد پنهنجي طاقت وڌائڻ ۽ مضبوط ڪرڻ شروع ڪئي. اُن لاءِ هن [1748ع] ۾ بمبئي مان انگريزن کان 29 توبون ۽ ٻئي سال ڏهه وڏيون توبون به خريد ڪيون. پر سنڌ جو اتحاد ۽ آزادي ميان نور محمد ۽ شاه صاحب سڳورو ٻيهر پنهنجي اکين ڏسي نه سگهيا. شاه صاحب 1752ع ۾ سنڌ کي دعائون ڏيندي، ۽ کانئس ٽي سال پوءِ ميان نور محمد پنهنجن ”نور چشمن“ ۽ ”اميدن جي مرڪزن“ لاءِ عمل ۽ اخلاق جو وصيت نامو<sup>(1)</sup> پويان ڇڏي، ٻين هن دنيا مان سفر جو ڪوچ ڪري ويا. سنڌ جو هنن ٻن اعليٰ هستين جي وفات کان پوءِ 1760ع ۾، ٻنهي جي دعائن ۽ اميدن جي مرڪز<sup>(2)</sup> ميان غلام شاه جي هٿان سنڌ جي اتحاد ۽ آزاديءَ ۽ سنڌ جي وطني رياست جي قيام جو مقصد هڪ ڀيرو وري به پورو ٿي سگهيو. جيتوڻيڪ اُن جي استحڪام ۽ مضبوطيءَ جي هن کي فرصت ڪانه ملي سگهي. اُن کان پوءِ سنڌ جي ڪلهوڙا رياست وري به جائنشينيءَ جي تفرقي ۾ اهڙي غلطان ٿي ويئي، جو 1803ع تائين ڪلهوڙا حڪمران هڪٻئي جي رت سان پنهنجا هٿ رڳيندا، هڪٻئي جي پويان ٻيا ايندا ۽ ويندا رهيا، تان جو ٽالپرن سندن جاءِ ورتي، ۽ اُهي به سنڌي

(1) ”ترڪ سياست ضعف رياست... و. رياست باسياست واجبي... و در مقدمه عدالت خود را و غير را بيڪ نظر بايد دید... در خير فکر شر و در شر فکر خير... نفع شمايان سراسر در اخلاص و محبت است... اول حق غربا و مساکين و يتيمان و مطلوبان عائد بگرددن ميشود و روز و شب فکر ملڪداري... و هر آفريده را بهتر بدانيد، و هر مرد را مرد بدانيد...“

[سنڌي ترجمو: سياست کي ڇڏڻ معنيٰ رياست جي ڪمزوري... ڇو ته رياست (جي ڪاميابيءَ) لاءِ سياست ضروري آهي... عدل ۽ انصاف جي هر ڳالهه ۾ پاڻ کي ۽ ٻئي کي هڪ نظر سان ڏسڻ کپي... خير وقت شر جو اونو ۽ بديءَ وقت خير جي اون رکجي... اوهان جي ڀلائي، سچي جي سچي، اخلاص ۽ محبت ۾ آهي... پهريائين اوهان جي گردن تي غريبن، مسڪينن، يتيمن ۽ گهرج رکندڙ ماڻهن جي حق جو بار آهي، ۽ اوهان کي ڏينهن رات ملڪ جي انتظام ۾ بهبود جو خيال رکڻ کپي... ۽ اوهان کي گهرجي ته هر خفيل شيءِ کي مفيد ۽ بهتر ڄاڻو ۽ هر انسان کي انسان ڪري سمجهو...“

(2) مشهور روايت آهي ته شاه اُن دور جي ٻي مثل ڳاڻيءَ، ماڻي گلان، کي دعا ڪئي هئي ته ”گلان مان گل نيندو“ - اُن کان پوءِ اُن ماڻيءَ جو ميان نور محمد سان نڪاح ٿيو، جنهن مان کيس غلام شاه ڄائو.

رياست کي فقط چاليهه سال قائم رکي سگهيا، ۽ ساڳئي قسم جي پنهنجن ئي اندروني نفاقن ۽ اقتدار جي ڪشمڪش جي تباهڪارين جا شڪار ٿي ويا ۽ سنڌ ۽ سنڌي سماج وري به ست سمنڊ پار کان آيل هڪ ڌارينءَ قوم جا غلام ٿي ويا. شاه جو روحاني وارث، سچل سرمست، ان تاريخ کان رڳو ڪي 14 سال اڳ فوت ٿيو ۽ ساميءَ ته ان کان به پوءِ 1850ع ۾ هيءَ جهان ڇڏيو.



شاه، سچل ۽ ساميءَ جي دور جا سال (1689ع - 1850ع) سنڌ ۽ سنڌي سماج جي تاريخ جا انتهائي اهم ۽ بنيادي طور بحرائي سال هئا. انهيءَ دور ۾ سنڌي سماج پنهنجي اجتماعي وجود جي بحاليءَ ۽ بقا جي جدوجهد ۾ مصروف هو. پراڻا سوسائٽي جو لڙو لڙو، ان جدوجهد جي ڪاميابيءَ جو لازمي شرط، يعني قومي اتحاد، سنڌي سماج کي نصيب ٿي نه سگهيو. ان جو وڏو سبب سنڌي سماج ۾ اقتدار لاءِ اندروني ڪشمڪش ۽ گروهي تصادم ته هو ئي، پر ان جو اٽرو ئي وڏو ڪارڻ مذهب پڻ هو. سنڌي سماج جي هنن ٻن اندروني آزارن ان کي، جيئن اڳي ٿيڻ ان دور ۾ به، نه رياست بنجڻ ڏنو ۽ نه قوم.

اڪثريت جي مذهب جي ڪثير تعبيرن نه رڳو ان اڪثريت جي اعتقادي يڪسوئيءَ کي تباه ڪيو، پر انهن ۾ وطن دشمنيءَ ۽ قومي غداريءَ جي حد تائين به فرقا پيدا ڪيا. اقليت سان مذهبي رويي جو حال هيءُ هو، جو ”لا اڪراه في الدين“ ۽ ”لڪم دينڪم واليدبن“ جهڙن عظيم مصلحتي اصولن جي سامهون هوندي به رڳو ”رسو“ چوڻ وارن کي به ”رسيءَ ۾ ٻڏي ڇڏڻ“ لاءِ خلق تيار ٿيو بيئي هئي. حڪمران اڪثريتي مذهب وارن وٽ لفظ ”واڻيو“ تڏهن به حقارت ۽ خواريءَ طور ’هندوءَ‘ لاءِ ڪم ايندو هو. شاه جي زندگيءَ واري دور جو هيءُ واقعو ”بياض هاشميءَ“ ۾ ڏنل آهي ته 1157 هـ (مطابق 1744ع) ۾ هڪ هندو ٻالچند نالي مسلمانن سان ڳالهائيندي جواب ۾ چئي ويٺو ته ”آئون واڻيو نه آهيان“. بس پوءِ ته هن لاءِ نسوري قيامت قائم ٿي ويئي. ڇي: ”ان طرح هن هندو هجڻ کان انڪار ڪيو آهي، ۽ ان ڪري مسلمان ٿي پيو.“ هن ويچاري گهڻيون دانهون ڪوڪون ڪيون، پر سڀ بيسود، مٿس شاهد تيار ٿي ويا، ۽ مسئلي جو فيصلو قاضين ۽ مفتين آڏو

پيش ٿيو. نٿي جي مخدوم ضياءُ الدين، مخدوم حاجي محمد هاشم، شيخ عطاءُ الله مفتي، شيخ عنايت الله مفتي ۽ شيخ محمد عارف مفتي، نصرپور جي شيخ عزت الله مفتي ۽ مخدوم عبدالخالق، نوشهري جي مخدوم ابوالمعالي، گهاري جي مخدوم عبدالرحيم، ڪوٽڙيءَ جي مخدوم محمد عاقل ۽ ڪاهي راهوءَ جي مولوي محمد ڪامل يڪراءُ فتوا ڏني ته ”بالچند مڃي يا نه مڃي، پر هو انهن اکرن چوڻ ڪري مسلمان ٿي پيو ۽ هن تي اسلام جا احڪام جاري ڪيا ويندا- انڪار جي صورت ۾ هن کي مرتد شمار ڪيو ويندو، جنهن جي سزا قتل آهي.“ ٻيو هڪڙو اهڙوئي واقعو شاه جي زندگيءَ واري دور جو ئي (ساڳئي انهيءَ بياض ۾ آيل) آهي ته 1159ھ (مطابق 1746ع) ۾ ٻن ماڻهن نٿي جي عالمن ۽ قاضين آڏو هڪ هندو عورت بابت اها شاهدي ڏني ته ان احمد نالي هڪ مسلمان سان تڪو ڳالهائيندي، هن کي بي ايمان سڏيو، جنهن تي احمد ڪانئس پڇيو ته ’چا، تون ايمان رکين ٿي؟‘ جواب ۾ مائيءَ سنڌيءَ ۾ چيو ته ’ها، اسين ايمان ٿا رکون‘. هاڻي سوال اهو آيو ته، اها هندو مائي ان جملي چوڻ ڪري مسلمان ٿي ويئي يا نه؟ عالمن جواب ڏنو ته ’اها هندواڻي (ذمي) ان جملي چوڻ سان مسلمان ٿي پيئي- حاڪمن تي لازم آهي ته هنن شاهدن جي شاهديءَ تي ان عورت مٿان اسلام جا احڪام جاري ڪيا وڃن‘. مذهبي ڦٽاڙيءَ ڌڪار جا هي ٻه ڪي خاص مثال نه آهن. ”بياض هاشمي“ ۽ ٻيا اهڙا ان دور جي فتوائن جا بياض اهڙن ڪيترن ئي مثالن سان ڀريل آهن. ۽ اها صورتحال رڳو سنڌ جي يا رڳو ان دور جي به نه هئي. ان کان به اڳاڻي سؤ سال کن اڳي، سنڌ جي سمي حاڪم نظام الدين عرف چام نندي (دور حڪومت: 1460ع - 1507ع) جي همعصر شمالي هندستان جي حاڪم سڪندر لوديءَ جي دور متعلق ”طبقات اڪبريءَ“ ۾ آيل آهي ته ”هڪڙو برهمڻ ٻوڏن نالي ڪانير شهر ۾ رهندو هو. هڪ ڏينهن ڪن مسلمانن جي اڳيان اقرار ڪيائين ته ’اسلام سچو آهي ۽ منهنجو ڌرم پڻ صحيح آهي‘ (’اسلام حق است و دين من نيز درست است‘). هن جو اهو گفتو ڪنهن طرح عالمن جي ڪنن تائين پهتو، جن مان لکنوتيءَ جي رهندڙ ٻن مولوين ’قاضي پياري ۽ شيخ ٻڍي‘ وٺي ڪڍي ڳالهه ڪي ڪنيو، ۽ هو سڌو اتان جي نواب اعظم همايون وٽ ويا، جنهن ان ’جڻئي پائيندڙ‘ (ٻوڏن) کي ساڻن گڏي، سلطان (سڪندر لوديءَ) ڏانهن سندس گاديءَ جي شهر سنڀل

ڏانهن روانو ڪيو. ڇاڪاڻ ته سلطان مذڪور کي عملي مذاڪرن سان ڏاڍي رغبت هوندي هئي، انهيءَ ڪري، هن ناميارن علمائن کي هر طرف کان گهرائي ورتو، جن ۾ ميان قادن بن شيخ خوجو، ميان عبدالله بن الله داد تلنبي، سيد محمد سعيد خان دهليءَ وارو ۽ سيد ميران بن سيد احسن قنوج وارو مکيه هئا. ۽ ٻيا جملي علما جيڪي سدائين سلطان سان گڏ هوندا هئا، مثلاً سيد صدر الدين قنوجي، ميان عبدالرحمان سيڪريءَ وارو ۽ سنيل جو ميان عزيزالله. اهي سڀ پڻ اُن معرڪي ۾ شامل ٿيا. گهڻيءَ تحقيق کان پوءِ علمائن جو اتفاق اِن تي ٿيو ته ’هِن (ٻوڏن) کي ٻڌي (حبس ڪرده) اسلام جي آڇ ڪئي وڃي. ۽ جيڪڏهن (قبول ڪان) انڪار ڪري ته هن کي قتل ڪيو وڃي، قصو ڪوتاهه، ٻوڏن اسلام قبول ڪان انڪار ڪيو ۽ قتل ٿي ويو. سلطان پوءِ مذڪوره علمائن کي انعام اڪرام ڏيئي، پنهنجي پنهنجي شهر ڏانهن وڃڻ جي موڪل ڏني...“ سنڌ ۾ ڪلهوڙن کان پوءِ ميرن جي دور حڪومت بابت، سچل ۽ ساميءَ جي وقت جي انگريز مصنف ڊاڪٽر جيمس برنس جا تاثرات پڻ اهڙيءَ ساڳيءَ صورتحال جي نشاندهي ڪن ٿا. ميرن جو ذڪر ڪندي، اهو انگريز ڊاڪٽر لکي ٿو ته ”هو فطرتاً نڪ، بامروت ۽ خوش خلق هئا، پر مُشرڪن جي باري ۾ سختيءَ کان ڪم وٺندا هئا. لاڙ ۾ جيڪڏهن ڪنهن بد نصيب هندوءَ کان ڪا معمولي خطا ٿيندي هئي، ته اُن کي جهلي، ڪلمو پڙهائي، طهرائي ڇڏيندا هئا...ميرن جو ڏاڍ سڀ کان وڌيڪ سندن تبليغي سرگرمين مان ظاهر ٿئي ٿو. عقل اِن ڳالهه کي سمجهڻ کان قاصر آهي ته هندو هن ملڪ ۾ ڇو رهيا پيا آهن؟ ان لاءِ فقط هڪ سبب ٿي سگهي ٿو- جنم يوميءَ لاءِ سندن محبت.... ڪٿي به به مومن جيڪڏهن شاهدي ڏين ته هڪ هندوءَ قرآن جون ڪي آيتون يا ڪلمو پڙهيو آهي، ته اها شاهدي هن کي هڪدم سنت تي ويهارڻ لاءِ ڪافي آهي....“ سنڌ جي تاريخ جي اها هڪ ثابت ٿيل حقيقت آهي ته اهڙي ئي هڪ مذهبي ڪدورت واريءَ روش سنڌ کي سيٺ نائون مل جهڙو هڪ ’غدار‘ پيدا ڪري ڏنو. اُن سيٺ نائون مل کان ٽي صديون اڳ سنڌ جي آزاد قومي رياست خلاف، عقائدي اختلاف جي نتيجي ۾ ئي، سنڌ کي قاضي قاضن به نصيب ٿيو، جيڪو هڪ ڌارئين حملہ آور، سنڌ جي قاتل دشمن شاهه بيگ ارغون سفاڪ سان همناوي ۽ سهڪار ڪرڻ تي آماده ٿيو. اهو ئي مذهب جو

عقائدي اختلاف هو، جنهن تي ڀروسو رکندي، اڪبر جي ڏوختوار سپهر سالار عبدالرحيم کي سنڌ جي ڪن سجادن ۽ خانقاه نشين کان سنڌ کي غلام در غلام رکڻ ۽ سنڌ جي عام مخلوق کي ڦرڻ لٽڻ ۽ ڪهڻ ۽ ڪڇڻ لاءِ دعائن گهرڻ جي ضرورت محسوس ٿي ۽ هن کي انهن ڪمن لاءِ اهي دعائون ۽ دعائن سان گڏ مدد ڏيڻ به مليون!



شاه، سچل ۽ سامي پنهنجي سماج جا حساس ۽ سچا شاعر هئا. هنن کي ان جي دڪ ۽ ان جي امڪن جي خبر هئي. هنن ان جي امنگ جي ترجماني ڪئي ۽ ان جي دڪ جو علاج تجويز ڪيو. سنڌي سماج کي هڪ آزاد ۽ باعزت سماج ٿي رهڻو هو. ان مان نفاق ۽ بيائيءَ کي ختم ٿيڻو هو. ان کي ڌوئيءَ جي بدران وحدت جي ضرورت هئي. ان ۾ پنهنجي اجتماعي وجود جو شعور پيدا ٿيڻو هو. ان ۾، فرد ۽ گروهه جي مفاد کي جماعت جي مفاد تي قربان ٿيڻ سگهڻو هو، يعني ان جي سڀني انفرادي غرضن کي گهٽجي هڪ گڏيل ۽ جامع غرض جي صورت وٺي وٺي. ته جيئن گهڻي ۾ گهڻا مفاد ۽ گهڻي ۾ گهڻيون خود پسنديون ان ۾ سماجي وڃن ۽ راضي ٿين، ۽ نيٺ پنهنجو وجود ان ۾ گم ڪري ڇڏين. ان جي بهتر شهرين ۾ فرض جو احساس ڄاڻڻو هو، جنهن کي وطن دوستي يا قوم لاءِ قربانيءَ جو جذبو چئبو آهي، ۽ جيڪو هر باشعور قوم ۾ هڪ نسلي خوبيءَ طور موجود هوندو آهي. اهو رواجي طرح تي ٻين سڀني کان علحدگيءَ جو جذبو هوندو آهي جيڪي پنهنجا نه هوندا آهن، پر تربيت پاتل ذهن ۾ اهو ڪنهن جامع مقصد سان وفاداريءَ يا وابستگيءَ جي صورت ۾ نمودار ٿيندو آهي. سنڌي سماج کي تاريخ ۾ پنهنجي لاءِ اعليٰ مقصد جي حاصلات جو فرض قبولڻو هو. انساني تهذيب جي هڪ خاص نموني طور، پنهنجي مخصوص تهذيب جي حفاظت ۽ ترقيءَ جو مقصد، جيڪا ان جي پرعزم دفاع ۽ اجتماعي حمايت کان سواءِ ڊهي سگهي ٿي ۽ ڳري ڳري خسيس درجي کي پهچي سگهي ٿي. ان کي پنهنجي بقا جي حق ثابت ڪرڻ لاءِ پنهنجي سگهه ۽ صلاحيت قائم رکڻي هئي. ڇاڪاڻ ته ٺلهيءَ صلح - جوئيءَ سان قومون ڪنهن به مقصد ڏانهن وڌي نٿي سگهيون، بلڪ اڪثر رڳو ڏاڍن ۽ بدعاشن جو لقمو ٿي سگهيون ٿي ۽ ٿي ويون ٿي. ان کي اندروني امن ۽ اتحاد لاءِ قانون ۽ انصاف



جي بالادستي قائم رکڻي هئي ۽ مختلف نظرين ۽ خيالن کي تصادم ۾ اچڻ کان روڪڻ لاءِ سهڻي ۽ رواداريءَ جي فضا اڀاري ۽ سدا موجود رکڻي هئي. سنڌي سماج ۾ نئين انسان جي تعمير ٿيڻي هئي - اوچي پد واري انسان جي، جنهن جا آدرش اوچا هجن، ويچار اوچا هجن ۽ عمل به اهڙا اوچا هجن؛ جيڪو محبت، مروت، رواداريءَ، صبر، حوصلي، همت، ايثار ۽ اورچائيءَ جو مالڪ هجي؛ جيڪو پر آپڪاري، امن پسند، خير ڪندڙ ۽ خير گهرندڙ هجي؛ جيڪو محب وطن هجي، فرض شناس هجي ۽ پنهنجي آزاد، ڪشاده دل ۽ باعزت سماج ۾ آزاد، پرخلوص ۽ باعزت زندگي گذارڻ جو لائق هجي. شاه، سچل ۽ ساميءَ پنهنجي وطن عزيز ۾ اهڙو هڪ سماج ٺاهڻ گهريو ٿي ۽ ان ۾ اهڙي هڪ اعليٰ انسان جي تربيت ڪرڻ گهري ٿي.



سنڌ جا هي عظيم شاعر مذهبي ماڻهو هئا - خاص طرح انهيءَ معنيٰ ۾ ته هن پنهنجي پيغام لاءِ مذهبي اصطلاح کي پڻ ڪم ۾ آندو آهي، پر هن اهو پيغام سنڌي ٻوليءَ ۾ ۽ سنڌ جي ماڻهن کي ڏنو آهي، جن کي ان جي ضرورت هئي. شاه ۽ سچل کي ڪافي ڪجهه اسلام سمجهايو هو ۽ ساميءَ کي ڪافي ڪجهه هندو ڌرم، ۽ تنهي کي خالص مذهب جي (اڻ ڏٺي) ۾ ايمان واري اصل الاصول کي به سمجهڻو ۽ سمجهايو هو. مقصد سندن انهيءَ خاص ڪم ۽ ڪاوش جو هيءُ هو ته سنڌ جا ماڻهو محسوس ڪن ته ٻيئي مذهب هروڀرو منجهن ڪو ويڃو وجهي نٿي سگهيا - خاص طرح تڏهن جڏهن انهن کي عقل جي اک سان ڏٺو ٿي ويو - يعني تهذيب سان جيتري قدر انهن جو واسطو يا اشتراڪ هو اوتري قدر هو کين پاڻ ۾ ڳنڍي به سگهيا ٿي ۽ ڳنڍيو به بيٺا هئا، ۽ اهو انهن جو ڳانڍاپو سندن سماج لاءِ وڏي نعمت هو بلڪ اهو ان جي وجود جي بقا جي هڪ ضمانت ٿي سگهيو ٿي. پر رياست يعني سرڪاري اقتدار جي معاملي ۾، يعني ان جي شراڪت سان انهن مان هڪڙي جي فوقيت ۽ ڏاڍائي منجهن نفاق جو سبب بڻجي رهي هئي، جنهن نفاق مان کين يعني سندن سماجي وجود کي ڪڏهن به ڪو فائدو رسڻو ڪونه هو، بلڪ ان جي نتيجي ۾ آخرڪار اهو ڊهي، واوڪر ٿي، اچي پٽ پوڻو هو ۽ ان صورت ۾ باقي سندن وجود انساني دنيا ۾ بيڪار، بي معنيٰ ۽ بي وقار ٿي وڃڻو هو. تاريخ سنڌي ماڻهن کي شاه جي زندگيءَ ۾ ئي ثابت

ڪري ڏيکاريو ته ڪيئن جهوڪ جي صوفي مجاهدن ۽ حڪمران ڪلهوڙا فقيرن جي مذهبي نفاق سنڌ جي آزاديءَ ۽ قومي بحاليءَ کي ويه سال پوئتي هٽائي ڇڏيو، ۽ ان ويهن سالن جي محروميءَ سندن سڄيءَ قسمت کي اهڙي ڏوجھري ۾ وجهي ڇڏيو، جنهن جو ڪو اندازو ئي نٿو ٿي سگهي. سچل ۽ ساميءَ جي ئي زندگيءَ ۾ سنڌ جي ماڻهن ڏٺو ته ڪيئن مذهبي ڪٽرپڻي منجهن نائون مل پيدا ڪيو، ۽ سندن سؤ سالن جي غلاميءَ لاءِ سرزمين هموار ٿي، جنهن جي ابتدا ساميءَ ته پنهنجي اکين به ڏٺي. پنهنجي جديد تاريخ ۾ سنڌ جي ماڻهن هي به ڏٺو ته ڪيئن مذهبي دوئيءَ جي تفريقي ۽ نفرت کين پيڇي به اڌ ڪري ڇڏيو ۽ ٻنهي 'ڌرين' کي موت ۾ سواءِ هولناڪ خوف ۽ بيوسيءَ جي ٻيو ڪجهه به نصيب ڪونه ٿيو. سنڌ جي ماڻهن اڳيان سندن گڏيل ڀلائيءَ جي اها راه، جيڪا سندن عظيم هادي شاعرن کين ڏيکاري، ۽ جيڪا سندن رواداريءَ، محبت ۽ اتحاد جي راه آهي، سا اڄ به سندن اڳيان موجود آهي، ۽ هو اڄ به ان تي هلي، پنهنجو هڪ سگهارو، خوددار ۽ باعزت سماج قائم ڪري سگهن ٿا ۽ وسيع انساني برادريءَ ۾ پنهنجي مخصوص تهذيب جي حفاظت ۽ بهتريءَ جي اعليٰ فرض جي پوئواري به ڪري سگهن ٿا.

فن ۽ شعر جي مطالعي ۾ عام طرح، ۽ خاص اسان وٽ، شاه، سچل ۽ ساميءَ جي مطالعي ۾، انهن جي فن ۽ شعر تي مذهب جو اثر گهڻو ڳوليو ويو آهي ۽ ٻڌايو ويو آهي. مذهب جو فن ۽ شعر تي اثر، اها ڳالهه ته برابر، پر فن ۽ شعر جو مذهب تي اثر به گهڻو ۽ گهڻو ٿئي ٿو، بلڪ سڄيءَ تهذيب، يعني ڪنهن خاص سماج جي مادي ۽ ذهني (روحاني) اپت يا تخليق جو اثر مذهب، ۽ پڻ رياست، ٻنهي تي لازمي طرح پوي ٿو. ۽ انهن تي، ڪن حالتن ۾ ٿوري يا گهڻي قدر ۽ ڪن حالتن ۾ ته ٻوريءَ طرح، پنهنجي قومي تهذيب جو رنگ غالب هوندو آهي. قومي تهذيب ۽ قومي رياست وانگر مذهب به قومي ٿين ٿا، توڙي جو اهي ڪنهن 'عالمي مذهب' جا ملحدانا، يا بدعتي تفسير يا تعبير ئي ڇو نه هجن. اهو ئي سبب آهي، جو راسخ (جامد، بيٺل) عقيدي وارن، مذهب جي تهذيبي، يعني افادهءَ عام، واري (متحرڪ ذي روح) هر تفسير کي ڪفر ۽ الحاد سڏيو آهي، ۽ اهڙي هر تفسير ڪندڙ شاعر، مفڪر يا سماج سڌارڪ کي ڪافر ۽ ملحد چيو آهي. سنڌ دشمن شاه بيگ ارغون، سنڌ جي فدائيءَ، شهيد اعظم، مخدوم بلال کي ڪافر چوارائي، گهاٽي ۾ پيڙايو. شاه عنايت شهيد تي اگهاڙيءَ ترار سان جلاد کي بيهاري، نواب

اعظم خان پڇيو ته ”اولوالامر“ جي حڪم کان تو ڇو منهن موڙ ڪئي؟“ ته شاھ شهيد جواب ۾ چيو ته ”اسين مرید ڪعبي ڏانهن ڪيئن ٿا منهن ڪري سگهون، جڏهن اسان جي هاديءَ جو منهن ميخاني ڏانهن هجي.“ سنڌ جي هن امر شهيد جو سر تن کان جدا ڪرائڻ بعد، نواب اعظم خان شهر ۾ پڙهو گهماريو ته ڪو به ماڻهو. ”يا الله“ جو نعرو نه هڻي. جيڪو حڪم عدولي ڪندو، ان جو سر ترار سان قلم ڪيو ويندو. ڇاڪاڻ ته ”ياالله!“ شاھ شهيد ۽ سندس وطن دوست مجاهدن جو نعرو هو. شاھ شهيد جي شهادت وقت، عمر جي قوه جوانيءَ ۾ بيٺل شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جي دل مان جيڪا آم نڪتي هئي، اسان کي معلوم آهي: ”جهڄان پسيو جهوڪ، آيل سنگهارن جي.“ شاھ سائينءَ جو ٻيو همعصر محب وطن درويش حضرت خواجہ محمد زمان لنواريءَ وارو هو، جنهن جي ملاقات جي ياد جو سندن بيت مشهور آهي:

مون سي ڏنا ماء، جنين ڏنل پرين ڪي،  
تئين سنڌي ڪاء، ڪري نه سگهان ڳالهڙي.

حضرت خواجہ صاحب جن جي ڳالهه آهي ته ”هڪ ڀيري هڪ هندو وٽن لنگهي آيو ۽ وينتي ڪيائين ته ”قبلا“ هن بندي کي اسم اعظم جي هدايت ڪريو.“ حضرت جن هن کي هدايت ڪئي. جڏهن هو موڪلائڻ لڳو، تڏهن فرمايائونس ته ”ظاهر ظهور تون بيشڪ هندو ڌرم جي ڪريا ڪرم تي قائم رهندو اچ پر باطن ۾ اسان جيڪا توکي امانت عطا ڪئي آهي، سا حفاظت سان سانڍيندو اچ.“ هي حرف ٻڌي، حافظ پنوهر نالي هڪڙي هممنشين اعتراض وٺي عرض ڪيو ته ”قبلا هيءَ وري ڪهڙي قسم جي مسلماني آهي؟“ حضرت جن ٻاجه ڀريون اکيون مٽي ڪٽي فرمايو ته ”ميان، مسلمانيءَ جي توکي ڪهڙي خبر؟“ حضرت خواجہ جن ڏانهن هيءَ به قول منسوب آهي ته ”دين قائم آهي حق جي ماڻهن سان ۽ نه لٽ ۽ لڙائي سان.“ ظاهر آهي ته سنڌ جي محب وطن سمي سلطان ڄام نظام الدين ۽ سنڌ جي دشمن شقي القلب ۽ سنڌي ماڻهن جي قاتل سفاڪ شاھ بيگ ارغون جو مذهب ساڳيو نٿو ٿي سگهي، نه ئي مخدوم بلال ۽ قاضي قاضن جو، يا نواب اعظم خان ۽ شاھ شهيد صوفيءَ جو مذهب ساڳيو ٿي سگهي ٿو. جن ملن ۽ مفتين ’ايمان واريءَ‘ هندو ماڻيءَ ۽ ’واڻيءَ‘ ٻالچند کي زوري ’مسلمان‘ ڪري ڇڏيو، تن جو ۽ سلطان الاوليا خواجہ محمد زمان لنواريءَ واري جو مذهب به ساڳيو نٿو ٿي سگهي، جنهن پنهنجي هندو معتقد کي، اسم اعظم

جي امانت ڏيئي، چيو ته ’پلي هندو ڌرم جي ڪريا ڪرم تي قائم رهندو. اڄ، ’تحفة الڪرام‘ ۾ نٿي جي هڪڙي ’اهل حال‘ بزرگ شاه اسماعيل صوفيءَ جو ذڪر آيل آهي ته اهو شاه شهيد صوفيءَ جي مخلصن مان هو، ۽ شاه لطيف ڀٽائيءَ جي ساٿس دوستي هئي؛ هو ’مثنويءَ جو درس ڏاڍيءَ محويت سان ڏيندو هو... هڪ ڏينهن درس ڏيندي، اوچتو سندس طبيعت پريشان ٿي ويئي، ۽ سڄي بدن تي ڏٺا ٿي پيس، جن کي لڪائڻ لاءِ رلهي گهرائي، ڍڪي ويهي رهيو. نيٺ معلوم ٿيو ته ان وقت شهر جو قاضي نٿي جي ڪوتواريءَ ۾ چبوتري تي هڪ ماڻهوءَ کي سرڪاري ملازمن هٿان سواءِ ڏوھ جي رڳو سياسي ضد سبب ڪوڙا هڻائي رهيو هو، ۽ اهي ڪوڙا ان بزرگ جي پٺ تي ظاهر ٿي رهيا هئا.“ سچ پچ به ته ان ’اهل حال‘ بزرگ، شاه اسماعيل صوفيءَ، جو مذهب ٻيو هو ۽ ان شهر جي قاضيءَ جو مذهب ٻيو هو، جنهن سان سرڪاري ملازم صاحبي ۽ سهمت هئا يا هو انهن سان سهمت ۽ صاحبي هو، ۽ جيڪو ٻيئي هڪڙي بيگناهه کي ڪوڙا هڻائي رهيو هو. شاه بيگ ارغون، قاضي قاضن، نواب اعظم خان، نٿي جي قاضيءَ ۽ ٻين فتوا باز ملن ۽ مولوين جو مذهب اهو ئي هو، جيڪو غاصب، ڪاٺو ۽ قابض گروهه مفاد ۽ ان جي رياستي اقتدار کي هٿيار طور ڪم تي آيو؛ ۽ ڄام نظام الدين، مخدوم بلال، شاه شهيد، خواجه محمد زمان، شاه اسماعيل صوفيءَ ۽ ٻين ’اهل حال‘ بزرگن جو مذهب اهو هو، جيڪو ’افاده عام‘ جي رنگ ۾ رڳيل هو، جنهن ۾ وقت جي حالتن جو اثر ڏسجي رهيو هو، جيڪو سنڌي ماڻهن جي تهذيب سان هر آهنگ ٿي رهيو هو، جيڪو انهن جي قومي مذهب جو روپ وٺي رهيو هو. شاه شهيد صوفي جنهن لاءِ چيو ويو آهي ته پاڻ به وڏو شاعر هو ۽ راڳ جو متوالو هو، شاه اسماعيل صوفي جيڪو مثنوي ڏاڍيءَ محويت سان پڙهيندو هو، خواجه محمد زمان جيڪو پاڻ به شاعر هو، ۽ ان سونهاري ست جا ٻيا بزرگ، جهڙوڪ نٿي جو مخدوم محمد معين، سيوهڻ جو مخدوم ميان دين محمد، اگهر ڪوٽ جو مخدوم ميان پير محمد، ڪوٽڙي ڪبير جو مخدوم ميان محمد، روهڙيءَ جو مير جان الله شاه رضوي، گهوٽڪيءَ جو ميان موسيٰ شاه جيلاني ۽ ٻيا اهڙا ڪيئي اهل دل ۽ اهل حال بزرگ، صوفي باصفا ۽ عالم باعمل سڄيءَ سنڌ ۾ شاه سائينءَ جا نه رڳو ساٿياري پر دوست ۽ ساٿي هئا، جن سڀني سنڌ ۽ سنڌي سماج جي قومي بحاليءَ ۽ قومي بقا لاءِ سنڌي ماڻهن جو قومي اتحاد قائم ڪرڻ گهريو ٿي. اهو اتحاد هنن سنڌي ماڻهن جي قومي تهذيب جي بنياد تي قائم

ڪرڻ ٿي چاهيو، ۽ دعويٰ ۽ دستور واري مذهب جي ڪا به ڳالهه جيڪا سندن نظر ۾ ان اتحاد جي راه ۾ رڪاوٽ بڻجي ٿي بيٺي، ان کي هنن رد ڪرڻ ٿي گهريو. بلڪ رياست ۽ مذهب ٻنهي کي هنن چاهيو ٿي ته اهي تهذيب جي ضابطي ۽ تاديب هيٺ رهن ۽ ان جي اوسر ۽ واڌاري لاءِ ڪم اچن. هنن سنڌي ماڻهن جي اجتماعي قوت کي قومي رياست جو ۽ سندن ڪثيرالاعتقاديءَ کي قومي مذهب جو روپ ڏيڻ ٿي چاهيو، ته جيئن سندن قومي اتحاد آڏو ڪو خطرو باقي نه رهي ۽ هو پنهنجي مادي ۽ روحاني فلاح ۽ ترقيءَ جي راه ۾ پوري پروسِي ۽ بيخوفيءَ سان اڳتي وڌن ۽ بني نوع انسان جي آفاقي مسرت ۽ ڪمال ۾ پنهنجي وس آهر پنهنجي حصي جو فرض ادا ڪري سگهن. حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائي پنهنجي دور جي سنڌ ۽ سنڌي سماج جي انهيءَ سڄي امنگ جو عظيم ترجمان يعني ان جو عظيم شاعر، عظيم فنڪار ۽ عظيم مفڪر هو. سچل ۽ سامي به سنڌ ۽ سنڌي سماج جي انهيءَ اجتماعي امنگ جا عظيم ترجمان ۽ شاعر هئا.



سنڌ جي محب، ايڇ. ٽي. سورلي، پنهنجي عاليشان ڪتاب Shah Abdul Latif of Bhit جي تاريخ واري ڀاڱي جي مهر ۾ انگريزيءَ جا ٻه ننڍا شعر ڏنا آهن.

هڪڙو ’اٽزڪ واٽس‘ (Issak Watts) جو:

”وقت“، هڪ سدا وهندڙ درياءُ وانگر،

پنهنجي سڄي وياءُ کي پاڻ سان لوڙهيندو نيندو ٿو وڃي—

هڪ خواب وانگر اهي اڏامندا ۽ وسرندا وڃن ٿا،

جيڪو صبح ٿيڻ سان گم ٿي ويندو“

۽ ٻيو ٽينيسن (Tennyson) جو:

”ڏينهن پنهنجي سڄي رنگ ترنگ سان اڏامندا، گم ٿيندا ٿا وڃن،

پر، شايد، اهڙي ڪا ’پاڇي وجهندڙ سرت‘ آهي،

سا ڪڏهن ڪڏهن آئي ڏئي ٿي (کيس به خبر نه آهي ته ڪٿان!) هڪڙو

ڪو ننڍڙو مٽ پريل پيالو، هڪڙي ڪا پرڪيف غيبي سرڪا“

وقت برابر ويندو رهي ٿو ۽ ڏينهن برابر گذرندا ويندا ٿا رهن، پر ماضيءَ جي اڇلايل پاسيرن ڏيرن ۾ به ڳولڻ سان اهڙا ڪي هيرا ڪڏهن ڪڏهن ملي وڃن ٿا، جن جي روشنيءَ جا شعاع، پنهنجي پنهنجي جاءِ تي، اسان جي آئيندي جي قدمن جا رهبر ثابت ٿي سگهن ٿا. ڪنهن گمنام کان گمنام ماڻهوءَ جو هڪ ٻول، ڪنهن معموليءَ کان معمولي مصنف جي ڪا هڪ سٺ به اسان لاءِ اهڙي شعاع وارو ڪو انمول هيرو ثابت ٿي سگهي ٿي. عظيم ماڻهن جي هٿن جو ته جو ڪجهه اسان جي ورثي ۾ ڇڏيل آهي، ان جي افاديت کٽڻ جي ئي ڪانهي- توڙي جو سوين هزارين پيرا ان جو مطالعو ڪيو ويو هجي. ڪهڙي خبر ته ان ۾ اهڙي ڪا اهم ڳالهه هجي، جيڪا سؤ سال پوءِ ڪنهن کي ان ۾ نظر ايندي. اعليٰ تخليقن جو انهيءَ ڪري وري وري مطالعو ڪرڻو پوي ٿو. اهي نه رڳو هر ماڻهوءَ کي يا هر دور کي ڪا نئين روشني، ڪا نئين ڳالهه ڏين ٿيون، پر هر ماڻهوءَ کي هر وقت انهن مان ڪجهه نه ڪجهه نئون سبق، ڪو نه ڪو نئون ڏس ملي ٿو. شاه جي شعر، ۽ سچل ۽ ساميءَ جي شعر، جيڪو اثر سندن پنهنجن ڏينهن جي ماڻهن تي ڪيو هوندو، عين ممڪن آهي ته ان کان علحدي قسم جو اثر اسان جي دلين تي ان جو تيندو هجي. اڄ کان هڪ صديءَ پوءِ به جيڪي اسان جا نسل موجود هوندا، انهن تي ان کان ئي ڪو نئون ۽ علحدو اثر ٿي سگهي ٿو. اهو ئي انساني ذهن جو دائمي ۽ آئوڻ ۽ لاڳيتو ڳانڍاپو آهي- اها ئي انساني زندگيءَ جي ازلي ۽ ابدِي روحاني ڏي وٺ آهي.

سنڌي سماج جي اها ازلي ۽ ابدِي روحاني ڏي وٺ تمام گهڻي قدر ۽ پوريءَ عملي صورت ۾ ان جي پنهنجي سنڌي ٻوليءَ وسيلي ٿيندي آئي آهي- ۽ عين ممڪن به ائين ئي آهي، ۽ اها ڳالهه رهڻي به وقت جي اڪث سفر ۾ ائين ئي آهي. بلڪ ماڻهن جي هر تهذيب جي ابتدا به ذهن جي انهيءَ ئي معجزِي سان ٿئي ٿي، جنهن کي ٻولي ٿو چڻجي. ٻوليون ئي قومن جي روح جا- انهن جي آدرشي عڪس جا، انهن جي ’هٿن جي احساس‘ جا- سڀ کان سڌا ۽ چٽا اظهار آهن. ٻولي ئي سڀ کان وڌيڪ بقاءدار مواد آهي، جنهن ۾ ڪنهن قوم جي ”پاڇي وجهندڙ-ڪا سُرَت“ پنهنجي روحاني زندگيءَ جي موڙي محفوظ ڪري ٿي. خاص طرح پنهنجن عظيم شاعرن، فنڪارن ۽ مفڪرن جي قولن، گفتن ۽ ادبي ۽ فني شهڪارن جي صورت ۾. ڪڏهن ائين به ٿيندو آهي- بلڪ اڪثر ائين ٿيندو آهي- ته خسيس، واهيات ۽ سستي قسم جي شاعري (يا ڪنهن ٻئي فن جي ڪوئي پيداوار) جيڪا هلڪن ۽ گدالن جذبن کي

پياريندي ۽ ذهن کي ڪيرائيندي ۽ ڪندو بنائيندي آهي، سا به پيش پيش  
 ٿيندي رهندي آهي، پر قوم جي ”پاڇي وجهندڙ سُرَت“ اهڙي ڪنهن ڪوڙي  
 سڪي کي ان جي ٻوليءَ جي محفوظ گهر ۾ دائمي واري جاءِ کان ڏيندي  
 آهي. ڪنهن دور ۾ ڪنهن قوم ڪهڙو شعر پيدا ڪيو، پڙهيو، ياد ڪيو ۽  
 ڳايو، ان جي اخلاق ۽ ڪردار جي سڀ کان وڌيڪ اهم شاهدي اها آهي.  
 اهڙيءَ طرح شاعري جيڪا ڪنهن قوم جي روحاني حافظي (ان جي ٻولي  
 جنهن جو ٿانءُ آهي) ۾ موجود آهي، اها ان جي تهذيبي ارتقا جو ڪتاب  
 آهي، ان جي اصلي تاريخ آهي، جنهن جو ان قوم جي بنجڻ ۽ ڪاميابيءَ سان  
 زنده رهڻ ۽ زندهه رهي اڳتي وڌڻ ۽ اوچي ٿيڻ ۾ وڏو هٿ رهي ٿو. شاه،  
 سچل ۽ ساميءَ جي اعليٰ شاعري پنهنجي سچ، نيڪيءَ ۽ ڪمال حسن سان  
 سنڌي ٻوليءَ ۾ محفوظ آهي، ۽ سنڌي ٻولي سندن انهيءَ فڪر ۽ فن جي قوت  
 سان اڄ سنڌي ماڻهن جي اجتماعي وجود ۽ ان جي اتحاد ۽ بقا جو نشان ۽  
 ان جي پيڙهه ۽ ضمانت آهي. سندن اهو احسان، جو هنن سنڌ ۽ سنڌي سماج  
 جي انهيءَ پنهنجيءَ ٻوليءَ کي پنهنجي روح جي آزاد امنگ جي اظهار جو  
 وسيلو بنايو، ۽ ائين ان کي ايتري توانائي، ڪشش ۽ وسعت ڏني، جو اها  
 سنڌي ماڻهن جي قوم بنجڻ ۾ پنهنجو تهذيبي ڪردار ادا ڪري سگهي.



شاه، سچل ۽ سامي سنڌي قوم جا استاد، هادي ۽ رهبر آهن.  
 خاص طرح شاه سائينءَ سنڌي قوم کي پنهنجو رسالو عطا ڪري، ان کي  
 ’اهل ڪتاب‘ هجڻ جو شرف بخشيو آهي. هيءَ پنهنجيءَ ڪنهن شيءِ کي  
 عظمت يا تقدس ڏيڻ جي ڳالهه ڪانهي، پر هيءَ هڪ حقيقت آهي. شاه  
 جو رسالو دنيا جي جملي مذهبي تعليم جو نچوڙ ۽ سنگم ۽ سنڌي تهذيب  
 جي سموريءَ حاصلات جو روح آهي. ان ۾ زند اوستا، گيتا، ٻڌ ڌرم، جين  
 مت، مسيحيت ۽ اسلامي تعليم جا اهم ۽ اعليٰ اصول ۽ قدر سڀ موجود آهن،  
 جيڪي هونئن به بنيادي طور سڀ ساڳيا آهن. ان جا ڪيترائي سُر، الڳ الڳ ۽  
 سڄي جا سڄا يا پاڳن ۾، انهن ’مذهبن‘ جي پنهنجي پنهنجي تربيتي ماحول ۽  
 تعليمي اصطلاح تي مبني ڏسجن ٿا. ان ۾ سنڌي تهذيب جي هزارن سالن جي  
 روحاني تجربي ۽ روايت جي نبار ڄاڻ ۽ ساڳاهه موجود آهي. سنڌي تهذيب  
 پنهنجي جڳن جي سفر جي ياد کي املهم ملڪيت طور پاڻ وٽ پنهنجي لوڪ  
 ڪوٽا، لوڪ ڪٿا ۽ لوڪ چوڻين جي صورت ۾ محفوظ رکيو آهي. انهن ئي  
 مثالن، ڳالهين ۽ واقعن جي مطالعي مان اخذ ڪيل عام نتيجا ۽ عام اصول



شاه سائينء پنهنجي رسالي ۾ سنڌي لوڪن کي سيڪاريا آهن. عام سکيا جي عمل جو اهو ئي ڏاهپ ڀريو ۽ دلپذير طريقو آهي. ڪامل سکيا يا آخري ۽ مطلق علم ته ڪڏهن ممڪن ڪونهي- انهيءَ ڪري علم جي حاصلات جو تهذيبي يعني تجرباتي ۽ آزمائشي طريقو مذهبي طريقي يعني اعتقادي يا ايماني طريقي کان وڌيڪ اعتبار جوڳو ۽ وڌيڪ ڦلڌاڻڪ سمجهيو ويو آهي ۽ ثابت ٿيل آهي. تعليم ۽ تربيت جي تهذيبي طريقي ۾ شڪ ۽ تنقيد علم جي حاصلات لاءِ پهريان قدم شمار ٿين ٿا. شڪ يا تنقيد مان سچ، نيڪيءَ ۽ سونهن کي ڪو نقصان ڪونه ٿو رسي، ڇو ته سچ ۽ نيڪيءَ جو هونئن به وقت تي ئي مدار ٿئي ٿو- خود ضمير يا وويڪ تي به وقت جو اثر ٿئي ٿو. پر جا ڳالهه تهذيبي ارتقا لاءِ ضروري آهي ۽ هر طرح عظيم آهي، اها آهي سچ، نيڪيءَ ۽ سونهن سان محبت جو جذبو. خاص طرح تڏهن جڏهن ان لاءِ خطري کي منهن ڏيڻو پوي. شاه سائينءَ پنهنجي رسالي ۾ سنڌي ماڻهن کي سندن اصطلاح ۾، سندن ئي پنهنجن مثالن، ڳالهين ۽ واقعن جي وسيلي اها ئي سچ، نيڪيءَ ۽ سونهن سان محبت جي جذبي جي سکيا ڏني آهي.

نڪو سَڻڻو سور جو، نڪو سَڻڻو سک،

عدد ناهه عشق، پڄاڻي پاڻ لهي.

(شاه)

سچ، نيڪي ۽ سونهن، حق، خير ۽ حسن، ’انساني‘ روح جا هي ٽي امنگ يا لازما بنيادي آهن ۽ انهن جو بنياد اصل ۾ انسان جي پنهنجي ذاتي مفاد تي رکيل آهي. جو ڪجهه منهنجي پنهنجي فائدي لاءِ آهي، اهو مون لاءِ حق به آهي، خير به آهي، ۽ ان ۾ مون کي حسن به نظر اچي ٿو ڇو ته اهو مون کي وڻي ٿو! پر انسان يعني فرد دنيا ۾ اڪيلو نه آهي، ۽ هڪٻئي ذاتي مفاد ٻين ذاتي مفادن جي تعلق ۽ نسبت سان عملي صورت وٺي ٿو- انهيءَ ڪري جيڪڏهن محض زور (انفرادي يا گروههءَ) تي فيصلو ڇڏڻو نه آهي، ته پوءِ گهڻن (انفرادي ۽ گروهه) مفادن جي ”گڏجي گذاري“ لاءِ ڌي وٺ ۽ ڇڏڻ جي طريقي سان ”جيئو ۽ جيئڻ ڏيو“ جي اصول تي عمل لازمي بڻجي پوي ٿو. ساڳيءَ طرح منهنجي، تنهنجي ۽ هن جي (انفرادي يا گروهه نوع جي) گهڻن ’سچن‘ جي وچ ۾ به باهمي سهڻپ ۽ رواداريءَ جي اصول کان سواءِ ٻي ڪا واھه ڪانهي، ۽ انهن جي پنهنجي پنهنجي بقا ۽ فروغ لاءِ به اهو ئي واحد

معقول ۽ مفيد رستو ٿي سگهي ٿو. 'سهڻي' ۽ 'جيئو، جيئن ڏيو' جي اصولن تي عمل ڪرڻ سان باهمي محبت ۽ باهمي تعاون وڌي ٿو ۽ انسانن ۾ هر سطح جي گروهه اتحاد، امن ۽ ترقيءَ جي راهه گهٽجي ٿي، ۽ کين نفاق، جنگ ۽ برباديءَ جي هولناڪ عقيبتن کان تحفظ ۽ پناهه ملي ٿي، ۽ اهڙيءَ طرح تهذيب جي مذهب ۽ رياست تي فوقيت جي صورت قائم ٿئي ٿي، ۽ سماج ڪنهن غالب مذهب جي تعصب ۽ هٿ ڌرميءَ کان هڪ طرف ۽ ڪنهن غالب رياست جي ظلم ۽ تشدد کان ٻئي طرف ۽ ٻنهي جي گڏيل موت جهڙي عذاب کان (پوريءَ طرح نه، ته به) گهڻي قدر نجات حاصل ڪري ٿو، ۽ ائين هتي هن ڌرتيءَ تي هو ڪامل انساني مسرت ۽ پلائيءَ جي جنت جي تعمير ۾ پنهنجي حصي جو فرض ادا ڪري سگهندو- ۽ اهو ئي هر انساني سماج جي هر فرد جو هن ڌرتيءَ تي اعليٰ کان اعليٰ مقصد ٿي سگهي ٿو.

سنڌ جي ماڻهن ۽ سنڌي سماج کي، شاهه، سچل ۽ ساميءَ، هن ڌرتيءَ جي انهيءَ اعليٰ مقصد سان روشناس ۽ اُن لاءِ تيار ڪرڻ ٿي گهريو. هو سنڌ جا عظيم استاد، هادي ۽ رهبر هئا. هو تمام وڏا انسان ۽ تمام وڏا شاعر هئا. هنن اسان کي جيڪا تعليم ڏني آهي، سا ڪا معمولي تعليم ڪانهي. هنن سنڌي سماج جي آڏو نئين انسان جو تصور پيش ڪيو. هنن سنڌي سماج کي نئين اجتماعي وحدت جي شعور کان واقف ڪيو ۽ اُن لاءِ کين عملي راهه ڏيکاري- قومي تهذيب، قومي مذهب ۽ قومي سياست جي راهه، مشترڪ مفاد ۽ باهمي تعاون جي راهه، محبت، رواداريءَ ۽ اتحاد جي راهه، عمل ۽ قربانيءَ جي راهه، هنن جي سامهون سنڌ ۽ سنڌي سماج جي آزاد، باوقار، بامقصد ۽ خوشحال وجود جو خواب هو، ۽ هنن وٽ اُن خواب جي تڪميل جو رستو به هو- پيائيءَ ۽ ويڇي کي هٽائڻ جو، پنهنجن کي پنهنجو ڪرڻ جو، ٻڌيءَ ۽ ايڪتا جو، سچ، نيڪيءَ ۽ سونهن کي پاڻ ۾ اڀرڻ ۽ انهن تان پاڻ ۾ ڀاڙ ڇڏڻ جو، سچي ماڻهپي جو، ماڻهوءَ جي مريادا ۽ مان ۽ ماڻهو جي شيوا ۽ پيار جو، انساني تهذيب جي عروج ۾ پنهنجي حصي جي فرض ادا ڪرڻ جو، عالمي امن، اتحاد ۽ ترقيءَ جي جدوجهد ۾ ڀاڱي ڀاڱيوار ٿيڻ جو. هاڻي، اهو اسان تي ڇڏيل آهي ته ڪيتري قدر اسين پنهنجي فرض کي سڃاڻون ٿا ۽ اُن تي عمل پيرا ٿا ٿيون، ۽ ڪيتري قدر پاڻ کي پنهنجن عظيم استادن ۽ رهبرن جي لائق ثابت ڪري ٿا سگهون.

سڄي ڳالهه جو دارومدار هن تي آهي ته اسان جو پاڻ تي ڪيترو  
 فخر آهي. اسان جو پاڻ ۾ ڪيترو اعتماد آهي، اسين هڪٻئي سان ڪيترا سڃا  
 آهيون، ۽ پنهنجي روح کي زندهه رکڻ لاءِ ڪيترو ڪجهه سهڻ ۽ قربان  
 ڪرڻ لاءِ تيار آهيون. سال اسان جي جيئڻ جو منطق اسان کان وسري نه  
 وڃي. ۽ پنهنجي مٿيا ۽ مان سان جيئڻ جو امنگ اسان جي سامه ۾ سدا  
 موجود رهي!

پسي جهاجهه جمال جي، جنهن پيتي پڪ،  
 آڀر اڳانجهو ٿيو، سور انهن کي سڪ،  
 هڏ نه پڳين هڪ، سدا سائر سِير ۾.  
 (شاه)

حيدرآباد سنڌ

14-12-1977

## مددي ڪتاب

- 1- "تاريخ معصومي" (سنڌي ترجمو: مخدوم امير احمد)، سنڌي ادبي بورڊ.
- 2- "تحفة الڪرام" (سنڌي ترجمو: مخدوم امير احمد)، سنڌي ادبي بورڊ.
- 3- "مظهر شاهجهاني"، ميرڪ يوسف، بتصحيح و مقدم و حواشي پير حسام الدين شاه راشدي، سنڌي ادبي بورڊ.
- 4- "منشور الوصيت و دستور الحڪومت"، ميان نور محمد ڪلهوڙو، بتحقيق پير حسام الدين شاه راشدي، سنڌي ادبي بورڊ.
- 5- "تاريخ سنڌ، عهد ڪلهوڙا"، (ٻه جلد)، غلام رسول "مهر".
- 6- "شاه عنايت شهيد جي سوانح جا ماخذ" پير حسام الدين شاه راشدي، "نئين زندگي" ماهنامو، شاه شهيد ٽمبر - 1970ع.
- 7- "شاه عنايت الله شهيد ۽ سندن سهيوگي ۽ همعصر"، مولانا غلام مصطفيٰ قاسمي، ايضاً.
- 8- "شاه شهيد عنايت الله صوفي"، ڊاڪٽر دائودپوٽو، ايضاً.
- 9- "شاه شهيد صوفي"، محبوب علي چنو، ايضاً.
- 10- "بياض هاشمي" (قلمي)، مخدوم محمد هاشم ٺٽوي.
- 11- "پيغام لطيف"، جي.ايم. سيد.
- 12- (1) "شاه" (2) "سچل" (3) "سامي"، "ڪلياڻ آڏواڻي".
- 13- "ساميءَ جا سلوڪ" (ٽن جلدن ۾)، بي. ايڇ. ناگراڻي.
- 14- "شاه جو رسالو"، عثمان علي انصاري.
- 15- "رسالو سچل سرمست"، عثمان علي انصاري.
- 16- "رود ڪوثر" (اردو)، محمد اڪرام.

- 17- "Shah Abdul Latif of Bhit", H.T. Sorley,
- 18- "Sind and its Sufis", J.P. Gulraj.
- 19- "Sind Before the Muslim Conquest", H.T. Lambrick.
- 20- "Reflections on History", Jacob Burchhardt.
- 21- "Politics and Rhetoric", Aristotle.
- 22- "To the Nations", Paul Richard.
- 23- "Patriotism in Literature", John Drinkwater.
- 24- "Crops in Sindh", A.W. Khoso.

## لاڳاپيل ڪي مضمون - مصنف جا لکيل

- 1- "اسين ۽ شاه" (1977ع)
- 2- "نئون نياپو" (1982ع)
- 3- "سنڌ ۽ سنڌيت" (1985ع)
- 4- "سنڌ منهنجي خوابن جي" (1987ع)
- 5- ڇچ مرڻ قطاران، ساڻ چ ڙهندو لکڻ
- 6- ڏکون اهڃاڻ مٿي سڳر پنڌڙا
- 7- ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت I
- 8- ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت II
- 9- تاج جويي جو تبصرو (سنڌي ادبي سنگت، سڪرنڊ، 1981ع)
- 10- Sind and the Message of Shah (1984)

## اسين ۽ شاه

”شاه عبداللطيف ڀٽائي سنڌ جو متبرڪ ۽ دنيا جو عظيم انسان هو. سنڌ لاءِ شاه جو پيغام اتحاد ۽ عمل جو پيغام آهي. ماڻهن جي اتحاد ۽ عمل سان ماڻهن جون قسمتون ٺهن ٿيون. اتحاد هر حالت ۾ ڪنهن مقصد لاءِ ٿيندو آهي. ماڻهن، سماجن ۽ قومن جي اتحاد جو مقصد اجتماعي مفاد هوندو آهي. اجتماعي مفاد لاءِ انفرادي ۽ گروهي مفاد قربان ڪرڻا پوندا آهن. اڄ جي وسيع آبادين واريءَ ۽ علم ۽ هنر سان ڀريل دنيا ۾ سماج يا قوم جو اجتماعي مفاد معنيٰ ان جي اڪثريت جو مفاد. جيئن دنيا جي ٻين هنڌن تي تيئن اسان وٽ سنڌ ۾ به اڪثريت پورهيت ماڻهن جي آهي— هارين، مزورن ۽ ڪمين ۽ ڪاسين ۽ ٻين انيڪ پورهيتن جي. ڪمائيندڙ ۽ آڀائيندڙ آهي آهن، ۽ ميڙيندڙ ۽ ڪائيندڙ ٻيا آهن، جيڪي تمام ٿورا آهن. شاه سائينءَ پنهنجي سڄي رسالي ۾ گهڻي ڀر گهڻو ذڪر به انهيءَ اڪثر عوام جو ڪيو آهي، يعني هارين ۽ هٿ پورهيتن جو— ڪاتارن، ڪورين، لوهارن، واڍن، ڪنڀرن، مهاڻن ۽ ٻيڙياڻين، اوڏن، اوڻين ۽ ڍور ڌڻين جو، پنهنجن عام ماروڙن، سانگين ۽ سنگهارن جو. تنهنڪري، شاه سائينءَ جو پيغام اسان لاءِ اڄ به اهو ئي آهي ته اسين پنهنجي گڏيل ۽ وڏي مفاد لاءِ، يعني سنڌي سماج جي اڪثريتي مفاد لاءِ، پنهنجا الڳ الڳ، ننڍا ۽ محدود مفاد وساري، پاڻ ۾ متحد ٿيون— گهڻن جي مفاد لاءِ گهڻن جي ٻڌي، اڪثريت جي مفاد لاءِ اڪثريت جو اتحاد قائم ڪريون. ڇو ته ڦريل ۽ محروم، ڏاڍا جا شڪار ۽ ڏکويل آهي آهن ۽ پنهنجي ڏکي حالت کي بدلائڻ لاءِ آهي ئي پاڻ ۾ گڏبا، ۽ متحد ٿيندا، ۽ عمل لاءِ اٿندا ۽ جدوجهد ڪندا.

ڏکيون جان نه مڙن، تان تان پئڻ نه ٿئي،  
 پئڻ واريون پٿريون، ڳاڙها ڳل سندن،  
 ٻيون هنن ئي هٿ هٿن، روئنديون روئڻ واريون.  
 ”بندر جان پني، ته سُڪاڻا مَ سَمهو،  
 ڪپر ٿو ڪُن ڪري، جيئن ماڻي منجه لهي،  
 ايڏو سور سهي، ننڊ نه ڪجي ناکا.  
 ”هٿن هڪلن، ساٿي سارڻ، مانجهيان ايءُ مرڪ،  
 وجهن ڪونه فرق، رک وهنديءَ راند ۾.“

[لياقت ميڊيڪل ڪاليج جي ”ڊبيلنگ مخزن ۽ لطيف سوکڙي، 1977ع،  
 ”شاه عبداللطيف ڀٽائي“ ڀنگ لياري ويلفيئر سينٽر، ڪراچي، 1990ع]

## نئون نياپو

(شاه جي رسالي جي انتخاب -  
"پارن جو شاه" - ۱۹۸۲ع - لاءِ لکيل مهاڳ)

سند جو شاه، سند جي سڀني ماڻهن جو شاه آهي - زالن جو ۽ مردن جو، پڙهيلن جو ۽ اڻ-پڙهيلن جو، شهرين جو توڙي بهراڙي ۽ وارن جو، وڏن جو توڙي ننڍن جو. سند جا اڪثر مسلمان شاه جي "رسالي" کي قرآن ۽ اڪثر هندو "گيتا" سمان سمجهن ٿا. شاه جو رسالو هو جڏهن پڙهن ٿا يا ٻڌن ٿا، تڏهن اهو کين ڏاڍو وڻي ٿو ۽ ان مان کين بيحد فائدو ٿئي ٿو. سند جي ماڻهن کي شاه پنهنجو "رسالو" ڏنو ئي انهيءَ لاءِ آهي ته اهو سندن روح جي راحت بڻجي، ۽ کين فائدو رسائي. اهو سندس "پيغام" يا "نياپو" آهي، جو پاڻ سند جي سڀني ماڻهن کي ڏنو اٿن - "رسالو" لفظ جي معنيٰ ئي اها آهي. پاڻ ئي پنهنجي "رسالي" جي اها معنيٰ ڪئي اٿن، بلڪ ان کي سڏيو ئي "نئون نياپو" اٿن -

"نئون نياپو آيو، راڻي مَلا رات،

لڏيسون لطيف چئي، ڪنان ڏاتر ڏات،

ڪهڙي پڇين ذات، جي آيا سي اگهيا."

(شاه)

"جي آيا، سي اگهيا" - ذات جي، دعوائن جي، نلهن نعرن ۽ نلھين ڳالهين جي ڪا قيمت، ڪا پهچ يا ڪو نتيجو ڪونهي؛ "ذات نه آهي ذات تي، جو وهي سو لهي؛ جن لوڇيو تن لڏو؛ جي پڇن سي پائين، جي هليا سي رسيا؛ جهڙو عمل تهڙو ڦل - ليس ل انسان الي ماسعي - No pain, no gain - ڏک سڪن جي سونھن، گھوريا سڪ ڏکن ري" - ڪم، ڪم، ڪم - جاڪوڙ ۽ جدوجهد - لاڳيتي، اڪٽ ۽ منھائتي (مقصد ڏانھن نيندڙ، صالح) جدوجهد:

"تتيءَ ٿڌيءَ ڪاه، ڪانهي ويل وهن جي،

متان ٿئي اونداھ، پير نه لهين پرينءَ جو."

(پرينءَ جو پير = مقصد جو پتو يا سڃاڻپ)

اھو آھي شاھ جو رسالو، اھو آھي شاھ جو نياپو، نئون نياپو، سنڌ جي سڀني ماڻھن لاءِ ”زالن، مردن، پڙهيلن، اڻ پڙهيلن، شهرين، ڳوٺاڻن، ٻڍن، ٻارن، سڀني لاءِ - سوچ ۽ لوچ جو پيغام، عمل جو پيغام؛

والعصر ان الانسان لفي خسر ال الذين آمنو

وعمل الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر (قرآن)

(يعني، سچ پچ ته انسان پنهنجي دؤر، پنهنجي سماج، ۾ ڏکي آهن: انهن جو هڪڙو ئي فرض آهي ته پنهنجي ان سماج جي بهتر ۽ سکڻي آئيندي تي ايمان رکڻ ۽ ان لاءِ جوڳو عمل ڪڻ، ۽ ان رستي تي سچائيءَ ۽ صبر سان گڏجي اڳتي وڌندارهن)۔

”پر ۾ پڇيائون، عشق جي اسباب کي،

دارون هن درد جو ڏاڍو ڏسيائون،

آخر والعصر جو اينهين اُتائون،

تهان پوءِ آئون، سڪان ٿي سلام کي۔“

(شاھ)

(عشق جو اسباب = جيئڻ جو راز. ڏاڍو دارون = سخت ڪوشش،

عمل. العصر = هلندڙ دؤر يا سماج. آخر = ان جو آئيندو. سلام لاءِ سڪڻ

= ٺلهي سڌ ڪرڻ، دعوا ڪرڻ، عمل نه ڪرڻ).

”سکڻ ڪُھ سلام کي، ڪرڻ ڪُھ نه سلام؟

ٻيا در تن حرام، اِيءَ در جنين ديکيو۔“

(شاھ)

(سلام ڪرڻ = عمل ڪرڻ، جاکوڙ ڪرڻ. اِيءَ در = عمل جو در،

جدوجهد ۽ جاکوڙ جو رستو).

وقت گذرڻ ۽ حالت بدلجڻ سان لفظ پراڻا ٿي وڃن ٿا، انهن تي دز

چڙهي وڃي ٿي ۽ اهي پنهنجي معنيٰ ۽ اثر وڃائي ٿا ويهن. انهيءَ ڪري، اصل

ڳالهه کي، اصل نياپي کي، نون نون لفظن ۽ نئين نئين ڍنگ ۾ بيان ڪرڻ ۽

ٻڌائڻ ضروري ٿئي ٿو. هر دؤر جي حالتن ۽ تقاضائن مطابق ان دؤر جي ٻولي

۽ اصطلاح پنهنجا ٿين ٿا. تنهن کان سواءِ هر قوم ۽ ملڪ جي خود ٻولي به

پنهنجي ٿئي ٿي، جنهن ۾ هو پنهنجي ماحول کي سمجهن ٿا ۽ سمجهائين ٿا ۽

ان جي ڀلي ۽ بُري بابت سوچين ويچارين ٿا - ”هنديان را اصطلاح هند مدح،



سنديان را اصطلاح سند مدح!

انهيءَ خيال کان شاھ جو ”نئون نياپو“ سنڌ جي ماڻهن لاءِ، سنڌ جي سڀني ماڻهن لاءِ، تمام وڏو، بنهه بيمثل ۽ املهه تحفو آهي ۽ ان کي سنڌي ٻوليءَ جي ڪلاسڪ، (Classic) چئجي ٿو. جنهن جي معنيٰ آهي فرسٽ ڪلاس (First Class) يا اول درجي جي اعليٰ چيز. هڪڙي انگريزي ٻوليءَ جي شاعر ادب ۾ ”ڪلاسڪ“ جي وصف هيئن ڪئي آهي:

In whom is plainest taught and easiest learnt,

What makes a nation happy and keeps it so.

(يعني، ڪلاسڪ اها تصنيف يا اهو ڪتاب آهي، جيڪو صاف سڌو سيکاري ٿو ۽ جنهن مان سولو سڌو سکجي ٿو - اهو ڪجهه، جنهن سان قوم خوشي حاصل ڪري سگهي ٿي ۽ خوشي ماڻي سگهي ٿي.)

”شاھ جو رسالو“ سنڌ جي سڀني ماڻهن لاءِ بلڪل اهڙي هڪ اعليٰ درجي جي ڪلاسڪ آهي، جنهن مان اسين، سڌيءَ طرح ۽ پوريءَ آسانيءَ سان، پنهنجي وجود جي بقا ۽ ان جي خوشحاليءَ، آبرومنديءَ ۽ بهتر مستقبل جي تعمير جا سبق سکي سگهون ٿا.

شاھ جي رسالي جي هيءَ به هڪ تعريف ۽ اسان سان ان جي سڀڻ - جي اها به هڪ نشاني آهي ته اهو اسين ڳائي سگهون ٿا، ۽ عام جام ڳايون به ٿا. علام آءِ. آءِ قاضي مرحوم جي چوڻ موجب، شاھ جي رسالي جي اها هڪڙي اعليٰ خوبي آهي ته ان جو هر بيت، هر وائي ۽ وائيءَ جي هر سٽ ڳائي سگهجي ٿي. ائين اسان وٽ شاھ جو رسالو جهر جهنگ ۾ ڳائجندو رهي ٿو. سنڌ جي سڀني ماڻهن، زالن توڙي مردن، ٻڍن توڙي ٻارن، سڀني لاءِ اهو چڻ هڪ پورو گيت آهي، جو سدائين سندن ڪن ٻڌڻ لاءِ ۽ سندن دليون پھڻ لاءِ تيار هونديون آهن. انگريزي شاعر، بئري ڪارن ويل (Barry Cornwall)، گيت (Song) جي وصف ڪندي چوي ٿو:

گيت اهو، جنهن مان عطر جي ۽ گلن جي خوشبو اچي،

گيت اهو، جو درياءَ جيان وهندو هلي،

گيت اهو، جو نرم نظارا ۽ گهڙيون ياد ڏياري -

جن ۾ دل ڪڏهن ٽپي ڏيئي، ڀرجي، اٿلي پئي هئي.

گيت اهو، جو نيچ خيالن کان ڇڏائي،

گيت آهو، جو ڏک اسان جو گهٽائي،  
 گيت آهو، جو دل اسان جي کي ڏوٽي ۽ ڇاڻي -  
 جيئن ڪو محب وطن پيار مان ڪنهن کي ڏک هڻي جاڳائي.  
 گيت آهو، جو فرض ياد ڏياري،  
 نرڀل کي ٻلوان ڪري ۽ ٻلوان کي سورمو بڻائي،  
 ۽ هر سچ ۽ سونهن جي عمل تي  
 چمڪندڙ ستارن جو تاج بڻجي بيهي.

شاهه جو رسالو سنڌ جي ماڻهن لاءِ سدائين انهيءَ اعليٰ قسم جي اول درجي جو هڪ اعليٰ گيت رهيو آهي.

پر افسوس، جو پنهنجي هن اعليٰ پيغام کي، پنهنجي هن جيءَ -  
 جيار قومي گيت کي اسان وڌن پاڻ به پنهنجي هنئين جي ڪنن سان ٻڌڻ ڇڏي  
 ڏنو آهي ۽ ان کي پنهنجن قومي وارثن يعني پنهنجن ننڍن تائين پهچائڻ ۽  
 انهن کي ٻڌائڻ ۽ سمجھائڻ ۾ به وڏي ڪوتاهي ٻئي ڪئي آهي. هڪ ته اسان  
 جو تعليمي سرشتو اهڙو ناقص سرشتو آهي، ۽ اسان جي قومي وس کان ايترو  
 ٻاهر به آهي، جو اسين پنهنجي اولاد کي ان سرشتي ۾ رڳو پنهنجي ٻوليءَ جي  
 پوري ڄاڻ ۽ پنهنجي تهذيبي ورثي جي رڳي ڪا هلڪي سڃاڻپ به ڏياري يا  
 ڪرائي نٿا سگهون. ۽ ٻيو ته اسان جي محب وطن اديبن ۽ عالمن جو به انهيءَ  
 ضرورت ڏانهن خیر ڪو ڌيان رهيو آهي ته جتي اسين پنهنجي ادب ۽ تهذيب  
 جي جياپي ۽ واڌاري لاءِ خانگي ڪوششون ڪندا ٿا رهون اتي پنهنجن  
 پيڙهائين اعليٰ شاعرن جي پيغام کي ۽ انهن کان عطا ٿيل قومي گيتن کي  
 پنهنجي نئين نسل تائين پهچائڻ ۽ انهن جي دلين ۾ ويهارڻ جي به اسان کي  
 ئي ڪوشش ڪرڻي آهي ۽ ڪرڻ کپي.

سنڌ گريجوئيٽس ائسوسيئيشن طرفان، محترم انور هالاڻي صاحب  
 جو هي ترتيب ڏنل ”ٻارن جو شاهه“، جيڪو بين الاقوامي ٻارن جي سال  
 (1979ع) جي سلسلي ۾ ٻارن جي هڪ سنڌي ڪتاب طور شايع ٿي رهيو آهي،  
 پنهنجي نوع جي پهرين ڪوشش مان هڪ ڪوشش شمار ڪري سگهجي  
 ٿي، جنهن لاءِ سنڌ جي محب وطن پڙهيل شهرين جي هيءَ جماعت ۽ ان جي  
 لائق اڳواڻن ۽ ڪارڪنن سان گڏ محترم ”انور“ هالاڻي صاحب جا به اسان  
 کي دلي ٿورا مڃڻ گهرجن. هيءَ تصنيف ”ٻارن جو شاهه“ - ان جي چونڊ،

ترتيب ۽ پيشڪش - ڪيتري قدر اسان جي ٻارن کي اسان جي اعليٰ قومي شاعر جي اعليٰ پيغام ۽ اعليٰ گيت سان سڃاڻپ ۽ پنهنجائپ پيدا ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿيندي، ان بابت راءِ خود ان جي پڙهندڙن، وڏن توڙي ننڍن، تي ڇڏي، آئون هن ڪتاب سان واسطي رکندڙ پنهنجن سڀني عزيز ساٿين کي مبارڪ ٿو پيش ڪريان، جو انهن رڳو ان پنهنجي بنيادي قومي ضرورت ڏانهن ڌيان ته ڏنو - ته اسان کي پنهنجو تهذيبي روح ۽ ان جي سڳند ائين پنهنجن قومي وارثن، آئيندي جي ماڻهن پيڙهن، يعني پنهنجي اولاد جي روح ۽ سندن روح جي سڳند سان ملائي ان جو حصو بنائڻو آهي ۽ ائين ان جو انهن کي وارث ۽ محافظ بنائڻو آهي.

”ڪرھو ڪيسر آءُ، پسو واڳ ۽ ولاڙيو،

بيٽو ٻاپ ملاءُ، ڌرو ضايع نه ڪري.

بيٽو ٻاپان ورتو، ڪرھو ڪيسر پس،

آپ ڇپائي پر ماري، ذات سينهان جي جس،

جت وڃي دما من دس، مٿي آرڻ آسري.“

(شاه)

شال ائين ٿي سگهي... شال اسين ائين ڪري سگهون ...

حيدرآباد سنڌ

31-8-1979

## سنڌ ۽ سنڌيت

(شعري مجموعي "اباڻي اڪير")

1985ع لاءِ لکيل مهاڳ)

اسان سنڌين جي گهرن ۾ ۽ اوطاقن ۾ ۽ اسان جي هردي جي تارن ۾، مارئيءَ جو قصو، مارئيءَ جو سرود، تمام گهڻو پري تو ۽ ڳائجي تو ۽ پڄارجي تو. پيءُ نرنجن دودائيءَ جا ٿورا مان ڪهڙن لفظن سان مڃان، جو ڏيسا ورتان پاڻ پنهنجي ڪوتا، "اباڻي اڪير" جي نالي واري، مون ڏانهن موڪليا ٿون۔ پڙهڻ لاءِ، ۽ موت ۾ اُن بابت ڪجهه چوڻ لاءِ.

پهريون ڪم، جو مون ڪيو، سو هيءُ ته پيءُ نرنجن جي ڪوتا پاڻ پڙهيم، ۽ پوءِ اُن جو هڪڙو نقل محترم دوست ڊاڪٽر الهداد "عاصر" کي پڙهڻ لاءِ ڏنر، جن کي اُئون سنڌي ادب جو هڪ سڄاڻ پارکو سمجهان ٿو؛ ۽ ٻيو محترم دوست عبدالقيوم "صائب" کي ڏسڻ لاءِ ڏنر، جن کي اُئون سنڌي شعر جي علم عروض جي ڄاڻن مان مڃان ٿو. ٻنهي مهربانن جا تاثر، جيڪي منهنجي ويچار ۾ وڏيءَ ڳالهه وارا آهن، لائق پڙهندڙ هن منهنجيءَ گذارش کان پوءِ پاڻ پڙهندا ۽ پيءُ نرنجن جي رچنا بابت پنهنجي راءِ قائم ڪندا، وڌيڪ اُن لاءِ ڪجهه چئي، اُئون رڳو پڙهندڙن کي ڪجهه گهڙيون هن سندس درديلي آواز کي پڙهڻ، ۽ ڪنهن ٻڌڻ، کان پري ئي رکي سگهيس ٿي، جا مناسب ڳالهه نه هئي، پر عزيز دوست الهداد پنهنجي تبصري جي آخر ۾، پنهنجي هڪ دلبنده ادا سان "پيار ۾ شرڪت" لاءِ چئي، مون لاءِ پوئتي رهڻ جي ڳالهه به ڪانه ڇڏي آهي. پڙهندڙن کي، بهرحال، هن جاءِ تي، اُئون اها ئي منت ڪندس ته وڌيڪ هن گذارش کي پڙهڻ هتي بند ڪري، پهرين ڊاڪٽر الهداد جو تبصرو ۽ جناب صائب جو مطالعو پڙهڻ ۽ پوءِ پيءُ نرنجن جي ڪوتا سڄي پڙهي وڃن، ۽ اُن جو سوز ۽ سُرور محسوس ڪن، جا ئي اُن جي وڏي وٽ آهي. ۽ اُن کانپوءِ، جي دل ۾ اچين، ته رهيل منهنجي هيءَ گذارش به پڙهڻ جي تڪليف وٺن.

(۲)

آئون ”ابائي اڪير“ جي ورجيس کي انگريزيءَ جي لفظ Patriotism سان تعبير ڪريان ٿو، جنهن جو مول انڊو - يورپي ٻولين جي (Pater (پدر، Father، پتا، پيءُ وغيره مان) آهي، جنهن مان Patrios (اباڻو) ۽ Patriot (جيڪو پنهنجي اباڻيءَ ڌرتي کي بچائي ٿو يا ان جي حقن جو ۽ آزاديءَ جو پرجوش محافظ آهي)، ۽ ٻيا ڪيئي ان سلسلي جا لفظ جڙيا آهن.

دادا چيئمل پرسرام کان برطانوي سامراج کان آزاديءَ جي جدوجهد دوران اڪثر ائين چوندي مون ٻڌو هو ته ماتر - يوميءَ جي آزاديءَ جي تحريڪ ۾ اسان جو سنڌي هاري ڪيئن ڪو جوش ڏيکاري ٿو سگهي، جڏهن ماءُ هن جي پنهنجي ئي گهر ۾ نظر بند يا ٿي آهي ۽ يومي (زمين) هن جي زميندار جي قبضي ۾ يا شاهوڪار وٽ گروي آهي! اهڙيءَ ئي ساڳيءَ طرح، انهن ئي ڏينهن ۾، لوڪمانيه تلڪ، جيڪو وطن جي عام ماڻهن لاءِ آزاديءَ جو گهرويو هو، جڏهن اصلاح پسند يا سڌارڪ اڳواڻن کان هيءَ نعرو ٻڌو ته ”سماجي سڌارا پهرين، سوراڄ (آزادي) پوءِ!“. تڏهن چيو هئائين ته ”عام طور سماجي سڌارا معنيٰ گهرو سڌارا: اوهين ڀلي، جيئن اوهين چئو ٿا، گهرو سڌارن جا دهل وڄايو، پر انهن کي اوهين ڇا ڏيندا جيڪي بي گهر آهن! پهرين ماڻهن کي گهر ڏيو ۽ پوءِ انهن کي گهر جي سڌاري لاءِ چئو!“

ننڍي هوندي جي هڪڙي ڳالهه مون کي سڄي عمر هرندي رهي آهي، پنهنجي غريب امڙ قائمان جي: سدائين هوءَ جڏهن سڀني جي ٽپي پاسي ۾ رکي، سٺي ڏاڳو هٿ ۾ کڻي، ڪپڙو جوڻ ۾ جهلي، سبڻ ويهندي هئي، ته جهيل سان ۽ ڏاڍي مٺي، شفاف آواز سان جهونگاريندي هئي - ”من مارن کي ڏئي ڏينهن ٿيا، سڪين سانگين کي ڏئي ڏينهن ٿيا... گذري ورهيه ويا...“ ۽ پيئي وجهندي هئي، ۽ مان مٿس پُر ڏيئي آئين اڪين سان، ور ور، ڏانهنس ويٺو ڏسندو هوس. امڙ منهنجي، مان بنهه ننڍو هوس، ٻن ايڏائين سالن جو ئي، ته منهنجي پيءُ جي اوچتي فوت ٿي وڃڻ کان پوءِ، عدت جي پوري ٿيندي ئي، زوريءَ نڪاحجي، اسان جي ئي ويڙهي ۾، هڪڙي ٻئي گهر اُماڻي ويئي هئي. (1) هن اُتي وڃڻ نٿي گهريو ۽ جو دم جيئري هئي، واجهائيندي رهي،

(1) اسلامي شريعت جي هڪ شرط مطابق، مڙس جي فوت ٿيڻ کان پوءِ زال چئن مهينن جي گذرڻ تي، نڪاح جي سگهي ٿي، ۽ ٻيو ته ڌنارڪن زراعتي سماجن ۾ عورتون اڪثر زوريءَ وهائجي وڃن ٿيون.

واجهاڻيندي رهي - پنهنجي، اسان جي گهر لاءِ، جتي ائون ڄائو هوس، ۽ پنهنجي 'ابائي' گهر لاءِ جتي سندس بيواهي پوڙهي ماءُ، منهنجي پورهيت ناني سعيدان، هيڪلي ۽ بيحد سقيم حالت ۾ رهندي هئي.

ابتدائي انساني سماج جي ماتائي (Matri - archal) دؤر جا 'گهر' لاءِ 'جوءُ' لاءِ، 'وطن' لاءِ يادگار لفظ اسان وٽ ڌرتي ماتا، ماتر پومي، (Mother Land) آهن، ۽ پوءِ جڏهن سماج پتائي (Archal - patri) دؤر ۾ داخل ٿيا، تڏهن ٻولين ۾ "آبائي ملڪ" "ملڪ ابائو،" ڏيهه ڏاڏائو" وغيره جا اصطلاح رائج ٿيا. ماتائي سماج ۾ مرد به غلام ڪونه هو، چو ته ماءُ جو فطري منصب ئي پيار ۽ پنهنجائپ هو، پر پتائي سماج ۾ پيءُ، Patri - arch مان وڌي، 'گهر' جوءُ 'ڌرتيءَ' جو، Monarch (حاڪم = Arkho + اڪيلو = Monos) ٿي ويو، ۽ ان آپيشاهيءَ ۾، عورت (ماءُ) جي حيثيت مرد جي آڏو محض هڪ غلام، هيٺي ۽ بي زبان جيو جي رهجي ويئي ۽ ان طرح سماج جي هر گهر ۾، 'ماءُ'، هڪ ڦاٿل ۽ ڪنڀر ڀڳل ڪونج وانگر، پنهنجي اباڻن لاءِ، ابائي 'گهر' لاءِ، ابائي 'وطن' لاءِ، سڌا لڃندي، ڪوڪندي ۽ ڪرلائيندي ٿي رهي - جيئن اڄ به ان جي حيثيت اسان وٽ اها آهي. پيءُ نرنجن پنهنجي نظر "الائي چو" ۾ به ائين چوي ٿو:

"ابائڻ مان لڏڻ جي پٽ ڪنئي اتهاس مان ورو،

چڪي سڪ دادلي در جي، ايامن کان الائي چو" (۱۰)

۽ ائين "ابائي اڪير" جي ورجيس اسان کي ان پنهنجي نظر - بندياڻي ماءُ جي ڏنل آهي، ۽ اسان وٽ ماڻي مارئي ان ابائي اڪير، ساڻيه جي سڪ، وطن جي حب، جي علامت آهي ۽ اسان جي ادب ۽ سڀيتا ۾ پنهنجي ستيا ۽ سيل سان عمر جي قيد مان نجات جي جدوجهد جو مثالي ڪردار بڻجي پيش ٿيل آهي.

(۳)

پيءُ نرنجن جي ڪوٽا "ابائي اڪير"، ان حوالي سان، دنيا جي سڀني باشعور ٻولين جي Patriotic روايت پٽاندر، اسان جي پنهنجي سنڌي ٻوليءَ جي نبار وطني حب جي ڪوٽا آهي.

(۱۰) نشانيءَ وارا سڀ شعر ۽ شعري اصطلاح اڳتي هن سڄي مضمون ۾ آندل، ڪوي نرنجن جي "ابائي اڪير" مان ڪنيل آهن.

اسان جو هيءُ نرنجن، لاڙڪاڻي - ”شهر شاهي، معشوقاڻي، ملوڪ مڪاڻي، سامهه سيباڻي، ورثي اباڻي“ جي طيب ڳوٺ جو ڇاول ۱۹۲۶ع جو، ايڪيهن سالن جي جوانيءَ مستانيءَ ۾ وطن کان وڃڻو پيو ۽ وڃي بمبئيءَ پهتو؛ ۱۹۷۲ع ۾ گئب سميت انگلينڊ ويو، ۽ ٻئي سال آمريڪا جي ماسيئوسٽس رياست ۾ حالي وڃي تائيڪو ٿيو، ۽ اتان ويهي، شاهه سائينءَ جي ماريءَ جيئن - ’ڪير مهاڙ ملير ڏي، ڳوڙها پير ڳڙي‘ - ست سمنڊ پار پنهنجي اباڻي پار ڏانهن منهن ڪري، اُن سان پنهنجي دل جو امنگ هيئن ٿو اوري:

”تنهنجي قرب جو ڪيئن مان قدر ڪيان!

تنهنجي پريت جي ڪهڙي ڳاڻ ڳڻيان!

تنهنجي دل جون مرادون ثابت ٿين،

سڀ سهڻا سهڻا ساڀيا ٿين،

هر جنم جنم جو قرار ڏيان،

توڪي دل گهريو دلدار چوان“

۽ ڪڏهن پنهنجي نازڪ دل تي ڪن رکي ڏانهن ٿو -

”اٿن ٿيون اندر ۾ الاهي اُڪيرون،

تيا نين ڇاڪون اٿي اٿي...!“

۽ پنهنجي ويڳاڻپ کي هيئن چئي پريائي ٿو -

”سونهاري سا سوني ڌرتي، ساري سال سجا،

سارُ سنڌوءَ جو، سُر واهن جو، منڙي ساءِ ڏچا،

ڳاڻان نغمون نور وطن جو، توڙي سينو ڪٺو!

روءُ نه دلبر دل منهنجي، اڄ ڳايون راڳ منوا“

نرنجن جو اوجل من وڃوڙي جي اُن لوءِ تي اڃا حيرت ۾ آهي ته هو ۽ هن

جو ايڏو سارو ولر اُن چپيءَ جا شڪار ٿيا ئي ڪيئن! چو ته:

”مليا جي فرض سي اڪثر اُدم وٽ سان نڀاسي،

مگر، ڇا ٿيو، ڇا پاتوسي ڇا سوچيوسي، ٿيا ڇا سي،

اسان کي دور جيوت جو، مليو انجام ڇو اهڙو؟

ڪيان اُن جو بيان ڪهڙو!

رهڻ خاموش ڄاتوسي، ڪڇڻ مان ڪيئن پاتوسي،

• چڙهي ٿو درد پيو ڪهڙو؟

• ڪيان اُن جو بيان ڪهڙو....”

۽ هُن جي دل آياڳيءَ کي نيٺ -

”جڏهن ايڏي اڪيلائي نهوڙي ٿي،

نهوڙي ٿي، نهوڙي ٿي، نهوڙي ٿي.....:

مون کي منهنجي اڪيلائي نهوڙي ٿي -

• تڏهن دل انقلابي ٿي ولوڙي ٿي....”

ائين تعصب جي جهنمي هوا سائي ستابي وڻ مان هڪڙو نرنجن نه پر لکين نرنجن چني، الڳ ڪري ڇڏيا- ”ملڪ ڪٿيائون، دل چيريائون، ڪير ڪٿان جو ويو ڪاڏي“ ۽ هر ڪو انهن مان جتي به آهي اتي اڃا ائين ئي پيو ٿو ڪرلائي:

”دعا پنهنجي، زمين پنهنجي، الاهي آرزو آهي -

”جي يارو موڪلايوسي، بدن مان پاڻ ٿي ٺاهيان!“ •

مون پنهنجي ڪتاب، ”شاه - سچل - سامي“ (۱۹۷۸ع)، جي

پهرين حملن ۾ چيو هو ته ”سنڌي سماج رڳو انهن حدن تائين محدود نه آهي، جيڪي جاگرافيائي يا سياسي طور اڄ سنڌ جون آهن- سنڌي سماج سنڌ کان ٻاهر به موجود آهي. جتي جتي ڪو سنڌي ڪٽنب آباد آهي، اتي سنڌي سماج موجود آهي ۽ اتي انهن جي سڃاڻپ سنڌي ٻوليءَ ۽ سندن پنهنجن سڳورن سنت شاعرن - شاه، سچل ۽ ساميءَ- سان پرڀيت ۽ سڀن مان پئجي سگهي ٿي.“ پاڻ نرنجن ڏيساور مان به اهوئي آواز ٿو آلائي:

”شاه، سچل (ساميءَ) لئه چڪبا شاعر سودائي،

حق جي سڌ تي ڪڏندا ايندا ماڻهو مولائي،

ڳايون مٺيرو راڳ وطن جو سُر مان سيگهه سٺو....

آهي الاهي اڪير ابائي، پرچي هرڪو رڻو -

• روءِ نه دلبر دل منهنجي، اڄ ڳايون راڳ منو....”

ماروڙن جو ملڪ مٺيرو، گهر گروءَ جو در،

سنڌوءَ جي آسپس گهٽيري، جهولڻ جهوليون پر،

سنڌي سدائين سنڌي سڏبا جاتي هوندا،



پنهنجي اباڻي اڍ چڪيندا،  
 نياز ڪري ٿا گڏجون سڀ سان،  
 پنهنجا نيٺ به ته پنهنجا ٿيندا...“  
 سڪ ڀري جا صحبت پاڻي، تعصب کي ڏيون ڪونه ٿڪاءُ،  
 مهمانن جي حجت اسان تي، پيد نه پانيون پاءُ!  
 صلح شائتي مرڪ اسان جو، قربانيءَ ۾ راحت،  
 پٺيءَ کي پرڻام اسان جو، لازم ٿي جي شهادت!  
 نماز پڙهون يا پوڄيون پاڻ، باسيون جيڪا باس  
 سنڌ سڳوري، تنهنجي ڪاٺر، اُپ کان وڌ ٿئون آس!“

(۴)

ائين ٿو ڀانئجي ته تاريخ جو هيءُ دؤر، جو اسان سان هيترو ڪجهه  
 ڪري گذريو آهي، نظرين جو دؤر هو ۽ آهي. ڪئپيٽلزم ۽ سوشلزم دنيا ۾  
 اڳي ئي موجود هئا، جيڪي ٻيئي سڪيولرسٽ (Secularist) يعني دنياڻي،  
 ارضياتي، لوڪائٽا نظريا ٿا سڏجن. هاڻي وري اڳوڻا سڪرلسٽ (Sacralist)  
 يعني افلاڪي، آسماني پر - لوڪائٽا نظريا، جيڪي اڳتي وڌي آيل انساني  
 سماج جي صنعتي دؤر ۾ مدي خارج بڻجي، استعمال ۽ مان نڪري ويا هئا،  
 ڪافي ڪجهه اوور - هالنگ (Over hauling) ۽ ڇنڊ ڦوڪ کان پوءِ، نوان  
 بڻجي، ٻيهر اچي ’نئينءَ‘ دنيا جي آڏو بيٺا آهن، پر ڌرتيءَ ۽ ڌرتيءَ جي ٻولين  
 (۽ ڌرتيءَ جي مامرن) کي آهي وري به ڇڏي نٿا سگهن. سندن ٻاهرين دعويٰ  
 برابر نظرياتِي وحدت آهي، جنهن ۾ هو ڌرتيءَ ۽ ٻوليءَ جي لائڪل تيز  
 (Loyalties) کان پاڻ کي بالاتر سمجهن ٿا، پر ٻولين ۽ ڌرتيءَ جي مفادن ۽  
 پابندين کان هو هرگز آجا نه آهن. ۽ اها منافقت ۽ ٻه چٽائي انهن کي پنهنجي  
 ڏاڍ ۽ ظلم جي مفادن جي حاصلات ۽ بچاءُ لاءِ ئي اختيار ڪرڻي پوي ٿي، ۽  
 انهيءَ منافقت ۽ دولاڻ ڪري ئي آهي اڄ پاڻ به سڄيءَ دنيا ۾ ايڏي وڏي آزار  
 ۽ مونجهاري ۾ ورتل آهن. ڇو ته:

’خودي‘ ۽ ’خدا‘ ڪين مائيندا من ۾،

ٻن ترارين جاءِ، ڪانهي هڪ ميان ۾.

(شاه)

نظرين جي خيال کان اسين جيڪي پاڻ کي سنڌي سڏيون ٿا، سي به هڪ نظريو رکون ٿا، جنهن کي اسين 'سنڌيت' ٿا سڏيون ۽ اهو هڪ صاف سڌو سيڪيولرست نظريو آهي، ۽ ان ۾ اسين ڪابه لڪ يا منافقت ڪانه ٿا ڪريون، ۽ پڌري پٽ چئون ٿا ته ان جي پاڙ ڌرتيءَ ۽ ٻوليءَ ۾ گڏل آهي. اسان جي هيءَ سنڌيت اسان کي سڄي عالم ۾ ڳنڍي هڪ ڪري بيهاري ٿي، ۽ ان سان اسين پاڻ کي سڃاڻي سگهون ٿا، ۽ ان سڃاڻپ جي سهاري، جي چاهيون ته پاڻ کي سويياوان بنائي سگهون ٿا ۽ سڌا پاڻ کي سڦل ۽ سرخرو رکي سگهون ٿا.

اسان وٽ اسان جي هن پنهنجي سنڌيت جي بنياد جا صديون پراڻا سوان سڌا ۽ آزمائيل اصول موجود آهن، جيڪي انسانيت جا اصول آهن، ماڻهپي جا اصول آهن - محبت، فضيلت ۽ خدمت جا پريم، مريادا ۽ شيواڌاريءَ جا اصول - جن کي اسين هڪ ئي لفظ ۾ 'سنڌوءَ جي ساڃاهه' به چئون ٿا. هيءَ انسانيت، هيءَ ماڻهپو، هيءَ ساڃاهه، جتي به انسان ۽ انسان ۾ پيائي يا دوئي نه هوندي آئي ۽ فقط اتي موجود هجي سگهي ٿي. اسان جي بزرگن ۽ رهبرن، اسان جي سڳورن سنت شاعرن - شاھ، سچل، ساميءَ ۽ ٻين - اسان کي پنهنجي ٻوليءَ ۾ اها دوئيءَ دور ڪرڻ جي ڳالهه وري وري ۽ پوريءَ چٽائيءَ سان پئي ٻڌائي آهي ۽ سيڪاري آهي:

بيائيءَ کي پڪ، جن وڌو سي ورسيا.

شاھ سائينءَ ته اسان کي انسانيت جي هيڪڙائيءَ جو، ان جي ايڪي جو،

هيءَ سبق انيڪ نمونن ۾ ڏاڍي پياري انداز سان ڏنو آهي:

مون، تون، آئون، اسين چارئي چٽان لاه،

سنڌي دوزخ ياه، ته تواوڏيائي نه اچي.

اسان سنڌ ۽ سنڌي ٻوليءَ جي ٻنهي ٻالڪن، هندن ۽ مسلمانن، مان هر هڪ کي سڏي ۽ وري وري سڏي، چيو اٿن:

ان پر نه ايمان، جئن ڪلمي گُو ڪوٺائين،

دغا تنهنجي دل ۾، شرڪ ۽ شيطان،

منهن ۾ مسلمان، اندر اُڌر آهين.

ڪوڙو تون ڪفر سين، ڪافر مَ ڪوٺاءِ،

هندو هڏ نه آهين، جڻيو تو مَ جڳاءِ،

تلڪ تنهن کي لاءِ، سچا جي شرڪ سين.

سر نايو سجدا ڪرين، تن تواضع تو نه،  
هُوَ جو مُشڪو مَن جو، سُهڃان سارين سونه،  
ڪوڙا ٿيندءَ ڪونه، ڏوٿين ڦوڪڻي فائدو.

ڏسڻ ڏسين جي، ته هم کي حق چئين،  
شارڪ شڪ م ني، اوڳا انهيءَ ڳالهه ۾.

اوڏو جو اثبات، کي سو شرڪ لاهي شڪ  
هُئي جنهن ۾ حق، تنهن نفيءَ جهڙو ٺاهه کي.

(۵)

اسين جيڪي پاڻ کي پنهنجن شاعرن ۽ بزرگ رهبرن جي ان اعليٰ  
سڪيا جو پوئلڳ سمجهون ٿا، سنڌي آهيون ۽ سنڌيت جا دعويٰ دار آهيون -  
جيتوڻيڪ اڄ اسين ظالم دنيا جي مفاد پرست ڄاڏڪيل ۽ آزاريل آهيون ۽  
هڪٻئي کان وڇڙيل ۽ واکر ٿيل آهيون، پر جيسين اسين پنهنجي فڪر ۽  
عمل ۾ انسانيت جي انهيءَ حق ۽ اثبات جي اڻ رڪون ٿا ۽ اُن جي ئي شناس  
۽ ڳولا اسان جو مقصد آهي، تيسين پڪ آهي ته اسان جي تقدير جي ٻيڙي  
لڏي لڏي، وري به تار تري، اوس پار پهچي ويندي... تيسين اسان کي سوکيم  
سجاڳ ۽ سرتائو سو رهڻو پوندو -

ملاحظو مهراڻ جو مُور مَ لاهه مناءِ،

سامونڊي سڻيال، کي سمهڻ آيت ساءِ!

جاڳي جر مٽاءِ، تاري وانءَ تراز کي! (شاھ)

۽ اِهاڻي وڏي ڳالهه، اِهوئي املهه چٽاءِ، اِهاڻي جيءَ جيارَ خوش خبر،  
پنهنجي هن اندر جي ڳري آواز، پنهنجي هن سَڪ - درسي ڪوتا، دوست  
الهداد جي لفظن ۾ ”سور ۽ سرور گاڏڙ“ ”اباڻي اڪير“ ۾ اسان جو پيارو ڀاءُ  
نرنجن دوداڻي به اسان کي ڏئي ٿو - شال، اها اسين ٻڌون ۽ هڻين سان لايون:

”جڏهن لامن کي لاڏ لڳندو، باغن تي رنگ سجدو،

تانگرولين ۾ ٽڙندا، ٻجن مان سلا ڦٽندا،

.....

وڻجارن لٽ واءِ ورنڊو، سيشن کي لاڳ ملندا،

هيشن کي آڏ ڏيندا، گلاب رابيل سرهاڻ ڏيندا،

چنڊ چغلي نه هڻندو، چانڊاڻ نه ڪندي مانتاڻ،  
ڪڪرن مان نارُ ڪرندو -

وحدت وارو سبق سٿيئون، آڌرياءُ جي آڏو اٿئون  
ورثو اهو جو جُڳ جُڳ کان آه :

پرانگهه ورائي هيڏانهن هوڏانهن پيو ڏسجانءِ،

پيرو پڇائي پنڌ ڪجانءِ

• پيرو پڇائي پنڌ ڪجانءِ... ”

حيدرآباد سنڌ

آڪٽوبر 29 - 1985 ع

## سنڌ منهنجي خوابن جي

[مارچ 20، 1987ع تي شاھ عبداللطيف ڪلچرل سوسائٽي، ڪراچيءَ جي ”سنڌي معاشرو ۽ سنڌ سياڻي“ جي موضوع تي سڏايل سيمينار ۾ پڙهيل صدارتي تقرير]

عزيزو، ”سنڌي سماج ۽ سنڌ سياڻي“ جيڪڏهن ”سياڻي لاءِ سوچ“ جي ڳالهه آهي، ”اڻيندي جي اڳڪٿيءَ“ جي ڳالهه آهي، ڪنهن ”خواب جي ڳالهه“ آهي، ته اها سوچ، اها ڪٿ ۽ اهو خواب منهنجي دل ۾ به موجود آهي.

الا ائين مر هو، جيئن آئون مران بند ۾!

جسوجن جين ۾ راتيان ڏينهان روءِ،

پهرين ويان لوءِ، پوءِ ۾ پڇنم ڏينها!

عزيزو، ڪنهن موجود هاجي کي هاجو سمجهڻ ۽ ان کي ختم ڪري ڪنهن نئين لايدائڪ صورت جي پيدا ڪرڻ جي ضرورت جي احساس کي ”انقلابي شعور“ تو چئجي، ان لاءِ پوري پوري ۽ هر طرح جي ڪوشش ۽ قربانيءَ کي ”انقلابي جدوجهد“ ۽ ان ۾ ڪاميابيءَ کي ”انقلاب“ تو سڏجي. آخر والعصر جو، ائين اُتانون (شاھ)

يعني: ”انقلابي دؤر جو نتيجو ائين ٻڌايو اٿن.“

اسان جي سدا حيات شاھ عبداللطيف بيت جي هن مصرع ۾، قرآن شريف جي سورت ”العصر“ جي حوالي سان، اها ڳالهه ڪئي آهي. مولانا ابوالڪلام آزاد ان سورت جي پهرين آيت ”والعصر“ جو ترجمو هيئن ڏنو آهي:

”قسم آهي ان انقلابي جنگ ۽ تبديلين جي دؤر جو جيڪو پوئين دؤر کي ختم ڪري ٿو ۽ نئين دؤر جو بنياد رکي ٿو....“

هن سورت جي پوئين آيت ”وتواصوا بالحق و تواصوا بالصبر“ جو تفسير مولانا آزاد هيئن ڪيو آهي:

”حق ۽ صداقت جو ميدان فقط جهاد جي ذريعي فتح ٿي سگهي ٿو؛ ۽ صبر جهاد جي حقيقت لاءِ بنيادي شرط آهي.“

حق ۽ صداقت لاءِ جهاد جي وڌيڪ ڳالهه ڪندي، مولانا آزاد سورت ”التوبه“ جي تفسير ۾ ان لاءِ ”صبر“ جي شرط بابت لکي ٿو:

”انسان جڏهن به ڪنهن مقصد جي راهه تي قدم رکي ٿو، ۽ مصيبتن سان منهن مقابل ٿئي ٿو، ته هن نمونن جون حالتون پيدا ٿين ٿيون: ڪي ماڻهو جوانمرد ۽ باهمت هوندا آهن، اهي ڪنهن هڪ کان سواءِ مصيبتون سهي وڃن ٿا. پر انهن جو اهو سهڻو سهي وڃڻ ئي هجي ٿو. اها ڳالهه ڪانه هوندي آهي ته مصيبتون کين مصيبتون ئي نه لڳنديون هجن بلڪ ڦري انهن لاءِ عيش ۽ راحت بڻجي پونديون هجن. ڇو ته مصيبت وري به مصيبت آهي. باهمت شخص ڪڙو ڍڪ سواءِ ڪنهن هڪ جي پي ويندو، پر ان جي ڪڙاڻ جو سخت ڏاڻو هو ضرور محسوس ڪندو. پر ٻيا ماڻهو اهڙا به هوندا آهن، جن کي رڳو باهمت نه چوڻ گهرجي، بلڪ ان کان به وڌيڪ ڪجهه سڏڻ گهرجي. انهن ۾ صرف همت ۽ جوانمردي ئي نه هوندي آهي، پر منجهن عشق ۽ فدايت جي حالت پيدا ٿي وڃي ٿي. اهي مصيبتن کي مصيبتن جيئن نٿا سهن، پر عيش ۽ راحت طور هو انهن مان لذت ۽ سرور ماڻين ٿا. محبت جي راهه جي هر مصيبت انهن لاءِ عيش ۽ راحت وانگر هڪ نئين لذت بڻجي وڃي ٿي. جيڪڏهن ان راهه ۾ کين ڪنڊن تي به سمهڻو پوي ته ڪنڊن چيڻ مان به انهن کي اهائي راحت ملندي جيڪا ٻئي ڪنهن کي گلن جي سڀچ تي سمهڻ سان به ملي نه سگهي. ايتري قدر، جو ان راهه تي مصيبتون جيتريون به وڌنديون وينديون آهن، هنن لاءِ رڳو ان ڳالهه جو خيال ته اهو سڀ ڪجهه ڪنهن منزل ڏانهن ويندڙ راهه ۾ کين پيش اچي رهيو آهي، هنن ۾ عيش ۽ سرور جو اهڙو اڪت جذبو پيدا ڪري ڇڏي ٿو، جو ان جي سرشاري ۽ ۾ جسم جي ڪا به ڪلفت ۽ ذهن جي ڪا به اذيت انهن کي محسوس ئي نٿي ٿئي. هيءَ ڳالهه اوهان کي ٻڌڻ ۾ عجيب لڳندي هوندي، پر حقيقت ۾ اها ايتري عجيب به ڪانهي، ڇو ته هيءَ انساني زندگيءَ جي رواجي وارداتن مان هڪ آهي. عشق ۽ محبت جي منزل ته ڏاڍي اوچي آهي - پر ان واردات کان، ’بوالهوسيءَ جي دنيا‘ به خالي ڪانهي.“

عزيزو، حضرت شاهه عبداللطيف پنهنجي سچي رسالي ۾، سنڌ جي سڀني لوڪ روايتن ۽ لوڪ داستانن جي مدد سان، رسالي جي چٽيھن ئي سرن ۾ اهائي مقصد، مقصد سان عشق ۽ محبت، ۽ مقصد جي راهه تي خود قربانيءَ

جي ڳالهه ڪئي آهي. انساني زندگيءَ جي انهيءَ عظيم ”واردات“، عشق ۽ محبت جي واردات، مقصد سان فدائيت جي اعليٰ منزل جي ”واردات“، جي ڳالهه ڪئي آهي. رسالي جي پهرئين سر ”ڪلياڻ“ ۾ ئي پاڻ اُن لاءِ ”سپرين“، ”سڪ“ ۽ ”سور“ جا علامتي اصطلاح تخليق ڪيا اٿن ۽ وري وري ڪم آندا اٿن. ”سپرين“ مقصد لاءِ - ”سڪ“ مقصد سان عشق ۽ محبت لاءِ، ۽ ”سور“ مقصد جي راه ۾ پيش ايندڙ تڪليفن ۽ مصيبتن لاءِ.

هڪ روايت موجب شاهه لطيف پهريائين، ٻين سُرَن سان گڏ مکيه طرح سسئيءَ جي سُر جا بيت ڏيندو هو، ۽ پوءِ جڏهن پاڻ قوه جوانيءَ ۾ ٿي هو، ته پنهنجي سهيوڳي بزرگ ۽ درويش شاعر، ميين شاهه عنايت، جي خاص چوڻ تي، جيڪو اُن وقت پنهنجيءَ پير مرديءَ جا تقريباً نوي سال گذاري چڪو هو، مارئيءَ جي قصي ڏانهن پنهنجو دلي لاڙو رکيائين، ۽، مارئيءَ جي سُر ذريعي، انساني زندگي جي مقصد جي رڳو عمومي طور ۽ انفرادي انداز واريءَ ڳالهه ڪرڻ بدران، پنهنجي دلنواز شاعريءَ سان سنڌ جي ماڻهن کي سندن مقصد جي، خصوصي طور ۽ اجتماعي نوع واري، ڳالهه ٻڌائڻ شروع ڪيائين - فرد ۽ جماعت جي تعلق جي، ملير جي ۽ مارن جي، ملڪ ۽ ملڪ جي ماڻهن جي، وطن ۽ قوم جي، آزاديءَ جي شان ۽ عظمت جي ۽ آزاديءَ وٺڻ ۽ آزاديءَ جي ماڻڻ لاءِ حوصلي ۽ همت جي جاکوڙ جي ۽ سر گهورڻ جي -

عمر منڊيا مامرا، مارو تر ٿيا،  
آئون بندياڻي بند ۾، ڪڪي بند ٻيا!

اُتندي پير اوچتا، پيڪڙا پيرن،  
هٿوڙيون هٿن، جنگهون ٻانهون ڪاٺ ۾.

بندي ٻيا قرار، اسين لڄون لوڻ ۾،  
مٿي تن ترار، سدا سانبيٿڻ جي.

پيڪڙا پيرن ۾، ڪوئڻ اندر ڪير،  
چاري چوگانن ۾، واهپ ڪن وزير.

نه سرتيون نه سير، نه سي ڏونرا ڏيه ۾،  
هڪ ڪوئڻ ڪئي آهيان، زوراور زنجير،  
مارو! مارير مير، وٺي ڳوڙها ڳاڙيان -

جانڪي ستين سِرُ تان ڪي وهنديس ڪوٽ ۾،  
سڀ سمندين سچجي، نديءَ پٽي نه نير،  
جيئن هوءَ ابر آسري تئن مون من ملير....

جو ۾ سڀون جيئن، آهن ابر آسري،  
جيئن ڪونجون سارن روھ ڪي مون تن اندر تيئن،  
ڪوئڻ ويهان ڪيئن، جي نظربندياڻي نه هٿان!

ستي لڌم سهڻو، ڪٿيءَ ۾ خاصو،  
وٺا مينهن ملير ۾ ٿيو تڙ تڙ ٽماشو،  
چوريان جان باسو، تان جسو جنجيرن ۾!

کوهر، ٿوهر، ٿر، جت سانیکا ۽ ستيون،  
چارين اُت چاه منجهان، پاسي ٿوڳن ٿر،  
ڪيئن لهندم ڪر، جئن مارو پاڻ آپاريا!

هن مند مارو سنرا ويڙئين وڳ وارين...  
هن مند مارو سنرا ڪاٿر ۾ خوشحال...  
هن مند مارو سنرا ڍنگر ڍار رهن...  
هن مند مارو سنرا ساڻيه منجه سڌير....

چُرڻ چڻڪن چت ۾ وِسن ڪين وري....  
چُرڻ چڻڪن چت ۾ گهارين مٽي گهٽ....  
چُرڻ چڻڪن چت ۾ هُن منج هٽين....  
چُرڻ چڻڪن چت ۾ سدا منجه سرير.....  
چُرڻ چڻڪن چت ۾ رهيا اندر روح....

سنهيءَ سٽيءَ سببو مون ماروءَ سين ساه،  
پڪن منجه پساه قالب آهي ڪوٽ ۾.

ايءَ نه مارن ريت، جئن سين مٿان سون تي،  
اچي عمرڪوٽ ۾ ڪنديس ڪا نه ڪريت،  
پڪن جي پريت ماڙيءَ سين نه مٿيان.

سکر سي ئي ڏينهن جي مون گهاريا بند ۾،  
وساير وڏ ٿڙا، مٽي ماڙين مينهن،  
نيئر منهنجي نينهن اُجاري اچو ڪيو.  
ڪونهي قادر ڪو پيو، انهن جو اڀاڳ،  
سيوئي سڀاڳ، مارئيءَ مساوي ٿيو.



نڪا جهل نه پل، نڪورائڻ ڏيهه ۾،  
آئيو جهن آهين روڙيو رتا گل،  
مارو پاڻ امل، مليرون مرڪڻو.

عزيزو، قديم ماضيءَ جي ڌنڌ مان نروار ٿيندي، ٻين انيڪ ملڪن ۽ ماڻهن وانگر، صدين جي تاريخي سلسلي مان گذرندي، سنڌ ۽ سنڌي ماڻهو پنهنجي خاص سڃاڻپ سان ۱۸۴۳ع ۾ دنيا جي نقشي تي، برصغير هند ۽ سنڌ جي نقشي تي، موجود نظر اچن ٿا. ائون سندن تاريخ کي ٽن دؤرن ۾ ڏسان ٿو. ۱۸۴۳ع تائين جو (قبل از تاريخ ۽ بعد از تاريخ) دؤر، ۱۸۴۳ع کان ۱۹۴۷ع تائين جي هڪ صديءَ جي غلاميءَ جو دؤر، ۽ اتان کان پوءِ هيءُ اڄوڪو سندن اڀاڳو دؤر؛ ڇو ته ان طرح ائون سندن اڄ جي هن دؤر کي آسانيءَ سان ۽ چٽو ڏسي سگهان ٿو.

دنيا ڄاڻي ٿي ته تهذيب انسانيءَ جي علمي ۽ صنعتي دؤر ۾ پير پاتل براعظم يورپ جي انگريز حملہ آورن سنڌ ۽ سنڌي قوم تي ۱۸۴۳ع ۾ ڪنهن ٻيءَ قوم يا ٻئي ملڪ جو حصو سمجهي حملو نه ڪيو هو ۽ نه اُنهن کي ڪنهن ٻئي ملڪي يا ٻيءَ قوم جي حصي طور فتح ڪيو هو. سنڌ دنيا جي نقشي تي اُن وقت به هڪ ملڪ هو ۽ سنڌي ماڻهو تاريخ ۾ اُن وقت به هڪ قوم هئا. انگريزن جي حڪمرانيءَ جا هڪ سؤ سال، بهرحال سنڌ ۽ سنڌ جا ماڻهو اُنهن جي ڪل-هند بينڪي نظام جو حصو ضرور رهيا، پر ائين هو پنهنجي آزاد ارادي ۽ مرضيءَ سان نه هئا. اهو عرصو، برصغير جي ٻين پاڻ جهڙن باندي ماڻهن سان شامل ٿي، هو پنهنجي آزاديءَ لاءِ، حالتن پٽاندر، ڪل-هند نئشنل ڪانگريس يا ڪل-هند مسلم ليگ جي پلٽ فارمن تان، پنهنجي وس آهر، جدوجهد ۾ مصروف رهيا ۽ آزاديءَ جي اُن عام جدوجهد جي نتيجي ۾، ۽ ائين ڪئي ڇڏجي. هڪ قسم جي راجوڻي فيصلي مطابق، جيئن سڄو برصغير آزاد ٿيو تيئن هو پاڻ به آزاد ٿيا. اُن فيصلي موجب جنهن سان ڪانگريس، مسلم ليگ ۽ حڪومت برطانيه ٽنهي ڌرين جو اتفاق هو، برصغير جي اتر-اولهه ۽ اتر-اوڀر جي مسلم اڪثريتي علائقن جي ميلاپ سان پاڪستان جي رياست (State) وجود ۾ آئي، جنهن ميلاپ ۾ سنڌ به شموليت ڪئي، جيئن هينئر به اُن جي آهي. پر اُن ميلاپ جا ڪي واضح اصول

هئا، ڪي متفق شرط هئا ۽ اهي ڪل - هند مسلم ليگ جي مارچ 1940ع واري لاهور ٺهراءَ ۾، ۽ اُن کان پوءِ مئي 1941ع واري ڪل هند مسلم ليگ جي آئين ۾ اچ به موجود آهن. انهن مطابق سنڌ کي، سنڌي ماڻهن کي ۽ ٻين مسلم اڪثريتي علائقن جي ماڻهن کي، پاڪستان جي اُن ميلاپ ۾ آڻائڻ ۽ ساورينتي (خود اختيارت ۽ خود اراديت) جو درجو ملڻو هو. پر افسوس، جو انهن شرطن ۽ انهن اصولن جو پهريون ئي ڏينهن کان جن حلقن کي پاڪستاني رياست جو اقتدار ۽ اُن جي حڪومت (Government) جو اختيار منتقل ٿيو، تن احترام نه ڪيو، بلڪ هنن، اسلام ۽ پاڪستان جي حوالي سان، حب الوطنيءَ جي مقدس جذبي کي پنهنجن استحصالِي ارادن ۽ مستقل مفادن سان موافقت جون معنائون ڏيئي، پنهنجي طرفان انهن شرطن ۽ اصولن جي خلاف ورزين، وعده شکنين ۽ ويساه گهاٽين جي پرده پوشيءَ لاءِ ۽ اُن سڄي مجرمانه عمل جي جواز طور استعمال ڪيو. هو ائين ڪري سگهيا، اُن لاءِ ٻين انيڪ سببن سان گڏ بنيادي طور برطانوي سامراج کان رياستي اقتدار توڙي حڪومتي اختيار جي غير جمهوري منتقلي ۽ اُن منتقليءَ جو غير جمهوري طريقو ذميدار هو. هڪ ته اها منتقلي غير معمولي طور جلد بازيءَ سان عمل ۾ آندي ويئي ۽ اُن لاءِ جن جمهوري تقاضائن جي پورائي ۽ انتظامي طور جيڪا گهٽ ۾ گهٽ تياري لازم هئي سان نه ڪئي ويئي، ۽ ٻيو ته سڄو حڪومت اختيار، ۽ پوري اهتمام سان، اهوئي برطانوي بينڪي حڪومت جي سول (شهري) ۽ ملٽري (فوجي) عامل وٽ رهيو ۽ رڳو مٿي چوڻيءَ تي سامراج جي ڪن خاص معتبرن ۽ معتمدن جي صورتن جي پاڻ ۾ مٽ مٽ ٿي.

ائين اقتدار ۽ اختيار جي نون نوابن ۽ صاحبوڪن پاڪستان جي رياستي توڙي حڪومتي مسئلن کي فقط انتظامي ۽ قانون ۽ ضابطي (Law and Order) جا مسئلا سمجهيو، ۽ ڪڏهن به انهن کي سياسي مسئلن طور سمجهڻ ۽ حل ڪرڻ ضروري نه ڄاتو. ۽ اُن سڄيءَ غفلت ۽ غلاميءَ ۽ اُهم زورائيءَ بلڪ غنڊا گرديءَ جي تهه ۾ انهن جي انفرادي ۽ گروهِي ”بوالهوسي“ ئي لڪل هئي. سڄو وقت هنن رڳو اسان جا اقتصادي مال اسباب يعني اسان جون زمينون، اسان جا ڪيٽ، اسان جا معدني خزانا، اسان جا سامونڊي ڪنارا، درياءَ ۽ ٻيلا، اسان جا ڳوٺ ۽ شهر، اسان جي روزگار جا وجهه ۽ وسيلو، اسان جا تهذيبي ورثا - ٻولي، آدب ۽ فن، صحافت، تعليمي ادارا - ۽ وڏي ڳالهه

ته اسان جي انساني آباديءَ جا انگ اکر به ٻئي ٿاڙيا آهن ۽ ٽڳايا آهن، ۽ غضب ڪرڻ لاءِ هر وقت پنهنجي ڪڏهن به نه ڀرجندڙ حريص اک ۾ رکيا آهن - ايتري قدر، جو اڄ اسين انهيءَ هاڃي جي شعور ۽ خساري جي احساس کي ذهن تي رکي ۽ دل ۾ کڻي هلڻ تي مجبور آهيون، جنهن کان قرآني سورت العصر هن ڌرتيءَ جي انسانن کي، ۽ پڻ اسان کي، ”والعصر ان الانسان لفي خسر“ چئي، خبردار ڪيو آهي.

عزيزو، اڄ اسين ان امڪان جي خوف ۾ ورتل آهيون ته اسان جي وجود جو ڇا ٿيندو. تحقيق، اڄ اسين - اسين ڪير؟ اسين آهي جن لاءِ اسان جي ڏاهي سچل شاهه عبداللطيف چيو:

سورورهايان سرتيون جي ورهايا وڃن،

بيون ڪوه پجهن، جن سندا تن سامهان.

- يعني ته اسين سڀ سنڌ جا ماڻهو، سڀ سنڌي، سڀ آهي جيڪي سنڌ جا قبل از پاڪستان رهواسي آهيون ۽ پڻ اسان جا نڦ وارڊ پائڻ جيڪي پاڪستان ۾ رياست جي اقتدار ۽ حڪومت جي اختيار جي مجرمان، بي شعور، غير ذميدار ۽ غير جمهوري منتقليءَ جا سڌا ۽ فوري شڪار بڻجي اسان وٽ مهاجر ٿي آيا ۽ اڄ پنهنجي سنڌ کي پنهنجو گهر سمجهن ٿا ۽ ان سان جيئن مرڻ جو قول اٿن (جيڪو اسان سڀني کي ان سان هڻڻ کپي)، ۽ سنڌ کان سواءِ ڪٿي ٻئي هنڌ، پاڪستان جي اندر يا پاڪستان کان ٻاهر، گهر ڪونه اٿن - سي سڀ اسين، تحقيق، اڄ انهيءَ انتهائي تيز ۽ ڪنور چٽلينج جي منهن مقابل آهيون، جنهن جو چٽاءُ اسان کي اسان جي صاحب ڪتاب، حضرت شاهه عبداللطيف به، ان قرآني سورت ”العصر“ جي حوالي سان پنهنجي ڪلام انسانيءَ جي سر ڪلياڻ (بمعني ”فتح“) ۾ ڏنو آهي ۽ چيو آهي ته وقت جي ان چٽلينج کي ڪاميابيءَ سان منهن ڏيڻ لاءِ اسان لاءِ سواءِ انقلابي جدوجهد جي ٻيو ڪو در ڪليل ئي نه آهي -

پر ۾ پڇيانون، عشق جي اسباب کي،

دارون ۾ درد جو ڏاڍو ڏسيائون،

آخر والمصر جو اينهين اتائون،  
 تهاڻ پوءِ آئون سِڪان ٿي سلام ڪي.  
 سڪين ڪُھ سلام ڪي، ڪرين ڪھ نہ سلام،  
 بيا دَر تن حرام، اِيءَ در جنين ديکيو.

”اي در“ انقلاب جو در، جدوجهد جو در، خود قربانيءَ جو در، ”ليس  
 للانسان الاماسعي“ جو در؛ چو ته سنڌي سماج سياڻي جي سنڌ ۾ آهو ئي  
 هوندو، جيڪو اسين پنهنجي دل ۾ پاڻ رتئينداسون ۽ پنهنجن هٿن سان پاڻ  
 اڏينداسون.

تنهن وچ ۾ آئون شاهه سائينءَ جو ئي هڪ املهه بيت، جو، اُن  
 سماج جو، اُن اسان جي خوابن جي سنڌ جو، سڌ به آهي، اوهان جي آڏو  
 رکندس، ۽ اُن تي دل جي حضور سان غور ڪرڻ جي، وري وري غور ڪرڻ  
 جي، ۽ پڻ اُن جي موت ڏيڻ جي، اوهان کي دعوت ڏيندس، ۽ اوهان کان  
 اجازت وٺندس- يار زنده صحبت باقي؛

”هلو ته هلون ڏت ڪي! اُٿو! اُٿو! ڪن،  
 پاڻي پوڙين ۾، ڪُنڊر سر ڪُلهن،  
 ڏوڏرا ڏور سڄهن، وئي وهامي راتڙي.“

## ڇڄ م قطاران، ساٿ چڙهندو لکئين!

[شاهه عبداللطيف ڪلچرل سوسائٽيءَ طرفان 31-مارچ

1985ع تي ڪراچيءَ ۾ ڪوٺايل سيمينار ۾، ”شاهه ۽

نوجوان“ جي موضوع تي پڙهيل صدارتي تقرير.]

شاهه عبداللطيف ڀٽائي - سنڌ جو شاهه، سنڌ جو روح، عالمي شاعر؛ سنڌي ٻوليءَ کي سندن فڪر ۽ فن جي اظهار جي ذريعي جو شرف نصيب ٿيو. سنڌي قوم قدرت جي ان سعادت بخشيءَ تي به اوترو ئي فخر ڪري ٿي ۽ سندس احسان مڃي ٿي جيترو پنهنجي وطن ۾ ڪو سرزمين سنڌ، جي مرحمت ٿيڻ تي.

سائينم سدائين ڪرين مٿي سنڌ سڪار،

دوست مٺا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين!

هن دعائيءَ آيت ۾ حضرت شاهه عبداللطيف رحمته الله عليه، لفظ ”عالم“ جي واحد جي صيغي ۾ آندو آهي، ته به ان عالم، بمعني ”دنيا“ ۾. سنڌ کي هڪ مستقل وطن سڏيو اٿن، ۽ جيڪڏهن جمع جي صيغي ۾ ڪم آندو اٿن، ته به ڌرتيءَ تي جيئن ٻيا آرضياتي انساني عالم، جيئن ترڪيءَ جو عالم، افغانستان جو عالم، چين جو عالم، دڪن، جيسلمير، ڪڇ، ڪاٺياواڙ وغيره وغيره جا عالم يا دنيائون، تيئن پنهنجي وطن سنڌ کي به هڪ قائم بالذات، مستقل عالم يا دنيا چيو اٿن.

موتي مانڊاڻن جي، واري ڪيائين وار،

وڇون وسڻ آئين، چڱيءَ پٽ چوڌار،

ڪي آئين استنبول تي، ڪن مڃيا مغرب پار،

ڪي چمڪن چين تي، ڪي لهن سمرقند سار،

ڪي رهي ويون روم تي، ڪي ڪابل کي قنار

ڪي دهلي، ڪي دڪن، ڪي ٿڌن مٿي گرمار،

ڪن جُني جيسلمير تان، ڏنا بيڪانير بڪار،

ڪنهن پڇ پڇائيو، ڪنهن ڀٽ مٿي ڍار،

ڪنهن اچي عمر ڪوٽ تان، وسايا ولھار،  
سائينم سدائين ڪرين، مٿي سنڌ سڪار  
دوست مٿا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين!

حضرت شاھ سائينءَ جن پنهنجي رسالي ۾ ("رسالو" يعني "پيغام")  
سارنگ جو هيءُ سرود تخليق ڪري، سنڌ ۽ سنڌي قوم جي قدرتي نعمتن ۽  
تهذيبي فضيلتن کي روشن ڪيو آهي -

مُند ٿي منبل وڃيا، ڪي اوهيرن اوڪ،  
چاچر ٿي چَٽن ۾، مينهن چرن موڪ،  
سَريون ٿيون سنگهاريون، پويو پائين طوق،  
ميها، چيڙ، ڦنگيون، جت ٿين سڀيئي ٿوڪ،  
لڏا مٿان لوڪ ڏولائي جا ڏينھڙا.

موتي مانڊائڻ جي، پري ڪيائين پيڇ  
وڃون وسڻ آيون، سارنگ چڙهيو سيڇ،  
نوريون تنهن نوازيون، ڏيئي ڏوٽا ڏيڇ،  
بج ڪڍي پٽ هليا، هاري منجهان هيڇ،  
راضي منجهان ريڇ، عالم سڀ آباد ٿيو.

موتي مانڊائڻ جي، جڙي ڪيائين جوڙ،  
وڃون وسڻ آيون، ٻه ٻه ڪري ٻوڙ،  
اُن جا عالم ۾ ڪن ڪن اندر ڪوڙ،  
سارنگ لائي سوڙ، ساندهه سُهائو ٿيو.

موتي مانڊائڻ جا، پري ڪيائون پَر،  
وڃون وسڻ آيون، ڪوڏان ڪڍي ڪر،  
مينهن پاڻمراديون، ٿڌا چرن ٿَر،  
ساري اچيو سامهين، ڏين منجهي ڪير سجر،  
ساڻ واڍين وَر، پُريون پرچڻ جون ڪيون.

حڪم ٿيو پادل کي ته سارنگ ساڻ ڪڇن،  
 وڃون وسڻ آئين، ٿه ٿه مينهن ٽمن،  
 جن مهنڪي لئه ميڙيو، سي ٿا هٿ هٿن،  
 پنجن منجهان پندرهن ٿيا، ائين ٿا ورق ورن،  
 ڏڪاريا ڏيهه مان شل موڙي سڀ هن،  
 وري وڙي وس جون ڪيون ڳالهيون ڳنڍون،  
 سيد چوي سڀين، آه توه تهنجي آسرو.

شاهه سائين هن سرود ۾، جنهن کي آئون وطن لاءِ سندن قصدو  
 سمجهان ٿو، سنڌ کي سنڌ سڏيو، سنڌڙي سڏيو، ۽ چو، پون، سائين،  
 ڏيهه، وطن ۽ ملڪ سڏيو. ۽ ان ۾ پاڻ سنڌي قوم کي خاص طرح ان جي  
 عوام کي، وڏي پيار ۽ ڏاڍي پابوم سان، پنهنجا سانگي، سين، سنگهار،  
 ولهار ۽ لوڪ سڏيو اٿن، ۽ انهن لاءِ وڙائي ورائي پنهنجي سک ۽ سنيه جو  
 اظهار ڪيو اٿن ۽ دعائون گهريون اٿن -

- وطن وسائين ته سنگهاره سڪ ٿئي!  
 - آئون آساني آهيان، مان پڄاڻي پون!  
 - سڃاهي ستار لاقا ڏرت ڏيهه تان.  
 - ڪنڊي خراسان، سڪ وسائون سنڌڙي.  
 - قادر، ڪر ڪرم، ته وطن ۾ وس ٿئي!  
 - سائين، سدائين ڪرين، مٽي سنڌ سڪار!

پاڪستان ٿيڻ کان پوءِ اهڙي پنهنجي ڀلاري وطن ۽ اهڙن پنهنجن  
 سڃاهن لوڪن لاءِ اسان جي دلي حب ۽ دوستي جي اظهار ۾ شڪ ڪندي،  
 بلڪ ان لاءِ اسان کي ننڍيندي ۽ اسان تي ڪيئي الزام هڻندي، ڪن اسان  
 جي ڪرم فرمائن پنهنجي برتر وفادارين ۽ ايماندارين جون دعائون ڪيون ۽  
 اسان کي اسان جو شاهه سيڪارڻ چاهيو ۽ چيو ته شاهه جو سرود سارنگ  
 سنڌ جو قصيدو نه، سنڌي ماڻهن جي سک، سڪار ۽ سلامتيءَ جي خواب جو  
 اظهار نه پر سنڌ ۾ اسلام جي آمد جو علامتي اظهار هو - جن اهي به ڳالهيون  
 پاڻ ۾ قريائين ناموافق يا متضاد هيون! جن ٽين اسلام جي اختيار ڪرڻ سان  
 عربستان، ترڪي، مصر، ايران يا ٻيا ملڪ ملڪ نه رهيا هئا ۽ اتان جون

عرب، ترڪ، مصري، ايراني ۽ ٻيون مسلمان قومون قومون نه رهيون هيون، ۽ اهي پنهنجي پنهنجي وطن کي ۽ پنهنجن پنهنجن لوڪن کي پيار ڪرڻ ۽ انهن جي دفاع ڪرڻ جي حق کان محروم ٿي ويون هيون، يا انهن جي ڪنهن شاعر يا ان جي خاص ۽ عام پڙهندڙن کي پنهنجي ملڪ جي آزاديءَ ۽ قومي اتحاد ۽ خوشحاليءَ جي چاهنا رکڻ ۽ خواب لهڻ جو ضرور ئي نه رهيو هو! ۽ جي هُن اهڙا خواب لڌا ٿي، ته اهي ٻاهريان، جيڪي اسلام جو نالو کڻي وٺن آيا هئا يا ائين مٿن حاڪم بڻيا هئا، تن کي حق هو ته هُن تي اسلام دشمنيءَ ۽ غداريءَ جا لقب لائين ۽ پاڻ کان گهٽ درجي جو آدم سمجهن، جن جي ملڪ يا زمين ۾ ته سندن دلچسپي هجي، پر جن جي ماڻهن ۾ سندن ڪا دلچسپي نه هجي!

حضرت شاھ عبداللطيف سنڌ جو شاعر هو، سنڌي ٻوليءَ جو شاعر هو، جنهن جو پنهنجي وطن ۽ ماڻهن سان ازلي سبند هو ۽ انهن لاءِ هُن جي من ۾ آئيندي جو هڪ خواب موجود هو. آزاديءَ جو خواب، طويل ۽ لاڳيتيءَ غلاميءَ جي تاريخ رات کان پوءِ آزاديءَ جي روشن صبح جي طلوع ٿيڻ جو خواب، جنهن جي حقيقت ۾ بدجڻ جا آثار سندس آڏو نروار به ٿي رهيا هئا. مغل اقتدار پوريءَ طور للڪارجي رهيو هو. پاڻ يارنهن ورهين جو سمجهدار معصوم ٻار ئي هو، جو 1700ع ۾ ميان دين محمد ڪلهوڙو، جنگ آزاديءَ ۾ وڙهندي، قرآن جي ضمانت تي ٺڳجي، ڳالهين لاءِ اورنگزيب جي پٽ معزالدين وٽ ويو، جنهن وعده ڪئي ڪري کيس گرفتار ڪيو ۽ ملتان نيئي، کيس ۽ سندس ٻن ساٿين کي ڇيڇلائي ڇيڇلائي، سنڌ کان سنڌ الڳ ڪرائي، شهيد ڪيو. ڪلهوڙن جي جهنڊي هيٺ، آزاديءَ جي جنگ پوءِ جاري رهي ۽ ميان دين محمد جو ڀائيٽيو ميان يار محمد اتر سنڌ مان مغلن جا پير اڪوڙيندو اڳتي وڌندو رهيو، تان جو مغل مجبور ٿي، پهريائين سبي ۽ ڏاڍو پوءِ بکر ۽ سيوهڻ جي علائقن تان دستبردار ٿيا، ۽ ائين 1711ع ۾، جڏهن شاھ جي عمر 22 سالن جي قوه جوانيءَ ۾ هئي، سڄي اتر سنڌ مغلن جي غلاميءَ مان آزاد ٿي، ۽ پاڻ، مارئيءَ جي ٻوليءَ ۾، سنڌ جي مڪمل آزاديءَ جي حتمي جواز طور فرمايائون -

ڪوڙ آسون عمرڪوٽ جون، وڙ جهنگل ۾ جهوپي،  
جو آبائڻ اڏيو، ڳڻڻ سان ڳڻي،



وينديس ويڙهيڇن ڏي، لوھ پڇي لڙبي،  
چڇڻ آئون چوبي، سڪ لاهينديس سومرا!

ڪو آسون عمرڪوٽ جون، وڙهيڻ وسڪاري،  
منهنجو تور تڻ، پر، اُت چيها تو چاري،  
مري رهنديس، ماڙئين، ساهيڙيون ساري،  
ڍاڻي ڍٽ ڌاري، آهر ائين ميهڙين.

ننگا آهيون نڪتا، اسين مارو لوڪ،  
ٿر ڪي پانيون ٿوڪ، جو ڍڪ ڍاڻيڙن جي.

شاه غلاميءَ مان آزاد پنهنجي ديس جو ائين هڪ نبار آدرش ۽ دنيا  
۾ پنهنجي آزاد ديس واسين جي انساني حيثيت ۽ قدر جو هڪ پُرخلوص ۽  
معصوم تصور آڏو رکيو ٿي. هو هڪ بيحد ملڪ فرد هو، سدا پنهنجي ڌرتيءَ  
۽ پنهنجن ماڻهن سان جڙيل، انهن جي هر دڪ ۽ هر خوشيءَ سان واڳيل -  
بيحد هڪ حساس، متلاشي ۽ باغي روح، فطري ۽ سماجي فضا ۾ گهيريل  
انساني زندگيءَ جي اهميت ۽ ان جي منزل جي ڄاڻ چاهيندڙ - اهميت ڀلاين  
پريل، پر آڪٽ، ۽ منزل پري کان پري، پر سدا اکين آڏو، ته جيئن انفرادي  
۽ قومي زندگيءَ جي ان اعليٰ اهميت ۽ منزل ڏانهن وڌڻ ۾ جو ڪجهه ٿئي سو  
ڪجي -

منزل ڏور م مٽ، ڇڏ نه سير لڪن جو،  
لڪن جي وات م لٽ، لڪن ري حرف هڻ ڪي.

’آزاد ديس جا آزاد ديس واسي‘ - شاه جو سڄو روحاني جولان ۽  
ان جو عروج اهو هو: شاه جي دؤر جي سنڌ جن تاريخي حقائق سان منهن  
- مقابل هئي، انهن جي تقاضا شاه جي اعليٰ انساني روح لاءِ اها هئي، ۽ ان  
ڪي ساڳيءَ طرح جو نبار ۽ معصوم خيالي تصور، سادن، سهڻن، اُمت لفظن ۾،  
پاڻ هيئن ڏٺائون -

نڪا جهل نه پل، نڪو راڻو ڏيه ۾،  
آئيو وجهن آهرين، روڙيو رتا گل،  
مارو پاڻ امل، مليون مرڪڻو.

تحقيق، شاه جي دؤر ۾، سنڌ پنهنجي قومي وجود جي شعور کان نوازي رهي هئي، ۽ پنهنجي ذات جي تسليمي ۽ قومي اظهار لاءِ جدوجهد ۾ مصروف هئي. سنڌ تي وحشين منگولن - ارغونن ۽ ترخانن، ۽ مغلن - جي ڌارئين راڄ (جيڪي به بيشڪ مسلمان ئي هئا) ۽ سندن انڌي ظلم جي تقريباً سوا ٻن صدين (1520ع کان 1736ع تائين) جو ڊگهو سياهه ڪال ختم ٿي رهيو هو ۽ سنڌ جي ماڻهن جي رتوڇاڻ بند ٿيڻ جي قريب اچي پيئي هئي، ۽ سنڌ پنهنجي آزاديءَ ۽ اتحاد جي منزل تي ۽ سندس رهواسي پنهنجي خودمختياريءَ ۽ آزاد راڄ جي دروازي تائين پهچي رهيا هئا.

۽ شاه جو رسالو سنڌ جي ان آزاديءَ جي تلاش ۽ قومي تشخص ۽ خود اظهاريت جي آڌمي جو ترجمان آهي. شاه جو اهو هڪ سڌ هو سنڌ جي ماڻهن کي، هڪ قوم جي حيثيت ۾ پاڻ کي دريافت ڪرڻ ۽ سڃاڻڻ جو، ۽ پاڻ مڃائڻ جو. انهيءَ ڪري شاه جو رسالو هڪ مذهبي يا حڪيمانه پستڪ کان وڌيڪ هڪ قومي صحيفو آهي. ان جي تشڪيل ۽ ترتيب سنڌ جي قومي زندگيءَ مان اُسريل هڪ روايت مثال آهي، جنهن جون پاڙون ان زندگيءَ جي ٻن افضل ترين تاريخي دؤرن ۾ کٽل آهن - سومرن ۽ سمن جي ٻن دؤرن ۾، جيڪي (نائين صدي عيسويءَ جي وچ کان وٺي سورهين صديءَ جي شروع تائين) تقريباً ستن صدين تي پکڙيل هئا ۽ سنڌ جي سماجي - تهذيبي سڃاڻپ جا عظيم ترتيب دؤر شمار ٿين ٿا.

شاه جي شعر جي ادبي افضليت ۽ صوفيانہ آڌار بيان ۽ ڪاٺي کان مٿي آهن، ۽ ان جي فني خصوصيت ۽ سڃاڻت به پنهنجي مثال پاڻ آهن. پر سڀ کان وڌيڪ، اهو سنڌ جي ماڻهن جي ذهني ۽ اخلاقي قوت جو هڪ سرچشمو آهي، ڇاڪاڻ ته اهو انهن جي ٻوليءَ جي وسعت ۽ پختگيءَ جو حد نشان آهي - ٻولي، جيڪا سندن جڳن جي زندگيءَ ۽ انساني جوهر جي پوري سفر جو هڪ مڪمل داستان آهي.

گذريل سال، سنڌالاجيءَ جي ”پير حسام الدين شاه راشدي“ آڊيٽوريم، حيدرآباد ۾، پير صاحب مرحوم جي زندگيءَ ۽ ڪم بابت هڪ مضمون پڙهندي، مون چيو هو ته ”ٻوليون قدرت جا معجزا ۽ انساني تاريخ جا وڏا ڪرشنا هيون. ڪنهن ٻوليءَ جو سِرڄڻ ئي معنيٰ ته ڪنهن سماج جو، ڪنهن قوم جو، سِرڄڻ - ڪن تهذيبي، سماجي ۽ معاشي ادارن جو

سرجن - ڪنهن حڪمران قوت جو، ڪنهن سياسي اقتدار جي مرڪز جو، وجود ۾ اچڻ؛ پوءِ جڏهن اهو وقت آيو ٿي، جو خود خدا، يا ڪنهن خدائي آواز، ماڻهن سان ماڻهن جي پنهنجي ٻوليءَ ۾ ڪلام ٿي ڪيو، ته عين ان گهڙيءَ کان پوءِ اهي پاڻ لاءِ ٻئي درجي جا ماڻهو ٿي رهڻ يا قومن ۾ هڪ گهٽ برابر قوم ٿي رهڻ هرگز قبولي نٿي سگهيا. پولنڊ ۽ آئرلنڊ جديد عالمي تاريخ جا ان قسم جا ٻه سڀ کان وڌ ڦاٽل غور مثال آهن، ۽ ڪو ويجهي دؤر جو اهڙو مثال به گهرجي ته اهو به بلڪل تازو، اسان جي بنهه وچ ۾ ۽ اکين آڏو عمل ۾ اچي چڪو آهي.

اهڙيءَ طرح شاه اسان کي هڪ آجهو ڏنو ۽ هڪ پراڻ - شڪتي ڏني، هڪ پناهگام ۽ پڻ آبيات مهيا ڪيو، جيڪي تمام وڏن اوسر جي وقتن تي ڪري پيل ماڻهن کي ڪم ايندا آهن ۽ نير مرده قومن کي جيئاري پيرن ۾ ڪندا آهن - اجهو يا پناه گام ٻوليءَ جو، ۽ پراڻ شڪتي، سام ڪڏن جي قوت، شاه جو خود پيغام. اچو ته آجهي جي اوٽ وٺون، ۽ پيغام سان واڳجي، ان تي عمل ڪريون؛ ٻولي ساهاري ۽ اتحاد جي ڳنڍ، ۽ قومن جي وچ ۾ برابريءَ جو باعزت درجو - قومي تشخص ۽ امن پسنديءَ جي عمل جي راه - سڀني جي گڏيل ڀلائيءَ لاءِ سڀني جي وچ ۾ نيت ۽ نيا، عدل ۽ انصاف.

سائينمر سدائين ڪرين، مٿي سنڌ سڪار،

دوست منا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين!

۽ پڻ چيائون:

جان تون ساقي آهين، ٿان وٽي وچ م وجهه،

جود تنهنجو جڪرا، آهي ثاني سچ،

ننهن پيالو نچ، کاس ڏج ڪهين ڪي.

جيڪڏهن اسين هاڻي به پنهنجي شاه جي هن الاهي پيغام جو قدر ڪريون ۽ ان تي هلون - يعني امن، انصاف ۽ مشترڪ ڀلائيءَ خاطر "قومن جي وچ ۾ برابري"، ۽ هر قسم جي "روڪ ۽ قبضي جو خاتمو"، انهي لاءِ ته سڀني جي لاءِ "محبت ۽ رزق جي وٽي" جي آزاد ۽ هڪ آڪيائي، بلڪ کاس ڪهين تائين پهچڻ جي، گردش جاري رهي، ته اڄ به اسين بچي سگهون ٿا ۽ نجات پائي سگهون ٿا - مري وڃڻ کان پوءِ نه، پر مرندي مرندي به

”اسين“ معني، ته نه فقط اسين سنڌ ۾ ۽ پاڪستان ۾ پيا، پر دنيا جا سڀ ماڻهو ۽ قومون، جيڪي سامراجيت جي موتمار خطري هيٺ آيل آهن - سامراجيت ديسي ۽ وديشي -، ۽ پڻ سڄو بني نوع انسان، جيڪو، انگريزي هفتيوار رسالي ”ميامي هيرالڊ“ جي ڪالمر نويس، جيني وينگارتن، جي لفظن ۾، آڄ ”سڀ کان وڏي هولناڪ ٽيڪنالاجي، يعني ٿرمونيڪلئر ٽيڪنالاجي“ جي قاتل خطري جي عين ڪليل منهن ۾ سامهه کڻي رهيو آهي. شاهه جو رسالو (وري به چئجي ٿو ته ”رسالو“ معنيٰ ”پيغام“) تحقيق، مذڪور ڪالمر نويس جي لفظن ۾، اسان کي ”تابوت جي پيٽي“ جي اندر خاص بيرم“ جو ڪم ڏيئي سگهي ٿو، ۽ اسين جيڪي ان تابوت جي پيٽي ۾ اندر بند آهيون، جيڪڏهن اڳي ئي موت اسان تي غالب پئجي نه چڪو آهي، ته اسان کي هيءُ بيرم تابوت جي ڍڪڻ کي کولڻ لائق بنائي سگهي ٿو، ۽ اسين ڪفن ڦاڙي موت جي ان تابوت مان ٻاهر اچي سگهون ٿا. ۽ اهو، يعني شاهه جو رسالو، تابوت جي پيٽي، وري به مذڪور ڪالمر نويس جي لفظن ۾، اسان لاءِ ”سامهه کڻڻ جي ڳڙ کي“ به آهي، ته جيسين اسين بيرم کي دٻائي ۽ ڪفن کي ڦاڙي ۽ ٻاهر اچي، آزاد هوا تائين رسون، ۽ موقعي جو فائدو وٺون ۽ پنهنجي جيئري رهڻ جو حق ماڻي سگهون، تيسين اندر تابوت جي بند پيٽي ۾ ٻوسائجي مري نه وڃون.

انهي ڪري، اچو ته گهٽ ۾ گهٽ اسين پاڻ ”پنهنجي“ لاءِ هميشه اهو ياد رکون ته سنڌي، اسان جي مادري زبان، اها ٻولي جنهن ۾ شاهه جو الاهي آواز اسان ٻڌو آهي، اسان لاءِ اهو ”بيرم“ آهي، ۽ شاهه جو اسان کي هڪ قوم طور خود - چڪاسي ۽ خودشناسي جو پيغام ۽ صلاح اسان لاءِ اها ”سامهه کڻڻ جي ڳڙ کي“ آهي. اچو ته پوءِ پنهنجي ڌرتيءَ ۽ پنهنجي ٻوليءَ جي فدايت جي بنياد تي اسين متحد ٿيون، ۽، اتحاد ۾ پنهنجي قوت دريافت ڪري، قومن جي وچ ۾ برابريءَ جي درجي لاءِ جدوجهد ڪريون - ڌرتيءَ تي ان جڳتي صورتحال پيدا ڪرڻ لاءِ جيڪا هر قسم جي روڪ ۽ قبضي کان آجي هجي، ۽ جنهن ۾ سڀني لاءِ محبت ۽ رزق، منصفانه ۽ گهرج سارو، برابريءَ جي مان ۽ مريادا سان، موجود ۽ مهيا هجي. اسين پنهنجي شاهه جي حضور ۾، خراج عقيدت طور، فقط اهو ئي گهٽ ۾ گهٽ سوچ ۽ عمل جو نذرانو آهي، جو حاضر ڪري سگهون ٿا.

پاڻ اسان کي چيو اٿن ته -

سُٽا اُٿي جاڳ، ننڊ نه ڪجي ايتري،

سلطاني سهاڳ، ننڍون ڪندي نه ملي!

اچو ته پنهنجي هاديءَ ۽ پنهنجي محسن جو اهو پيغام آڇ سرلين  
ڪنهن ٻڌون ۽ هيئن سان لايون ۽ ڏور ستارن تي نظر رکي، پنهنجي مقصد جي  
امل نعت ماڻڻ لاءِ، عمل ۽ قربانيءَ جي راهه تي، پنهنجي قافلي سان گڏجي ۽  
قطارجي اڳتي وڌون -

چچ بر قطاران، ساڻ چڙهندو لڪنهن،

مڃڻ ٿين پٺان، وڳ وات ٿي نه لهين!

شال اسان کان اها ڳالهه نه وسري ته شاهه - سنڌ جو ساهو، اُن جو  
روح، عالمي شاعر، پر وري به اسان جو پنهنجو شاعر - پنهنجي سڄي فڪر ۽  
سڄي آتساه سان، دنيا ۾ اسان جي حال ۽ اسان جي آئيندي جي پوري خير ۽  
برڪت ۽ سڄيءَ نيڪيءَ جو طالب آهي، ۽ اسان کان ئي خواهشمند آهي ته  
اسين پاڻ اُن لاءِ عملاً ڇا ٿا ڪريون. هو سچ پچ پنهنجي رسالي جي هر سرود  
جي هر داستان ۾ اسان کان فرد فرد ۽ پڻ سڄي اسان جي قوم ۽ سڄي اسان  
جي معاشري کان اهو ئي سوال ڪري ٿو. هاڻ، اهو اسان جو معاملو آهي ته ان  
ڳالهه جو اسان وٽ ڇا جواب آهي -

وندر جي وڃن، سي مَر ٻٽن سندرا،

پيون ڪره ٻٽن، چوڙي جي: ڇڏينديون!

وهين ۽ ويلا ڪرين، پڇين ٿي پانڌي،

هاري هيڪاندي، ڪنهن پرئينديءَ هوت سين؟

وهين ۽ ويلا ڪرين، اِيءَ نه آڪنڊ آه،

سي لاڳاپا لاه، اوريان اُپارين جي.

جيئي شاهه!

جيئي شاهه جي سنڌ!

جيئي شاهه جو سنڌي عوام!

## ڏکيوئن آهيان، مٿي سڳر پنڌڙا

عزيزو، مون حضرت سچل سرمست جي فڪر ۽ فن بابت هن مذاڪري لاءِ پنهنجي مضمون جو عنوان، حضرت شاھ عبداللطيف جي هڪ لافاني ست کي بڻايو آهي:

ڏکيوئن آهيان، مٿي سڳر پنڌڙا

اهي جيڪي ڏکويل آهن ۽ محروم آهن، اهي پنهنجي ويل وٽ کي ورائڻ لاءِ، پنهنجي عظيم آدرش کي ڳولڻ لاءِ ۽ حاصل ڪرڻ لاءِ، سدائين پنهنجي راه عمل تي هلندا رهن ٿا ۽ وڌندا رهن ٿا. اهائي انهن جي سڃاڻپ آهي. عزيزو، هر سماجي فڪري نظام، پنهنجي ايام عمل جي گذرڻ کان پوءِ، پنهنجو روح وڃائي، رڳو ڪريا ڪرم، خالي رسم رواج، جو ڍانڍو بڻيو، ان جيان پتو رهندو آهي. لفظ ان جا پنهنجي معنيٰ وڃائي ويهندا آهن، بلڪ اصل جي جاءِ تي انهن جو مقصد بلڪل ئي ٻيو پيو هلندو آهي: اڪرائين صورت ۽ آوازي غوغاءُ اهوئي، پر ان مان ڪجهه ورتل سرڻ، سو بلڪل نه، انفرادي يا، وڌ ۾ وڌ، گروهه مفاد جو موٽ ايترو، جو سچ ۽ ڪوڙ جو الڪو يا ساڃاه ختم، ۽ ان جي جاءِ تي ماڻهو رڳو منافقت کي ئي پنهنجي حاجت روائيءَ جو رستو سمجهي ويهندا آهن. نفس انساني، سچي جو سچو، ”آءُ ۽ اسان“ جي هوس جو شڪار، ۽ ”ايمان ۽ ڪفر“ ٻنهي سان صداقت جو رويو ناپيد، ڳالهين ۽ دعوائون وڌيون ۽ گهڻيون پر سچائي ۽ وفاداري ڪنهن هڪ سان به نه، اهڙن وقتن ۾، هڪ ڀيرو وري سچ کي سچ ۽ ڪوڙ کي ڪوڙ ڪرڻ لاءِ، دنيا ۾ هر هنڌ خوداحتسابيءَ ۽ خودشناسيءَ جون تحريڪون پئي اُڀريون آهن. هتي اسان جي پنهنجيءَ دنيا ۾، هندستان ۽ پاڪستان جي دنيا ۾، ۽ ان جي آسپاس، به اسان جي ”ڌرمي“ ۽ ”مذهبي“ فڪري نظامن جي زوالجن، انهن جي اصل روح جي ختم ٿي وڃڻ، تي انهن جي نئين سر جيارڻ (احياءِ، پونر جنم Revival) جون جيڪي ان طرح جون تحريڪون آيون، تن کي اسين ”ويدانت“ يعني ويدن جي انت جون، ”ڄاڻ، جي ڌڻان يا اصل جون، ۽ ”تصوف“ يعني صاف (نيار، نج سچ جون، معرفت جون، حقيقت جون، عين ”حق“ جون تحريڪون سڏيون ٿا. سچ لاءِ ان طرح جي بنيادي انساني امنگ، ارادي ۽ عمل جي دعويٰ اٿندي آهي، ته ان جو ست،

سَتَ جو هر فرد، اُن دعوي جي بار يا ذمي جي علامت طور ڪا پڳ ڪو چَتو (ڪنڊن جو ٺي، ۽ اڪثر ڪنڊن جو) يا ڪا گودڙي، ڪو دَلَقُ ضرور ڏيکيندو آهي، ۽ پوءِ ميدان ۾ لهندو آهي، ۽ اُن لاءِ هنن کي خواري به خواريءَ جهڙي سَهڻي ۽ جاکوڙ به جاکوڙ جهڙي ڪرڻي پوندي آهي. اُن ئي صورتحال ڏانهن اشاريندي، حضرت شاه عبداللطيف فرمايو هو:

”جي ڪَلاهُ رکين ڪنڌ تي ته صوفي سالم ٿي،  
وہ وڌي هٿ ڪري، پر پيالو پي،  
هَنڌَ تئين جو هي، جن حاصل ڪيو حال ڪي.“

هي پنهنجي ”حال“ جي سچ جا اُن جي سچيءَ حقيقت، اصل يا نڌان جا، ڪاهوڙي، هيڪل هيڪل ۽ سڄي پنهنجي سَتَ سان، پنهنجي آسپاس جي سڄي ڪوڙ، ڪَريبَ ۽ ايمان کي رد ڪن ٿا، ۽ اُن جي سڀني ايمانن، ڪَريبَن ۽ ڪوڙن کي سڃاڻن ٿا ۽ پڌرو ڪري بيهارين ٿا، ۽ اُن پڌي کولَ ڪان وڌ هي ڪا اهم ڳالهه انهن لاءِ هوندي ئي ڪانهي:

اَن پَر نه ايمانُ چئن ڪلمِيگُو ڪونائين،  
دَغَا تَنهنجي دل ۾، شرڪ ۽ شيطانُ،  
مُنهن ۾ مسلمانُ، آڌرُ آهيين!  
(شاه)

ڪوڙو تون ڪفر سين، ڪافر مَر ڪوئا،  
هندو هڏ نه آهيين، جڻيو تو مَر جڳاءِ،  
تلڪ تئين کي لاءِ، سچا جي شرڪ سين!  
(شاه)

خوش بُود آزاد ز بند ڪفر و ايمان زبستن،  
حيف ڪافر مُردن و آواخ مسلمان زبستن.  
(غالب)

مي فروشم مسلمانِي را  
خوش بجان ڪفر را خريدارم،  
مي دهر آتش بمسجد و ديرها،  
سجا و نَسجاد را زمر به آتش؛  
زاهد بُر سد ڪ اَن بيدبين ڪيست؟  
صد بار بگويم - مَنَم، مَنَم، مَنَم!  
(سچل)

حق جان جهان ست و جهان جملہ بدن،  
و اصناف ملائڪ حواس اين تن،  
افلاڪ عناصر و مر واليد اعضا -  
توحيد همين ست، دگرها هر فن.

(عمر خيام)

هزارن جي هڪ ڳالهه ٻڌائي سٽگروءَ،  
خلق وسي خالق ۾، خالق منجه خلق.

(سامي)

ساگر ڳون نياري، ڪانهي موج ساگر جي،  
سمجھي ڪو "سامي" چئي، اتر آڌڪاري،  
جنهن کي عين عشق جي، چڙهي خماري،  
پرچن پنڌ ساري، سڻي سماءُ سَر ۾.

(سامي)

سنتن، ساڻرسن، هوڪو ڏنو حق جو،  
ٻڌو تنهن ٻانڀڻ چئي، محبت جنهن جي من،  
پيا سڀ ڏيئي ٻن، در ورائين دوست جو.

(سامي)

عجب موجي ڪ بگڏشت از سر ما،  
غرق گرديد "ما و منن" بيڪجا.

(سچل)

قرب ڪيرياءَ، ماءُ ملاقي نه ٿئي!  
پورو اي پرياءَ، صوفيءَ جي صلح ۾.

(شاھ)

عزيزو، ماڻهو جڏهن چؤپائي مان ڦري، ٻه ٻيرو ٿيو، اتي بيٺو، زمين  
تان اکيون ڪڍي مٿي ڏٺائين ۽ پري نهارياڻين، هن جي ڄاڻ وڌي ۽ سمجھ  
پختي ٿي، ۽ ڪس ڪس سڀي، ٻين پاڻ جهڙن ماڻهن سان هو گڏجي صلح  
سان جيئن جو ڍنگ سڪيو، ۽ ان جيئن کي وڻندڙ، سولو ۽ لايدائڪ ڏٺائين ۽  
سمجھائين، تڏهن ان جيئن کي هن پنهنجو ماڻهو پڻو (ماڻهوٺ، ماڻهو)  
سڏيو ۽ پنهنجي "نيڪيءَ" يا "چڱائيءَ" جو نالو ڏنو، ۽ ان چڱائيءَ يا  
نيڪيءَ جا پوءِ هن ماڻ ۽ ماڻ، نيم ۽ آدرش، سلسلا ۽ نظام ٺاهيا ۽ مقرر  
ڪيا، ۽ پاڻ تي ۽ ٻين تي انهن کي لاڳو ڪرڻ جا هو وڏا وڏا ويچار ۽ جتن  
ڪرڻ لڳو. ائين هن مرون وانگر، جانورن وانگر، پنهنجي پهرئين جيئن کي  
مرونءَ پڻو (مرونٺ، مرونٺو) سڏيو ۽ پنهنجي "بديءَ، يا "بيچڙائيءَ" جو



- لو ڏٺو، ۽ اڳتي ان کان بچڻ جا، ان کي روڪڻ جا، بلڪ ختم ڪرڻ جا، هو ۽ دا وڏا ويچار ۽ جتن ڪرڻ لڳو. چڱائيءَ ۽ بچڙائيءَ، نيڪيءَ ۽ بديءَ، حير ۽ شر، سچ ۽ ڪوڙ، انصاف ۽ ظلم، محبت ۽ نفرت، امن ۽ جنگ وغيره جو اخلاقياتي دوراهو ائين ماڻهوءَ جي ماڻهپي جي خصوصجن سان، انسان ۽ انسانيت جي شناخت سان، ئي ماڻهوءَ جي رد ۽ قبول جي وڌندڙ صلاحيت جي ڪسوٽي بڻجي، ڪافي اوائل کان هن جي سامهون موجود رهيو آهي. اها ئي هن جي زندگيءَ جي طويل ۽ مشڪل راهه آهي جنهن تي هن کي پاڻ ئي هلڻو آهي، ۽ اها ئي هن جي تاريخ آهي. هن جي ماضيءَ، حال ۽ مستقبل جو اڻڪندڙ سفر. سڀ هن جا علم ۽ سچي هن جي علمي ڪوج ۽ ڄاڻ هن جي ان طويل سفر جي حقيقت جي گواهي ڏين ٿا.

ماڻهوءَ جي مذهبي روايت پڻ تاريخ سان هن جي انهيءَ رفاقت، وقت سان لڳاتار هن جي ائين اڳتي وڌڻ ۽ مٿي اڀرڻ، جي حقيقت جي گواهي آهي. مقدس بائيبل جي پهرئين ڪتاب ”پيدائش“ ۾ آيل آهي ته ڇهين ڏينهن خدا فرمايو ته هاڻي، ”اسين ماڻهوءَ کي پنهنجي صورت تي، پنهنجيءَ شبيهه جهڙو، ٺاهيون ٿا... ۽ پوءِ خدا ماڻهوءَ کي ائين پنهنجي صورت تي پيدا ڪيو، خدا جي شبيهه جهڙو هن کي پيدا ڪيو“ (1:26-27). پر ماڻهوءَ کي ائين پيدا ڪري ۽ ان کي ڏسڻ کان پوءِ خدا ائين ڪونه چيو ته ”اهو سٺو هو، چڱو هو“، جيئن اڳين پنجن ڏينهن تي زمين ۽ آسمان ۽ ٻين شين ۽ جانورن کي پيدا ڪندي ۽ انهن کي ڏسندي، اتي ئي چيائين ته ”اهي سٺا هئا، چڱا هئا!“ ان سلسلي ۾ بائيبل ۾ اڳتي هيئن چيل آهي: ”۽ خدا موسيٰ کي چيو، اسرائيل جي سڄيءَ جماعت کي چئو ته اوهين مقدس بڻبا، ڇاڪاڻ ته آءٌ اوهان جو مالڪ، اوهان جو خدا، مقدس آهيان“ (اخبار 19:1-2)، ۽ ان لاءِ سڄي بائيبل ۾ جڳهه جڳهه تي ماڻهوءَ کي ڏسيل آهي. جيئن قرآن مجيد ۾، ۽ دنيا جي سڀني مذهبي صحيفن ۾ به ڏسيل آهي. ته ماڻهن کي ڇا ڪرڻ کپي ته جيئن هو خدا جي تقدس جون، يعني خدا جي چڱائيءَ يا نيڪيءَ جون مکيه صفتون - انصاف، محبت ۽ امن جون - حاصل ڪن ۽ انهن تي عمل ڪن. بائيبل جي 33 ڪتاب ”مڪاهه“ ۾ آيل آهي: ”خداوند اوهان کي، اي ماڻهو، ڏيکاريو آهي ته چڱائي ڇا آهي؛ خدا اوهان کان اهوئي تو گهري ته اوهين انصاف ڪريو ۽ معيبت کي هٽڻ ۾ مضبوط جهليو، ۽ ائين پنهنجي خدا سان گڏ امن سان هلو“ (8:6).

ائين ئي پيغمبر اسلام اسان کي اها خبر ڏني: ”ان الله خلق آدم علي صورته - بيشڪ آدم کي الله تعاليٰ پنهنجي صورت تي پيدا ڪيو.“ قرآن حڪيم جو به فرمودو آهي: ”فطرت الله التي فطر الناس عليها - اهي سڀ خدا

جون صفتون آهن، جي انسان جي صفتن جو روپ وٺي ظاهر ٿين ٿيون.“ اسان جي سچل سائينءَ به، پاڻ کي ”سارو سچ“ چوندي، اسان کي اها ئي صلاح ڏني آهي:

”اوهي ڪم ڪريجي، جس وچ الله آپ بشيڃي.“  
يلڪ تنهان ئي وڌيڪ هڪ جرئتمنديءَ جو قدم اڳتي وڌائيندي چيائين:

”دين ڪفر اسلام ۾ عاشق ڪڏهن نه اڙيڃي.“  
بهر حال، ماڻهوءَ جي ماڻهپي جي تاريخ کي ماڻهوءَ کان مٿانهينءَ ڪنهن هستيءَ جي ڏسيل راه سڏجي يا ماڻهوءَ جو پنهنجو تجربو ۽ حاصلات چئجي، ٻنهي صورت ۾، ذهني توڙي عملي طور، ماڻهو ان سفر ۾ پنهنجي بهتر کان بهتر جيئڻ لاءِ، وڌ ۾ وڌ انصاف، محبت ۽ امن جو متلاشي ۽ معمار رهيو آهي. پر اها به حقيقت آهي ته ماڻهوءَ جي ماڻهپي جو اهو خدا کان مخصوصيل يا پنهنجي تجربي سان پنهنجايل تقدس، نيڪي يا چڱائي، ۽ ان جا اهي تفصيلي مظهر - محبت، انصاف، امن، وغيره - ڪي موٽي يا هيرا ڪونه هئا جيڪي ڪٿي سمند جي تري ۾ يا زمين اندر ڪنهن ڪاڻ ۾ پيل هجن، ۽ انهن کي اُن رڳو ميڙي يا ڪٿي اچڻو هو؛ نه ئي اهي ڪي وڻن جا ميوا هئا يا فصلن جا اناج، يا ٻيا ڪي نوس سامان هئا، جيڪي ڪٿي اڀاڻا هئا ۽ اُتان پوءِ ڀريون ٻڏي ڪٿي هٽ يا هٽ آئي رکڻا هئا، ۽ پوءِ انهن جي گهٽي يا وڌ هجڻ تي ماڻهوءَ جي ماڻهپي جي تور مآب ٿيڻي هئي؛ نه، ائين ڪونه هو. ماڻهوءَ جو ماڻهپو ته ماڻهوءَ جي هلت چلت ۽ هُن جي ڪردار مان، ٻين ماڻهن سان - پيءُ ماءُ، ڀيڻن ۽ ڀائرن، مٿن ماڻهن، دوستن ۽ واقفڪارن، پاڙي وارن، ڳوٺ وارن، ديس واسين ۽ دنيا جي ٻين چاتل اثباتل ماڻهن سان - هن جي لاڳاپن ۽ هن جي راه رهم ۽ روش مان صورت وٺي ٿو ۽ ظاهر ٿئي ٿو.

ماڻهن ۾ ماڻهپي جي تربيت لاءِ، مذهبي ۽ غير مذهبي نوع جون ڪيئي ڪوششون عمل ۾ اينديون ۽ تاريخ جو حصو بڻيون رهيون آهن. وقت گذرڻ سان ۽ بدليل حالتن ۾، هر اهڙيءَ ڪوشش کي پنهنجي دستوري ظاهر جي مقابلي ۾ پنهنجي اصلي ”باطن“ جي اصلاحي چئلينج سان دوجار ٿيڻو پيو آهي. مثلاً آريائي ڪرم ڪانڊ جي ويدڪ برهمڻيت کي گيان ڪنڊ جي اُپنڀشد ۽ ويدانتڪ تحريڪ سان، مسيحيت جي پاپائي نظام کي ليوٿري ۽ ڪال ويني احتجاج ۽ اصلاح سان، ۽ اسلامي فقيهن ۽ اهلاليان شريعت جي ”ظاهر“ کي تصوف جي باطن سان جنهن کي ”معرفت حق“ چيو ويو. هر ”ظاهر“ جا لکڻ ساڳيا هجن ٿا ۽ ائين هر ”باطن“ جون صفتون به ساڳيون ٿين ٿيون - توڻي جو ڪنهن ظاهر يا ڪنهن باطن جو ڪٿي ڪهڙي به پنهنجي

اصل سان لاڳاپو هجي. ”ظاهر“ جيئن ان جي نالي مان ڏسي ٿو سگهجي، ڏيکاءَ، وڌائيءَ، چالاڪيءَ، ڌڪارَ ۽ زور جو آڌاري هوندو آهي، ۽ قائم نظام جي بي انصافيءَ، غير برابريءَ ۽ ڪوڙ جي ساتاري ۽ پنهنجي اصل کي ان جي حمايت ۾ ڪم آڻيندڙ هجي ٿو. ٻئي پاسي ”باطن“ سُون سنڌڙ ۽ محبت ڪندڙ دل وارو، ڳنڀير، نمائو ۽ سچ سان صداقت رکندڙ، ۽ پنهنجي اصل جي محرڪ جذبي جي ترجمان هئڻ سبب، سدائين ”ظاهر“ ۽ ان جي ساٿي اقتدار جي مقابل اڏول بيٺل نظر ايندو آهي؛ ۽ اهو هميشه ڏکويل ۽ محروميت وقت جي فرياد جو حامل، ان جي آواز جو پڙاڏو، بلڪ خود اهو آواز ئي هوندو آهي. ان طرح سماج ۾ جو ڪجهه به تخليقي عمل - علم، ادب ۽ فن جي صورت ۾، ۽ تاريخ ۾ جيڪي ڪي اصلاحي ۽ انقلابي تحريڪون اٿن تيون اهي سڀ، بلڪ ماڻهوءَ جو سڄو ماڻهيو، ماڻهوءَ جو هيءَ انفرادي توڙي اجتماعي باطن ئي چڻي ٿو - هيءَ ان جو ضمير، اهو هڪ ”خدا“، جو منجهس ويٺل آهي جيڪو کائنس ”الخالق“ چورائي ٿو.

اسان وٽ هتي، برصغير ۾ به، جيئن سڄيءَ دنيا ۾ هر هنڌ، ظاهر ۽ باطن جو هيءُ جهيڙو، انساني عمل ۽ روش جو هيءُ ٽڪر - سچ سان منافقت ۽ سچ سان صداقت جو مقابلو - ڪافي ڪن صدين کان هلندو پئي آيو آهي ۽ سڄيون هي ڪيئي صديون ڌرتيءَ پلاريءَ جي هن اسان جي بدنصيب خطي پنهنجون سموريون انساني صلاحيتون فقط ۽ فقط انهيءَ هڪ تضاد جي چڪر ۾ ضايع پئي ڪيون آهن، ۽ هندو ۽ مسلمان ٻيئي خلقون - هڪ پاسي ايڪو آينڪال، ٽٽ ٽومر آسي ۽ اوم شانتي شانتي چوڻ واري خلق، ۽ ٻئي پاسي امن ۽ سلامتيءَ جي دين واري ۽ ”پنهنجي“ خدا کي رب العالمين ۽ ان جي رسول کي رحمت اللعالمين چوڻ واري خلق، پنهنجي پنهنجي ”ظاهر“ جي گهمند ۾ ورتل، به پاڻ ۾ توڙي هڪ هڪ اندروني طور، وڙهي وڙهي ڍانگها پئي ٿيون آهن، ۽ ٽڪرا ٽڪرا بڻيون، دنيا جي بي ترس ۽ اليءَ ورتل زوراور قومن آڏو ماس جي ٽڪرن جيئن پيون اچلجن ۽ وري وري انهن جو سڻيو گرانهه بڻجن.

پنهنجي جڳ مشهور ڪتاب ”بقول زرتشت“ ۾ فريڊرڪ نيشي ”نجات“ جي عنوان هيٺ پنهنجي هڪ مضمون ۾، پنهنجيءَ دنيا کي، جاھ ۽ جُوفَ جي پٺان ائين الله ۽ مذهب جي نالي ۾ وڙهندڙ ۽ ٽڪرا ٽڪرا ٿيندڙ ماڻهن کي ۽ قومن کي ڏسندي، چيو آهي:

”سچ پيو، اي منهنجا دوستو، ته آءٌ اوهان ماڻهن ۾ هلاڻ ٿو ته ائين لڳيم ٿو ته آءٌ اوهان جي ٽڪرن ۽ الڳ الڳ عضون جي وچ ۾ هلي رهيو آهيان! هيءُ منهنجي اکين لاءِ هولناڪ نظارو آهي، جو آءٌ ائين ماڻهو کي پگڙل ٿيل ۽ چڙوچڙ ڏسان ٿو، جهڙيءَ طرح ڪنهن ميدان جنگ يا ڪوس گهر ۾.

”۽ جڏهن منهنجي اک حال کان هٽي، ماضيءَ طرف وڃي ٿي، ته به هونئي ساڳيو نظارو اها ڏسي ٿي؛ رڳو ٽڪر ٽڪر، ڌار ڌار عضوا، ۽ پيانڪ حادثا، پر ماڻهو نه، انسان نه!“

”ڌرتيءَ جي مٿان حال ۽ ماضي - هاڻ! منهنجا دوستو مون لاءِ منهنجي سهڻن کان مٿي هڪ پيڙا آهي، ۽ جيڪڏهن آءٌ ڪجهه ڏور - ڏسندڙ نه هجان ها ان شيءِ جو جا ضرور اچڻ واري آهي، ته مون کي هوند جيئن ئي ڪونه اچي ها.“

”آءٌ هڪ ڏور - ڏسندڙ، مقصد رکندڙ، هڪ تخليقڪار، جو خود مستقبل آهيان ۽ مستقبل جي هڪ پل به - ۽ افسوس، هن پل تي پاڻ به هڪ پنڌو آءٌ جو ڪجهه آهيان، دوستو، بس اهو آهيان.“

”۽ اوهين به پاڻ ۾ اڪثر پڇندا آهيو: اسان لاءِ هيءُ ڪير آهي؟ اسان وٽ هو ڇا سڏبو ۽ مون وانگر ئي اوهين جوابن لاءِ پاڻ کان سوال ٿا پڇو - ڇا هو شاعر آهي؟ يا هڪ خالص ماڻهو؟ ڪو بند توڙيندڙ؟ هڪ نيڪ ماڻهو؟ يا ڪو پڇڙو ماڻهو؟“

”آءٌ به اوهان جي وچ ۾ مستقبل جي ٽڪرن طور هلاڻ ٿو: اهو مستقبل جيڪو منهنجي تصور ۾ آهي.“

”۽ منهنجي جذبي جو سڄو اڀار ۽ منهنجي فڪر جو سڄو پرواز اهو آهي ته انهن سڀني ٽڪرن کي، رازن کي ۽ پيانڪ حادثن کي ميڙي گڏ ڪري ۽ جوڙي، هڪ ايڪي ۾ آڻي ڇڏيان“

۽ اهوئي ڪم هو - ”ماڻهن کي ايڪي ۾ آڻڻ جو ڪم“ جو اسان جي جوڳين ۽ سنڀالين، سنڌ ۽ درويشن، ويدانتين ۽ صوفي سڳورن پئي ڪيو آهي. اهوئي ڪم اسان جي شاهه سائينءَ ۽ سامي صاحب ڪيو، ۽ اهوئي ڪم هو، جو اسان جي سچل سرمست ڪيو، جنهن جي فڪر ۽ فن تي اڄ اسين هتي سوچي رهيا آهيون. ۽ اسان سڀني کي به اڃان اهو ڪم ڪرڻو آهي - جيترو ٿي سگهي اوترو، جيستائين ٿي سگهي تيستائين!

۽ انهيءَ ئي ڪري مون هن پنهنجي مختصر مضمون کي شاهه سائينءَ جي هڪ لافاني ست جو نالو ڏنو:

ڏکڻين اُهيڃاڻ، مٿي سڳر پنڌڙا!

[سنڌ گريجوئيٽ ايسوسيئيشن ڪراچيءَ، جي سهاري هيٺ سڏايل ٽن ڏينهن 26، 27 ۽

28 نومبر 1989ع جي ”بين الاقوامي سچل سيمينار“ ۾ پڙهيل مضمون.]

## ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت I

شاعر، سڃا شاعر، ”تاريخ جا فرشتا“ سڏيا ويا آهن۔ تاريخ بني نوع انسان جي، ۽ پڻ قومن جي، ۽ فرشتا انهيءَ ڪري جو هو فڪر ۽ جذبي جي پرورش ڪن ٿا ۽ ان طرح سڄي انساني زندگيءَ ۽ قومي زندگيءَ، کي معنيٰ ۽ معيار بخشين ٿا، سڄيءَ سڄائي، سڄي بلندي، سڄي اجلاڻپ۔ انساني تمدن ۽ قومي تهذيبن جي۔ انهن کان ملي ٿي، ۽ هو ئي ان سڀ جا ضامن پڻ آهن۔ دنيا جي سڀني قومن وانگر، سنڌي قوم پڻ ڀاڳ واري آهي، جو هن وٽ پنهنجا اهڙا شاعر موجود آهن۔ ڪلاسيڪي دور جا به جديد دور جا به۔ سندس ڪلاسيڪي دور جي انهن سداحيات شاعرن جي صف اول ۾ ”ساميءَ“ جو شمار ٿئي ٿو۔

تاريخ جي ان دور ۾، جيئن سڄيءَ سڌريل دنيا جي ماڻهن ۾ تيئن سنڌ جي ماڻهن ۾ به، ٻوليءَ ۽ وطن جي بنياد تي، قبيلائي ۽ مذهبي ويڇا مٽجڻ ۽ گڏيل مفاد جا احساس اڀرڻ شروع ٿيا هئا، جن پوءِ، ٻوليءَ جي ادبي اڀار سان، قومي جذبن ۽ خيالن جي ميراث طور سندن قومي وجود جي اڏاوت جو تاريخي ڪردار ادا ڪيو۔

قاضي قادن (وفات 1551ع) ۽ شاهه ڪريم (وفات 1624) کان شاهه۔ سچل۔ ساميءَ (1689ع۔ 1850ع) تائين، سڄي پنهنجي ان واڌو ٽن صدين جي دور جي شعر ۾ اسان کي هڪ ئي ڳالهه، هڪ ئي سبق پڙهڻ ۽ سمجھڻ لاءِ موجود ملي ٿو۔ انفرادي ۽ گروهجي (فرقيوار) امنگ ۽ مفاد تي سماجي۔ اجتماعي امنگ ۽ مفاد جي ترجيح جو سبق، تحقيق، انسان جو سڄو اخلاقي ۽ روحاني رويو انهيءَ اجتماعي (قومي۔ انساني) نيڪيءَ ۽ مفاد جي احساس ۽ شعور ۽ عمل جي حوالي کان سواءِ ڪابه پنهنجي ٻي معنيٰ ۽ اهميت ڪانه ٿو رکي۔ دنيا ۾، مثلاً يورپ ۾ ۽ ايشيا ۾، ۽ مخصوصاً برصغير هندستان جي اڀرندڙ قومي سماجن ۾، مذهب، جڏهن ان دور تائين ايندي ايندي، انهيءَ اخلاقي ۽ روحاني تربيت ۽ ترغيب جي پنهنجي اصلي ۽ خاص ڪارج کان هٽي، خودپرستيءَ ۽ تفريق ۽ علحدگيءَ کي فروغ ڏيڻ لڳا، تڏهن جيئن دنيا جي ٻين هنڌن جي تيئن سنڌ جي وطن دوست سنت شاعرن به سڄي پنهنجي ان دور ۾ سنڌ جي ماڻهن کي سندن پست پئجي ويل مذهب

جي اڪري ۽ سطحي اختلافن بدران انهن جو اصلي مقصد ۽ بنيادي روح سڌن سڌون پنهنجن دل نواز دوهن، سلوڪن، بيتن، واين ۽ ڪافين ۾، ورائي ورائي، ٻڌايو ۽ سمجهايو؛ هندن کي ائين سندن ويد ٻڌايائون، بلڪ انهن جو 'آنت' يعني انهن جو اصل ۽ نچوڙ سمجهايائون؛ ۽ مسلمانن جي آڏو سندن قرآن حڪيم بلڪ ان جو روح يا مغز (تصوف جي اصلاح ۾) پيش ڪيائون ۽ سمجهايائون. جيئن يورپ ۾ پاپائيت جي نظام، صدين تائين، انجيل مقدس جي

تعليم کي ڪليسا جي ملڪيت خاص سمجهيو ۽ پنهنجو پيشو بڻايو، ۽ عام ماڻهن کي ان کان محروم رکيو. تان جو مارٽن ليوٽر سورهن صديءَ جي شروع ۾ پهريون ان جو ترجمو جرمن ٻوليءَ ۾ ڪري ٻين قومي ٻولين ۾ ان جي ترجمي جا ۽ پرجهه پروڙ جا دروازا کوليا؛ تيئن اسان وٽ برهمڻيت 'شاستر ڌيان' کي ۽ ملائيت 'قرآني هدايت' کي پنهنجي پنهنجي خاص قابليت ۽ پنهنجو پنهنجو خاص شيو ۽ شان سمجهيو. تان جو هتي سنڌ ۾، ڪجهه پوئيو پر انهيءَ ئي (سورهنءَ) صديءَ ۾ قرآن مجيد جو پهريون ترجمو فارسيءَ ۾ مخدوم سرور نوح رحه هالائيءَ ڪيو. ان طرح هندن جي ڌرمي ڪتابن-- 'مهاپارت'، 'رامائڻ'، ۽ خاص طور جدا، 'ڀاڳوت گيتا'-- جا ترجما به انهيءَ ئي صديءَ ۾ (شهينشاھ اڪبر جي چوڻ تي) هند ۾ پهريون ڀيرو فارسيءَ ۾ ٿيا. البت فارسي، جا حڪمرانن جي ٻولي هئي، ان ڪري سڀني انهن ترجمن مان جيڪو سو پنهنجي قسم جو فائدو انهن ئي ورتو جيڪي حڪمران برادريءَ جا يا سندن صحبتي ۽ حڪمرانن (عامل) هئا. عام خلق تائين، عام خلق جي فائدي وارو انهن جو فيض يا تاثير خير ئي ڪو پهچي ٿي سگهيو ۽ شايد ئي ڪو پهتو. ٻنهي ڌرين جي پنڊت ۽ ملا، پنهنجي آڏو انهن ترجمن جي هوندي به، اڳي کان اڳرا هڪٻئي کي خاص پنهنجي سچ جي برتريءَ جي شهه سا خوب ڏيندا رهيا ۽ عام خلق اها ئي اڃاڻپ ۽ سادو خياليءَ ۾ ائين ڦاٽي رهي جيئن ڪوريئڙي جي چار ۾ ڪا چوڪنڀي مڪ.

.....

تازو، ٺٽي جي هڪ معزز علمي خاندان مان، قاضي ميان علي محمد جي ذريعي، اڪبري دور جي ان هڪڙي ترجمي جو هڪ خطي نقل، 1703ع جو ڪيل، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجيءَ کي دستياب ٿيو؛ جنهن ۾ نقل نويس جي فارسيءَ ۾ ئي لکيل ڪافي هڪ اهم ۽ دلچسپ عبارت جي پڙهڻ جو راقم کي موقعو مليو. مٿي عرض ڪيل چند گذارڻن جي حوالي سان اها عبارت پڙهندڙن لاءِ گهڻن پاسن کان مناسب ۽ وقتائيتي سمجهندي، سنڌي ترجمي

سان هتي پيش ڪرڻ ضروري ٿي پائنجي:

”بيان ضروري از بنده تهارو مل راقم اين پوران:

ڪ از مردمان ڪهن عاملان هندو... چنين

معلوم ٿي ڪ ائين پوران اصل در سھسڪرت علم شاستر بود. پس فيضي شاعر ساڪن هندستان ڪ در علم عربي و فارسي وغيره علوم تمام قابل و هوشيار بود، او را خيال خواندن علم شاستري بخاطر آمد. او نزد برھمن بيدخوان در ملك هندستان رسيده علم شاستري از او خواند و سھسڪرت نيز آموخت و بطريق شاگرد هم علم شاستري را آموخت قابل گرديد. پس ائين پوران را از سھسڪرت در فارسي ترجمه نمود [در سنه 983ھ بمطابق 1569ع] ڪ ائين حكايت در هم اهل هند معلوم است. و عاملان فارسي خوانده هر ملك ائين ڪتاب را نقل ڪرده بمطالع مي آوردند و نزد بسيار عاملان ائين ملك سنده نيز ائين پوران موجود است. پس از چند روزها در عهد حكومت سرڪار والا اختيار انگريز صاحب بهادر واقع شهر لكهنو مردم هندو اهل هند از سھسڪرت در زبان اردو نوشته ترجمه ڪرده در مطبع نوشتند، ڪ در تمام هندوستان منتشر شد و بسيار ڪس شايقان خريدارند. چون بنده نيز ائين را ڪ در اردو ترجمه بود خريده سربسته بمطالع آورد، و بنظر آمد ڪ ترجمه ائين ڪتاب [در فارسي از فيضي] موافق اصل سھسڪرت نمي باشد، و آنچه ڪ در اردو نوشته انر موافق اصل سھسڪرت مي باشد، و ’فيضي‘ مترجم [در فارسي]... ندانيم ڪ از ڪدام سبب در ترجمه ڪردن مغالطه نمود و چندين فصل هارا گذاشت و در ترجمه نيا ورد ڪ من بنظر نيكه هريك اديها يعني هريك فصل را به بهاگوت اردو مقابل نموده تفاوت ڪسي را بظهور آورد ڪ حقيقت آن در فهرست ائين پوران پرابر هريك اسڪند شرح وار مرقوم ساختن نشان داده است. بدین نظر ائين بهاگوت صحيح نيست. و ديگر انڪ آنچه در ترجمه آورده است آن نيز مختصر ڪ برابر سھسڪرت نمي باشد. لهذا بسيار تفاوت درين بهاگوت فارسي است و لائق پائھ ڪردن نيست. مگر ڪسي ڪ بخوشي خاطر خود بخواند او را منع نمي ڪنم. باقي من پائھ سري بهاگوت اردو ميڪند.

- فقط صحي بنده تهارو مل ولد چندنمل قوم سھت قصبه نصرپور،

تاريخ سيوير ماه ڪتي سنبت 1938 مطابق 1803 اتمام يافت.

هر ڪ خواند دعا طمع دارم، زانڪ من بنده گنهگارم

نوشتہ بماند سيم برسفيد، نويسنده را نسبت فردا اميد

بيت:

گفتيم بدير در تو رست يا بکعبه!  
گفت مارا پهر مقام ک جوئيد حاظريم.

(سنڌي ترجمو: هن پراڻ جي لکندڙ بندي نارو مل جو ضروري بيان آهي ته وڏيءَ عمر جي ماڻهن ۽ هندو عالمن کان ائين معلوم ٿيو، ته [هيءُ] پراڻ اصل سنسڪرت جي شاستري علم بابت هو. پوءِ شاعر فيضي جيڪو هندستان جو رهندڙ هو ۽ عربيءَ ۽ فارسيءَ جي علمن وغيره ۾ قابل ۽ هوسيار هو، تنهن جي دل ۾ شاستري علم سکڻ جو شوق پيدا ٿيو ۽ هو اتي هندستان ۾ ويدن جي چاڻوءَ، ڪنهن برهمڻ وٽ پهتو ۽ علم شاستري هن وٽ پڙهيو ۽ سنسڪرت پڻ سکيو، ۽ شاگرد وانگر سڀ شاستري علم حاصل ڪيائين ۽ قابل ٿيو. پوءِ هن هيءُ پراڻ سنسڪرت مان فارسيءَ ۾ ترجمو ڪيو. هيءُ ڳالهه سڄي هندستان ۾ مشهور آهي، ۽ [اتان جي] هر ملڪ جا فارسي پڙهيل عامل هن ڪتاب جو نقل ڪري/ ڪرائي پڙهندا رهن ٿا. ۽ هن ملڪ سنڌ جي گهڻن عالمن وٽ به هيءُ پراڻ پهتل آهي. ڪافي ڪجهه وقت کان پوءِ سرڪار والا اختيار انگريز صاحب بهادر جي ڏينهن ۾ لکنو ۾ اٿل هند ڪنهن هندو عالم سنسڪرت مان اردوءَ جي لکڻيءَ ۾ ترجمو ڪري ڇاپيو، ۽ ائين اهو هندستان ۾ پکڙيو، ۽ گهڻن شائقن خريد ڪيو. هن بندي پڻ اهو جيڪو اردو ترجمو هو سو ورتو ۽ سڄو اهو پڙهيو... منهنجي نظر ۾ آيو ته هيءُ ڪتاب [فيضيءَ جو فارسي ترجمو] اصل سنسڪرت جي موافق نه هو. پر اردوءَ ۾ آندل ان اصل سان موافق هو. مترجم فيضي... خبر نه آهي ته ڪهڙي سبب ترجمي ڪرڻ ۾ مغالطي کان ڪجهه ان جا فصل ڇڏي ڏنا هئا ۽ ترجمي هيٺ نه آندا هئا. مون پوري ڌيان سان ڀاڳوت جي اردو التي جي هر هڪ فصل سان اهو ڀيٽي ڏٺو ته تفاوت جيڪو هو سو ڀڌو ٿي پيو. اها حقيقت مون هن نقل جي فهرست جي حاشيءَ ۾، پوريءَ چٽائيءَ سان لکي ڇڏي آهي. انهيءَ ڳالهه جي ڪري، هيءُ ڀاڳوت جو فارسي الٽو صحيح ڪونهي. ۽ ٻيءَ هن ڳالهه ۾ به هيءُ اوڻو آهي ته هيءُ مختصر پڻ آهي ۽ انهيءَ ڪري هن ترجمي ۽ سنسڪرت واري اصل ۾ گهڻو تفاوت آهي، ۽ پاڻ ڪرڻ لائق نه آهي. پر جيڪڏهن ڪوئي پنهنجي دل جي خوشيءَ سان هيءُ پڙهندو ته ان جي منع به نٿو ڪريان. آءٌ [هاڻي] اردو شري ڀاڳوت جو پاڻ ڪندو آهيان.

فقط صحي بندو نارو مل ولد چندنمل، قوم سهتو، ڳوٺ نصرپور تاريخ 30 ماه ڪٽي، سنبت 1938 مطابق 1803 ع.

پورو ٿيو



جيڪو پڙهندو تنهن کان دعا جي طمع رکان ٿو، ڇو ته آءُ بندو گنهگار آهيان. اکر به اکر لکيو اٿم، مون لکندڙ کي ٻي ان جي عيوض ڪا طلب ڪانهي.

بيت:

چيم، تنهنجي درتي مندر جي وسيلي پهچندس يا ڪعبي جي وسيلي!  
چيائين، اسان کي ڪنهن به جاءِ تي ڳوليندين، اسين اتي موجود آهيون.

.....

1803ع ۾ ڀاڳوت گيتا جي فارسي ترجمي جي مخطوطي ۾ لکيل هيءَ عبارت ساميءَ (1743-1850) جي پنهنجي زندگيءَ جي ڏينهن جي ڳالهه آهي: ان مان خبر هيءَ ئي ملي ته ڪم از ڪم اوستائين ڀاڳوت گيتا سميت هنڌن جي ٻئي به ڪنهن مذهبي پستڪ جو سنڌي ترجمو ٿيل ڪونه هو. نه رڳو ايترو پر انهن جا سورهيءَ سترهيءَ صديءَ ۾ ميسر ٿيل فارسي ترجما (قلمي صورت ۾) به ساڳيا آهي پراڻا پنڊت ۽ ملا ئي پڙهي ٿي سگهيا، ۽ ٻيا فقط ”هندوستان جي ملڪن“ ۽ ”ملڪ سنڌ“ جا ”عامل“ يعني سرڪاري حڪمردار، جن کي اڄ جي ٻوليءَ ۾ ”آفيسر“ يا ”عملدار“ (Bureacrats) ٿو سڏجي سي ئي پڙهي ٿي سگهيا. هيءَ صورتحال عام مسلمان خلق سان به ”هند“ توڙي ”سنڌ“ ۾ عين ٻين ساڳي هئي. ارڙهين صديءَ جي پوئين اڌ ۾ ئي فقط انهن کي قرآن جي هڪڙي (تيهين) سياري ۽ پنج وقتي نماز جي دعائن جو ترجمو ۽ ان جو دستورنامو سنڌيءَ ۾ دستياب ٿي سگهيو هو، ۽ سوبه گهڻن کي؟ عام خلق ته هونئن ئي اکرن جي سڃاڻپ کان وانجهيل هئي، پر ڇاپڻ جي سهولت به، ۽ ان جي وسيلي ڪتابن جي عام اشاعت، جيڪا يورپ کي پندرهيءَ صديءَ ۾ حاصل ٿيل هئي، اها اسان کي هتي اوڻهين صديءَ جي آخر ۾ به مس مس سڄي برصغير هندستان جي ڪن ٻن ڇٽن وڏن شهرن ۾ ئي ميسر اچي سگهي هئي. پنهنجي ٻوليءَ ۾ تعليم ۽ تدريس ۽ ڪتابي اشاعت جي هن صحرا ۾ اسان جي سنت ڪوين/صوفي شاعرن، جن اسان کي ’ويدن جون وايون، سنڌيءَ ۾ ’سڻايون‘ ۽ قرآني ’آيتون بيتن ۾‘ ٻڌايون، انهن جا احسان اسين ڪهڙن لفظن ۾، ۽ ڪهڙيءَ عملي موت جي صورت ۾ ادا ڪري ٿا سگهون. هنن اسان کي هڪ قوم هجڻ جو شعور ڏنو، هنن اسان کي انساني-قومي اخلاق جي قدرن سان نوازيو، هنن اسان کي عالمي برادريءَ جي صف ۾ پنهنجي مخصوص شناخت ۽ شان سان ٻيڻ لائق بڻايو.

.....

غلاميءَ ۾ ملڪن ۽ قومن جي قسمت ڪيئن ٿي بگڙي ۽ بڻال ٿئي، ان جو مثال برصغير جي قومن ۽ ملڪن مان خاص طرح ’ملڪ سنڌ‘ ۽ سنڌي قوم جي تاريخ ۾ موجود ملي ٿو. اسان جي ويجهي گذريل تاريخ جي مغل (ارغون، ترخان ۽ مغل) استبداد جا ٻه سئو سال (1520 کان 1736ع تائين) ۽ ڪجهه وقفي کان پوءِ انگريز سامراج جي بالادستيءَ جا هڪ سئو سال (1843 کان 1947ع تائين) ان سلسلي ۾ اسان لاءِ وڏا سبق رکن ٿا. مغلن جي خانوادائي (Dynastic) دور حڪومت ۾ سندن وحشي بيرحمر سڻن هيٺان لتاڙجي اسين بنهه پٽ پئجي وياسين، پر اسين وڙهندا رهياسين ۽ وڙهندي وڙهندي پنهنجي مٽيءَ مان، ۽ پنهنجي شان سان، اڀرندا رهياسين، ۽ پنهنجو قومي وجود بچائي آياسين. وڌيڪ چالاڪ انگريز سامراج جي بيٺڪي (Colonial) طرز حڪومت ۾ اسين هڪ طرح جي پنهنجي اندروني نفاق ۾ ونجي، انهن جا ٻانهن ٻڌا ۽ گيجهو بڻجي وياسين، ۽ پنهنجي ان ۽ آجپي لاءِ وڙهڻ جو ارادو ۽ امنگ اسان کان ڇڏائي ويو. ’شاه- سچل- ساميءَ‘ جي ٻوليءَ ۽ ڳالهه جو ڳڻ وساري، آڦاڻن جي ٻوليءَ ۽ ان جي تربيت کي سماجي امتياز ۽ سائن اختيار حڪومت ۾ شراڪت جو پروانو ڄاڻي، ’سرڪار مائي باپ‘ جي ’فيلمسٽائيءَ‘ کي پاڻ لاءِ ’تڏي چانو‘ سمجهيوسين، ۽ دوئيءَ جي ور چڙهي، بي اونا پنهنجي پاڻ ۾ وڪري ۽ وڇڙي، سڄو پنهنجو قومي-انساني روح ”مايا ۽ ڪايا“ جي موھ ۽ ميڙيءَ ۾ لڳائي، سامراج ۽ مذهبيت جي ٻه- منهنءَ تفقياز سياست جي پُرفريب نعرن جي لڙهه لڳائين، ۽ پٽڪا ٻڌي، پنهنجي قومي وجود جي نفيءَ واريءَ ڳالهه ۾ پاڻي ٿي ان سان شريڪ ٿي بيٺاسين، ۽ اهو نه ڄاتوسين ته ڪيڏو نه هڪ وڏو اهو قومي جرم هو، جو اسان کان سرزد ٿي رهيو هو! اڄ اسين ڪٿي آهيون؟ ڪير آهي، جو ان جي سزا کان اسان کي بچائي! ڪير آهي، جو اسان کي ڪنڌيءَ لائي!!

.....

برابر، ’شاعر- سچا شاعر- تاريخ جا فرشتا سڏيا ويا آهن: تاريخ بني نوع انسان جي ۽ پڻ قومن جي؛ ۽ فرشتا انهيءَ ڪري، جو هو.....‘ ماڻهن کي، ۽ قومن کي خطرن کان آگاهه ڪن ٿا، انهن جي من جا مونجهارا لاهين ٿا، ۽ سندن تٽل هاءِ نارين ٿا، ۽ ان ڏس ۾ انهن لاءِ هو عمل جون راهون روشن ڪن ٿا- خير ۽ ماڻهپي جون، اميد جون، محبت جون، ۽ قربانيءَ جون- جن تي هلي، اهي نجات پائين ٿا. ”دنيا جي ٻين قومن وانگر سنڌي قوم پڻ ڀاڳ واري آهي، جو هن وٽ پنهنجا اهڙا شاعر موجود آهن- اسان جي ڪلاسيڪي دور جي انهن سدا حيات شاعرن جي صف اول ۾

’ساميءَ‘ جو شمار ٿئي ٿو.... ”ساميءَ جو دل جان سان مطالبو، اوتروئي جيترو شاه جو ۽ سچل جو ۽ ٻين پنهنجن سچن شاعرن جو، انهيءَ ڪري اسان لاءِ اول درجي جي قومي فرضن ۾ داخل آهي.

هيءَ ٻيو پيرو آهي، جو ان پنهنجي فرض جي بجاوريءَ طور، سنڌي اديبن جي سهڪاري سنگت ”ساميءَ جا سلوڪ“ شايع ڪري رهي آهي؛ پهريون حضرت شاه عبداللطيف ۽ حضرت سچل سرمست جي رسالن سان گڏ تہ۔ ڪتابائين ايڊيشن (1978ع) جي صورت ۾، ۽ ٻيو هن پيري الڳ ٻن جلدن ۾. پهرئين جلد ۾ مهاڳن جي لازمي اکرن کان سواءِ، ساميءَ جا فقط سلوڪ، تعداد ۾ 2678، آندل آهن، جيڪي پروفيسر بي۔ ايڇ۔ ناگراڻيءَ جي تن پاڳن واريءَ ايڊيشن (1955ع، 1958ع، 1960ع) ۾ ترتيب ڏنل هئا. هيءَ ٻيو جلد سنڌي ڪلاسيڪل شاعرن جي ان ٽمورتيءَ جي ڪجهه گڏيل اڀياس، ۽ پڻ خاص ساميءَ جي سلوڪن جي اڀياس ۽ ساميءَ جي شعري لغات جي اشتقاق معنيٰ ۽ سمجهاڻيءَ تي مشتمل آهي. هيءَ پهريون پيرو آهي، جو ساميءَ جي لغات کي ائين علمي انداز ۽ اهڙي اهتمام سان پيش ڪيو ويو آهي، جنهن انداز ۽ اهتمام سان استاد محترم ڊاڪٽر ايڇ۔ ايم۔ ڪربخشاڻي مرحوم حضرت شاه لطيف جي لغات کي (1923، 1924ع ۽ 1931ع واريءَ) پنهنجيءَ تہ۔ جلدائين ايڊيشن ۾ پيش ڪيو هو. هتي آندل ان طرح جي ”تحقيق لغات ساميءَ“ لاءِ اسين پنهنجي بزرگ دوست محترم ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي مرحوم جا احسانمند آهيون. ساميءَ جي سلوڪن جا لفظي اچارَ زيرن زيرن سان پهريون پيرو پروفيسر ناگراڻيءَ جي ايڊيشن ۾ نروار ڪيل آهن؛ هتي هن ٻہ۔ جلدائين ايڊيشن ۾ ان جو اوتروئي، بلڪ ضرورت سارو ڪجهه وڌيڪ ئي، اهتمام ڪيو ويو آهي. ڊاڪٽر سنديلي جي ’تحقيقي لغات‘ کي پروفيسر ناگراڻيءَ جي ايڊيشن جي حاشيي ۾ ۽ ڪوڙومل ساهتيه منڊل جي ’ساميءَ جا سلوڪ‘ جي آخر ۾ ڏنل معنيٰ وارن لفظن سان ڀرتي، ڇنڊي ڇاڻي، انهن مان رهجي ويل لفظ جدا ڪري، هتي جدا 18 صفحن ۾، ڏنا ويا آهن۔ ته جيئن پڙهندڙن کي سلوڪن جي سمجھڻ ۾، اسان جي وس پڄندي، ڪا دقت باقي نہ رهي. ان ڪم ۾، ۽ اکر اکر ڪري ۽ وري وري پروفن پڙهڻ جي ڪم ۾ مون سان پياري دوست نور احمد خواجي ۽ منهنجي پياري ڏوهتي محسن عليءَ جيڪو لاڳيتو ۽ دلي سهڪار ڪيو، ان لاءِ آءٌ ته دل سان سندن شڪر گذار آهيان.

زير نظر ايڊيشن جي هن ٻئي جلد لاءِ، منهنجي درخواست تي

محترم دوست ڊاڪٽر عبدالجبار جوڻيجي خاص مضمون ”ساميءَ جا سلوڪ“ هڪ نظر ۾” جي عنوان سان لکيو، جيڪو ابتدا ۾ هتي شامل ڪيل آهي؛ ان لاءِ آءٌ سندن بيحد ممنون آهيان.

آخر ۾، پر پوري خلوص سان، اسين پنهنجي نيڪدل، صوفي منش، سڀ جي خير گهرندڙ، دادا دولت مهٿائيءَ جا ٿورائتا آهيون، جن جي همت افزائين ۽ دعائن سان اسين هن اشاعت کي هيءُ ڏسڻ جهڙو ۽ فخر ڪرڻ جهڙو اشاعتي معيار ڏياري سگهيا آهيون.

هن ايڊيشن جي ڪمپيوٽرائين اکر- بنديءَ ۽ آف سيٽ ڇپائيءَ ۽ جڙينديءَ جي پختائيءَ، صفائيءَ ۽ سنائيءَ لاءِ اسين پنهنجي نيڪ طبع سچي ساٿيءَ، ميان نور احمد ميمڻ، ڪراچيءَ جا ٿورائتا آهيون؛ سچي هن ڪم ۾ لٽي پٽي سڀ اهمامي اوڻايون راقم جي جهوليءَ ۾.

اميد آهي ته ساميءَ جي سلوڪن جي هن جلدن جو هيءُ دلڪش ۽ پوري هيچ سان ڪولڻ ۽ پڙهڻ جهڙو تحفو اسان جي لائق صدا احترام پڙهندڙن کي به وڻندو، ۽ دائما سندن روحاني رفيق ثابت ٿيندو. گر قبول افند زهي عز و شرف.

ناشر  
(م.ا.ج.)

حيدرآباد سنڌ  
25- آڪٽوبر 1992 ع

## ساميءَ جي سلوڪن جي اشاعت بابت-II

ورهاڱي کان هڪ سال اڳ، مارچ 1946ع ۾، سنڌ جي سنت-ڪويءَ، ”ساميءَ“، جي چار سؤ ڏهن چونڊ سلوڪن جو انگريزيءَ ۾ ترجمو ”Song of the Spirit“ جي نالي سان شايع ٿيو هو: ترجمو ڪندڙ، ڇپائيندڙ ۽ شايع ڪندڙ شانتِي ايل. شهاڻي هو. سلوڪن جي ترجمي بابت ديباچي ۾ پاڻ لکن ٿا:

”In 1943, from the tumult of political turmoil to the silent sanctuary of prison walls... in the... barrack of the Karachi District Prison,... an irresistible urge arose within me to translate these slokas into English..., till it was time for my release... on 25th. November of that year. But I had finished my work much before that date. From 11th of November, the manuscript went round in hands of my friends lodged in other barracks as security prisoners and I had the benefit of their learned criticism during that fortnight...”

This is merely a spadework for some future lover of Sindhi literature and culture to till it and to bring forth... the rich... melodious harvest of beauty, tranquillity and unity embedded in the songs of our desert singers...”

(يعني: 1943ع ۾، سياسي هنگامن جي شور مان نڪري،... ڪراچي ضلعي جيل جي چؤديواريءَ اندر هڪ بند کوليءَ جي خاموش پناهگاهه ۾ آيس،... ته منهنجي اندر ۾ هنن سلوڪن کي انگريزيءَ ۾ ترجمي ڪرڻ جو هڪ آجهل امڱ اڀريو.... تان جو ان سال جي نومبر مهيني جي 25 تاريخ تي منهنجي رهائيءَ جو ڏينهن به آيو. پر ان تاريخ کان گهڻو اڳ مان پنهنجي هٿ ۾ ڪنيل ڪم پورو ڪري چڪو هوس. نومبر جي 11 تاريخ کان ترجمي جو مسودو منهنجي ساٿين جي هٿن ۾ پهچي چڪو هو، جيڪي اتي ٻين کولين ۾ مون جيئن سياسي باندي هئا، ۽ مون کي انهن پندرهن ڏينهن ۾ ان بابت سندن تنقيدي رايو به ملي چڪا هئا....

”هيءَ منهنجو ڪم فقط سرزمين جي سَوڌ سنوار جو آهي- آئيندي جي سنڌي ادب ۽ ثقافت جي ڪنهن باذوق ۽ سڄاڻ ’هاريءَ‘ لاءِ، جيڪو ان

جي کير ڪندو ۽ ان مان سونهن، سڪون ۽ ٻڌي جي ٻجن جو اهو ڀلو فصل  
اڀائيندو، جيڪي اسان جي هنن ريگستاني راڳين، ڳتي ۽ ڳوتي، پنهنجن  
روح-رچندڻ گيتن ۾ اسان لاءِ سانڍيا آهن..."

سند جي پرست درويش، سادو ٿي. ايل واسواڻيءَ، هن جي ان  
ترجمي جو مهاڳ لکيو، جنهن ۾ چيائون:

"Today Sind is under Western influences: in the pre-British period, Sind developed her individuality, and while the Kalhoras, -descended from a holy faquir, - and the Talpurs, offspring of simple shepherds, - ruled, the rustic people of Sind rejoiced in their singers and saints.

"Today, alas! Sind is in a state of physical and moral disintegration: today, we need to study anew Shah Latif, Sami and Sachal: they purify the heart and the affections, while 'current' education makes us clever', controversial, communal, sectarian... When will New Schools appear? When will Sind be born anew?"

(يعني: "اڄ سند مغربي اثرن هيٺ آهي: انگريزن کان اڳ جي دور  
۾ سند پنهنجي انفراديت قائم ڪري چڪي هئي، ۽ ڪلهوڙا جيڪي فقير جو  
اولاد هئا، ۽ ٽالپر جيڪي سادن ۽ صافدل ريڍارن مان هئا، تن جي راڄ ۾ سند  
جا معصوم ماڻهو پنهنجن راڳين ۽ سنتن جي آسپس ۽ سنگ ۾ خوش هئا،  
منگهن هئا.

"اڄ، افسوس! سند طبعي ۽ اخلاقي مونجهاري ۽ وڳوڙ ۾ ورتل آهي:  
اڄ اسان کي نئين سر لطيف کي، ساميءَ کي ۽ سچل کي پرجهڻ جي ضرورت  
آهي: اهي دليون صاف ڪن ٿا ۽ هيٺان ٺارين ٿا، پر هلندڙ هوا، ايوڳي تعليم،  
اسان کي 'ڏاهو' جهيڙاڪ، وڃ-گڏو ۽ تفرقائي بڻائي ٿي... ڪڏهن نوان  
اسڪول ٺهندا؟ ڪڏهن سند نئين سر ڄائيندي؟)

ساڳئي ئي ان سال، ستاويهن عنوانن هيٺ ترتيبيل چار سو چاهت  
"ساميءَ جا چونڊ سلوڪ" - معنيٰ ۽ سمجهائيءَ سان - شايع ٿيا، جن سان گڏ  
سند جي هڪ محسن بزرگ، رشي ڏيارام گدو مل، جو لکيل مضمون،  
"ساميءَ جي سلوڪن جو تاثيرج"، به شامل هو (جيڪو، ان جي پنهنجي  
محڪم اهميت سبب، هتي، زير نظر هن جلد جي شروع ۾، به پيش ڪيل آهي).  
تنهن کان پوءِ پورا ٽي ڏهاڪا سالن جا ائين ئي گذري ويا... تان

جو ڊسمبر 1975ع ۾ سنڌ جي هڪ خاموش پورهيت، پڙ مک عالم، ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي، ”ساميءَ سنڌيون سپون“ نالي سان، چاليهن صفحن تي اٽلڻ ساميءَ جا ٻه سؤ چونڊ سلوڪ، ۽ وڌيڪ اٺهٺ صفحن تي پڪڙيل، وڏيءَ ڇاڪوڙ سان تيار ڪيل، معنيٰ ۽ سمجهاڻين سميت، شايع ڪيا، ۽ هڪ ڀيرو ٻيهر ورهاڻي کان پوءِ سنڌ جي علم ۽ ادب جي دنيا کي ان ”پنهنجي [سنڌي] شعر ۽ ادب جي پگي ۽ پختي شيرازي“ سان روشناس ڪرايو. هنن ’ساميءَ سنڌين سپن‘ لاءِ ”پهريان اکر“ لکندي، ڊاڪٽر سنديلي جو هڪ محب ساڻي، ميان الھداد چغتائي، ٻڌائي ٿو:

”ساميءَ جا سلوڪ پهريون ڀيرو (پريداس رامچندائيءَ جي 1859ع ۾ لکيل) ٽئين [سنڌي] درسي ڪتاب ۾ نظر اچن ٿا، جي جملي پنج آهن: پر آخر ۾ اهي گنج ثابت ٿيا، ڇاڪاڻ ته 1874ع ۾ درسي پنجن ڪتاب لکندي، ان ۾ راءِ بهادر ڪوڙي مل وري تڪيه سلوڪ درج ڪيا، ۽ بعد ۾ پاڻ ئي ايڪيه سؤ سلوڪ تن ڀاڱن ۾ ڇپائي پڌرا ڪيائون... سچ پچ ته آنجهانيءَ ان طرح سنڌي ادب تي احسان عظيم ڪيو، جو سلوڪ ميدان تي آندائين، ورت آهي ڏر شلید انهيئن دٻليءَ ۾ رهجي وڃن ها.... سامي اسان کان گهڻو ڪجهه لهڻي ٿو، ڇاڪاڻ ته هن گهڻو ڪجهه اسان کي ڏنو آهي... اها ته وٽ اسان کي ورثي ۾ ڏني اٿس، جنهن جو بيان ئي بي پايان آهي. ساميءَ جو هڪ ئي ٺڪتو - ايڪ رانجهو لکان ڊاڪٽر - ڪافي آهي ته ’انسان کي پنهنجي اندر مان پرينءَ جو پرو پوي ٿو، ۽ ڍور جيان ٻاهر ڍونڍڻ اجايو آهي‘. ان کان وڌيڪ انسان لاءِ ٻي ڪهڙي املهه چيز ٿي سگهي ٿي، جا هن جي راه جو رهبر ثابت ٿئي! خبر تاهي ته ڇو ساميءَ سان اهڙو انصاف نه ڪيو ويو آهي، جهڙو حضرت ڀٽائيءَ سان ڊاڪٽر گربخشاڻيءَ ۽ سچل سرمست سان آغا صوفيءَ ڪيو آهي! قبول ٿو ڪجي ته شاه واقعي شاه آهي، سچل واقعي سنڌ جو منصور آهي، پر ساميءَ جيڪا منزل ماري آهي، سا سندس سلوڪن مان روز روشن جيان ظاهر آهي. پوءِ اهڙي شاعر جي ڪلام کي ڇڪڻ جو موقعو نه ڏيڻ حد درجي جي غفلت چئبي... اڄ به شمس العلما ڊاڪٽر دائود پوٽي جا 1956ع وارا لکيل لفظ دماغ ۾ تازا آهن ته ’ساميءَ سان هن مهل تائين انصاف نه ٿيو آهي... وري به سنديلو ئي هن ڪم کي هٿ ۾ کڻندو، ڇاڪاڻ ته هن ”تحقيق لغات سنڌي“ ۽ ”سنڌ جو سينگار“ لکي، منهنجي دل تي هميشه لاءِ اثر ويهاري ڇڏيو آهي...“

ڏسو، ان مرد مؤمن جا لفظ، اڄ 'ساميءَ سنڌيون سپون' جي صورت ۾، سچا ثابت ٿيا...!"

ان وچ ۾، سيما پار، هندستان ۾، 1940ع جي ڏهاڪي جي پوين سالن ۾ ئي، بڙودي (گجرات) مان نمائي فقير هٿان سچل سائينءَ جو مڪمل رسالو، پنجاهه جي ڏهاڪي ۾ پروفيسر ڪلاڻ آڏواڻيءَ جي تيار ڪيل شاهه جي رسالي جا ٻه ڇاپا، هڪ مفصل صورت ۾ ۽ ٻيو مڄمل صورت ۾، بمبئيءَ مان، ۽ اُتان ئي پروفيسر بي. ايڇ. ناگراڻيءَ جا تيار ڪيل ساميءَ جا سلوڪ، پوريءَ تشريح، مختلف پڙهڻين ۽ معنيٰ سميت (ٽن جلدن ۾) - مطلب ته سنڌي شاعريءَ جا اهي ٽيئي صحيفا وڏي آب تاب سان پڌرا ٿيا. هتي اسان وٽ حالت اها رهي، جو ستر جي ڏهاڪي ۾ صورت اها به سامهون آئي، جو "ساميءَ جا سلوڪ" ته پنهنجيءَ جاءِ، تي پر "رسالو سچل سرمست" ۽ "شاهه جو رسالو" به ڪتابي مارڪيٽ ۾ اڻ لپ تي ويا. 1978ع ۾ 'سنڌي اديبن جي سهڪاري سنگت، حيدرآباد' نيٺ حوصلي کان ڪم وٺي، سنڌي ڪلاسيڪي شاعريءَ جا هي ٽيئي امر ڪتاب ڇاپائي، سانڍڻ جهڙيءَ هڪ ئي پيٽيءَ ۾ رکي، هلڪيءَ، ٻهڃ سازوءَ قيمت تي شايع ڪيا، ۽ ائين سنڌي قوم جي تنهي درويشن - شاعرن جي قومي اهميت جي احساس کي پاڻ وٽ (انهي علامتي انداز سان به) قائم رکڻ جي ڪوشش ڪئي. ان ته - ڪتابائين اشاعت (Triology) لاءِ راقم هڪ تحقيقي قسم جو تفصيلي پيش لفظ - "شاهه، سچل، سامي: هڪ مطالعو" جي عنوان هيٺ - لکيو، پر اظهارِ خيال جي آزاديءَ خلاف انهن ڏينهن جي سياسي فضا کي بنهه تتل، تامئي ٿيل، ڏسي، پهرين ترجيح خود ڪتابن جي اشاعت کي ڏني ويئي، ۽ اها تفصيلي لکيت هڪ پاسي رکي، خالص هڪ ادبي ۽ مختصر ٻيو مضمون، ناشر جي "گذارش" طور، ان جي جاءِ تي ڪتب آندو ويو: ان مختصر ادبي مضمون جي افادي حيثيت کي به اڄ ساميءَ جي سلوڪن جي هن به - جلدائينءَ اشاعت لاءِ اوتري قدر ئي موزون ۽ ضروري سمجهندي، ان جي هن جلد پهرئين ۾ هتي شامل ڪيو ويو آهي.

ساميءَ جي سلوڪن جي هن اشاعت جي پڌري ڪرڻ جو شرف، اسان وٽ وڌيڪ ٻارهن سالن جي مدت کان پوءِ، وري به 'سنڌي اديبن جي سهڪاري سنگت' جي ڀاڱي ۾ آيل آهي، جنهن کي اسين پنهنجي سعادت سمجهون ٿا. ان جي هيءَ به - جلدائين ترتيب هن طرح بهاريل آهي، جو پهرئين جلد ۾ مٿي ڄاڻايل ته - ڪتابائين اشاعت جي ادبي نوع جي 'گذارش' کان علاوه پروفيسر بي. ايڇ. ناگراڻيءَ جا "ٻه لفظ"، پروفيسر ايل. ايڇ.



اجوائيءَ جو ”مهاڳ“، ۽ شري وان ڏيارام گدومل جو ”تاتپرڄ“ اول ڏيئي. پوءِ پروفيسر ناگراڻيءَ جا سهيڙيل ساميءَ جي سلوڪن جا ٽيئي ڀاڱا هڪ هنڌ آندا ويا آهن؛ ٻئي جلد ۾، ساڳئي انداز سان، ناشر جي گذارشي پهرين لفظن کان پوءِ، راقم جي شاهه، سچل ۽ ساميءَ جي تہ-ڪتابائين اشاعت لاءِ لکيل تفصيلي تحقيقي مضمون کي آندو ويو آهي، ۽ ان کان پوءِ پروفيسر ناگراڻيءَ جو مڪمل عالماڻو تحقيقي ’مقدمو‘ (”سامي صاحب جي جيون چرتر“ کان وٺي، ”ساميءَ جي سلوڪن جا ڇاپا“ جي عنوانن وارن سڀني تاريخي ۽ تشريحي مضمونن سميت)، ۽ ان کان پوءِ ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي جي تيار ڪيل ”تحقيق لغات سامي“ جو مواد (152 صفحن تي پکڙيل) شامل ڪيو ويو آهي. سلوڪن جي ڪن لفظن جون معنائون جيڪي پروفيسر ناگراڻيءَ جي ٽن ڀاڱن ۾ ۽ ’ڪوڙومل سنڌي ساهتيه منڊل‘ جي ”ساميءَ جا چونڊ سلوڪ“ ۾ اچڻ کان رهجي ويل آهن، ٻئي جلد جي آخر ۾ انهن لفظن جي فهرست، معنيٰ سميت، به جدا شامل ڪيل آهن.

آخر ۾ اسان جي فرض ادائيءَ جي ڪوتاهي ٿيندي، جي مڃتا ۽ احسانمنديءَ جي هڪ ڳالهه، ساميءَ جي سلوڪن جي هن ٻہ-جلدائينءَ اشاعت جي سلسلي ۾، هتي نه ڪئي وڃي ۽ اها ڳالهه هيئن آهي ته جيئن 1978ع ۾ شاهه-سچل-ساميءَ جي تہ-ڪتابائينءَ اشاعت لاءِ ٽيئن ساميءَ جي هن خاص اشاعت لاءِ اسان کي سڄي گهربل مالي سهوليت ۽ سهائتا، ساڳين انهن پهرين خاطرين جي نشانن تي، ”مهتائي فائونڊيشن“ کان ملي، ۽ پوءِ ئي ساميءَ جي هن اهم ۽ املهه اشاعت جي پڌرائيءَ جي سرانجامي عمل ۾ اچي سگهي. اسين ان لاءِ ترست جي امانتدار پنهنجي سياڳي سڃاڻي نهي ۽ نيڪ صفت ڀاءُ دولت مهتائيءَ، ۽ سندس ستوگڻيءَ شريڪ حيات، دادِي ڪملا ديوي، جا هڪ اموڪ انسان آهي: اسان جي مهربان ماءُ سمان آهي، تن جا بيحد ثورائتا آهيون.

جو وڏو جڙي جن سين سو وڏو سي ئي ڪن!

ناشر  
(م. ا. ج.)

حيدرآباد سنڌ  
آگسٽ 16، 1992ع

## تبصرو

”جڳڏهن مون کي بهشت ۾ ڪتابن پڙهڻ جي جھل هجي، ته مان جيڪر اهو قبول نه ڪريان. پر مون کي اهڙو دوزخ آچيو وڃي، جنهن ۾ ڪتابن ملڻ ۽ پڙهڻ جي مڪمل آزادي هجي، ته جيڪر مان اهو خوشيءَ سان قبول ڪريان. ڇاڪاڻ ته ڪتابن ۾ اها طاقت آهي، جو دوزخ کي به بهشت بنائي سگهن ٿا.“  
(لوڪمانيه تلڪ)

تلڪ جا مٿيان لفظ، ڪتاب جي اهميت بابت جامع مفهوم ادا ڪن ٿا. بيشڪ، ڪتاب دنيا کي دوزخ مان بهشت ۾ بدلائي سگهن ٿا. ڪتاب قومن جون قسمتون بدلائين ٿا، قومن کي غلاميءَ جي ڪُن مان ڪڍي آزاديءَ جي بهشت ۾ پڄائي سگهن جي طاقت رکن ٿا. ڪتابن انساني ذهنن ۾ وڏا واڇوڙا، ۽ ملڪن جي حالتن ۾ وڏا ڦيرا ۽ انقلاب آندا آهن. روسي جي ڪتاب ”سوشل ڪانٽرئڪٽ“ ۽ والتير جي لکڻ، فرينچ انقلاب لاءِ رستو تيار ڪيو. مارڪس جو ”داس ڪئپيٽل“ لينن جي هٿان روس ۾ پورهيت - راج جي قيام ۽ زار شاهيءَ جي زوال جو سبب بڻيو. عرب جي جٽ ۽ بدو قوم کي دنيا جي امامت ڪرڻ جي اهل بنائڻ ۾ ”قرآن“ جو ئي هٿ هو.

هونئن ته هيءَ سڄي ڪائنات فطرت جو هڪ کليل ڪتاب آهي، پر هڪ ڪتاب - سالم لکيل ڪتاب - ازلي ۽ ابدي هوندو آهي، ان جو لفظ بلفظ جوابداريءَ سان لکيو ويندو آهي. برابر، اها به هڪ حقيقت آهي ته ڪي ڪتاب (تمام ڪي ٿورا ڪتاب) قومن جي شڪست ۽ ذلت جو ڪارڻ به بنيا آهن، جهڙوڪ هٽلر جو ”مين ڪئمف“. ليڪن، اهڙا ڪتاب تخريبي ذهن جون لکڻيون هوندا آهن، ۽ اهي بدنيتيءَ سان لکيا ويندا آهن. پر سچا ڪتاب، جيڪي بيڪ ارادن ۽ انسانيت جي فائدي ۽ ڀلائيءَ جي خيال کان لکيا ويندا

آهن، سي ”قومن جي آزاديءَ جا دستور“ هوندا آهن ۽ انهن جو مطالعو ذهن ۾ چڱائيءَ ۽ سچائيءَ جا جوهر ڀريندو آهي. سچ ته ڪتاب جهڙو ڪارائتو ۽ سچو ساٿي، ٻيو ڪو ئي نٿو سگهي. ڪتابن مان اسين جدا جدا انسانن ۽ جدا جدا قومن جا ڪارناما، تجربا ۽ سڦل ڪم معلوم ڪري سگهون ٿا، ۽ انهن مان سبق پرائي، اسين پاڻ کي ۽ پنهنجي عمل کي انسان ذات لاءِ ڦلڌاڻڪ ۽ ڪارائتو بنائي سگهون ٿا. دنيا جي هڪ وڏي ڏاهي برنا ڊشا جو چوڻ آهي ته:

”مون کي ٻه ڀيرا سڄيءَ دنيا جي سير ۽ سفر کان پوءِ اهو احساس ٿيو ته مون اهو سڄو وقت ضايع ڪيو، ان بدران جيڪڏهن ڊبلن جي لئبرريءَ ۾ ويهي ڪم ڪريان ها ۽ ڪتاب پڙهان ها، ته انهن سفرن کان هزارين ڀيرا وڌيڪ علم ۽ تجربو پرايان ها.“

سوال ٿو اٿي ته هن ائين چو ڇو؟ ان جو سبب ظاهر آهي ته دنيا جي تمام وڏن ماڻهن، پنهنجا تجربا ۽ تجربن مان حاصل ڪيل نتيجا پنهنجن ڪتابن ۾ لکي ڇڏيا آهن؛ جيڪڏهن رڳو انهن جو ئي مطالعو ڪيو وڃي، ته هوند سڄيءَ دنيا جي سير سفر ڪرڻ سان حاصل ٿيندڙ تجربن ۽ تجربن مان نڪرندڙ نتيجن کان وڌيڪ مواد ماڻهوءَ کي گهر وٺي حاصل ٿي سگهي ٿو. ان ڳالهه کان ڪوبه ڪن - تار نٿو ڪري سگهي ته اڄوڪي دنيا ۾ ڪتبخانا ۽ لئبرريون، انسان لاءِ سڄا پڇا سڪيا گهر آهن. ڪنهن ڏاهي جو چوڻ آهي ته ”جنهن قوم ڪتبخانا ۽ لئبرريون ڇڏي، هونلون ۽ سئنيمائون وسايون، سا قوم تباهه ٿي ويئي.“ ڪتاب دماغ ۽ سينا روشن ڪن ٿا، ۽ انهن ۾ سچ ۽ سونهن جو وکر ڀرين ٿا، ۽ هونلون ۽ سئنيمائون ذهني عياشيءَ جا اڏا آهن ۽ اهي دماغن ۽ دليمن جي درين تي انڌ ۽ بي عقليءَ جا پڙدا چاڙهي ڇڏين ٿيون. اسين، پنهنجي سماج ۽ پنهنجي ملڪ جو جائزو وٺنداسون ته معلوم ٿيندو ته اسان سان به ساڳي حالت آهي. اسان جا ڪتبخانا ۽ لئبرريون تباهه ۽ ويران آهن، ڪتاب سڙي، سُرجي، آڏوهيءَ جو ڪاڇ ٿي رهيا آهن، ۽ اسان جا نوجوان هونلن ۽ سئنيمائن ۾ پنهنجون دماغي ۽ جسماني صلاحيتون ضايع ڪندا رهن ٿا. ان ڪري، وقت جي وڏي ضرورت آهي ته اسان جا

سڄاڻ ۽ سڃاڻ ليکڪ، پنهنجن ماڻهن اڳيان، ڪتاب جي اهميت واضح ڪن، ۽ پنهنجن ماڻهن کي ڪتابن پڙهڻ جي هير وجهن، ڇو ته ڪتاب ئي سندن مداوا ۽ مسيحا بنجي سگهن ٿا، ڪتاب ئي سندن سچا پڇا رهبر ۽ رهنما ٿي سگهن ٿا. اڄ جي اقتداري سياست، اڄ جو گولو مذمت، اڄ جا پاروٽا پر چڪيل مڪيل نظريا، ماڻهن ۾ وڏي مونجهاري جو باعث بنجي رهيا آهن. ان جو وڏي ۾ وڏو ڪارڻ به اسان جي بي علمي ۽ ڪتابن ڏانهن اسان جي بي ڌياني ئي آهي.

دنيا جي ٻولين ۾ وڏا وڏا اهم ڪتاب لکيا ويا آهن. اهڙيءَ طرح اسان جي ٻوليءَ سنڌيءَ ۾ به ڪيترا اهم ۽ وڏا وڏا ڪتاب لکيا ويا آهن، جن جو مطالعو اسان لاءِ تمام ضروري آهي.

اڄ اسين، سنڌي ادبي سنگت سڪرنڊ پاران جنهن ڪتاب بابت تنقيدي بحث ڪري رهيا آهيون، سو آهي ”شاه - سچل - سامي“، جيڪو سنڌ جي هڪ مها ليکڪ، ۽ برک ڏاهي، سائين محمد ابراهيم جويي لکيو آهي. هيءُ ڪتاب، ۸۲ صفحن جو هڪ مختصر ۽ ننڍڙو ڪتاب آهي، جنهن جي قيمت صرف ڇهه روپيا آهي ۽ جيڪو ٽن ٻين ڪتابن - شاه جي رسالي، سچل جي ڪلام ۽ ساميءَ جي سلوڪن - جي مطالعي تي مشتمل آهي.

جويي صاحب، اسان کي اسان جي ٻوليءَ ۾ سدائين پختو، سچو، صحتمند، زندگيءَ جي قدرن جي نمائندگي ڪندڙ ۽ قوم لاءِ ڪارائتو ادب پئي ڏنو آهي، پوءِ اهو مضمونن جي صورت ۾ هجي، ترجمي جي شڪل ۾ هجي، يا ڪتاب جي جامي ۾. اهڙيءَ طرح، هيءُ سندس ننڍڙو ڪتاب پڻ اهڙن ئي يخن، صحتمند ۽ سچن بنيادن تي لکيل آهي. هن ڪتاب جو مطالعو اسان کي پنهنجن عظيم شاعرن - شاه، سچل ۽ ساميءَ جي عظيم فڪر، سنڌي ۽ سندن دؤر جي سچيءَ پڇيءَ تاريخ جو نقشو پيش ڪري ٿو. هن ڪتاب ۾ فاضل ليکڪ، ۱۶۸۹ع کان ۱۸۵۰ع تائين، يعني شاه لطيف جي جنم کان ساميءَ جي وفات تائين. ان سڄي دؤر جو سياسي، مذهبي ۽ تهذيبي پس منظر بيان ڪيو آهي ۽ ٻڌايو آهي ته هنن عظيم شاعرن جو ڪردار پنهنجي دؤر ۾ ڪهڙو رهيو آهي، ۽ انهن قوم جي اڳيان ڪهڙي قسم جو فڪري ادب ۽ ادبي فڪر پيش ڪيو آهي.

اها هڪ حقيقت آهي ته شاه، سچل ۽ ساميءَ جن کي جويي

صاحب، ”سند ۽ سنڌي سماج جي سڃاڻپ جا شاعر“ سڏيو آهي. اسان جا عظيم شاعر آهن ۽ سندن لافاني ڪلام جا ڪتاب، جي اسان وٽ شاهه جي رسالي، سچل جي ڪلام ۽ ساميءَ جي سلوڪن جي نالي سان موجود آهن، اسان لاءِ اهڙي ئي حيثيت رکڻ ٿا. جيڪا مسلمان لاءِ قرآن، فرينچن لاءِ روسي ۽ والٽير جي تخليقن ۽ ڪميونسٽ دنيا لاءِ داس ڪئپٽل کي حاصل آهي.

اسان جي مٿين عظيم شاعرن، خاص ڪري شاهه، جي ڪلام، فڪر ۽ دؤر جي باري ۾ اسان جي ڏيهي ۽ پرڏيهي عالمن گهڻو ڪجهه لکيو آهي؛ پر سواءِ ڪن ٿورڙن جي ٻين سڀني جو رخ روحاني لاڙن ڏي لڙي ويو آهي، ۽ ڪا پختي ۽ سند جوڳي لکيت اسان وٽ موجود ڪانه آهي. سواءِ ايج. ٽي. سورلي جي ”شاهه آف ڀٽ“، مولانا دين محمد وفائيءَ جي ”شاهه جي رسالي جي مطالعي“، جي. ايم. سيد جي ”پيغام لطيف“، ۽ تنوير عباسيءَ جي ”شاهه لطيف جي شاعري“ جي، ٻيو ڪو اهڙو ڪتاب اسان دنيا ۾ اڳيان پيش ڪري نٿا سگهون، جنهن ۾ شاهه جي دؤر ۽ شاعريءَ جي صحيح چنڊحاڻ ٿيل هجي. ان ڪري، ضرورت هئي ته جديد دنيا جي تقاضائن ۽ نون تنقيدي لاڙن جي روشنيءَ ۾، مٿين عظيم شاعرن جي شاعريءَ ۽ دؤر جي چنڊحاڻ ڪئي وڃي. شاهه اسان جو عظيم شاعر هو، پر سندس عظمت جا ڪارڻ ڪهڙا هئا، هن ڪهڙين ڏکين حالتن ۾ ثابت قدميءَ جو مظاهرو ڪيو، هن ڪهڙين ڌرين ۽ ڪهڙن طبقن کي پنهنجي شاعريءَ جو عنوان بنايو، جنهنڪري هن جو وجود اسان لاءِ عظمت جو اهل آهي؟ سچل ۽ سامي برابر سنڌ جا وڏا شاعر آهن، پر سندن وڏائي ڪهڙين ڳالهين ۾ سمايل آهي، ان ڏس ۾ اسان جي عالمن ۽ اديبن تمام گهٽ ڌيان ڏنو آهي، پر ائون ته ائين چوندس ته سوچيو به نه آهي.

جويي صاحب، پنهنجي جاندار قلم ۽ سگهاري سوچ جي ڀٽي سنگمر سان، ان ڏس ۾ جرئت مند اڻو قدم کڻي، تحقيق جس جوڳو ڪم ڪيو آهي. هن اسان کي ٻڌايو آهي ته شاهه، سچل ۽ ساميءَ جي وڏائي ان ۾ آهي ته هو اسان جي ”قومي سڃاڻپ جا شاعر“ آهن، هنن بحراني دؤر ۾ جنم وٺي، پنهنجي پنهنجي سگهاريءَ شاعريءَ ۽ فڪر وسيلي، قومي ٻڌيءَ ۽ ٻوليءَ جي بچاءَ جو اهم ۽ ڏکيو ڪم ڪيو. هنن اهو ڪم اهڙي دؤر ۾ ڪيو، جڏهن

مذهب ۽ رياست (سياست) ۽ ڳنڍڻ جوڙ ملن ۽ حاڪمن جي اثر هيٺ هئا، ۽ سندن اتحاد سنڌي تهذيب کي نقصان پئي رسايو. ان خيال کان شاه، سچل ۽ سامي جو جنم وقت جو وڏو انقلاب هو.

هن ڪتاب جي وڏي ۽ وڏي سنائي اها آهي ته فاضل مصنف، اسان جي عظيم شاعرن جي شاعريءَ جو مطالعو ان دور جي سياسي، مذهبي ۽ تهذيبي پس منظر ۾ ڪيو آهي، جيڪو طريقو جديد دنيا جو مڃيل تنقيدي طريقو آهي. جويي صاحب هن ڪتاب ۾ ٻڌايو آهي ته 'مذهب، رياست ۽ تهذيب' 'انساني سماج جي تنظيم جا ٽي لازمي ۽ بنيادي شعبا آهن، (ص - ۱۸) 'انسان، ان ڏٺي جي خوف، ٻئي انسان جي خوف ۽ خود پنهنجي اندر جي حيوان جي خوف کان، هڪ وڏو بچاءُ - گهر يعني سماج ٺاهي ٿو؛ ۽ مٿين ٽنهي خوفن جي بچاءُ لاءِ وري مذهب، رياست ۽ تهذيب جا ٽي خول بنائي ٿو. اڳتي هلي، مذهب ۽ رياست، ڪن مستقل مفادن - حاڪمن ۽ ملن جي ور چڙهي وڃن ٿا. ۽ اهي ٻئي قوتون ستل ڪري، انساني آزاديءَ تي بند وجهن ٿا. مذهب ۽ رياست جو اهو سنگم، "ذهني هوڏ ۽ اقتدار جي آبشاهيءَ" کي جنم ڏئي ٿو ۽ ان ۾ طاقت مڙي جڙي، "حاڪم ۽ ملي" جي صورت ۾ هڪ هنڌ وڃي جمع ٿئي ٿي. (ص ۲۲). اڳتي هلي اهو ڳنڄوڙ، انسانن ۾ طبقاتي ويڇا پيدا ڪندو آهي، ۽ وڏا بحران جنم وٺندا آهن. جڏهن مذهب ۽ رياست جو تشدد ۽ تنگ نظري، سماجي بحرانن جي صورت وٺندا آهن، تڏهن عقل ۽ امنگ جون متحرڪ قوتون، ايمان ۽ طاقت جي جامد قوت خلاف جنگ جوڙينديون آهن. پوءِ، 'حساس ذهن ۾ بهشت جو خواب جلوه گر ٿئي ٿو ۽ عام ماڻهو بيڙاريءَ ۽ انتقام جي جوش ۾ اچن ٿا، ۽ پوءِ ڪنهن زوردار دماڪي يا باهه جي پٽڪي کي روڪڻ ڏاڍو مشڪل ٿئي ٿو' (ص - ۲۳).

جويي صاحب، ان مد ۾ وڌيڪ ڏسيو آهي ته 'بحران حالتن جي ڪاڍا پلٽ لاءِ فطرت جا وسيل هوندا آهن ۽ بحرانن ۾ ئي قومن جي قسمت جا بنيادي سوال اٿندا آهن... بحرانن ۾ ڪيترائي بيڄان ۽ فضول ادارا ختم ٿي وڃن ٿا... ڪنهن بحرائي دور جو ڪو هنڱامو يا حادثو حساس ذهن کي نقصان ڪونه ٿو پهچائي سگهي... حساس ذهن جا مالڪ، طاقتور ۽ جاندار مفڪر، شاعر ۽ فنڪار، خطري جي فضا کي سٺو ٿا سمجهن... وڏن ۽

دڪڊاڪ تجربن ۾ ذهن پختا ٿين ٿا۔ برخلاف ان جي، مڪمل سانت واري ماحول ۾ تخليقي ذهن کي ذاتي زندگيءَ جا مفاد ۽ سک، ڪوريٽڙي جي چار وانگر، ويڙهي نستو ڪري ڇڏين ٿا... نلهيءَ ۽ بي فيض لياقت وارا ماڻهو وڏي اڳيان اچن ٿا ۽ انهن لاءِ فن، فڪر ۽ ادب رڳو هڪ تجارت يا سوداگري ٿي پون ٿا... بحراني صورتحال ۾ اهڙا هلڪا ۽ ننڍا ماڻهو بهرحال ڪڪ پن تي ويندا آهن، (ص - ۲۴). بحرالن ۾ يگانا ذات ڌڻي ۽ عظيم شخص ٿي ملڻ زندگيءَ ۾ جان وجهندڙ تحريڪن جا مرڪز، محرڪ ۽ واضح نشان يا اظهار ٿي آڀرندا آهن' (ص-۲۵).

جويي صاحب، مٿينءَ ڪسوٽيءَ جي بنياد تي ثابت ڪيو آهي ته 'شاه، سچل ۽ سامي، سنڌي سماج جي هڪ وڏي بحراني دور جي پيداوار آهن. هو ذهني دنيا جا عظيم تخليق ڪار آهن... ۽ هو سنڌي سماج جي نئين جنم جا نقيب آهن' (ص - ۲۵).

هن ڪتاب مان اسان کي خبر پوي ٿي ته هنن ٽنهي ذري گهٽ سهيوڳي شاعرن، مذهب ۽ سياست جي سنگم واري بحراني دور ۾ جنم ورتو هو. شاه جي زماني تي مذهبي ۽ سياسي طرح اورنگزيبِي سياست ۽ ڪتر مذهبي تعصب جو اثر هو. شاه جي اڳيان نائين صديءَ جي اڌ کان سورهين صديءَ جي شروع تائين ذري گهٽ ست سؤ سال آزاد سنڌ جي تاريخ (۵۰۰ سال سومرن جي دؤر ۽ ۲۰۰ سال سمن جي دؤر) جو تصور به موجود هو، جنهن دؤر مان ئي سنڌ جا سمورا تاريخي ۽ نير تاريخي قصا، عشقيا داستان، لوڪ ڪهاڻيون، لوڪ سورما ۽ لوڪ گيت وابسته هئا. گڏوگڏ شاه جي سامهون ارغونن، ترخانن ۽ مغلن جي ٻه سؤ سال غلام سنڌ جو نقشو به موجود هو، سنڌ ۽ سنڌي سماج جي انهن ٻن سؤ سالن جي غلاميءَ جا پويان ۴۷ سال شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ پنهنجي اکئين پاڻ به ڏٺا (ص - ۵۰). ان کان سواءِ، آدم شاه ڪلهوڙي جي شهادت، ميان شاهل محمد جي مغل حڪمرانن سان وطن خاطر وڙهندي شهيد ٿيڻ جو واقعو، ميان نصير محمد جا طويل قيد و بند، ميان دين محمد ۽ ساڻين جي شهادت، يار محمد ڪلهوڙي جون اورنگزيب جي پٽ معزالدين سان کاڌل چڪريون، جهوڪ جي سانحي ۽ نادر جي حملي جا دردناڪ واقعا ۽ ڊراما به شاه جي نظر ۾ هئا. گڏوگڏ، ملي محمد هاشم ٺٽويءَ ۽ سندس ساٿوڙي تعصبي عالمن جون

فتوائون ۽ غير مسلمانن سان تعديون به ڏسندو رهيو. انهن سڀني رياستي ۽ مذهبي ڏاڍاين ۽ بحرانن جي ڄاڻ ۽ مشاهدي شاه لطيف جي طبيعت ۾ بغاوت ۽ انقلاب جا جذبا پيدا ڪري وڌا هئا. اهڙيءَ طرح، اهي سڀ ۽ ان کان پوءِ ٿيندڙ واقعا، سچل ۽ ساميءَ جي ذهن تي پڻ اثر انداز ٿيندا رهيا. جهوڪ جي اندوهناڪ معرڪي وقت شاه صاحب ۲۸ ورهين جو هو ۽ نادر جي حملي وقت سندن عمر ۵۰ ورهيه هئي، جڏهن ته نادر جي حملي وقت سچل سائين ۱۱ ورهين جو ۽ سامي ڏهن ورهين جو هو. ان ڪري، اهو فطري امر هو ته مٿين ٽنهي عظيم شاعرن جي شاعري مٿين سمورن واقعن ۽ بحرانن کان متاثر ٿي هئي ۽ ان پس منظر ۾ رچي وئي هئي. جويي صاحب، ان حقيقت کي کولي، اسان جي اڳيان بيان ڪيو آهي، ۽ ٻڌايو آهي ته انهن بحرانن جي شدت ٿي اصل ۾ شاه، سچل ۽ ساميءَ کي پڇائي، رچائي ريتو ڪيو؛ ۽ اهي ئي حالتون سندن سچي پچي عظمت جو ڪارڻ آهن، جو هنن ان بحراني دؤر ۾ قومي ايڪي ۽ ٻوليءَ جي ست رکيا جو سبق ڏنو.

جويي صاحب جي هن ڪتاب جي ٻي هڪ خوبي تاريخ جي ادائگيءَ ۽ بيان جو انداز آهي، جو انتهائي نئون ۽ نين حالتن سان ٺهڪندڙ آهي. هن ٻڌايو آهي ته مغل سامراج کان سنڌ آزاد ڪرائڻ واريءَ تحريڪ جو اتر سنڌ ۾ مرڪز ڪلهوڙا هئا، ۽ ان تحريڪ جو ٻيو دائرو ڏکڻ سنڌ (لاڙ) ۾ جهوڪ جو علائقو هو، جنهن جا روح روان جهوڪ جا بزرگ هئا. اورنگزيب جي وفات بعد ڪلهوڙن آزاد سنڌ جي قيام لاءِ جدوجهد ڪئي، ان سلسلي ۾ ميان يار محمد ڪلهوڙي جون اورنگزيب جي پٽ معزالدين سان چڪريون قابل ذڪر آهن، جنهن سنڌ جو وڏو حصو مغل تسلط کان آزاد ڪرائي ورتو هو؛ پر 'بدقسمتيءَ' ۾ اهو ئي ميان يار محمد ڪلهوڙو، جنهن مغلن کان سيوهڻ، بکر ۽ سيوي آزاد ڪرايا.... پنهنجي عظيم قومي مقصد يعني سنڌ جي قومي اتحاد ۽ قومي رياست جي قيام کي وساري، پاڻ سنڌ جي معصوم شهيد شاه عنايت جي شهادت ۾ انهن ساڳين سنڌ جي خون پياڪ مغل دشمنن جو حامي ٿي بيٺو' (ص-۵۶). جهوڪ جو واقعو ۱۷۱۸ع ۾ ٿيو، ۽ مغلن سنڌ مان آخري طرح ٽپڙ ۱۷۳۷ع ۾ ميان نور محمد ڪلهوڙي جي وقت ۾ ٻڌا. ان تي تبصرو ڪندي جويو صاحب لکي ٿو ته: 'رڳو ڪلهوڙا جيڪڏهن ويه سال اڳ اها سياسي غلطي (يعني شاه عنايت جي شهادت) نه



ڪن ها، ۽ نئي جي "نوابي" لاءِ مغلن تي نه پر اتر سنڌ وانگر "ملڪ نئي" (ڏکڻ سنڌ) جي نجات لاءِ پاڻ ئي جهڙي درويش مجاهد، صوفي شاه عنايت شهيد ۽ هن جي "فقيرن" تي ڀروسو رکڻ ها، ته سنڌ جي اتحاد ۽ آزاديءَ جو سندن خواب ويهه سال اڳ عمل ۾ اچي ها، ۽ انهن ويهن سالن جي عرصي ۾ کين پنهنجي وطن کي خوشحال ۽ مضبوط ڪرڻ جو سونهري موقعو به ملي وڃي ها. نه شڪست کاڌل محمد شاه رنگيلي کي سنڌ نادر شاه جي حوالي ڪرڻ جو سبب رهي ها ۽ نه خود نادر شاه کي ئي موٽ کائي، سنڌ تي حملي ڪرڻ جو ايترو سولو منهن ۽ ايتري جهٽ پٽ ڪا همت ٿئي ها. (ص ۸۹).

مٿي چويي صاحب بيان ڪيو آهي ته جيڪڏهن ڪلهوڙا شاه عنايت جي شهادت جي غلطي نه ڪن ها ته سنڌ ويهه سال اڳ آزادي ماڻي ها. اهو تجزيو، اهو تاريخ لکڻ جو انداز، نڪرن ۽ جديد آهي. ان خوبيءَ، چويي صاحب جي لکيت کي وڌيڪ وزن دار بنايو آهي. هن صاحب، پنهنجي تجزيي موجب، سنڌين جي شڪست لاءِ "سنڌي سماج جي اندروني نفاق" کي جوابدار ٺهرايو آهي. اها هڪ حقيقت آهي ته سنڌين جنگ جي ميدان تي ڪڏهن به نه هاريو آهي، پر سندن هار جو سبب هر هميشه پنهنجو اندروني نفاق ئي رهيو آهي. تاريخ شاهد آهي ته اهو ساڳيو نادر هو ۽ اها ساڳي سندس فوج هئي، جو هڪ سال اڳ، ۱۷۳۹ع ۾، هو قنڌار جي فتح کان پوءِ بولان جي دري جي رستي هندستان تي حملي ڪرڻ جو سوچي رهيو هو، پر ان رستي سان سيوي ۽ گنجابي جي حاڪم ميان نور محمد کي مقابلي لاءِ تيار بيٺل ڏسي، هن بولان دري جو رستو ڇڏي، غزنيءَ، ڪابل ۽ خيبر جي دري جو رستو اختيار ڪيو. (ص ۶۰-۶۱).

نادر ۱۷۳۹ع ۾ سنڌ تي حملو ڪرڻ جو ست ساري نه سگهيو هو، پر ساڳئي سال جي آخر ۾ ڪلهوڙن ۽ سندن ئي خاندان جي ٽڪ دائودپوٽن ۾ جڏهن ٽڪر ٿيو، ته امير محمد صادق خان دائودپوٽي نادر شاه کي هر قسمر جي مدد جي آڇ ڪئي، ۽ هن سنڌ تي حملو ڪري، سنڌ جي وحدت ياڱا ياڱا ڪري ڇڏي، ۽ سنڌ جي ملڪيت بهاري کڻي ويو. انهن حالتن لاءِ سنڌين جي اندروني نفاق کي ئي جوابدار چئي سگهجي ٿو.

هن ڪتاب ۾ چويي صاحب، شاه، سچل ۽ ساميءَ جي شاعريءَ تي راءِ ڏيندي لکيو آهي ته 'شاه، سچل ۽ ساميءَ جي اعليٰ شاعري پنهنجي سچ،

نيڪيءَ ۽ ڪمال حسن سان سنڌي ٻوليءَ ۾ محفوظ آهي، ۽ سنڌي ٻولي سندن انهيءَ فڪر ۽ فن جي قوت سان اڄ سنڌي ماڻهن جي اجتماعي وجود ۽ ان جي اتحاد ۽ بقا جو نشان ۽ ان جي پيڙهه جي ضمانت آهي (ص ۷۸). گڏوگڏ شاه، سچل ۽ ساميءَ جي دؤر واريءَ سنڌ جو نقش چٽيندي، جويي صاحب ان سنڌ لاءِ سندن شعر کي سندن هڪ تصور ۽ هڪ خواب جو عڪس سڏيو آهي، جو 'شاه جي حساس ذهن ۾ سنڌ ۽ سنڌي سماج جي غلاميءَ جي جهنر جي خلاف ڪنهن پُر بهار ۽ روح پرور مسرت جي بهشت جي خواب جيئن جلو هڪر ٿيو هو - سنڌ جي سياست، سنڌ جي مذهب ۽ سنڌ جي تهذيب کي پنهنجو سڏڻ ۽ انهن ۾ پنهنجائپ جي ڏسڻ جو خواب' (ص-۵۵). شاه، سچل ۽ ساميءَ جي نظر ۾ نئين انسان ۽ نئين سنڌ جو

ڪهڙو تصور هو، ان جو ذڪر جويي صاحب اجهو هيئن ڪيو آهي:

”هنن سنڌي سماج جي آڏو نئين انسان جو تصور پيش ڪيو. هنن سنڌي سماج کي نئين اجتماعي وحدت جي شعور کان واقف ڪيو ۽ ان لاءِ کين عملي راهه ڏيکاري - قومي تهذيب، ۽ قومي مذهب ۽ قومي سياست جي راهه، مشترڪ مفاد ۽ باهمي تعاون جي راهه، محبت، رواداري ۽ اتحاد جي راهه، عمل ۽ قربانيءَ جي راهه. هنن جي سامهون سنڌ ۽ سنڌي سماج جي آزاد، باوقار، بامقصد ۽ خوشحال وجود جو خواب هو، ۽ هنن وٽ ان خواب جي تڪميل جو رستو به هو - ٻيائيءَ ۽ ويڇي کي هٽائڻ جو، پنهنجن کي پنهنجو ڪرڻ جو، ٻڌيءَ ۽ ايڪتا جو، سچ، نيڪيءَ ۽ سونهن کي پاڻ آڻيڻ ۽ انهن تان پاڻ بچائڻ جو، سچي ماڻهپي جو، ماڻهوءَ جي مريادا ۽ مان ۽ ماڻهوءَ جي شيوا ۽ پيار جو، انساني تهذيب جي عروج ۾ پنهنجي حصي جي فرض ادا ڪرڻ جو، عالمي امن، اتحاد ۽ ترقيءَ جي جدوجهد ۾ ڀاڱي ڀائيواري ٿيڻ جو.“ (ص - ۸۱)

مطلب ته هيءُ ڪتاب، سڀني پڙهين پورو، مڪمل ۽ مستند ڪتاب آهي. پر ايڏن گڻن ۽ ڪامل معلومات جي پٺڀار هئڻ جي باوجود، هن ڪتاب ۾ هڪ ڳالهه جي مون کي ڪوٽ ڏسڻ ۾ آئي آهي، جيتوڻيڪ اُن ڪوٽ جي پورائيءَ لاءِ مختصر خاڪو به ڏنو ويو آهي: اها ڪوٽ آهي ته جهڙيءَ طرح شاه جي دؤر جي مڪمل ڇنڊڇاڻ پيش ڪري، تاريخ جو مڪمل رخ پيش ڪيو ويو آهي، اهڙيءَ طرح سچل ۽ ساميءَ جي دؤر، يعني ڪلهوڙن جي

آخري دؤر، غلام شاه جي دؤر، ٽالپرن جي سچي دؤر ۽ انگريزن جي اوائلي دؤر (جيسين سامي زنده هو 1850 ع تائين) جو تذڪرو به مفصل اچڻ گهربو هو. بهرحال، ان ننڍڙيءَ ڪوٽ کان سواءِ، ڪتاب ”شاه - سچل - سامي“ پنهنجي هڪ دؤر جو هڪ بهترين معلوماتي ڪتاب آهي ۽ انهن ٽنهي عظيم شاعرن جي شاعريءَ ۽ دؤر تي هڪ مستند نسخو آهي، جنهن جو مطالعو هر سنڌيءَ لاءِ انتهائي ضروري آهي.

[سنڌي ادبي سنگت، سڪرنڊ پاران 1986 ع ۾ ڪتاب

”شاه - سچل - سامي“ تي ٿيل تنقيدي ڪچهريءَ ۾

پڙهيل مقالو.]

kinds, providing love and sustenance in just and equal measure to all. This is the very least we can do as our home-age to Latif, our wise teacher and loving friend.

Says he to us:

سُتا اٿي جاڳ، نند نه ڪجي ايتري،  
سلطاني سهاڳ، نندن ڪندي نه ملي.

Oh you who are asleep, rise!  
Sleep so long and entire will not do;  
The fruit and felicity of sovereign life  
None has enjoyed while sleeping.

Let us then heed Latif's wise message and hitch our wagon to the star, and sprint along.

The creation of this marvellous portrait of Hazrat Shah Abdul Latif Bhitai by our inspired artist Mohammad Ali, will keep us reminded of our duty to keep awake and maintain the vigil expected of us on the path to touch the stars.

We should be sincerely thankful to Muhammad Ali, our young artist, for creating and putting this yet one more alarm-clock for us on time, here in the Institute of Sindhology, University of Sindh.

May we never forget that Latif, the soul of Sindh, its life breath, the universal poet, and yet our own poet, is sitting here in the gallery of our great national heroes, thinking of us and meditating on our fate, and watching us as to what we are doing about it.

جيئي لطيف!  
جيئي لطيف جي سنڌ!  
جيئي لطيف جو سنڌي عوام!

Let Latif live!  
Let Latif's Sindh live!  
Let Latif's Sindhi people live!

So long you are the cup-bearer,  
 Let the cup not be intercepted and held up,  
 Your distribution, Oh master of the tavern!  
 is like that of the Sun,  
 Take the cup of love and give it particularly  
 to those deprived and weak.

If we, even today, respond to this godly message of "equality among nations" and avoidance of interceptions" ensuring free flow of "the cup of love and sustenance" among all, in the interests of peace, justice and common good, we shall be redeemed and saved-not after death, but every day death-we, that is, not only we in Sindh and others in Pakistan, but all the peoples and nations of the world, threatened by imperialisms national and foreign, and the whole of mankind, threatened by what a Sunday Magazine, the Miami Herald's columnist. Gene Weingarten, has termed "the most terrible technology of all", the thermo-nuclear technology. Latif's Risalo, which, again I say, means his "Message", can indeed work like what the columnist has termed "the lever inside the coffin" to enable us all, if we are not already dead, to open the coffin's lid and tear apart the shroud and get out. And it also is, again in the columnist's terms, "the breathing aperture" inside the coffin, so that we would not suffocate before operating the lever or tearing the shroud open to regain our access to free air and our chance and our right to survival.

Let us, therefore, on our part at least, remember always that Sindhi, our mother tongue, the language in which the godly voice of Latif has been heard by us, is the "lever" and his call and exhortation to us for self-assessment and self-realization as a people is our "breathing aperture". Let us then unite in our devotion to our land and our language, and finding strength in unity, struggle for equality among nations and for a state of bliss on earth sans interceptions of all

formative periods of her socio-cultural identity.

Latif's poetry has its literary excellence and suftistic credo beyond measure and description, and it has its artistry and methodicalness too. But, above all, it is a source of strength for the people of Sindh, for it also marks the full extent and maturity of their language as an emblazoning saga of their life and spirit through the ages.

In this Auditorium, while reading a paper on the life and work of Hussamuddin Shah Rashdi earlier in the month, I had said that languages were miracles of nature and some entirely unique phenomena of human history. Emergence of a language ipso-facto meant emergence of a people, a socio-cultural collective, a centre of power and authority. And then when time came for God too, or for some godly voice, to speak to a people in their language, they, from that point of time onwards, simply did not accept living as a second class people or as a nation less-equal among nations. Poland and Ireland were the modern history's two most remarkable instances of this kind, and if any instance nearer at hand was needed, that two enacted itself recently right in the midst of us and before our very eyes.

Latif, thus, has provided us with a haven, a refuge, and a vitalism, which resurrect peoples and nations to life and save them in times of the wildest of crisis--the haven being the language and the vitalism being the message. Let us therefore take to the haven and hold fast and pay our heed to the message. The Linguistic bond of support and unity, and equality among nations, the identity and peaceableness, in the interests of justice and common good of all.

Says Latif:

سائين سڌائين ڪرين مٿي سنڌ سڪار،  
دوست منا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين.

Oh God, let Sindh prosper!

Oh Gracious Friend, let nations prosper!

جان تون ساقي آهين، تان وٽي وڃ مَر وڃه،  
تنهنجو جڪرا، آهي ثاني سجود.  
نينهن پيالو، کاس ڏج گهين ڪي.

of this ever felicitous land of Sindhu whom the poet himself has idealized in the following ringing words.

نڪا جھل نہ ڀل، نڪورائر ڏيھ ڀر،  
آڻيو وجھن آھرين روڏيو رتا گل،  
مارو پاڻ امل مليرون مَرڪڻو.

This could read in English thus:

No restrictions, no restraints, and  
no impositions in the Land either,

Freely they bring home red, beautiful flowers arm-fuls  
of them,

Prceless people they, proud of their Land,  
and the Land proud of them.

Latif, thus, visualised almost a utopian future, a bliss of future, for both his land and his people.

Indeed, Sindh, during Latif's times, was awakening to a sense of nationhood and had to struggle for recognition and national self-expression. Nearly two and a quarter centuries (1520-1736) of foreign rule and tyranny of the sawage Mangols- the Arghuns and Tarkhans, and the Mughals (who no doubt were all Muslims), was just ending after a prolonged night of darkness and suffering, and the incessant flow of blood of her children was coming to a stop, while Sindh attained freedom and unity and her people their independence and sovereignty.

Latif's Risalo, which means his "Message", represents that quest of Sindh's freedom and urge for national identity and self-expression. Latif's was an exhortation to the people of Sindh for self-assertion and self discovery as a people. Latif's Risalo is, therefore, more a national classic than a religious or philosophic treatise. It is set forth as a tradion which emerged from the national life of Sindh, rooted in particular in the two of her most glorious periods of history-the Soomras and the Sammas, covering nearly seven centuries (from mid-ninth century to 1520 A.D), the great

## **SINDH AND THE MESSAGE OF SHAH**

[Read on the occasion of the unveiling of the Portrait of Shah Abdul Latif Bhitai at Pir Hussamuddin Shah Rashdi Auditorium, Institute of Sindhology, University of Sindh-29th April, 1984]

The Portrait of Latif (1639-1752) the soul of Sindh, its life-breath, the poet-universal, created by Muhammed Ali, is a unique work of Art. A great amount of study and research, a devoted purpose and reflection, must have gone in the creation of this portrait. It is a serious portrait by a competent artist, done with an artistic simplicity and complexity and artistic integration almost beyond words.

In the portraiture of Latif's envisioned physiognomy and enduring personality thus, and with the study of his character with such a significant insight, the artist has captured an immortal moment in the cultural history of Sindh. The work depicts Latif as a human being pre-occupied with his life and destiny as affected by his physical, social and spiritual environment. Here before us in this portrait sits Latif, the rebel, the individual, and the saint, reflecting upon the fate of human solitude, longing disconsolately yet perennially, for that which could be genuinely good for man, which could even be universal and abiding. A unique indivisuality of a human event in life's ceaselessly unravelling story of Sindh and its people has thus been depicted and exemplified by Muhammad Ali, our young and visionary artist, in this matchless portrait of Shah Abdul Latif, the guardian spirit of Sindh and the most unfailing and wakeful friend and guide of its people.

The creation of this portrait of Hazrat Shah Abdul Latif Bhitai is therefore, in itself, destined to be an immaculate and unfading mark of pride and honour in the ever-developing and self enriching life and culture of Sindh and of the people



## هن ڪتاب بابت

”... ٽئين نسل لاءِ اوهان پنهنجي ڪتاب [شاهه-سچل-ساميءَ] ۾ سنڌي سماج جي قومي اتحاد لاءِ جيڪي تاريخي دليل ڏنا آهن، سي هر باشعور لاءِ مشعل راهه وانگر آهن.... پنهنجي سمجھ مطابق سنڌ جي سڀني اديبن، شاعرن، عالمن، استادن سياسي ۽ سماجي ڪارڪنن کي هن ڪتاب جو ضرور مطالعو ڪرڻ گهرجي.“

- ڊاڪٽر سليمان شيخ

”.... هيءُ ڪتاب [شاهه-سچل-ساميءَ] هڪ پيرو نه پر ڏهه پيرا پڙهڻ جهڙو آهي... ان ۾ اوهان سنڌي قوم جي سياسي، مذهبي ۽ ثقافتي تاريخ جو نت ڏنو آهي.“

- محمد عثمان ڏيهلاڻي

”مفاد پرست حڪمران حلقن طرفان ملڪ جي قومي مسئلي کي مذهب جي دليلن ۾ منجهايو ويو آهي... اوهان جو ڪتاب... سنڌي سماج جي مستقل وجود جي اصولي جواز جو هڪ اهم ۽ بنيادي دستاويز آهي.“

- قاضي فيض محمد

”... 'شاهه-سچل-ساميءَ' پهتو. الف کان ي تائين پڙهيم. ڪيترا نوان خيال ذهن ۾ آيا. اوهان کي مبارڪ هجي. خدا ماڻهن کي سمجھ ڏئي انهيءَ قسم جي لکڻ ۽ اهڙين لکڻين کي پڙهڻ جي....“

- پير حسام الدين راشدي

”.... سنڌي ماڻهن جي ڪل- پاسائينءَ سماجي ارتقا ۾ معلوم ۽ نامعلوم بيشمار عظيم ماڻهن جو عرصت رهيو آهي. شاهه سچل ۽ سامي به ان جا اهم ٽاڻي عظيم معمار هئا... هنن اسان جن محبوب پيڙهن سان کي پنهنجي سلامتي، آزاديءَ ۽ خوشحاليءَ لاءِ ڪهڙي سکيا ڏني ۽ ڇا ٿي سيکارڻ گهريو- اوهان جي ڪتاب... اسان کي اها ڳالهه سمجهائي آهي.“

- رسول بخش پليجو

”... سنڌ ۽ سنڌ جي ڏکڻيل ماڻهن لاءِ اوهان جي ڪيل قلعي ڪوشش ۾ هيءُ [شاهه-سچل-ساميءَ جي تصنيف] به هڪ اهم ۽ وقتاڻي ڪوشش آهي.... پنهنجي ريو تصنيف ڪم لاءِ مون ان جي ڪي ڳالهين کي نوٽ ڪيو آهي.“

- جي. ايم. سيد